

Adquisición del orden de
palabras de los hablantes de L2
de origen inglés

Brenda Rincón Jurado

Universidad de Girona

Máster en Enseñanza del castellano y del catalán como segundas lenguas

Julio 2016

ÍNDICE

1. Introducción	Pág. 3
2. Adquisición de segundas lenguas	Pág. 5
3. Características del orden de palabras en español (distribución de la estructura informativa)	Pág. 12
3.1 Tema o tópico	Pág. 15
3.2 Foco o rema	Pág. 17
4. Características del orden de palabras en inglés (distribución de la estructura informativa)	Pág. 19
4.1 Tema o tópico	Pág. 20
4.2 Foco o rema	Pág. 21
5. Comparativa entre el español y el inglés	Pág. 25
6. Recuento de las entrevistas	Pág. 30
6.1 Entrevistas 1	Pág. 30
6.2 Entrevistas 2	Pág. 37
6.3 Entrevistas 3	Pág. 44
7. Conclusiones del recuento de las entrevistas	Pág. 51
8. Unidad didáctica	Pág. 55
9. Conclusiones	Pág. 67
10. Referencias bibliográficas	Pág. 69
11. Anexos	Pág. 71
11.1 Anexo 1	Pág. 71
11.2 Anexo 2	Pág. 242

1. INTRODUCCIÓN

El objetivo de este trabajo es analizar el orden de constituyentes que utiliza un grupo de estudiantes de nivel B1-B2 de origen inglés que están aprendiendo el español como L2. Para ello, se han analizado numerosas entrevistas extraídas de la página web *Spanish Learner Language Oral Corpora: Linguistic Development in L2 Spanish* (<http://www.splloc.soton.ac.uk/index.html>). De estas, se han examinado las construcciones con verbos transitivos, intransitivos, inacusativos, existenciales, locativos y psicológicos y se ha observado el orden de elementos en las oraciones que han seguido. Cabe destacar, que las entrevistas van acompañadas de sus correspondientes audios y, en momentos de duda con algunas construcciones, se han podido consultar.

Elegí este tema con ayuda de mi tutora. Sin embargo, tenía claro que quería hacer algo relacionado con el trabajo de final de grado que presenté en Septiembre de 2014. El título de este es “Ausencia de inversión sujeto-verbo en las oraciones interrogativas del español del Caribe”, el cual trata de un estudio comparativo entre las construcciones interrogativas del español del Caribe y las del español estándar y del español peninsular. Así pues, mi idea era seguir tratando y contrastando el orden de constituyentes del español con otra lengua y, en este caso, ha sido el inglés. Personalmente, creo que se trata de un buen tema para investigar y estudiar.

El trabajo está estructurado en nueve apartados: el primero, dedicado a esta introducción. El segundo, presenta una descripción del proceso de adquisición de segundas lenguas. También, se habla de la importancia del *input* que deben recibir los aprendices, de los principios que garantizan el éxito de la enseñanza de segundas lenguas y de los factores afectivos y de personalidad. El tercer punto se centra en las características del orden de las palabras en el español y, además, se describen detalladamente los rasgos fundamentales de los conceptos tema y foco, a partir de Bosque y Gutiérrez-Rexach (2009), de quienes se toman, también, los ejemplos. Del mismo modo, en el cuarto apartado, se explican las características del orden de palabras en inglés detallando, también, los conceptos de tema y foco. En la quinta sección, se

hace una comparativa entre el español y el inglés. Seguidamente, en el sexto punto, se muestran varios gráficos en los que se recoge el total de verbos que los aprendices han utilizado en las entrevistas y el orden de los elementos que han seguido. Asimismo, los datos van acompañados de breves comentarios explicando los resultados. En el séptimo apartado, se exponen las conclusiones generales que se han extraído del análisis de las entrevistas y de los gráficos. A continuación, en el octavo punto, se desarrolla una unidad didáctica que los hablantes podrían llevar a cabo para mejorar el español. En esta, se propone estudiar los temas vinculantes y los clíticos, aspectos fundamentales de la lengua española. Asimismo, esta unidad didáctica está acompañada de unas diapositivas de “Power Point” y un seguido de actividades que los aprendices podrían realizar para poner en práctica lo estudiado. Por último, el noveno apartado está dedicado a una conclusión, en la que se resumen de manera sucinta los aspectos más importantes del trabajo.

Para acabar, cabe señalar que en los anexos aparecen todas las entrevistas que se han analizado. Estas están clasificadas en tres apartados: en el primero, los aprendices describen varias fotografías; en el segundo, comentan un vídeo; y, en el último, hablan y opinan sobre distintos temas. Como ya se ha comentado, cada verbo está clasificado en: transitivo, intransitivo, inacusativo, existencial, locativo y psicológico y se indica el orden de elementos que los hablantes han utilizado.

2. ADQUISICIÓN DE SEGUNDAS LENGUAS

El proceso de aprendizaje de una segunda lengua (ASL) hace referencia al procedimiento de aprender una nueva lengua. La *primera lengua L1* (lengua materna o lengua nativa) es la adquirida durante la infancia, entre los tres y cuatro años. También, se utiliza este término (L1) para referirnos a la lengua oficial o socialmente dominante necesaria para la educación y otras funciones (sociolecto alto). Por otro lado, llamamos *segunda lengua L2* al idioma no nativo de un hablante o a cualquier lengua diferente de la materna, y nos referimos a esta aunque pueda ser la tercera, cuarta, quinta, etc. en adquirirse. Asimismo, hay que diferenciar los términos de adquisición y de aprendizaje: el primero, lo utilizamos para referirnos a los procesos no conscientes, intuitivos y automáticos cuando la lengua se adquiere en un ambiente natural. En cambio, hablamos de aprendizaje cuando los procesos son conscientes, reflexivos y controlados en contextos institucionales, formales e informales.

Adquirir una lengua, ya sea la L1 o la L2, supone la construcción de un sistema cognitivo mental (Lengua-I) y comprende un conocimiento pragmático, léxico-semántico, gramatical y fonológico de la lengua. Algunos estudiosos hablan sobre “el problema lógico o problema del desarrollo”, que consiste en explicar la aparente facilidad y rapidez en aprender una lengua en un entorno de datos pobres y poco determinados. Como respuesta a este problema, se cree en la existencia de una gramática universal (GU) innata, es decir, en un sistema de conocimiento especificado para el lenguaje en la mente del niño que contiene un lexicón mental y un sistema computacional común a todas las lenguas (Chomsky, 1981,1989). A partir de ahí, cada hablante va creando su gramática y lengua particular (GP), dependiendo del entorno en el que se encuentre. Esta GU puede jugar un papel importante a la hora de aprender una segunda lengua, ya que los principios lingüísticos innatos pueden intervenir en la adquisición de la L2¹.

¹ Encontramos diferentes hipótesis sobre la adquisición del lenguaje, entre las cuales destacan las de Bloomfield y Chomsky. El primero, opina que el niño cuando nace no tiene “nada” que le facilite el aprendizaje de la lengua; es como una “tabula rasa” y la lengua se aprende por repetición e imitación, todo es mecánico. El segundo, cree que desde el momento del nacimiento, los humanos tenemos una capacidad innata en nuestra mente que está determinada genéticamente y que es idéntica para todos. Esta capacidad, más adelante, se concreta en diferentes lenguas según el entorno lingüístico.

Veamos, por ejemplo, el proceso de adquisición de una primera lengua:

DLP (datos lingüísticos primarios) + **GU** (gramática universal)



Lengua-I = GI = COMPETENCIA



Lengua-E = ACTUACIÓN



ADQUISICIÓN L1

Para la adquisición de la primera lengua, el niño contrasta los datos que va recibiendo con la gramática universal, selecciona los parámetros de su lengua y crea su lengua-I o gramática interiorizada. En cambio, en el aprendizaje de la segunda, en los primeros estadios, el niño o el adulto contrastará aquello que va aprendiendo con la L1, aunque poco a poco se dará cuenta de que hay otros principios y mecanismos distintos a su primera lengua, a los cuales tuvo acceso al adquirir la L1, y recurrirá también a los parámetros de la gramática universal para aprenderlos².

En el paso de la L1 a la L2, pueden determinarse una serie de estadios con un conjunto de propiedades y características. El paso de una a otra no se hace por imitación, sino que el hablante va construyendo su propia gramática de la lengua. Este proceso es conocido con el nombre de *interlengua* y es definido como un sistema lingüístico interiorizado que evoluciona y va volviéndose cada vez más complejo (Baralo, 1996).

Encontramos casos en los que hay hablantes que adquieren a la vez más de una L1 durante la infancia y esto resulta interesante porque puede favorecer la adquisición posterior de la L2, L3, etc. En estos casos, hablamos de bilingüismo o de multibilingüismo y este puede ser: simultáneo (adquisición de

² Esto explica que sea más fácil aprender una L2 de pequeño que de mayor.

más de una lengua durante la infancia) o secuencial (aprendizaje de lenguas cuando ya se ha adquirido una primero). Por otro lado, vemos diferentes tipos de bilingüismo: el individual (una persona tiene la capacidad de dominar dos lenguas), el social (un grupo social utiliza dos lenguas, ya sea por diferentes finalidades o por cualquier factor: inmigración, necesidades de comunicación, política, etc.), y por último, el territorial (el territorio se divide en dos partes y en cada una se utiliza una lengua diferente).

El aprendizaje de lenguas es un proceso largo y difícil, y por eso, los aprendices deben recibir grandes cantidades de datos e informaciones acerca de la L2. Todo lo que los hablantes escuchan y perciben es conocido como *input*, componente esencial en la adquisición de segundas lenguas: «*el concepto del input es quizás el concepto más importante en la adquisición de segundas lenguas. Es trivial remarcar que nadie puede aprender una segunda lengua sin algún tipo de input*» (Gass, 1997).

Para garantizar el éxito en la adquisición de una segunda lengua es necesario adaptar la información que recibirá el aprendiz y facilitar la comunicación, por lo que se debe intentar hacer una versión modificada de la lengua meta. Se ha catalogado esta adaptación como: «*la variedad del habla socialmente condicionada y caracterizada por una serie de modificaciones lingüísticas y conversacionales*». Su principal objetivo es posibilitar la interacción entre los hablantes nativos y los no nativos con una baja competencia en la lengua que se está aprendiendo y, aunque en varias ocasiones se ha calificado de incorrecta, es un habla más simple, pero bien formada. Es importante aclarar que el habla se tiene que modificar, pero no simplificar, es decir, que aunque el *input* que recibe el aprendiz es más sencillo, este debe ser de calidad y adecuado a su nivel (Pastor, 2003).

El alumno debe recibir mucha información, pero no todo tipo de *input* es válido. Este tiene que ser capaz de entender al menos una parte o una idea general del mensaje que recibe, es decir, que el *input* que escucha sea comprensible. En este sentido, Krashen (1981,1994) comenta que: «*el input comprensible es todo lo necesario para que la adquisición tenga éxito*». Cabe destacar, que no

es posible procesar todo aquello que recibimos, puesto que los humanos, por naturaleza, tenemos una capacidad de atención limitada.

Para mejorar la competencia del aprendiz, el *input* que recibe tiene que estar un poco por encima de su nivel, y para conseguirlo, debe interactuar con otros que tengan conocimientos superiores a él, es decir, intentar fomentar y ampliar el conocimiento (y no solo comunicarse). Para ello, se elaboró la fórmula “i+1” para referirse al *input* comprensible (“i”) que contiene elementos lingüísticos ligeramente superiores (“+1”) al nivel actual del alumno, y se definió como «*el ingrediente esencial en la adquisición de otras lenguas*» (Krashen, 1983).

Como se ha dicho, pues, un *input* comprensible es todo lo que se necesita para poder aprender una segunda lengua, pero también es indispensable expresarse (o sea, el *output*), que el alumno utilice significativamente la lengua meta y colabore en la resolución de dificultades comunicativas (Swin, 1985). Por lo tanto, para adquirir una lengua, producir un buen *output* es tan importante como comprender el *input*. Los alumnos deben poner en práctica toda la información que han recibido de la nueva lengua, así podrán mejorar y ver qué errores cometen. También, es fundamental la interacción social para aprender una lengua; el aprendiz debe ser capaz de comunicarse con otras personas, ya que la participación en conversaciones en la lengua meta es positiva y, en general, se considera que es lo que de verdad enseña.

Los factores afectivos y de personalidad de cada estudiante también juegan un papel muy importante para la determinación del éxito en la adquisición de una segunda lengua. El aprendizaje está condicionado por las diferencias individuales de cada hablante y estas están relacionadas con la aptitud, la actitud y la motivación (Ellis, 2005). La aptitud es un factor propio del individuo que consta de cuatro habilidades cognitivas: la codificación fonética, la sensibilidad gramatical, el aprendizaje memorístico y el aprendizaje inductivo. Por otro lado, la actitud es la predisposición que tiene el estudiante hacia una lengua, pero también, hacia su comunidad de hablantes. Es importante, que el aprendiz tenga una actitud positiva respecto a la lengua para que los resultados sean más próximos al éxito. Por último, la motivación es el conjunto

de razones que impulsan a una persona a aprender una nueva lengua (Centro Virtual Cervantes). Hay dos tipos de motivación: la instrumental (deseo de aprender una lengua por razones prácticas y pragmáticas, como encontrar trabajo) y la integradora (refleja las ganas del aprendiz para ser competente en una lengua, poder participar en la vida comunitaria y comunicarse con otras personas). Asimismo, cabe distinguir entre la motivación extrínseca e intrínseca, en función de si el estímulo que potencia al alumno se encuentra en el exterior o en el interior de este (véase Gardner y Lambert, 1972).

Para que los aprendices de una L2 se sientan motivados y muestren buena predisposición a la hora de estudiar en el aula, se proponen “diez mandamientos” (Dörnyei y Csizér, 1998):

- Sé un ejemplo personal con tu propio comportamiento.
- Crea un entorno agradable y relajado en el aula.
- Presenta la tarea adecuadamente.
- Ten una buena relación con los aprendices.
- Aumenta la confianza lingüística del aprendiz.
- Haz la clase interesante.
- Promueve la autonomía del aprendiz.
- Personaliza el proceso de aprendizaje.
- Incrementa la orientación hacia los objetivos de los aprendices.
- Familiariza al aprendiz con la cultura de la lengua que está aprendiendo.

Se deben tener en cuenta también, los factores relativos a la personalidad del aprendiz, como es la ansiedad o la extroversión. La primera se relaciona con los sentimientos de duda y preocupación que las personas sienten en diferentes situaciones. Cuanta más ansiedad presenta el aprendiz, menos rendimiento, pero si esta es menor, el éxito es mayor. Respecto a la segunda, los alumnos extrovertidos, prefieren la interacción y el trabajo en grupo, y los alumnos introvertidos, aprenden mejor en situaciones individuales y evitan asumir riesgos en las conversaciones.

Para todo ello, se han establecido unos principios generales que garantizan el éxito de la enseñanza de una segunda lengua (Ellis, 2005):

La enseñanza de una L2 debe:

- Garantizar un repertorio rico en expresiones fijas y una competencia basada en reglas (principio 1).
- Concentrar la atención en el significado, pero también en lo formal (principios 2 y 3).
- Orientar al desarrollo del conocimiento implícito de la L2, sin desatender el explícito (principio 4).
- Tener en cuenta el “programa interno” (*built-in-syllabus*) de los estudiantes de la L2 (principio 5).

El éxito se relaciona de manera directa con:

- Recibir un *input* variado en L2 (principio 6).
- Las oportunidades para la producción (*output*) en contextos de aula y poder garantizar así, el éxito del aprendizaje de la nueva lengua (principio 7).
- Las oportunidades de interactuar en la L2 (para desarrollar la competencia) (principio 8).
- Tener en cuenta las diferencias individuales de los aprendices (principio 9).
- Examinar la producción tanto libre como controlada en los procesos de evaluación (principio 10).

Para concluir, ¿qué similitudes y qué diferencias podemos encontrar entre la L1 y la L2?

Tanto el aprendizaje de la primera lengua, como el de la segunda lengua requieren interacción. Igualmente, la adquisición de ambas lenguas se realiza a partir del conocimiento conceptual previo y este incluye: el desarrollo conceptual, las diferencias culturales y el conocimiento de otras lenguas. También, en las dos hay secuencias comunes de desarrollo que suponen estadios de aprendizaje predecibles. Se ha observado que en la gramática, el

desarrollo supone los mismos estadios en la L1 y en la L2 (por ejemplo, en oraciones interrogativas, relativas, etc.). En las dos lenguas se utilizan estrategias cognitivas y comunicativas y, para finalizar, tanto la L1 como la L2 se benefician de un *input* modificado. Por otro lado, las diferencias que podemos encontrar en el proceso de adquisición de ambas lenguas se resumen a continuación:

Tabla 1. Diferencias en la adquisición de una L1 y una L2.

	ADQUISICIÓN L1	ADQUISICIÓN L2
ÉXITO	Los niños llegan a dominar la L1.	Los aprendices adultos de una L2 difícilmente dominan la lengua.
FRACASO	No hay.	El éxito completo no es común.
VARIACIÓN	Poca variación en el grado de éxito o ruta de aprendizaje.	Los aprendices de L2 varían en el éxito general y en la ruta.
OBJETIVOS	La competencia lingüística.	Menos competencia lingüística y más preocupación por la fluidez.
INTUICIONES	Los niños desarrollan intuiciones claras sobre la corrección.	Los aprendices de L2 suelen ser incapaces de formar juicios gramaticales claros.
EVIDENCIA NEGATIVA	La corrección no es necesaria.	La corrección es útil y necesaria.
FACTORES AFECTIVOS	No están implicados.	Tienen un papel importante.

3. CARACTERÍSTICAS DEL ORDEN DE PALABRAS EN ESPAÑOL (DISTRIBUCIÓN DE LA ESTRUCTURA INFORMATIVA)

Las lenguas naturales (español, inglés, francés, etc.) se caracterizan por la diversidad de su léxico y la distribución de los elementos en sus estructuras. En español, el orden de sintagmas de una oración no es fijo, sino que puede variar y, por lo tanto, es libre. El sintagma nominal que aparece antes que el verbal puede ser el sujeto y aquellos que aparecen detrás de este pueden tener la función de complemento del verbo. En ciertas lenguas, las funciones de sujeto y de complemento del verbo no se relacionan con la posición dentro del enunciado, pero sí con las terminaciones específicas agregadas a los nombres, como sucede, por ejemplo, en latín (los casos nominativos, acusativo, dativo, etc.). Algunas lenguas no tienen preposiciones y otras, no mantienen la concordancia entre el sujeto y el verbo o entre el nombre y el adjetivo.

En español, el orden de palabras en una oración puede ser diverso: SVO, OVS, SOV, etc., aunque no todas las combinaciones de palabras son permitidas, ya que es necesario que sean correctas (sintaxis) y tengan sentido (semántica).

Chomsky (1957) sugería la siguiente regla de la gramática sintagmática para crear una oración: $O \rightarrow SN + SV$. El sujeto (SN) ocupa cierta posición estructural: “Yo corro”, “El perro corre”, “El estudiante lee un libro” (Bosque y Rexach 2009: 164, e.g. 2). En español, existen sujetos que pueden ocupar diferentes posiciones y, además, suelen presentar pistas que nos dicen qué SN es el sujeto estructural, puesto que este concuerda en género y número con el verbo: (a) “Un libro leen los estudiantes”, (b) “*Unos libros leen el estudiante” (Bosque y Rexach 2009: 165, e.g. 6). El sujeto no necesariamente es siempre el que aparece delante del verbo y, por lo tanto, no es algo que podamos deducir por su posición en la oración. A los sujetos que aparecen pospuestos al verbo se les llaman “sujetos posverbiales”.

El orden no marcado y más básico en español es SVO y tiene un patrón prosódico neutro en el que el pico de la entonación de la oración recae en la sílaba acentuada a la derecha. Por ejemplo: “*Ayer Juan comió galletas*” - “¿Qué

ocurrió ayer? Juan comió galletas". En el orden de palabras del español, podemos diferenciar las alineaciones de constituyentes fosilizadas o fijas, que no pueden modificarse, y las alineaciones más libres. Veamos algunos ejemplos (Alonso Belmonte, 1997):

- a. "Hazlo" – *"Lo haz"
- b. "Para María" – *"María para".
- c. SV → "María viene" – "Viene María".
- d. (S)VO → "María comió la manzana" – VO(S): "Comió la manzana María".
- e. (S)VAdv.: "La habitación de mis padres está allí" – Adv.V(S): "Allí está la habitación de mis padres".

Todas las construcciones son correctas y cada una realiza una función en el discurso, su uso depende de los objetivos comunicativos del hablante. Si el orden de los constituyentes de una oración cambia, el contenido informativo del discurso y las propiedades prosódicas varían, por lo que el orden de las palabras no es libre, sino controlado por factores semántico-pragmáticos. Las variaciones del orden de palabras en español son muy numerosas: SVO, SOV, OSV, OVS, VOS, VSO (aspecto que comparte con la lengua checa).

A la hora de referirnos al orden de palabras no marcado de una lengua como el español, debemos tener en cuenta que la sintaxis y la expresión del contenido informativo, en términos de información conocida o información nueva, pueden imponer condiciones en la linearización de los constituyentes. Véanse los siguientes ejemplos (Olarrea, 2014, Batllori Ms):

- Verbos transitivos (sujeto = agente): *Los niños comen galletas / Unos- algunos niños comen galletas (SVO).*
- Verbos transitivos (sujeto = causa): *El viento cerró la puerta / Un viento fuerte cerró la puerta (SVO).*
- Verbos intransitivos/inergativos (sujeto = agente): *Los niños ríen porque les apetece / Unos- algunos niños ríen porque les apetece (SV).*
- Verbos inacusativos (sujeto = paciente/tema): *La luz entraba por la persiana / El agua sale por debajo de la lavadora / Los trenes llegan*

cada mañana a las 9.00h (SV, orden [+marcado]) // Entraba luz por la persiana / Sale agua por debajo de la lavadora / Llegan trenes cada mañana a las 9.00h (VS, orden [-marcado]).

- Verbos locativos: *Los lobos viven/están en aquellas montañas (SVO).*
- Verbos existenciales (sujeto = tema): *Viven lobos en aquellas montañas (VS) / Hay lobos en aquellas montañas (VO).*
- Oraciones pasivas “se” (estructuras inacusativas - objeto directo activo - sujeto pasivo): *La fruta de temporada ya se vende (SV) / Ya se vende fruta de temporada (VS).*
- Verbos psicológicos (experiencia + verbo + tema): *A mí me gusta el café (VS) / El café a mí me gusta (SV, orden [+marcado]).*

En los verbos transitivos e intransitivos, cuando el sujeto va acompañado por artículos definidos e indefinidos, el orden de la oración es el mismo: sujeto - verbo - objeto. Los sujetos de las frases con verbos inacusativos y verbos locativos presentan información conocida si aparecen en posición preverbal y van precedidos de un artículo definido (o sea, son tematizaciones). Es importante anotar, que los inacusativos (y los locativos en ocasiones) tienen que llevar el sujeto detrás cuando este es un nominal escueto (sin artículo). El orden verbo - sujeto es un orden no marcado cuando el sujeto de un verbo inacusativo o locativo es un nominal escueto: “*En esta estación llegan trenes cada 10 minutos*”, “*En aquellas tierras existen especies protegidas*”. La anteposición del sujeto escueto implica forzosamente un foco contrastivo. “*TRENES llegan cada 10 minutos en esta estación*” (y no autobuses), “*ESPECIES PROTEGIDAS existen en aquellas tierras*” (y no alimañas). Es relevante destacar, que en las oraciones con verbos existenciales, en el primer ejemplo, el verbo “vivir” va acompañado por el sujeto de la frase “lobos”, en cambio, en el segundo, el verbo “haber” aparece junto al complemento directo “lobos”. Además, el orden no marcado que presentan las oraciones con verbos existenciales y con verbos psicológicos es verbo – sujeto y ambas contienen información nueva para el interlocutor. En cambio, si este orden cambiara y el sujeto (acompañado de un artículo) se antepusiera al verbo, esta información sí se interpretaría como conocida: “*Los lobos viven en aquellas montañas / El café me gusta*”. Por

último, las oraciones pasivas también pueden presentar un orden verbo – sujeto (información nueva) o sujeto – verbo (información conocida).

Seguidamente, se verán algunos de los aspectos más relevantes que están relacionados con la distribución de la estructura informativa en español, como son el tema y el foco, de los cuales se describirán detalladamente los rasgos fundamentales.

2.1 Tema o tópico

Desde el punto de vista terminológico la palabra tema o tópico puede querer decir que es el punto de partida de una conversación, aquello de lo que se hablará. Por otro lado, si nos referimos a la distribución de los constituyentes de una oración, es aquel elemento que representa información conocida por el interlocutor, es decir, del que ya sabemos porque se ha presentado anteriormente. Encontramos dos tipos de temas: el tema oracional, que se muestra explícito en la oración y es siempre un constituyente de esta, y el tema discursivo, que normalmente no aparece en la oración. Por ejemplo: *El decano siempre llega tarde* o *Las reuniones de la facultad deben posponerse a menudo* (Bosque y Rexach 2009: 678, e.g. 6), “el decano” y “las reuniones de la facultad” son los temas oracionales, y los problemas de la administración, que no se aluden en el texto, son los temas discursivos.

El tema suele ser el sujeto, pero no es siempre así, ya que también puede serlo el complemento directo: *¿Quién se comió la manzana? La manzana se la comió Juan.*

A la hora de identificar el tema, hay que saber diferenciar los temas vinculantes y las dislocaciones a la izquierda (aunque también hay dislocaciones a la derecha a nivel oral). Ambos responden a que los temas son el enlace informativo, aparecen al inicio/izquierda de la oración y su entonación es neutra, no está marcada y, por lo tanto, el tema está desacentuado. Por otro lado, se diferencian en que el tema vinculante separa el tema y la oración mediante una coma: *En cuanto a Pedro, te diré que a mí no me parece simpático*, mientras que las dislocaciones presentan una pausa menos marcada, que incluso en algunas ocasiones desaparece *Al niño no le hizo ni caso.*

Más detalladamente, los temas vinculantes o tópicos contrastivos pueden introducir un nuevo tema discursivo, del que ya sabemos algo, o bien, modificar el del discurso anterior, cambiando el tema de la conversación. Estos suelen aparecer detrás de algunas locuciones como: *En cuanto a, por lo que respecta a, hablando de...* Las expresiones definidas son las únicas que pueden tematizarse: *Hablando de la mesa, recuerdo ahora que dejé la carta allí*. El tema se relaciona con otro constituyente de la oración con el que es correferente, y este puede ser un sintagma determinante, un nombre propio (*En cuanto a Pepe, el muy tonto no se entera de nada*), un pronombre (*Hablando de Luis, no me fío nada de él*) o algún otro elemento con el que el tema tenga una relación todo-parte (*En cuanto a la tele, el altavoz no funciona*). No es obligatorio, ni indispensable que el tema vinculante y su correferente sean iguales, es decir, no es necesario que coincidan en el caso o función sintáctica, ni en el género o número (*En cuanto al ordenador, yo odio esas máquinas infernales*). Por último, el tema vinculante siempre aparecerá en la posición inicial de la oración: **No tolero a esa cursi, María*.

Los temas dislocados o tópicos introducen lo que conocemos por temas oracionales, y a diferencia de los temas vinculantes, cualquier constituyente puede dislocarse: sintagma determinante (*El libro, lo compré ayer*), sintagma preposicional (*En la mesa, no he puesto nada*), sintagma adjetivo (*Contento, no te diré que lo estoy*),... Los elementos dislocados también se conectan con otro elemento correferente, que suele ser un pronombre átono o nulo: *La pelota se la di a Pepito*. Como podemos observar en la oración anterior, “la pelota” está reduplicada por el clítico “la”, así pues, el constituyente nunca podrá relacionarse con un elemento que esté acentuado (**Con Luis, siempre quedo con él*) o cualquier expresión predicativa: (**De Pepe, Juan siempre habla mal de ese idiota*). El elemento dislocado y su correferente, a diferencia también de los temas vinculantes, deben tener una relación exacta, la función sintáctica y las marcas gramaticales entre los dos deben ser las mismas: **El ordenador, las odio*. Para acabar, la dislocación a la derecha del tema oracional es posible siempre que el tema esté asociado con un pronombre: *Se la di a Pepito, la pelota*.

2.2 Foco o Rema

El foco (también denominado focalización, anteposición del foco, o rematización) es el elemento que aparece antepuesto por razones informativas, pero a diferencia del tema, presenta información nueva, no conocida anteriormente por el interlocutor y en este caso, sí contiene la cima melódica, es decir, tiene una entonación marcada.

El foco puede ser *amplio* o *estrecho* (Ladd, 1979). El foco ancho es el que engloba todo el enunciado y se corresponde, por ejemplo, con la respuesta a la pregunta: *¿Qué pasó?* en que todos los elementos informativos resultan nuevos para el interlocutor: *“Juan pinTÓ el cobertizo”*. Por otro lado, el foco estrecho tan solo corresponde a un fragmento del enunciado, por ejemplo, puede contestar a la pregunta *“¿Quién pintó el cobertizo ayer? JUAN pintó el cobertizo”*, en la que gran parte de la oración es conocida, excepto *“Juan”*.

Por otro lado, cabe diferenciar también dos tipos de focos: el que comunica solo información nueva: *“María compró una Casa”*, o el que expresa el contraste seleccionando un elemento del conjunto y hace que la frase sea verdadera (foco contrastivo): *“No, es un COCHE lo que compró María”*. Bolinger (1954) dijo que, en español, el foco debía aparecer al final de la frase, OVS, si este aparecía al principio SVO su lectura es la de foco contrastivo (Domínguez, 2004).

El constituyente focalizado se presenta como foco contrastivo y puede aparecer con otros elementos alternativos posibles, como por ejemplo las continuaciones *“...no”* o *“y no...”*: *EN EL CAJÓN puse la ropa, no en la repisa*. Estas construcciones se utilizan también como recurso irónico en las exclamativas en que se niega, rechaza o resalta lo erróneo de una afirmación: *A TI te va a hacer caso* (en el sentido de que no se lo van a hacer). El elemento antepuesto puede ser cualquier constituyente máximo: sintagma determinante (*ESTE LIBRO voy a comprarle a mi sobrino*), sintagma preposicional (*HASTA LAS TRES podría yo aguantar, no más*), sintagma adjetivo (*MUY CONTENTO está Juan*), a excepción del sintagma verbal. El constituyente focalizado, en contraste con los temas, no puede coexistir con un clítico (**UNA MOTO Pepe la compró*), no permite la recursividad, es decir, solo puede anteponerse un elemento (**EN LA*

TIENDA UNA MOTO compró Pepe) y nunca se situará a la derecha de la oración (**Compró Pepe, UNA MOTO*), excepto si el orden de la oración es SVO (*Pepe compró UNA MOTO*). El primer ejemplo, **Compró Pepe UNA MOTO*, es incorrecto porque ya ha habido movimiento, como refleja el orden entre el sujeto y el verbo, por eso el foco “una moto” no puede aparecer a la derecha, pero sí anteponerse: *UNA MOTO compró Pepe*.

Respecto a la entonación, los acentos tonales bajos se asocian con la información conocida y los tonos altos con la información nueva (Chafe, 1974). Los elementos contrastivos tienen un tono más alto que los que expresan información nueva. Así pues, generalmente, se relaciona la información nueva con la acentuación y la conocida con la desacentuación. La altura de los tonos es importante, ya que una misma estructura sintáctica puede tener un significado u otro según el tono asignado al objeto inicial (Chafe, 1974).

4. CARACTERÍSTICAS DEL ORDEN DE PALABRAS EN INGLÉS (DISTRIBUCIÓN DE LA ESTRUCTURA INFORMATIVA)

Cuando nos comunicamos con otras personas, podemos hacerlo de diferentes maneras. Si queremos anunciar algo sobre algún tema, utilizamos las oraciones declarativas (Aarts 2011: 314, e.g. 1):

- (1) a. *“Peter married a strong woman”*.
- b. *“Peter se casó con una mujer fuerte”*.

El orden de estas estructuras es el mismo tanto en español como en inglés: sujeto – verbo - objeto. No obstante, en una conversación habitual, el orden de los constituyentes de la oración puede variar (Aarts 2011: 314, e.g. 2):

- (2) a. *“A strong woman Peter married, not the wrong woman”*.
- b. *“Con una mujer fuerte Peter se casó, no con una mujer débil”*.

En este caso, el receptor no ha entendido bien qué le han querido decir y el emisor vuelve a repetir la información, es decir, que el complemento directo se desplaza hasta el inicio de la oración, recibiendo así “strong” y “wrong” el acento.

A la hora de referirnos al orden de palabras de una lengua como el inglés, hay que tener en cuenta distintas estructuras. Encontramos las construcciones existenciales que se caracterizan por ir encabezadas por “there” seguido del verbo “to be” o las estructuras con verbos de elevación (appear, seem...) y hay que diferenciar entre las existenciales básicas y las existenciales complejas. Las primeras, como su nombre indica, son las existenciales simples y se construyen a partir de: “there + (+adjunto/s)”. “There” es el sujeto gramatical, el cual ocupa esa posición, pero no expresa ningún significado; el sujeto semántico es el constituyente que recibe el papel temático: “*There is a crisis*” (Aarts 2011: 326 e.g. 50). Las segundas son las que se generan por elevación (“raising”) y se forman mediante: “there + verbo de elevación/ verbo auxiliar + be + sujeto semántico + extensión”. Son oraciones subordinadas con verbos en

infinitivo que tienen un valor no existencial e implican la extensión de un locativo, temporal, predicativo, infinitivo o participio: “*There are two cars to be parked*”, “*La playa parece estar lejos*”. El sujeto de la oración subordinada debe desplazarse hasta la principal y así, recibir el caso nominativo.

Por otro lado, vemos las construcciones presentacionales que se crean a partir de: “*there + verbo de apariencia + sujeto semántico + (adjunto/s) + (extensión)*”: “*There seems a good thing to eat*”. Cabe destacar que, en este tipo de construcciones, el constituyente que recibe papel temático tema expresa información nueva para el destinatario.

También, son similares las oraciones pasivas que se crean con el verbo auxiliar “*be*” + participio pasado + frase. El sujeto de las oraciones pasivas suele estar ocupado por un SN con el papel temático de tema o paciente y el complemento directo de la oración activa se convierte en el sujeto de la pasiva. En inglés, el sujeto, en las pasivas, también puede corresponder a un complemento indirecto o a un complemento preposicional de las activas. Cuando aparece al principio de la oración, el sujeto es el TEMA o la META: “*Mary was given a book*” (META) / “*A book was given to Mary*” (TEMA).

A continuación, igual que en el apartado anterior, se verán algunos de los rasgos más notables que están relacionados con la distribución de la estructura informativa en inglés, como son el tema y el foco.

3.1 Tema o tópico

El tema es el elemento de la oración que presenta información conocida por el interlocutor. A la hora de identificar el tema, en inglés, encontramos la ubicación del constituyente a la derecha, es decir, la posposición de constituyentes, por ejemplo: “*She calls writing paper notepaper*” (Aarts 2011: 320, e.g. 22), su orden es: sujeto – verbo – complemento directo – complemento predicativo. Por otro lado, en la siguiente oración: “*She calls any kind of paper that can be used for correspondence notepaper*” (Aarts 2011: 320, e.g. 23), el destinatario debe esperar mucho hasta oír el complemento predicativo y, por eso, el complemento directo se mueve hacia la izquierda de la frase: “*She calls*

notepaper any kind of paper that can be used for correspondence" (Aarts 2011: 320, e.g. 24). Por lo tanto, ahora, el orden de la oración cambia y es: sujeto – verbo – complemento predicativo – complemento directo. Observamos también, las dislocaciones a la derecha: "*I married her, the woman I mentioned to you*" (Aarts 2011: 322, e.g. 34). En esta construcción, el complemento directo se sitúa a la derecha y, además, aparece una pausa después del pronombre que se utiliza cuando el hablante cree que no ha quedado claro a quién se refiere el pronombre "her".

Asimismo, encontramos las dislocaciones a la izquierda: "*The colleague I mentioned to you, I married her*", "*Your mother, she was just misunderstood*" (Aarts 2011: 319, e.g. 20-21). En el primer ejemplo, el complemento directo aparece más de una vez y la información que se transmite es conocida, ya que aparece el artículo definido "the". En el segundo, el sintagma "your mother" también presenta información conocida por el interlocutor y vemos una pequeña pausa después de la dislocación.

3.2 Foco o rema

El foco es el elemento de la oración que aporta información nueva. Respecto a este, en inglés, sucede algo parecido al español (véase punto 2.2), pero la diferencia se encuentra en el foco contrastivo, en el que no hay movimiento del elemento focalizado y, por lo tanto, vemos un mecanismo sintáctico diferente. Así pues, el contraste entre ambas lenguas es que las estructuras sintácticas que se usan para marcar el foco contrastivo son distintas: en inglés se utilizan las frases hendidas, o sea, se desplaza un constituyente o una parte de la oración a la izquierda y se utiliza el verbo "ser": "*María vio a Juan - A Juan fue a quien vio María*", "*No sabe hacer pasteles - Hacer pasteles es lo que no sabe*". Las frases hendidas se dividen en dos partes para destacar la información: las "it-clefts" y las "wh-clefts". Las primeras se forman a partir de: "it + be + {focus} + relative clause", por ejemplo: "*It is {Simioni} who's gone down*", "*It was {ancient history} that attracted me*" (Aarts 2011: 332, e.g. 83-84). La posición del sujeto en estas estructuras está ocupada por "it" seguido del verbo "be" y del foco, para resaltar la información. La oración de relativo aporta más información sobre el foco y, estas, en las construcciones hendidas, no forman un constituyente con

antecedente. Las segundas, “wh-clefts”, se forman mediante: “[wh-word + subj. + PCR + (...)] + be + {focus}”. Es una estructura que involucra una oración inicial con “wh”, normalmente, “what”, seguido de un sujeto, un predicado u otro elemento de la oración. Las oraciones de relativo en las “wh-clefts” proporcionan información de “fondo”, es decir, que los interlocutores ya conocen porque ha aparecido anteriormente. Igual que en las “it-clefts”, la posición del foco destaca la información.

Analicemos los siguientes ejemplos (Geogiafentis, 2009):

- (3) a. It was A HAT AND A COAT that Mary picked for herself.
- b. It was A HAT that Mary picked for herself.
- (4) a. Mary picked a hat and a coat for herself.
- b. Mary picked a hat for herself.

La oración (3)b. no es consecuencia lógica y contradice a (3)a., ya que Mary compró solo un sombrero; en cambio, (4)b. sí es consecuencia lógica de (4)a. Así pues, en inglés, el equivalente al elemento focalizado en [Spec, FocP] o foco contrastivo que existe en griego, y también en español, se construye a través de la dislocación a la izquierda mediante el uso del verbo “ser”. Es decir, de frases hendidas.

En inglés, además, los elementos considerados relevantes desde el punto de vista de la información podrán ser marcados por un acento focalizador sin que se desplacen a la periferia izquierda de la oración. Por tanto, se observa que el foco también se codifica a través del acento. La marcación prosódica de contraste aparece como rasgo predominante en inglés.

- a. Dogs must be carried on the escalator.
- b. DOGS must be carried on the escalator.
- c. Dogs MUST be carried on the escalator.
- d. Dogs must be CARRIED on the escalator.
- e. Dogs must be carried ON the escalator.
- f. Dogs must be carried on the ESCALATOR.

“*It is THE CAKE that John ate*” es una oración hendida, ya que especifica el elemento de un conjunto que hace la afirmación de la oración verdadera. Se trata de un mecanismo para identificar un constituyente muy utilizado en inglés. Un constituyente hendido con “un acento prominente” expresa la identificación exhaustiva. Por ejemplo, si se observan dos oraciones en las cuales, la primera contiene un elemento focalizado formado por dos complementos directos coordinados y la segunda incluye un elemento con entonación descendente, la segunda oración expresará la identificación exhaustiva si no se halla entre las consecuencias lógicas de la primera.

La inversión consiste en cambiar de lugar los diferentes constituyentes de una oración. Esto suele ocurrir cuando el sujeto y el verbo auxiliar “do” se invierten. Es importante diferenciar la inversión obligatoria de la inversión opcional; cuando una oración es interrogativa, la inversión es obligatoria, mientras que si es enunciativa, es opcional. En el siguiente ejemplo: “*What did you say?*”, se observa que el complemento directo del verbo “say” se desplaza hacia el inicio de la oración, creándose una oración interrogativa y la inversión sujeto - auxiliar. Este tipo de inversión es común en las preguntas orales y después de “here, there, neither, nor, so”. Además, se encuentra en varios casos, por ejemplo, puede usarse (Swan 1980: 343):

- En lugar de “if”: “*Had I known what was going to happen, I would never have left her alone*” (=If I had known.).
- Después de “as”: “*She travelled a great deal, as did most of her friends*”. También, el movimiento en oraciones con “as” es posible: “*My retail job, crazy as it is keeps me sane*”.
- Seguido de “neither, nor, so”: “*I don’t like Mozart-Nor do I*”. “So” introduce frases en las que han aparecido personas que ya se han mencionado antes: “*My mother’s ill this week – So’s my sister*”, o cuando se introduce una sorpresa: “*That’s Isabel, look! – So it is!*”.

También, puede utilizarse tras (Swan 1980: 343):

- Expresiones: “*How beautiful are the flowers!*”

- Expresiones adverbiales negativas: “*Under no circumstances can we accept cheques*”.
- Expresiones que empiecen por “only”: “*Only then did I understand what she meant*”.
- Expresiones adverbiales de lugar: “*Under a tree was sitting one of the biggest men I have ever seen*”.

Asimismo, vemos inversión (Swan 1980: 343,345):

- Con algunos verbos intransitivos (“come, lie, stand, walk”), la inversión es común: “*Round the corner walked a large policeman*”.
- En oraciones con *verba dicendi* (verbos de habla), normalmente con “like” o “ask” después del estilo directo: “*What do you mean Asked Henry*”. Son expresiones que nos dicen quién habla o cómo hablan, especialmente con sujetos largos: “*Who’s paying? Shouted the fat man in the corner*”.

En inglés, algunas frases con diferentes funciones también pueden preponerse (Aarts 2011: 318 e.g. 9, 10,11):

- “*Horrible it is _*” (adjetival).
- “*To Rockefeller it’s rational economic planning _*” (preposicional).
- “*Carefully he _ lifted the lid of the cistern and dropped the wreckage of the mobile phone into the still filling waters*” (adverbial).

Por último, también pueden adelantarse (Aarts 2011: 318, e.g. 8, 12):

- Los complementos indirectos: “*Well I’ve been doing a lot of research into this, and [everybody that cooks] I ask [how they make pastry]*”.
- Las frases de adjetivo con “though”, que se mueve desde el interior hasta la izquierda de la oración: “*Excellent though they both are, they may not be enough / Though they both are excellent, they may not be enough*”.

5. COMPARATIVA ENTRE EL ESPAÑOL Y EL INGLÉS

El español y el inglés son dos lenguas que pertenecen a la misma familia (sujeto - verbo - objeto), pero en lo referente al orden de constituyentes, estas lenguas forman parte de dos grupos diferentes. El inglés utiliza un orden de palabras más estricto con fines gramaticales (para marcar cuál es el sujeto, el verbo, etc.), en cambio, el español es más flexible, por lo que tiene más posibilidades de combinar los diferentes elementos de una oración. Además, el orden puede alterarse por motivos pragmáticos (para indicar cuál es la información nueva y cuál la conocida). Veamos los siguientes ejemplos (Alonso Belmonte, 1997):

(a) *“La manzana la comió María”.*

(b) *“The apple, Mary ate it”.*

Observamos, que las dos estructuras presentan la misma información, pero la fuerza pragmática es diferente.

En inglés, la presencia del sujeto es obligatoria, mientras que en español, la ausencia de este es muy frecuente y solo aparece en casos de ambigüedad o para enfatizar. En niveles iniciales, el aprendiz siempre explicitará el sujeto, por ejemplo: *“Nosotros vamos a Toledo”* (Alonso Belmonte, 1997). En español, sintácticamente, sería correcto, pero la función pragmática es apropiada solo si se quiere señalar que somos “nosotros” y no otros.

Respecto al orden de palabras en las diferentes estructuras, vemos que en algunas oraciones existenciales con verbos intransitivos (en español encontramos más de 300) puede haber la inversión verbo - sujeto, por ejemplo: *“Empieza el otoño”, “Ha sucedido una cosa increíble”* (Alonso Belmonte, 1997). En inglés, puede ocurrir lo mismo con verbos como: “be” o “exist” y algunos locativos como: “live”, “stay” o “stand” (tan solo diez en total): *“There is a man here who wants to see you”, “There exists one person who could answer this”* (Alonso Belmonte, 1997).

En cuanto a las oraciones pasivas-reflejas o impersonales, se trata de recursos de impasivalización del agente: *“Se alquila habitación”* (Alonso Belmonte, 1997).

En español, la pasiva refleja es muy utilizada y, en cambio, en inglés, no existe. Sin embargo, hay dos clases de pasivas perifrásticas: las que tienen como sujeto el complemento directo de la activa y las que tiene como sujeto el complemento indirecto de la activa.

Con oraciones inacusativas, los nativos producen un porcentaje igual de elevado de enunciados con el orden verbo - sujeto, tanto en cuestiones globales como en contextos en que el sujeto presenta información nueva. Los estudiantes de niveles más bajos utilizan muy poco este orden, por lo que usan sujeto - verbo como en su L1; en cambio, los niveles avanzados producen más verbo - sujeto. Por otro lado, con las inergativas, los nativos apenas producen verbo - sujeto en cuestiones globales, pero sí cuando el sujeto contiene información nueva. Los niveles bajos no producen verbo - sujeto en ningún contexto, pero los avanzados, sí. Véase la siguiente tabla:

Tabla 2. Aceptación de los órdenes sujeto-verbo / verbo-sujeto
(Lozano, 2014)

<i>Context</i>	<i>Group</i>	<i>Unergatives</i>	<i>Unaccusatives</i>
Global questions	L1 English	SV > VS	SV < VS
	L1 Greek	SV > VS	SV < VS
	Spanish natives	SV > VS	SV < VS
Focus-subject questions	L1 English	SV ≈ VS	SV ≈ VS
	L1 Greek	SV ≈ VS	SV ≈ VS
	Spanish natives	SV < VS	SV < VS

Como ya se ha comentado, los aprendices prefieren verbo - sujeto con verbos inacusativos en todos los niveles. El orden de aceptación sujeto - verbo es más bajo para nativos que para aprendices y, además, estos últimos prefieren este orden con verbos inergativos. Con verbos inacusativos, los alumnos de nivel intermedio no diferencian entre los órdenes verbo - sujeto y sujeto - verbo en contextos focalizados y aceptan ambos. En cambio, con verbos inergativos, el grupo de aprendices prefiere sujeto - verbo. Intuitivamente, no diferencian ambos órdenes en contextos de presentación, lo que implica que estos permitan los dos.

Estudios recientes muestran que la alternancia sujeto - verbo / verbo - sujeto se ve limitada por las propiedades discursivas que operan en la interfaz del discurso. Concluyendo, el orden sujeto - verbo aparecerá en las oraciones con verbos inergativos, en cambio, el orden verbo - sujeto se verá con verbos inacusativos.

La información de tema y foco es universal, pero cada lengua selecciona diferentes mecanismos para expresarla. En las dos lenguas, la información conocida se sitúa delante del verbo, mientras que la información nueva se encuentra detrás de este, recibiendo el foco. No obstante, para marcar cuál es cada información, estos dos idiomas lo hacen de manera distinta. El español, se sirve de la inversión verbo - objeto - sujeto u objeto - verbo - sujeto, por ejemplo: “*Sobre el altar está el grandioso baldaquín de bronce, obra maestra de Bernini. Sostienen esta estructura de bronce cuatro soberbias columnas salomónicas*” (Alonso Belmonte, 1997), observamos la inversión verbo – objeto – sujeto, tematizando así el predicado de “sostienen”. Por otro lado, el sujeto, que contiene información nueva, se desplaza al final de la oración, donde recibe la relevancia prosódica y se interpreta como foco. Cabe destacar, que además de este, existe otro principio llamado “principio de pesantez” que coloca el sujeto a la derecha de la cláusula (“cuatro soberbias columnas salomónicas”). Se sitúa al final de la oración porque es el elemento más largo y porque contiene información nueva. En este mismo contexto, los ingleses hubieran utilizado la pasiva y, en otras ocasiones, hubieran recurrido al mecanismo de la acentuación/entonación para que el receptor identifique la información nueva.

En la topicalización, como acabamos de comentar, el español fuerza la inversión objeto - verbo - sujeto, pero cuando el tópico va precedido por un artículo o un adjetivo demostrativo, se reproduce delante del verbo mediante un pronombre proclítico: “*El trabajo lo he terminado ya*” (Alonso Belmonte, 1997). En inglés, para volver a introducir el tema se elige la dislocación a la izquierda, la tematización del objeto verbal, la pasivización de la cláusula o la acentuación de este. Además, en español, un elemento puede topicalizarse utilizando diversas expresiones que no exigen la inversión: *en/por lo que se refiere a;* *en/por lo que atañe a;* *en/por lo que concierne a;* *en/por lo que respecta a;*

respecto de; con respecto a; en cuanto a; en lo tocante a; a propósito de; en relación con. En inglés, encontramos otras expresiones que son equivalentes a estas: *as for, speaking of, concerning about, regarding, as far as.*

Asimismo, en español, los tópicos deben ser específicos, si no lo son, el elemento representa información nueva (foco), no se sitúa a la izquierda de la construcción y no aparece ningún clítico. En inglés, la diferencia entre específico y no específico no es relevante porque no hay clíticos. En ambas lenguas, el tópico aparece a la izquierda, pero solo en español es posible en oraciones subordinadas. Obsérvese la tabla:

Tabla 3. Resumen de constituyentes dislocados a la izquierda
(Lozano, 2014)

	<i>Spanish CLLD</i>	<i>English CLD</i>
Clitic	overt	null
Definiteness effects	yes	no
Recursive	yes	no
Syntactic context	matrix and embedded	matrix only

Algunas lenguas (por ejemplo, el español o el griego) expresan el foco informativo mediante la asignación del acento prosódico más prominente a un constituyente: “*Juan come galletas*”. Igualmente, hay una estrategia sintáctica que permite enfatizar un constituyente (foco contrastivo = desplazamiento a SFoco) que selecciona y resalta un elemento de entre un conjunto: “*LAS ACELGAS, se comió María (y no las patatas y las alcachofas)*”. Así pues, en español hay dos estrategias para marcar el foco: la prosodia y la sintaxis. En inglés, sucede algo parecido, la única diferencia es que las estructuras sintácticas que se usan para marcar el foco contrastivo son distintas: se usan las frases hendidas (aquellas que se utilizan para expresar contraste con lo dicho antes). Esto ocurre por la diferencia de libertad posicional en los componentes de una oración; el inglés presenta un orden más fijo que el español. Cabe destacar, que el español también utiliza las oraciones hendidas para situar la información nueva al final.

En inglés, los elementos más importantes serán marcados por un acento localizador sin moverse a la izquierda de la oración (lo mismo ocurre en checo). Las lenguas con un orden libre permiten cambiar la posición de los elementos de la oración, aunque esto no quiere decir que las que tienen un orden más fijo no puedan dislocar los sintagmas a la izquierda. Tanto en inglés, como en español son posibles las construcciones con elementos focalizados al principio del enunciado: “*THIS PROBLEM I can solve*” - “*LA BICI ha roto Juan*” (Aurov, 2011)³.

³ Ortiz-Lira (1994) apunta que, en Chile, el español utiliza mas mecanismo indicadores de foco que el ingles, sobre todo de orden sintáctico.

6. RECUESTO DE LAS ENTREVISTAS

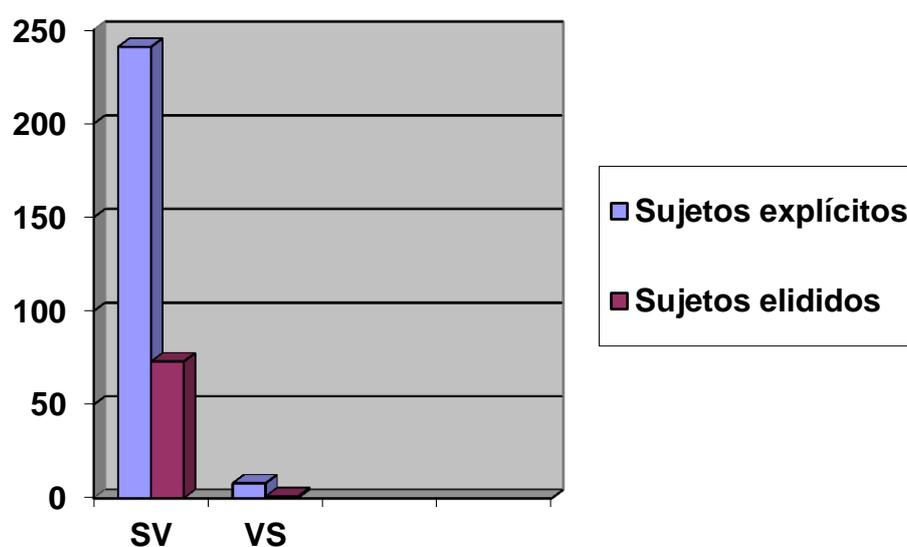
En este apartado, se expondrán una serie de gráfcos en los que se recoge el total de verbos transitivos, intransitivos, inacusativos, existenciales, locativos y psicológicos que lo aprendices de español han utilizado en las numerosas entrevistas que se han analizado. Cabe destacar, que se ha prestado especial atención al orden de constituyentes que los hablantes han seguido en cada oración, sobre todo, en lo referente a la posición del sujeto y del verbo. Asimismo, también se mostrarán los casos en los que el sujeto ha sido elidido.

6.1 ENTREVISTAS 1

El primer grupo está compuesto por diecinueve entrevistas en las que los aprendices están observando una serie de fotografías y las describen. En ellas, se ve a una familia que está de vacaciones y creen ver al monstruo del lago Ness en un río.

A continuación, se muestran los resultados que se han obtenido.

1. Verbos transitivos



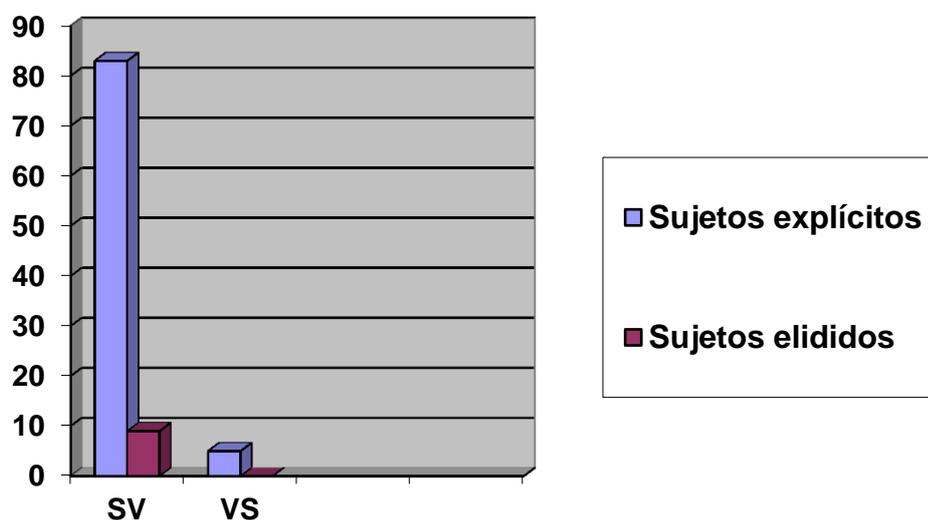
Total de verbos transitivos: 321

Sujetos explícitos (orden SV): 239 → Sujetos explícitos (orden VS): 8

Sujetos elididos (orden SV): 73 → Sujetos elididos (orden VS): 1

En la mayor parte de las oraciones transitivas, el orden de los elementos que se ha seguido es SVO. Es un orden muy marcado y muy rígido, casi de listado y que pone de manifiesto la poca fluidez en español de los aprendices, seguramente por influencia de su L1, el inglés. Así pues, esto puede querer decir que los aprendices no tienen prácticamente ningún dominio de la distribución de la estructura informativa. Como ya se comentó en el apartado 2, el español es una lengua que permite cierta variación en el orden de las palabras y, en estos casos, no se refleja, sino que los hablantes siguen el orden estricto SVO. Además, vemos que, en muchas ocasiones, aunque los elementos ya han aparecido anteriormente, se vuelven a repetir (puesto que no utilizan clíticos, por ejemplo) y, además, pocas veces se recurre a la tematización.

2. Verbos intransitivos



Total de verbos intransitivos: 96

Sujetos explícitos (orden SV): 82 → Sujetos explícitos (orden VS): 5

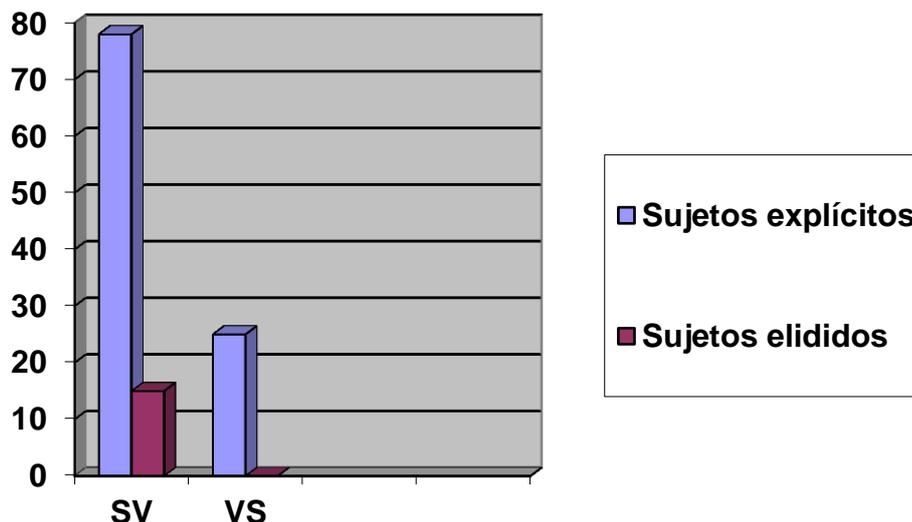
Sujetos elididos (orden SV): 9 → Sujetos elididos (orden VS): 0

En las oraciones intransitivas, el orden de los constituyentes en la oración es SV, aunque también se pueden apreciar algunos casos con un orden VS. Cabe señalar, que los ejemplos no presentan problemas, excepto: “*Se sorprenden los niños*”, en el que se sobregenera la inversión SV, dando lugar a un orden más propio de las pasivas e impersonales reflejas que de los verbos de este tipo, como “sorprender”.

3. Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

Con este tipo de verbos, se han hecho tres subgrupos: verbos inacusativos (ir, venir, llegar), verbos de manera de moverse, que de hecho serían inergativos o intransitivos (caminar, correr, saltar)⁴, y verbos de aparición o de existencia (aparecer, ocurrir). Cabe destacar que en estas primeras entrevistas no se ha detectado ningún verbo de manera de moverse, por lo que solo aparecerán los gráficos de los verbos inacusativos y los verbos de existencia o de aparición.

3.1 Verbos inacusativos



Total de verbos inacusativos: 118

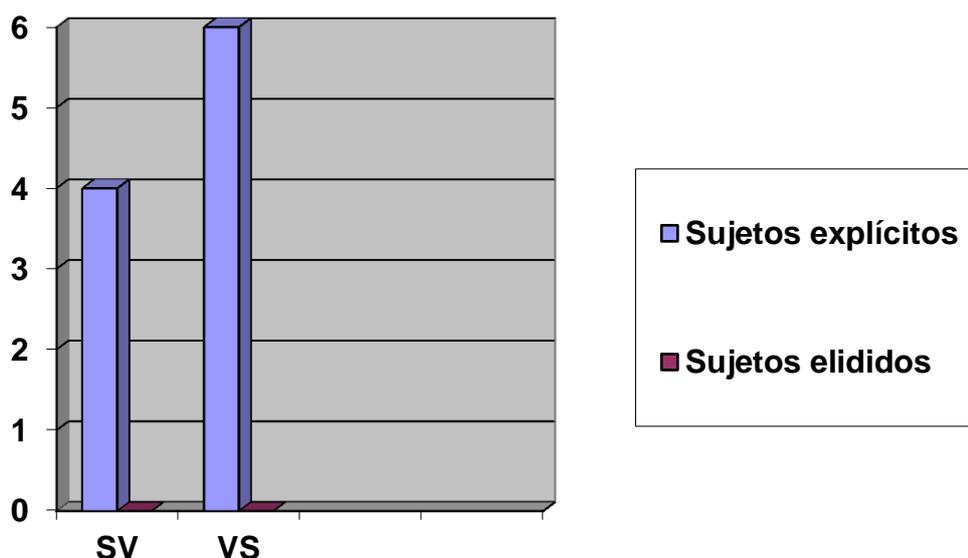
⁴ Decidimos incluir en este apartado los inergativos de manera de moverse porque pensamos que podrían ser los que indujeran a una mayor confusión con los inacusativos. De esta forma, pueden compararse mejor y ver si los aprendices producen errores en estos casos.

Sujetos explícitos (orden SV): 78 → Sujetos explícitos (orden VS): 25

Sujetos elididos (orden SV): 15 → Sujetos elididos (orden VS): 0

En las oraciones inacusativas, el orden que más han usado los aprendices es SV, aunque también se observan bastantes casos en los que han utilizado el orden VS. Es importante destacar, que los hablantes nativos en narraciones usarían más el orden VS. Quizás, escrito no se nota tanto, pero cuando los aprendices de español hablan, sí que se puede apreciar la falta de fluidez en ellos en lo relativo al orden del sujeto en este tipo de verbos.

3.2 Verbos de existencia o de aparición



Total de verbos de existencia o de aparición: 10

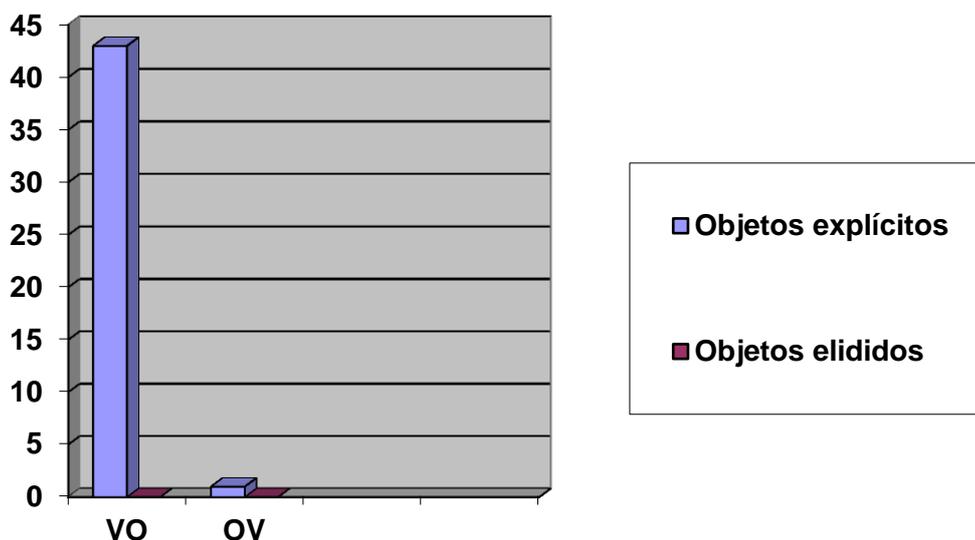
Sujetos explícitos (orden SV): 4 → Sujetos explícitos (orden VS): 6

Sujetos elididos (orden SV): 0 → Sujetos elididos (orden VS): 0

Tal y como se observa en el gráfico, los aprendices tan solo han usado los verbos de existencia o de aparición en diez ocasiones y estos siempre han sido los mismos: “ocurrir” y “aparecer”. Como era de esperar por la naturaleza de este tipo de verbos en los cuales raramente se elide el sujeto (“Ocurrió algo

inesperado” vs. “*Ocurrió*”), los hablantes no han elidido el sujeto en ninguno de los ejemplos.

4. Verbos existenciales



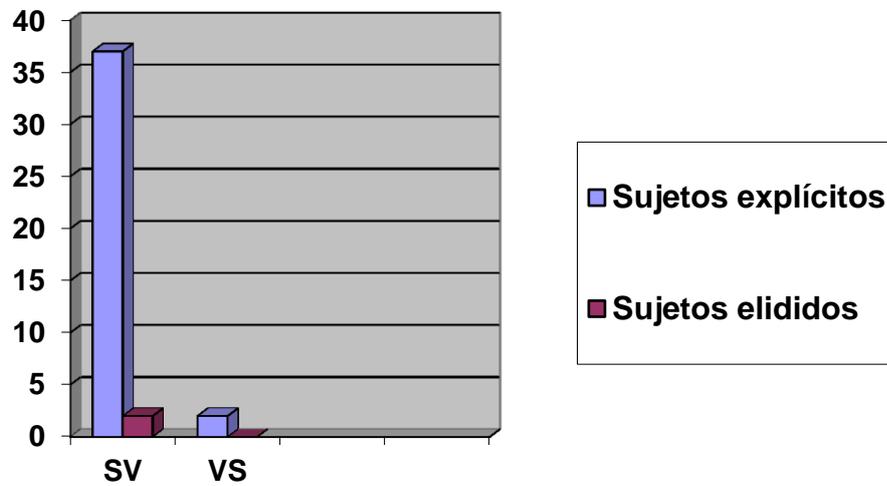
Total de verbos existenciales: 43

Objetos explícitos (orden SV): 43 → Sujetos explícitos (orden VS): 1

Objetos elididos (orden SV): 0 → Sujetos elididos (orden VS): 0

En las oraciones existenciales, los hablantes utilizan el orden correcto VO. No se presentan problemas, puesto que en inglés el orden de las palabras es el mismo. No obstante, encontramos algunos casos en los que el orden varía y es OV. En los ejemplos siguientes: “*La abuela con uno de los chicos está pintando lo que ven el lago y lo que hay alrededor*” y “*Decide pintar unas ruedas que hay en el jardín y hacer [//] pintar como si fuera un monster*”, el orden cambia porque ambas son oraciones de relativo. Por otra parte, hay otro ejemplo en que el verbo “haber” existencial va seguido de un SDET definido: “*En la familia hay la abuela el madre y los tres niños*”. Cabe decir, sin embargo, que no es incorrecto porque el aprendiz recurre a lo que se denomina “lectura de lista”.

5. Verbos locativos



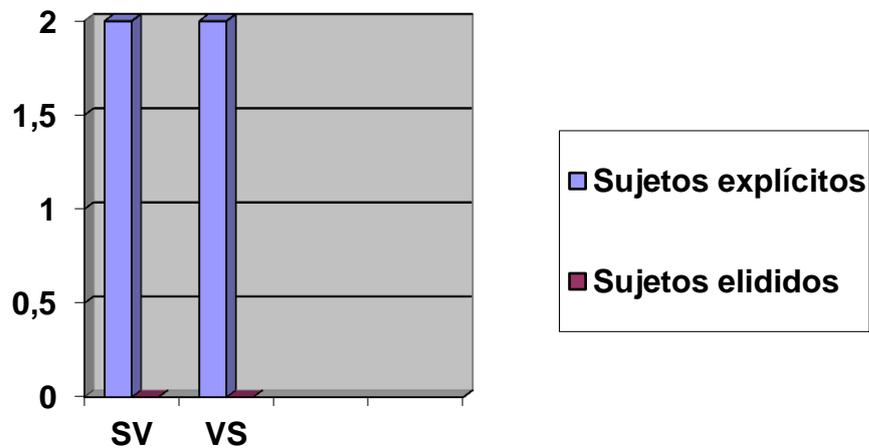
Total de verbos locativos: 41

Sujetos explícitos (orden SV): 37 → Sujetos explícitos (orden VS): 2

Sujetos elididos (orden SV): 2 → Sujetos elididos (orden VS): 0

En la mayoría de oraciones locativas, casi el 100%, el orden que se sigue es SV, aunque también podemos encontrar ejemplos con VS.

6. Verbos psicológicos



Total de verbos psicológicos: 4

Sujetos explícitos (orden SV): 2 → Sujetos explícitos (orden VS): 2

Sujetos elididos (orden SV): 0 → Sujetos elididos (orden VS): 0

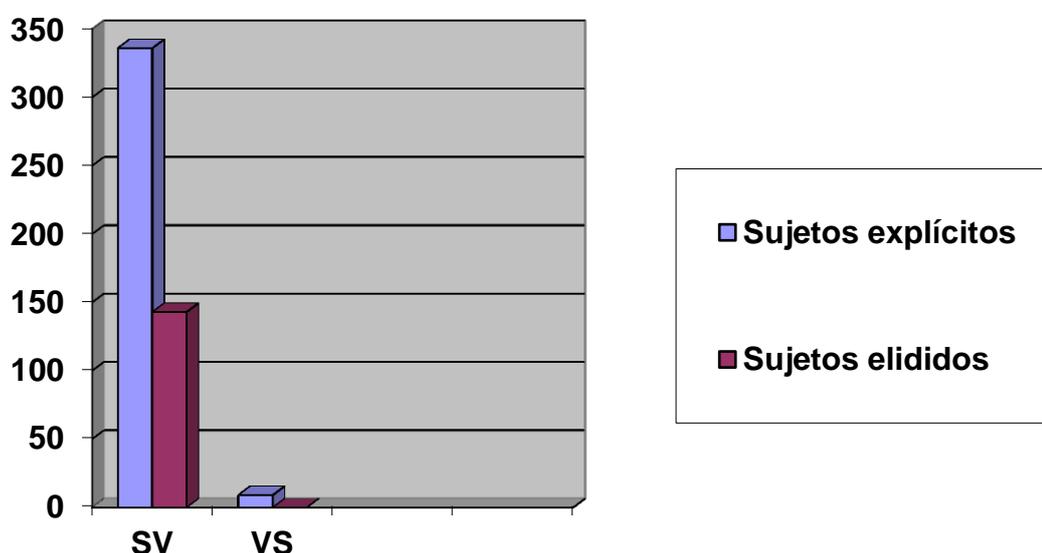
En las oraciones de verbos psicológicos, el orden de las palabras suele ser VS, excepto en los casos en que hay oraciones de relativo: “*Todos haciendo cosas que le gustan a cada uno*” u oraciones subordinadas: “*Por ejemplo los niños le gustan pescar en el lago*”. El último ejemplo resulta interesante porque está a medio camino entre la construcción del inglés “*The children like fishing*” y la del español “*A los niños les gusta pescar*”. Tanto *the children* como *los niños* son los que experimentan el estado psicológico que designa el verbo. La diferencia fundamental está en que en inglés este EXPERIMENTADOR se expresa en nominativo y en español, en cambio, se expresa en dativo. Ello conlleva un orden de palabras distinto en los verbos psicológicos: el inglés presenta el orden SV y el español, el orden VS en este tipo de verbos. El ejemplo, por tanto, evidencia la tendencia a poner el EXPERIMENTADOR en nominativo, tal como se haría en inglés (lengua en que, como hemos dicho, el orden es SV y no VS, como en español).

6.2 ENTREVISTAS 2

El segundo grupo está compuesto por veinte entrevistas en las que los aprendices están observando un vídeo y cuentan lo que está pasando. En él, se ve a una chica que está robando y Charles Chaplin la defiende. Por ese motivo, son detenidos por la policía, pero acaban escapándose.

A continuación, se muestran los resultados que se han obtenido.

1. Verbos transitivos



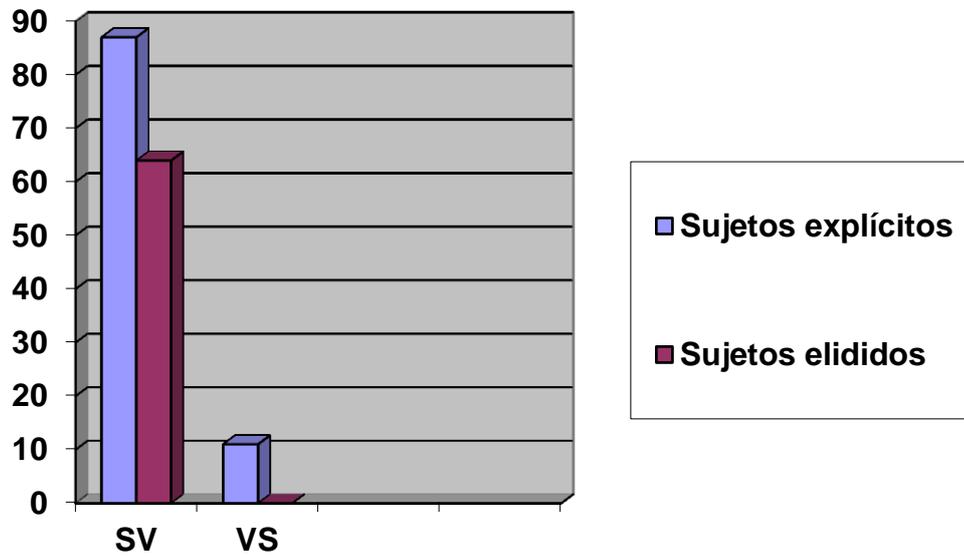
Total de verbos transitivos: 488

Sujetos explícitos (orden SV): 336 → Sujetos explícitos (orden VS): 9

Sujetos elididos (orden SV): 143 → Sujetos elididos (orden VS): 0

En la mayoría de los ejemplos de las construcciones transitivas, el orden de elementos que los aprendices han seguido es SV, excepto en ocho ocasiones que han utilizado VS. De nuevo, se puede observar que los hablantes usan un orden bastante marcado e influenciado por el inglés, lengua que no permite tanta variación en el orden de las palabras como el español. Por lo tanto, volvemos a ver que los hablantes no acaban de dominar la distribución de la estructura informativa y se aprecia esa falta fluidez.

2. Verbos intransitivos



Total de verbos intransitivos: 161

Sujetos explícitos (orden SV): 86 → Sujetos explícitos (orden VS): 11

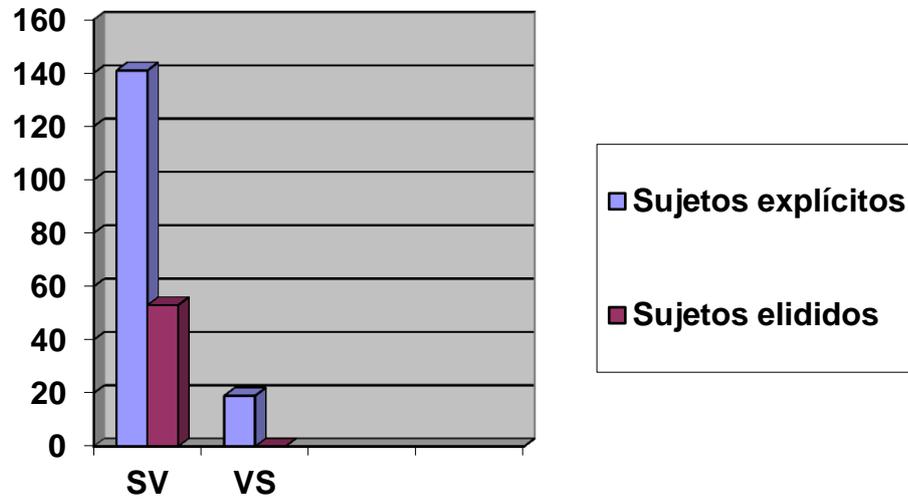
Sujetos elididos (orden SV): 64 → Sujetos elididos (orden VS): 0

En la mayor parte de las oraciones intransitivas, el orden de los elementos que se ha seguido es SV, aunque también se pueden observar algunos ejemplos en que los hablantes han utilizado VS.

3. Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

Con este tipo de verbos, se han hecho tres subgrupos: verbos inacusativos (ir, venir, llegar), verbos de manera de moverse, que como hemos dicho ya son inergativos (caminar, correr, saltar), y verbos de aparición o de existencia (aparecer, ocurrir).

3.1 Verbos inacusativos



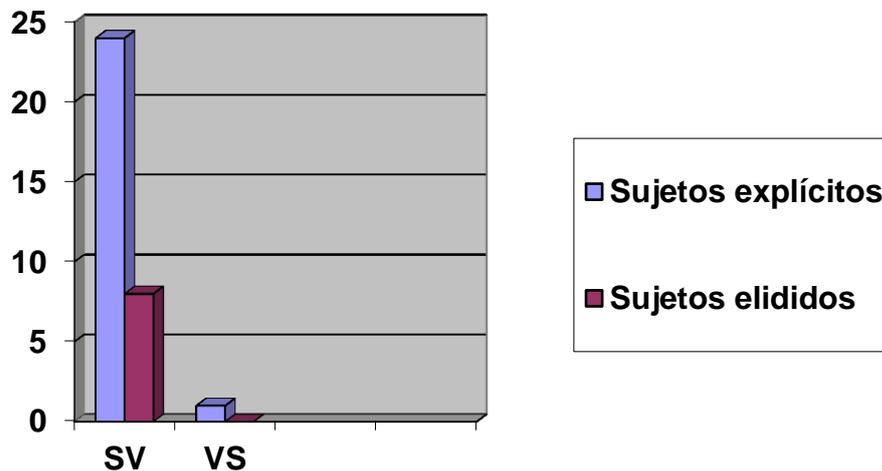
Total de verbos inacusativos: 213

Sujetos explícitos (orden SV): 141 → Sujetos explícitos (orden VS): 19

Sujetos elididos (orden SV): 53 → Sujetos elididos (orden VS): 0

En la mayoría de las oraciones con verbos inacusativos, los hablantes han seguido el orden SV, tanto con sujetos explícitos como con sujetos elididos. Los hablantes nativos utilizan más el orden VS en narraciones. En el momento en que los aprendices de español hablan, sí que se puede apreciar la falta de fluidez en ellos.

3.2 Verbos de manera de moverse



Total de verbos de manera de moverse: 35

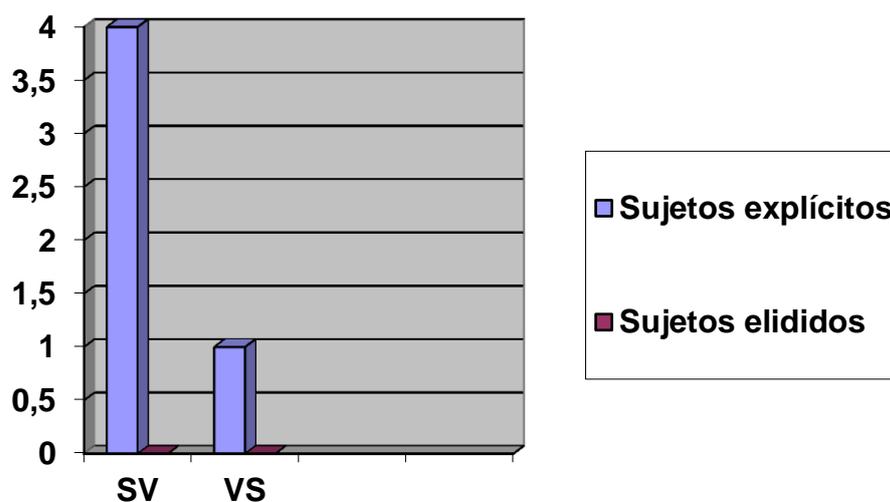
Sujetos explícitos (orden SV): 24 → Sujetos explícitos (orden VS): 3

Sujetos elididos (orden SV): 8 → Sujetos elididos (orden VS): 0

En este segundo grupo de entrevistas es cuando los aprendices han utilizado más verbos de manera de moverse, aunque en los treinta y cinco ejemplos siempre se han usado los mismos: “correr” y “caminar”. En casi el 100% de los casos, los hablantes han seguido el orden SV, excepto en tres muy similares: “Se va corriendo la chica para aprovechar el tiempo y corre hasta la esquina”, “Está corriendo la mujer y Charlie Chaplin que está andando por la esquina, los dos se chocan” y “Chica roba una barra de pan pero la ve otra mujer y le dice al repartidor lo que hizo la chica y está corriendo la chica”.

Obsérvese que en estos tres casos los hablantes nativos tenderíamos a poner el sujeto en posición preverbal, como corresponde a los verbos inergativos. En capítulos anteriores de este trabajo ya mencionamos el hecho de que uno de los errores que se detecta cuando se investiga el orden de palabras en los aprendices de ELE es la confusión entre inacusativos e inergativos a la hora de colocar el sujeto. Estos tres casos serían un ejemplo de ello.

3.3 Verbos de existencia o de aparición



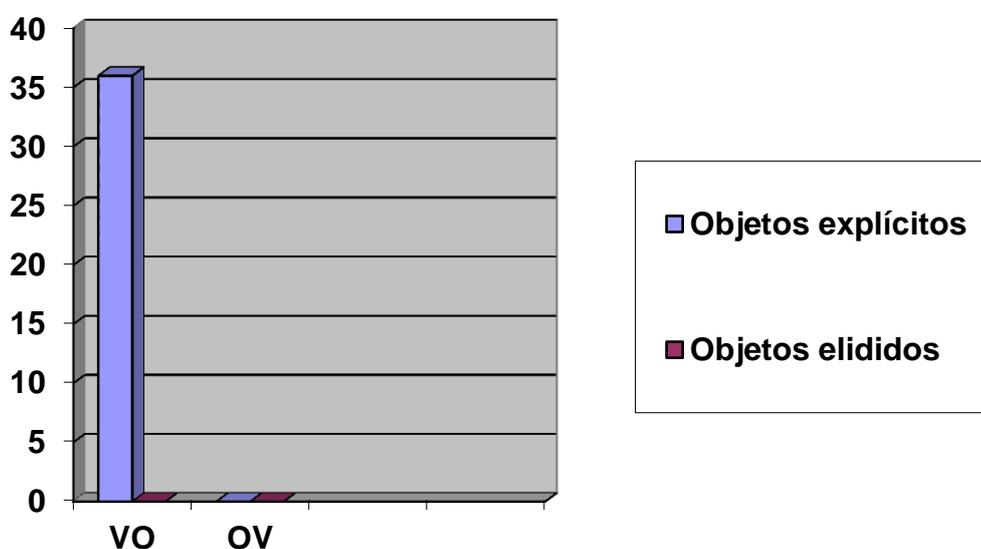
Total de verbos de existencia o de aparición: 5

Sujetos explícitos (orden SV): 4 → Sujetos explícitos (orden VS): 1

Sujetos elididos (orden SV): 0 → Sujetos elididos (orden VS): 0

Únicamente se han detectado cinco ejemplos en los que los aprendices han usado verbos de existencia o de aparición. El orden que más se ha seguido es SV, excepto en un caso que se ha utilizado el orden VS. De nuevo, se han utilizado los mismos verbos en las cinco ocasiones: “aparecer” y “ocurrir”.

4. Verbos existenciales



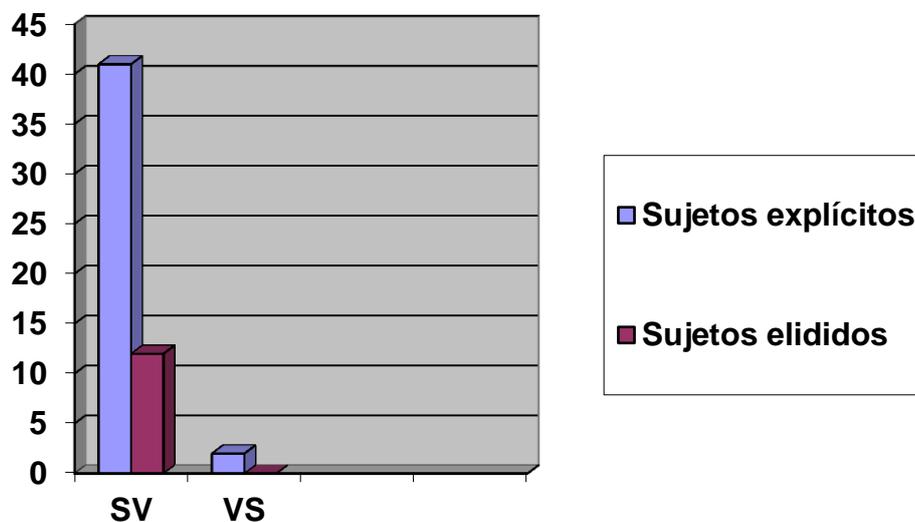
Total de verbos existenciales: 36

Objetos explícitos (orden SV): 36 → Objetos explícitos (orden VS): 0

Objetos elididos (orden SV): 0 → Objetos elididos (orden VS): 0

En las oraciones con verbos existenciales, en el 100% de los casos, los hablantes han utilizado el orden correcto VO. No se muestran dificultades en los ejemplos, puesto que el orden de las palabras en inglés es el mismo.

5. Verbos locativos



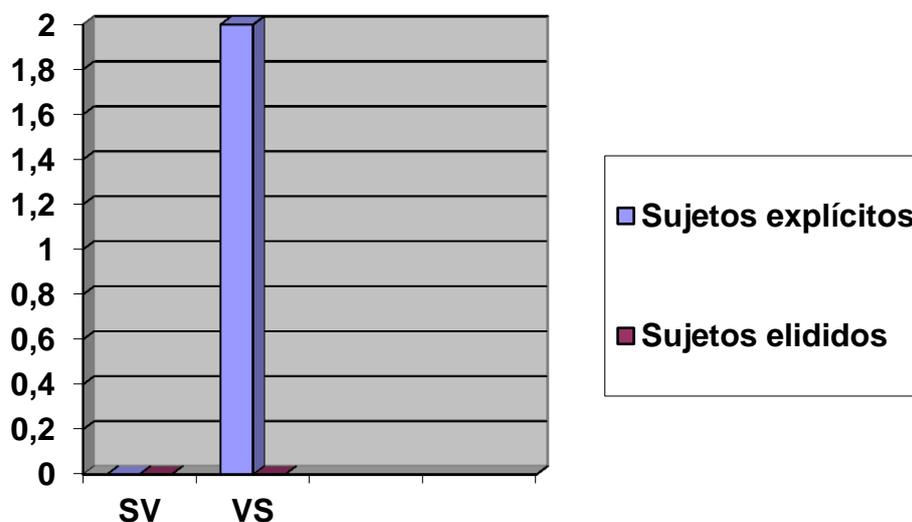
Total de verbos locativos: 55

Sujetos explícitos (orden SV): 41 → Sujetos explícitos (orden VS): 2

Sujetos elididos (orden SV): 12 → Sujetos elididos (orden VS): 0

En la mayoría de oraciones con verbos locativos, el orden que los aprendices han seguido es SV y, tan solo, en dos oraciones se ha usado el orden VS: “*Estaba ahí Charlie estaba intentando no caerse encima de una mujer bastante gorda*” y “*Estando los tres en el suelo Charlie está consciente*”. En el último caso, la inversión del sujeto es obligatoria por tratarse de una oración adverbial de gerundio.

6. Verbos psicológicos



Total de verbos psicológicos: 2

Sujetos explícitos (orden SV): 0 → Sujetos explícitos (orden VS): 2

Sujetos elididos (orden SV): 0 → Sujetos elididos (orden VS): 0

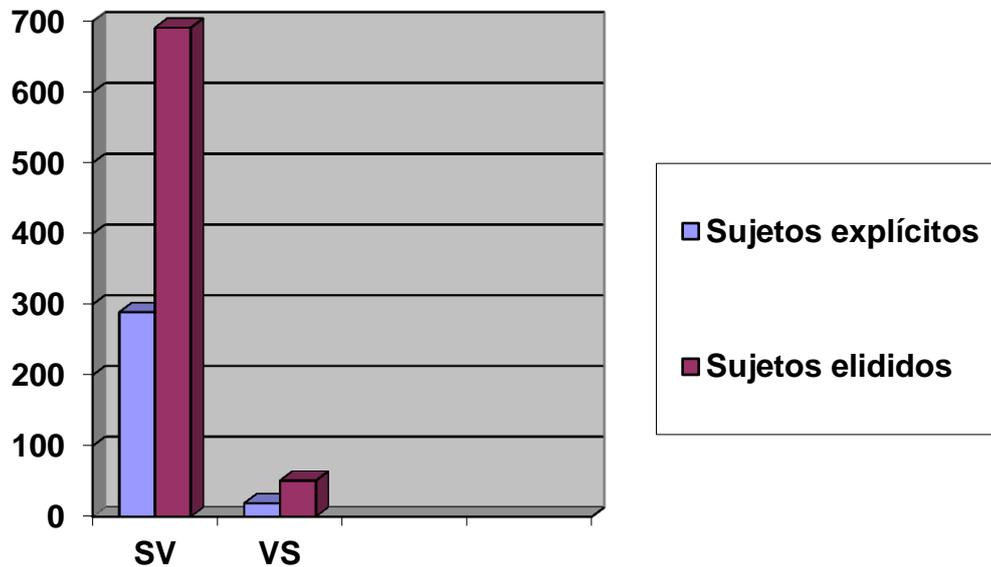
En estas entrevistas, otra vez en el 100% de los casos, los hablantes han usado el orden VS, aunque en estas entrevistas, únicamente, se han encontrado dos ejemplos de verbos psicológicos: “*No le gusta la situación*” y “*No le gusta la vida normal en la vida real*”. Cabe decir, que ninguno de ellos presenta problemas, ya que los aprendices han seguido el orden correcto VS del español.

6.3 ENTREVISTAS 3

El tercer grupo de entrevistas está formado por once extensas entrevistas en las que los aprendices hablan, opinan y proponen soluciones sobre distintos temas, tales como: la caza de los animales, el consumo de alcohol o el aprendizaje de la lengua española.

A continuación, se muestran los resultados que se han obtenido.

1. Verbos transitivos



Total de verbos transitivos: 1050

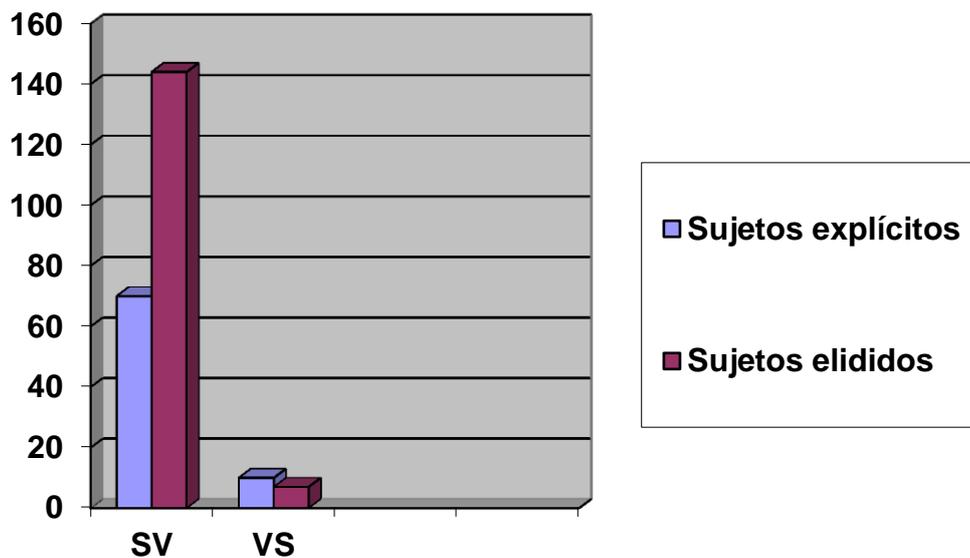
Sujetos explícitos (orden SV): 289 → Sujetos explícitos (orden VS): 19

Sujetos elididos (orden SV): 691 → Sujetos elididos (orden VS): 51

En las oraciones con verbos transitivos, el orden de elementos que más han seguido los hablantes es SV. En esta ocasión, a diferencia de las entrevistas anteriores, predominan las oraciones en las que se ha elidido el sujeto, aunque el orden sigue siendo SV. Otra vez, se muestra un orden bastante marcado y rígido, probablemente a causa de la L1 de los aprendices, el inglés, que no permite tanta variación en el orden de los elementos como el español. Como ya

hemos mencionado antes, a pesar de que el orden general en las oraciones con verbo transitivo en español es SV, el uso de tematizaciones, focalizaciones, etc. aporta mayor cohesión al discurso y produce alteraciones de este orden. Podemos añadir, sin embargo, que hay otro aspecto que impregna naturalidad en el discurso: la elisión del sujeto.

2. Verbos intransitivos



Total de verbos intransitivos: 231

Sujetos explícitos (orden SV): 70 → Sujetos explícitos (orden VS): 10

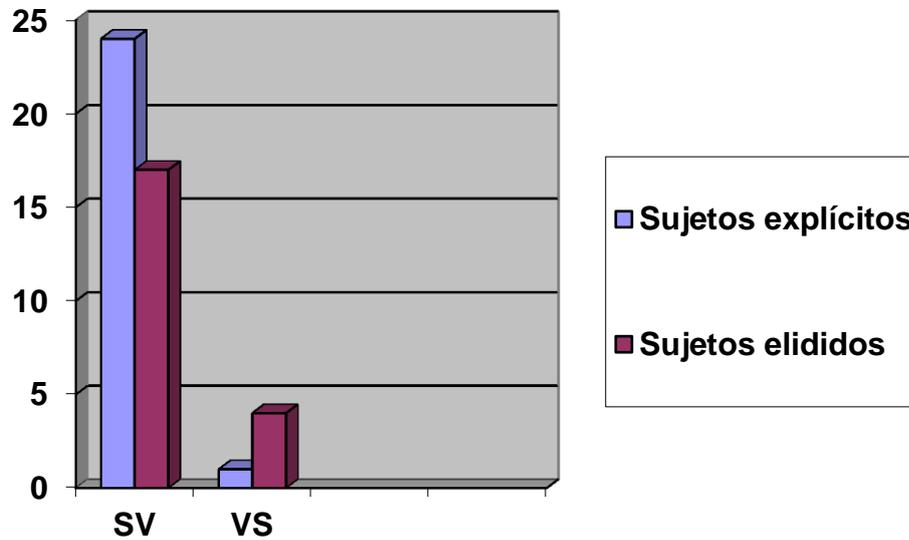
Sujetos elididos (orden SV): 144 → Sujetos elididos (orden VS): 7

En las oraciones intransitivas, el orden de los elementos en la oración es SV, aunque también se pueden apreciar algunos casos con un orden VS. Nuevamente, se observan más casos en los que el sujeto ha sido elidido.

3. Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

Con este tipo de verbos, se han hecho tres subgrupos: verbos inacusativos (ir, venir, llegar), verbos de manera de moverse, que son inergativos (caminar, correr, saltar), y verbos de aparición o de existencia (aparecer, ocurrir).

3.1 Verbos inacusativos



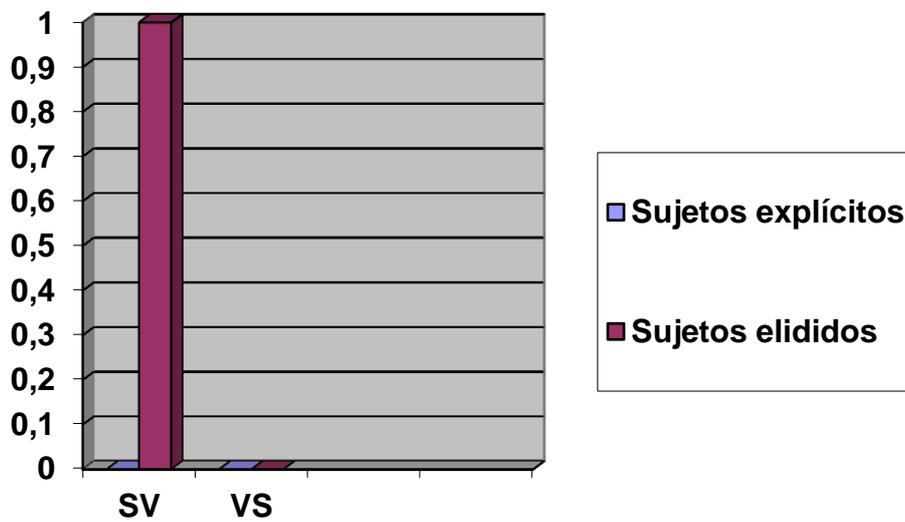
Total de verbos inacusativos: 46

Sujetos explícitos (orden SV): 24 → Sujetos explícitos (orden VS): 1

Sujetos elididos (orden SV): 17 → Sujetos elididos (orden VS): 4

El orden de las palabras en las oraciones con verbos inacusativos suele ser SV, aunque también encontramos algunos ejemplos en los que el orden es VS. Cabe decir, que los hablantes nativos usarían más el orden VS en narraciones. Quizás, escrito no se nota tanto, pero cuando los aprendices de español hablan, sí que se puede apreciar esa falta de fluidez en ellos.

3.2 Verbos de manera de moverse



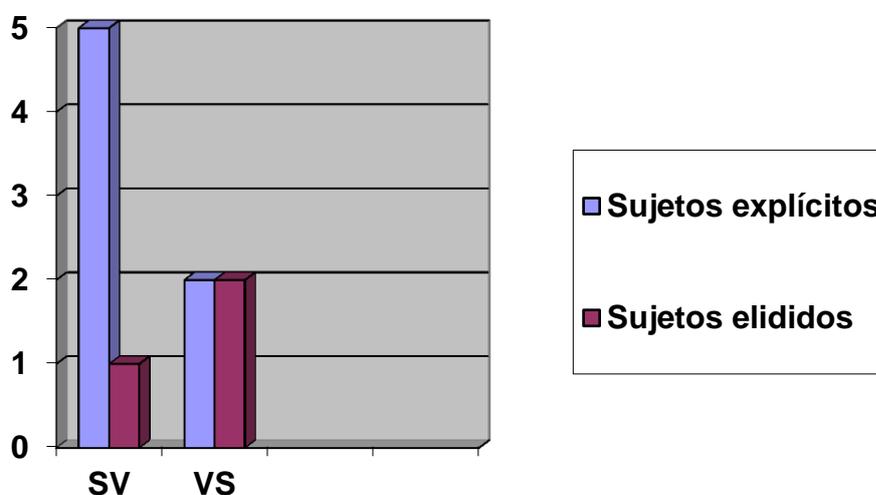
Total de verbos de manera de moverse: 1

Sujetos explícitos (orden SV): 0 → Sujetos explícitos (orden VS): 0

Sujetos elididos (orden SV): 1 → Sujetos elididos (orden VS): 0

En estas entrevistas, tan solo se ha observado un verbo de manera de moverse y el ejemplo es: “*Creo que especialmente en las ciudades como Londres aquí en Southampton y Birmingham cuando tiene que viajar distancias bastante cortas vale la pena utilizar el autobús en vez de aparcar un coche en la ciudad*”. Este designa la manera de recorrer una distancia o una manera de moverse. En este caso, el verbo forma parte de una perífrasis cuyo sujeto está elidido.

3.3 Verbos de existencia o de aparición



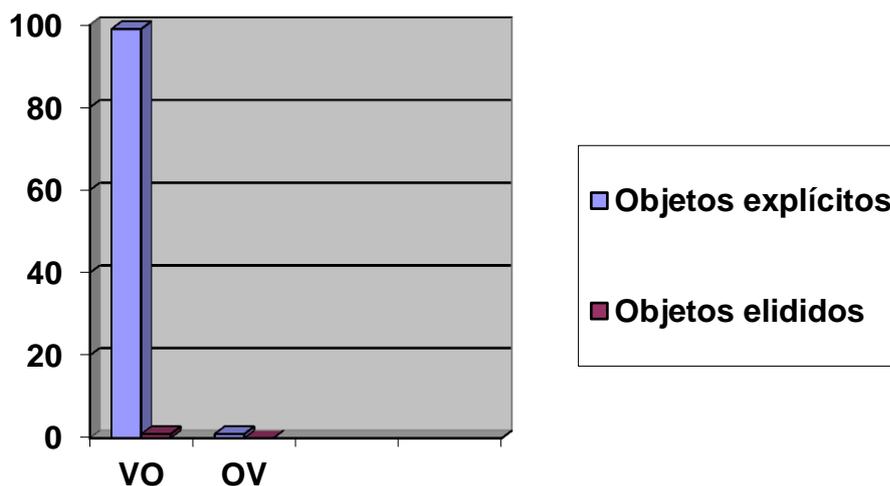
Total de verbos de existencia o de aparición: 10

Sujetos explícitos (orden SV): 5 → Sujetos explícitos (orden VS): 2

Sujetos elididos (orden SV): 1 → Sujetos elididos (orden VS): 2

En las oraciones con verbos de existencia o de aparición, los hablantes han seguido más el orden SV, aunque también encontramos cuatro casos en los que se ha usado el orden VS. Los verbos que han aparecido han sido los mismos: “ocurrir” y “pasar” (en los ejemplos, este puede sustituirse por “ocurrir” o “acaecer”).

4. Verbos existenciales



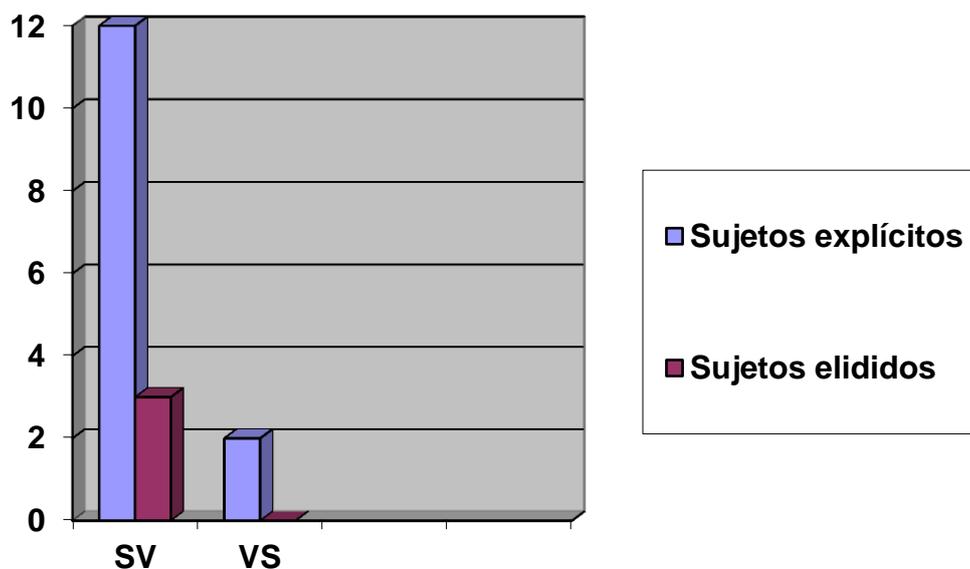
Total de verbos existenciales: 101

Objetos explícitos (orden VO): 99 → Objetos explícitos (orden OV): 1

Objetos elididos (orden VO): 1 → Objetos elididos (orden OV): 0

En las oraciones con verbos existenciales, los hablantes usan el orden correcto VO. No se presentan problemas en los ejemplos, puesto que en inglés el orden de las palabras es el mismo. No obstante, encontramos un caso en el que el orden varía y es OV: “*Los animales sólo hay para producir la comida no el carne no para matar los animales*”. Vemos claramente que esta inversión crea problemas estructurales en el enunciado.

5. Verbos locativos



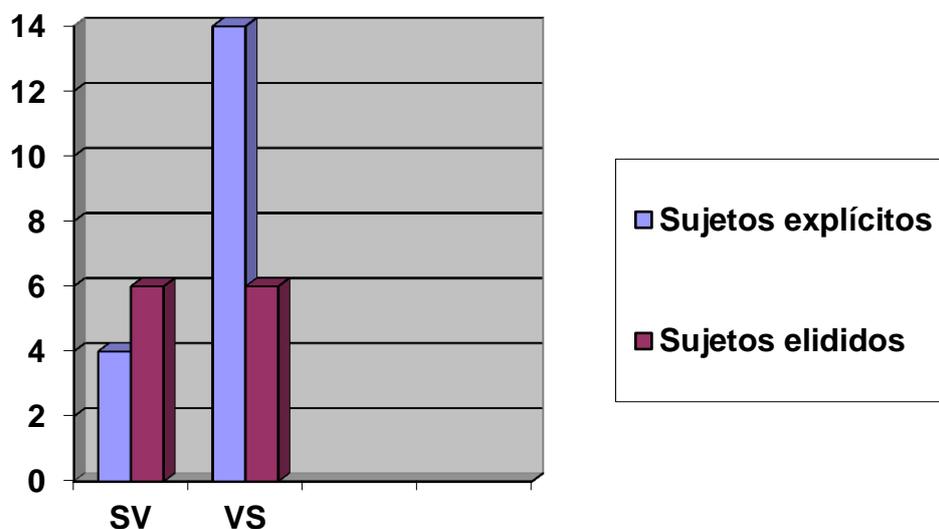
Total de verbos locativos: 17

Sujetos explícitos (orden SV): 12 → Sujetos explícitos (orden VS): 2

Sujetos elididos (orden SV): 3 → Sujetos elididos (orden VS): 0

En gran parte de oraciones locativas, el orden que se sigue es SV, aunque también podemos encontrar ejemplos con VS.

6. Verbos psicológicos



Total de verbos psicológicos: 30

Sujetos explícitos (orden SV): 4 → Sujetos explícitos (orden VS): 14

Sujetos elididos (orden SV): 6 → Sujetos elididos (orden VS): 6

En las oraciones con verbos psicológicas, el orden de las palabras suele ser VS, aunque se han detectado casos en los que los hablantes siguen el orden SV, tanto con verbos explícitos como con verbos elididos. Encontramos dos ejemplos en los que se han usado incorrectamente dos sujetos: “*Un grupo de literatura como seis solo porque yo me gusta leer*” y “*Bueno pero la gente le gusta salir, ¿no?*”. Nos hallaríamos de nuevo ante la tendencia a expresar el EXPERIMENTADOR en nominativo. Obsérvese que el primer ejemplo se puede llegar a oír en boca de hablantes nativos. No es una oración gramatical, pero sí es aceptable y todos la comprendemos. Por tanto, este error no solo deberíamos relacionarlo con que en inglés el EXPERIMENTADOR funciona como sujeto en estas construcciones, sino que seguramente encierra otras causas.

7. CONCLUSIONES DEL RECUESTO DE LAS ENTREVISTAS

A continuación, se muestran las conclusiones generales que se han extraído a partir del análisis de las numerosas entrevistas y de los gráficos del apartado anterior. Estos se han contrastado con los datos teóricos explicados en los primeros apartados y los resultados que se han obtenido son los siguientes:

En la mayor parte de las oraciones transitivas, el orden de los elementos que se ha seguido es SVO. Este es un orden bastante rígido y marcado que pone de manifiesto la poca fluidez en español de los aprendices, probablemente por influencia de su L1, el inglés. Esto puede querer decir que los aprendices todavía no tienen un dominio de las distintas formas de organizar la estructura informativa. Como ya se ha repetido en distintos puntos del trabajo, el español es una lengua en la que el orden de palabras en una oración puede ser diverso, por lo que existen distintas maneras de combinar los elementos de una oración dependiendo de lo que se ha expresado anteriormente en el discurso o de si se quiere introducir un nuevo tema de conversación. El inglés, en cambio, presenta un orden más estricto y la distribución de la estructura informativa es también bastante rígida (dislocaciones con *to be*, etc.)

En las oraciones con verbos intransitivos, el orden de palabras más frecuente ha sido SV, aunque también se han apreciado algunos casos con un orden VS. Cabe señalar, que en el tercer grupo de entrevistas, los hablantes han utilizado frecuentemente la muletilla “no sé”, en la cual el verbo “saber” se usa intransitivamente.

En las oraciones inacusativas, tal y como comenta Lozano (2014), los nativos producen un gran porcentaje de oraciones con el orden VS. Los estudiantes de niveles más bajos usan poco este orden, ya que utilizan SV como en su L1; en cambio, en los niveles más avanzados muestran mayor tendencia a incorporar el orden VS, lo cual aporta naturalidad a su discurso. No obstante, en estas entrevistas, los hablantes han usado más el orden SV que VS, tanto en verbos inacusativos, en verbos de manera de moverse (en los cuales ya era esperable), como en verbos de existencia o de aparición. Como las entrevistas

corresponden a hablantes de nivel B1-B2, queda demostrado que en este nivel todavía no se ha adquirido un buen dominio del orden de palabras y que es necesario presentar los casos en que tenemos un orden Verbo - Sujeto no marcado (es decir, de verbos inacusativos y de aparición o existencia) en clase.

En las oraciones existenciales con “haber” impersonal, en casi el 100% de los casos, los hablantes han usado el orden correcto VO. No se han presentado dificultades en los ejemplos, ya que el orden de palabras en inglés es el mismo. No obstante, cabe decir que se han observado casos en los que el orden ha cambiado y ha sido OV, lo cual ha ido en detrimento de la naturalidad del enunciado.

En la mayoría de casos de las oraciones con verbos locativos, el orden que los aprendices han seguido es SV, aunque también se han apreciado ejemplos con VS que no producirían los hablantes nativos en un contexto no marcado, a excepción de los contextos en que el verbo es un gerundio y la oración es una subordinada adverbial, en cuyo contexto el orden no marcado es el que tiene el sujeto pospuesto

En las oraciones psicológicas, el orden de las palabras suele ser VS. Cabe destacar, que se han encontrado casos en los que los hablantes cometen algunos errores porque el inglés presenta el orden SV y el español, el orden VS en este tipo de verbos. Es decir, en inglés, el experimentador se expresa en nominativo, mientras que en español, se expresa en dativo y ello conlleva un orden de palabras diferente en los verbos psicológicos. Es cierto, sin embargo, que los hablantes nativos también podemos llegar a producir frases de este tipo en algunas ocasiones (“Yo me gusta salir”, por ejemplo) que, aunque no son correctas, sí son aceptables.

Cabe destacar que, en muchos ejemplos, sobre todo en el tercer bloque de entrevistas, el sujeto no se muestra en las distintas oraciones porque ya ha aparecido anteriormente, por eso he deducido que el orden es SV. La ausencia del sujeto en español es habitual y tan solo aparece en casos de ambigüedad o para enfatizar. Sin embargo, en inglés, la presencia de este es obligatoria. Este

no es el tema del presente trabajo, pero hemos podido fijarnos en ello, puesto que ha aparecido constantemente. El uso del sujeto explícito también aporta poca naturalidad al discurso en estos casos.

También, es importante decir que, en algunos casos, se ha podido apreciar que los hablantes no han flexionado el verbo y han utilizado formas de infinitivo, gerundio y participio. Para entender algunas oraciones y analizar mejor el orden que los aprendices han utilizado, se tuvieron que flexionar.

Asimismo, durante el análisis de las entrevistas, se han detectado problemas en distintos tipos de construcciones, aunque generalmente los usos son correctos y se percibe un buen dominio de la lengua:

- Oraciones impersonales → “El cuento se trata de una familia que consiste en la madre la abuela y los tres niños”, “Hay que escapar de la escena”.
- Oraciones impersonales: pasivas reflejas → “La pintura de su abuela que contiene un monstruo que se llama el monstruo de lago Ness”, “Luego se muestra la chica que le han arrestado”, “A veces la caza toma medidas o se hace en una manera de que los animales sufren mucho”, “En el verano cuando tiene que usar agua para piscinas o para las flores en el jardín es mejor reciclar el agua de lluvia en vez de usar agua que se puede beber”.
- Oraciones pasivas perifrásticas → “Entonces es detenido (Charles Chaplin)”, “Por ejemplo, el zorro que fue prohibido hace dos años”.
- Oraciones interrogativas → “Charlie le contó: ¿te acuerdas de mí?”, “Número dos ¿qué has puesto tú?”, “¿Qué piensas sobre las opciones para los estudiantes en la universidad de Southampton?”.
- Construcciones medias → “Se sorprenden los niños”, “Los dos se pueden escapar y se caen sobre el policía”, “Chaplin el agente de policía y la huérfana se caen del furgón”.

En lo referente a las estrategias de tematización, se han podido observar:

- Tematizaciones → “Esto lo hicieron en el lago después cuando la madre y otro niño regresó [//] regresaron a la casa tuvieron mucho sorpresa”, “Cuenta la historia y de lo que pasó”, “Eso no funciona porque la policía lo arresta”, “Eso no funciona porque nadie va”, “Y eso podría incluir también las clases de historia como sobre la guerra civil en español”.
- Temas vinculantes → “En cuanto a las películas, ya las ponen en la universidad”.
- Dislocaciones a la derecha → “Aparece en el dibujo, el monstruo”, “Mientras los dos en la ciudad estaban mirando cosas en los escaparates en la casa la abuela eh lo descubrió, unas ruedas”
- Dislocaciones hendidas → “Bueno una sugerencia sería poner películas en español una vez a la semana”, “Bueno el primero fue ofrecer la posibilidad de contactar estudiantes españoles”.

La utilización de este recurso ha sido escasa durante todas las entrevistas y, por ello, se propondrán ejercicios que ayudarán a fomentar su uso, ya que el hecho de su empleo proporciona fluidez al discurso.

En definitiva, concluimos que el nivel que presentan los hablantes es avanzado, es decir, que tienen bastantes conocimientos adquiridos e interiorizados sobre el español, puesto que todo lo que nos han querido contar, se ha entendido sin demasiadas complicaciones. No obstante, se pone de manifiesto esa falta de fluidez, sobre todo, cuando hablan.

Por último, es interesante decir que, quizás, sería conveniente observar un corpus más amplio o analizar más detalladamente algunos ejemplos para extraer otras y/o más conclusiones sobre el tema.

8. UNIDAD DIDÁCTICA

Los temas que se han escogido para el desarrollo de esta unidad didáctica son los temas vinculantes y los clíticos, puesto que considero que son aspectos fundamentales de la lengua española. El objetivo de estas clases es que los aprendices adquieran los conocimientos adecuados sobre los temas comentados y, además, sepan identificarlos y utilizarlos correctamente.

La unidad didáctica está pensada para realizarse en un grupo reducido de unos 10-15 aprendices con un nivel C1-C2, aproximadamente. En relación al orden de los constituyentes, el *Plan Curricular del Instituto Cervantes (Niveles de referencia para el español)* muestra que, en los niveles B1 y B2, debe tratarse la posposición del sujeto cuando se presenta información nueva y la posposición obligatoria del sujeto cuando no lleva determinante, ni cuantificador. Para ello, es adecuado que los aprendices estudien el orden de las construcciones inacusativas y de las pasivas. Por otro lado, en los niveles C1 y C2, se debe aprender la variación en el orden SVO, en concreto, los cambios en el orden natural de los constituyentes. El orden en el que se presenta la información de las oraciones es importante porque, en muchas ocasiones, se pueden generar confusiones e incluso, cambios en el significado de lo que se quiere transmitir.

Como se acaba de comentar, en estas sesiones, se estudiarán los temas vinculantes y los clíticos. Ambos son temas poco tratados en las clases de ELE y pienso que puede ser interesante explicarlos porque a través del estudio de las entrevistas de los estudiantes de ELE cuya lengua materna es el inglés, he podido ver que son cuestiones que restan naturalidad a su discurso. Por un lado, será conveniente repasar algunos aspectos sobre la estructura informativa de la oración y, por eso, una parte de esta unidad didáctica estará destinada a los temas y, en especial, a los temas vinculantes. Estos ayudarán a que los alumnos no repitan tanto los distintos elementos de una oración. Por otro lado, es fundamental estudiar los clíticos, puesto que los ingleses no los utilizan en su lengua y, por lo tanto, a la hora de aprender el español como L2, en algunas ocasiones, se olvidarán de ponerlos. Además, un buen uso de los

temas y de los clíticos dará más fluidez a todo lo que nos quieran contar los aprendices.

Los dos puntos se explicarán de manera sencilla y sin complicaciones, recalcando tan solo los aspectos más importantes de cada uno de ellos, ya que se trata de dos temas complejos. Asimismo, durante todas las clases, se pedirá una dinámica activa de los estudiantes, o sea, que los aprendices deberán mostrar una actitud activa durante toda la explicación del temario, por lo que, además de escuchar, tendrán que participar y colaborar continuamente junto a la profesora.

Los estudiantes seguirán todas las explicaciones del profesor con el libro y/o fotocopias, pero, además, estas se acompañarán con una presentación de "Power Point"⁵ para que todo sea más visual y se sigan mejor las clases. De igual manera, es importante señalar que la mayoría de las actividades que se propondrán podrán realizarse en grupo, y ello ayudará, sobre todo, a la comunicación entre los estudiantes. Asimismo, los ejercicios se podrán realizar dentro del aula, es decir, que en cada sesión, se dejará el tiempo necesario para hacerlos.

Finalmente, cabe destacar, que gran parte de la teoría y de los ejemplos que se utilizarán a continuación están extraídos, de nuevo, de la obra *Fundamentos de sintaxis formal* de Bosque y Gutiérrez-Rexach (2009).

⁵ Véase anexo 2.

1. TEMAS VINCULANTES

Como se acaba de comentar, el primer contenido gramatical que se tratará durante las distintas sesiones son los temas vinculantes. Para introducirlos, será conveniente explicar o repasar el concepto de tema o tópico y aclarar su significado.

- El tema o tópico es el punto de partida de una oración, aquello de lo que se hablará. Asimismo, es el elemento que representa información ya conocida, puesto que se ha presentado anteriormente.

Asimismo, creo que será apropiado hablar del concepto de foco para que los estudiantes no lo confundan con los temas y sepan distinguirlos. Por eso, se destacará que este es el elemento que aparece antepuesto por razones informativas, pero a diferencia del tema, presenta información nueva, no conocida anteriormente por el interlocutor. También, se pondrá énfasis en las diferencias entonativas entre ambos.

Antes de comenzar con la explicación de los temas vinculantes, pienso que será importante comentar que encontramos dos tipos de temas:

1. El tema oracional, que se muestra explícito en la oración y, por lo tanto, forma parte de esta
2. El tema discursivo, que normalmente no aparece en la oración.

Por ejemplo:

- “El director siempre llega tarde y las reuniones suelen posponerse”.
 - El director es el tema oracional (y aparece en la oración).
 - Los problemas con la administración es el tema discursivo (y no aparece en la oración).

Después de esta breve introducción, este será el momento adecuado para empezar a tratar nuestro objeto de estudio: los temas vinculantes.

Para empezar, los aprendices deberán saber que para identificar el tema, hay que diferenciar los temas vinculantes y las dislocaciones a la izquierda, pero

que estas sesiones estarán centradas, tan solo, en los temas vinculados. A continuación, se expone de manera resumida las características principales de los temas vinculantes que se estudiarán.

En términos generales, los aprendices deberán saber que los temas vinculantes responden a que los temas son:

- El enlace informativo.
- Aparecen al inicio/izquierda de la oración.
- Su entonación es neutra.

Más concretamente, los temas vinculantes pueden introducir un nuevo contenido discursivo, del que ya sabemos algo, o bien, modificar el del discurso anterior, cambiando el argumento de la conversación. Se destacará que suelen aparecer detrás de algunas locuciones como: *En cuanto a, hablando de...*

Por ejemplo:

- “Hablando de la mesa, recuerdo ahora que dejé la carta allí”.

También, se destacará que el tema vinculante se relaciona con otro constituyente de la oración con el que es correferente (se aclarará el significado de este concepto) y este puede ser:

- Un sintagma determinante.
- Un nombre propio: “En cuanto a Pepe, el muy tonto no se entera de nada”.
- Un pronombre: “Hablando de Luis, no me fío nada de él”.
- Algún otro elemento con el que el tema tenga una relación “todo-parte”: “En cuanto a la tele, el altavoz no funciona”.

De la misma manera, será importante recalcar que no es necesario que el tema vinculante y su correferente sean iguales, es decir, que no hace falta que estos coincidan en la función sintáctica, ni en el género o número.

Por ejemplo:

- “En cuanto al ordenador, yo odio esas máquinas infernales”.

Para acabar, se volverá a comentar que el tema vinculante siempre aparecerá en la posición inicial o en la derecha de la oración.

Por ejemplo:

- “*No tolero a esa cursi, María” frente a “María, no tolero a esa cursi”.

Para poner en práctica los temas vinculantes, los aprendices deberán resolver varias actividades durante las distintas sesiones. Como ya se ha comentado anteriormente, estas podrán realizarse en pequeños grupos, así los aprendices podrán ayudarse mutuamente. No obstante, la profesora rotará por la mesas para resolver las dudas que los estudiantes puedan tener. Se dejará el tiempo que se crea conveniente para hacer los ejercicios y una vez transcurrido, se corregirán conjuntamente intentando que participen el máximo de aprendices posible.

Estos son algunos de los ejercicios que se deberán completar:

1. Señala el tema de las siguientes oraciones:

- a. Luis perdió el libro.
- b. El libro lo perdió Luís.
- c. Lo que perdió Luis fue el libro.

- a. Juan y Pepe son primos.
- b. Juan se nota que ha crecido.
- c. En cuanto a Pepe, se siguen burlando de él porque está tan pequeño como siempre.

- a. María ha regado las plantas.
- b. Las plantas las ha regado María.

2. Intenta establecer si estas oraciones son correctas o no. Después, corrige las que creas que no lo son:

- El altavoz no funciona, en cuanto a la tele.

- Hablando de Luis, no me fio nada de él.
- No soporto a esa impresentable, Laura.
- Hablando de en la mesa, recuerdo ahora que dejé la carta allí.
- En cuanto a la televisión, yo adoro esa máquina.

3. Completa estas oraciones con las distintas locuciones que se presentan:

- *En cuanto a...*
- *Hablando de...*
- *En lo que respecta a...*
- *Referente a...*
- *En relación a...*
- *En consideración a...*

4. Escoge la opción correcta:

1. Los temas presentan...

- a. Información ya conocida.
- b. Información sin sentido.
- c. Información nueva.

2. ¿Qué dos tipos de temas encontramos?

- a. Discursivo y tópico.
- b. Oracional y discursivo.
- c. Oracional y foco.

3. Los temas vinculantes se posicionan...

- a. Al inicio/izquierda de la oración.
- b. En el centro de la oración.
- c. Al final/derecha de la oración.

4. Los temas vinculantes suelen aparecer detrás de locuciones como...

- a. No aparecen junto a ningún tipo de locución.
- b. En primer lugar, por un lado, por otra parte...

c. En cuanto a, por lo que respecta a, hablando de...

5. El tema se relaciona con otro constituyente de la oración con el que es correferente y este puede ser...

- a. Un SD, un nombre propio y un pronombre.
- b. Un SD, un nombre propio y un pronombre y otro elemento con el que el tema tenga una relación de todo-parte.
- c. Un SD, un nombre propio, un pronombre, otro elemento con el que el tema tenga una relación de todo-parte y un adjetivo.

6. El tema vinculante y su correferente...

- a. Deben coincidir obligatoriamente.
- b. Deben coincidir en algunas ocasiones.
- c. No es obligatorio que sean iguales.

Por último, los aprendices deberán responder a la siguiente pregunta individualmente y entregársela a la profesora.

5. En unas diez líneas, explica con tus propias palabras todo lo que hayas entendido sobre los temas y, en concreto, de los temas vinculantes. Recuerda dar distintos ejemplos de ello a lo largo de tu explicación.

2. LOS CLÍTICOS

Una vez finalizadas las sesiones dedicadas a los temas vinculantes, el nuevo tema que se introducirá son los clíticos.

En primer lugar, será apropiado hacer un breve repaso sobre los pronombres, destacando su definición y algunas de sus características más relevantes. Así pues, para empezar, los estudiantes deberán ser capaces de recordar qué son los pronombres y, entre todos, extraer una breve definición que se asemeje a la siguiente:

- Los pronombres son unidades que se utilizan para sustituir o reemplazar a los nombres.

A continuación, se hablará de algunas de las propiedades más importantes de estos:

- Los pronombres se dividen en subclases, como por ejemplo: los personales (yo, nosotros), los demostrativos (este, aquel), los posesivos (mío, tuyo), los interrogativos/ exclamativos (qué, quién), etc.
- Es una categoría variable, es decir, posee informaciones flexivas, como el género y el número.
- Semánticamente, adquiere el significado del nombre al que sustituye.
- Encontramos pronombres fuertes y débiles.

Después de esta pequeña introducción, será el momento adecuado para empezar a hablar sobre nuestro objeto de estudio: los clíticos. A continuación, se expone de manera resumida la teoría que se tratará.

Para introducir los clíticos, de igual manera que con los pronombres, los aprendices deberán pensar en una breve definición de estos que sea parecida a la siguiente:

- Los clíticos son aquellos pronombres que son átonos y prosódicamente débiles.

A continuación, se enseñarán unos ejemplos para que los estudiantes acaben de comprender qué son los clíticos:

- “Hablé de él”.
- “Le hablé de Manuel”.

Con enunciados como estos, se espera que los alumnos aprendan que lo que diferencia el pronombre “él” de “le” es que el primero es tónico y, por lo tanto, recibe el acento prosódico y el segundo es átono.

Será importante que los aprendices vean las diferentes formas de los clíticos, como se muestra en la siguiente tabla⁶:

FORMAS DE LOS PRONOMBRES PERSONALES ÁTONOS				
PERSONA GRAMATICAL			SINGULAR	PLURAL
1ª pers.			me	nos
2ª pers.			te	os
3ª pers.	compl. directo	masc	lo	los
		fem.	la	las
	compl. directo o atributo	neutro	lo	—
		compl. indirecto		le
	forma reflexiva		se	

Seguidamente, se profundizará más en ellos y se comentará que estos están asociados a los verbos, pero pueden aparecer en dos posiciones distintas en función de si el verbo es finito (está en forma personal) o es una forma no finita (infinitivo, participio y gerundio):

- Pronombres proclíticos: verbos finitos → delante del verbo:
“Pepe lo compró/ *comprolo”.

⁶ Esta tabla ha sido extraída de: <http://lema.rae.es/dpd/?key=cl%C3%ADticos>.

- Pronombres enclíticos: verbos no finitos → detrás del verbo:
“Pepe me hizo comprarlo/ *lo comprar”.

También, será interesante destacar que en ninguno de los dos casos anteriores, los clíticos ocupan la posición “original” que corresponde inicialmente al argumento interno del verbo.

Por ejemplo:

- “Compró un libro”.

En esta oración, el complemento directo aparece en la posición del argumento interno, pero el clítico se situará obligatoriamente a la izquierda:

- “Lo compró”.

Además, se señalará que en las formas compuestas, el clítico precede obligatoriamente al auxiliar si está flexionado:

- “Pepe lo ha comprado/ *Pepe ha lo comprado/ *Pepe ha comprádolo”.

Por lo tanto, los aprendices observarán que los clíticos deben aparecer como adjuntos al verbo y, por lo tanto, no puede intervenir otro elemento entre ambos, excepto otro clítico:

- “No lo vi/ *Lo no vi”.
- “Casi lo rompe/ *Lo casi rompe”.
- “Se lo puso/ Me lo dio”.

Por último, será conveniente contar que cuando se obtiene una secuencia de clíticos de tercera persona (dativo (CI) y acusativo (CD)), el primero debe sustituirse por “se”. Por ejemplo:

- “*Le lo di a él/ Se lo di a él”.

Así pues, el clítico de tercera persona “le” ha sido sustituido por el clítico “se”.

Del mismo modo que en el apartado anterior, los aprendices pondrán en práctica los clíticos mediante distintas actividades. Como ya se ha dicho anteriormente, estas podrán realizarse en pequeños grupos. La profesora dejará el tiempo que crea necesario para hacerlas y una vez transcurrido, se corregirán conjuntamente intentando que participen todos los estudiantes.

1. Ordena las siguientes oraciones e identifica los pronombres:

- iremos Nosotros al mañana cine.
- cómpramelas. esas gustan Me, bambas
- de Juan delante por casa. tu ¿Lo viste? pasó
- es Ese tuyo reloj.
- comeremos ¿Qué la hermana? tu en boda de
- historia No la me que creo compañera. ha contado tu
- Quiero ahí. eso de
- Laura bien. muy se peina
- ¿Te a la ayuda compra? guardar
- llegará Adrián? ¿Cuándo

2. Identifica los pronombres de este texto y di si son tónicos o átonos:

- ¿Y qué haces tú con las estrellas?
- Las administro. Las cuento y las recuento –dijo el hombre de los negocios-. Es difícil. ¡Pero yo soy un hombre serio!
- El principito no estaba satisfecho.
- Yo, si poseo un pañuelo, puedo ponerlo alrededor de mi cuello y llevármelo. Yo, si poseo una flor, puedo cortarla y llevármela. ¡Pero tú no puedes cortar las estrellas!



El principito, Antoine de Saint Exupéry

3. Haz varias frases con los siguientes clíticos:

Por ejemplo → Me: Me enviaron ese paquete ayer.

Lo:

Nos:

Las:

Os:

4. Escoge la opción adecuada en las siguientes oraciones:

- Las manzanas ____ gustan mucho (me, la, las).
- ¿Has devuelto los libros que te prestaron? Sí, _____ he devuelto (lo, las, los).
- _____ regalaron un helado (lo, nos, se).
- ¿A quién _____ (te, se, le) has dado esa preciosa rosa? _____ he dado a mi tía (Se la, la lo, lo le).
- ¿Has visto mi coche nuevo? Sí, _____ vi ayer por la tarde (la, los, lo).

Finalmente, para que los aprendices practiquen el temario de una manera más divertida y atractiva, se propondrá un pequeño ejercicio en forma de juego:

5. La bolsa de los objetos. ¿Qué haces con...?

La profesora preparará una bolsa llena de objetos: libros, libretas, bolígrafos, gafas de sol, teléfono, pintauñas, pañuelos, ropa, fotografías, etc. Los aprendices irán sacando cosas de la bolsa y deberán decir qué harán con ellas, utilizando en todo momento pronombres y/o clíticos. Por ejemplo:

- *“El libro me lo quedo para estudiar”.*
- *“El bolígrafo se lo presto a Eric”.*
- *“Los pañuelos se los doy a ella para secarse las lágrimas”.*

También, podrá ser interesante que los alumnos distingan los temas de los focos, por ejemplo:

- EL LIBRO me quedo para estudiar (y no el bolígrafo).
- LOS PAÑUELOS le doy a ella para secarse las lágrimas (y no la ropa).

En este último ejemplo, los aprendices deberán ser capaces de ver cómo cambia el pronombre “se” a “le”.

9. CONCLUSIONES

En este estudio y, concretamente en el segundo apartado, se explica el proceso de adquisición de segundas lenguas. Decimos “segunda lengua (L2)” al idioma no nativo de un hablante o a cualquier lengua diferente de la materna. Por un lado, se habla de la adquisición de la primera lengua, aclarando el concepto de gramática universal (GU), ya que esta también puede ser relevante a la hora de aprender una segunda lengua. En los primeros estadios del aprendizaje de una L2, el aprendiz comparará lo que va aprendiendo con su L1, pero se dará cuenta de que hay otros principios diferentes y recurrirá a los parámetros de la gramática universal para aprenderlos.

Por otro lado, se explica que para aprender una lengua, los aprendices deben recibir grandes cantidades de *input* y este debe ser comprensible y estar por encima del nivel del hablante. Además, es fundamental que los aprendices se expresen (*output*) y utilicen significativamente la lengua. Los factores afectivos y de personalidad de cada estudiante también son de gran relevancia para garantizar el éxito en la adquisición de una segunda lengua.

En los tres siguientes apartados, se detallan las características principales del orden de palabras en español y en inglés y se hace una comparativa de estas dos lenguas. El español y el inglés forman parte de la misma familia (SVO), pero en relación al orden de constituyentes, estas lenguas forman parte de dos grupos distintos. El inglés utiliza un orden de palabras más fijo y estricto y, en cambio, el español es más libre y permite numerosas variaciones del orden de palabras.

En lo referente al tema/tópico, este se trata de la información ya conocida anteriormente por el interlocutor. Por otro lado, se observa que el foco es un elemento que presenta información nueva y no conocida por el hablante. En ambas lenguas, la información conocida se encuentra delante del verbo y la nueva, detrás. La información de tema y foco es universal, pero cada lengua elige diferentes mecanismos para expresarla.

Seguidamente, el sexto y séptimo punto se ha centrado en el recuento de las entrevistas, que han sido un total de cincuenta. En cada una de ellas, se han observado las construcciones con verbos transitivos, intransitivos, inacusativos,

existenciales, locativos y psicológicos y se ha analizado el orden de elementos que han seguido.

En los verbos transitivos, intransitivos, inacusativos y locativos, el orden mayoritario que los hablantes han utilizado es SV, mostrando un orden muy marcado, un escaso dominio en las maneras de organizar la estructura informativa y poca fluidez. En los verbos existenciales con “haber” impersonal, en casi todos los casos, los aprendices han usado el orden correcto VO. Por último, en los verbos psicológicos, el orden, normalmente, es VS, pero se han detectado errores porque el inglés tiene el orden SV y el español VS en esta clase de verbos. En relación a la utilización de las tematizaciones, esta ha sido escasa durante todas las entrevistas.

Así pues, se ha podido observar que los hablantes muestran un nivel bastante avanzando, puesto que se ha podido entender sin demasiados problemas lo que han explicado. No obstante, se aprecia que aún no han adquirido un buen dominio del orden de los elementos de una oración.

Por último, en el noveno apartado, se ha desarrollado una unidad didáctica que propone el estudio de los temas vinculantes y los clíticos. El objetivo es que los aprendices adquieran los conocimientos apropiados sobre estos y sepan ponerlos en práctica. Ambos temas ayudarán a que los aprendices no repitan tanto los elementos de una oración y, por lo tanto, sus discursos sean más fluidos y puedan comprenderse mejor. Se ha podido observar, en primer lugar, las características más relevantes de cada uno y, después, una serie de ejercicios que se han propuesto.

Para acabar, es interesante añadir que la bibliografía consultada se centra y analiza diferentes aspectos sintácticos de la lengua española, pero hay muy poca información relacionada con la distribución de la estructura de la informativa.

Concluimos, en definitiva, que todos los aspectos examinados en este trabajo son de especial relevancia a la hora de emprender investigaciones posteriores sobre el tema.

10. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Aurov, Miroslava (2011): “La perspectiva funcional oracional y su relación con la interpretación sintáctica y semántica del enunciado: enfoque contrastivo (español y checo)”, República Checa, *Revista Lorenzo Hervs*, 20: 233-246.
- Alonso Belmonte, Isabel (1997): “Un estudio pragmático-discursivo del orden de los constituyentes en la oración en español y en inglés”, *Revista REALE*, 8:9-21.
- Baralo, Marta (2009): “Reflexiones sobre la adquisición de la gramática y su implicación en el aula”, *Revista de didáctica español lengua extranjera*, 9: 7-18.
- Batlloiri, Montserrat: “Word Order and Information Structure in Spanish”.
- Bosque, Ignacio y Javier Gutiérrez-Rexach (2009): *Fundamentos de sintaxis formal*, Madrid, Ediciones Akal, SA.
- Georgiagentis, Michalis (2009): “Focusing devices in English and Greek”, *Selected Papers from the 18th ISTAL*: 145-155.
- Instituto Cervantes (2006): *Plan Curricular del Instituto Cervantes. Niveles de referencia para el español*, Biblioteca nueva.
- nigo-Mora, Isabel Mí (2007): “El discurso del español como L2: análisis de hablantes nativos de lengua inglesa”, *CAUCE. Revista Internacional de la Filología y su Didáctica*, 30: 165-173.
- Lozano, Cristobal (2006): “Focus and split-intransitivity: the acquisition of word order alternations in non-native Spanish”. *Second Language Research*, 22: 145-187.

Lozano, Cristóbal (2006): "The development of the syntax-discourse interface: Greek learners of Spanish". En Linda Escobar y Vicent Torrens (ed.), *The acquisition of syntax in romance languages* (p. 371-399), Amsterdam/Philadelphia, John Benjamins Publishing Company.

Lozano, Cristóbal (2014): "Word order in second language Spanish". En Kimberly L. Geeslin (ed.), *The Handbook of Spanish Second Language Acquisition* (1ª ed., p.287-310).

Silva Corvalán, Carmen (1984): "Topicalización y pragmática en español". *Revista española de lingüística*, 14: 1-20.

Véliz C., Mauricio: "La fonología del foco contrastivo en la variedad de inglés dominada RP y español del Caribe", *Revista Literatura y Lingüística*, 21: 61-73.

Webgrafía:

Real Academia Española (2016). Recuperado en Junio de 2016 desde: <http://www.rae.es/>

ADESSE: Base de datos de Verbos, Alternancias de Diátesis y Esquemas Sintáctico-Semánticos del Español (2016), Universidad de Vigo. Recuperado en Junio 2016 desde: <http://adesse.uvigo.es/data/>

11. ANEXOS

ANEXO 1

ENTREVISTAS 1

- Entrevista 1

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La madre **lleva** las maletas. **SVO**
- La abuela **pinta** el monstruo ahí en el lago. **SV**
- La madre se va y **deja** a los dos niños. **SV**
- La abuelita **tiene** una muy buen idea y las niñas no **entienden** qué son las cosas y **preguntan** a la abuela. **SV/ SV/ SV**
- La abuela **dice**: “son ruedas”. **SV**
- Un periodista o un entrevistador **entrevista** a la abuela. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- **Ven** la pintura de su abuelita. **SV (SUJETO→los niños)**
- **Va pintando** las ruedas para que **se vean** como eh el monstruo. **SV (SUJETO→la abuela)/ SV**
- **Ve** lo que parece como el monstruo y con sorpresa **dice**: ¿Qué es? **SV/ SV (SUJETO →la madre)**
- **Tienen** sorpresa que están sorprendientes de lo que ha pasado. **SV (SUJETO→muchos periodistas)**
- **Sacan** muchísimas fotos y **ven** el monstruo en el lago. **SV/ SV (SUJETO→muchos periodistas)**
- Son ruedas y las **he pintado** antes. **SV (SUJETO→la abuela)**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La madre **habla** con su niño mientras **lee**. **SV/ SV**
- La madre **habla** con su niño. **SV**
- Los dos niños **pescan** con cañas. **SV**
- **Se sorprenden** los niños. **VS → Construcción media**

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Una familia **llega** de vacaciones eh a una casa que está al lado del mar.
SV
- La madre **se va** y deja a los dos niños y a la abuela en la casa. **SV**
- Ella **va** de compras. **SV**
- La madre **se fue** de compras **llega**. **SV/ SV**
- Después por eso **llegan** muchos periodistas. **VS**
- Después todo el mundo **se va**. **SV**
- Familia **se va** pero cuando **se están yendo** ahí está el monstruo. **SV/ SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- El día es muy bonito y **salen**. **SV (SUJETO→la familia)**
- **Ven** allí está el monstruo en el lago. **SV (SUJETO→muchos periodistas)**

Verbos existenciales

- **Hay** tres niños. **VO**
- **Hay** una abuelita también. **VO**
- **Hay** un monstruo ahí en el lago. **VO**
- **Hay** uno dos tres y cuatro. **VO**

Verbos locativos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Una familia llega de vacaciones eh a una casa que **está** al lado del mar.
SV
- Los niños **están** en la casa y dicen ven allí **está** el monstruo en el lago.
SV/ VS
- Cuando se están yendo ahí **está** el monstruo. **VS**

SUJETOS ELIDIDOS:

- **Están** al lado del mar. **SV (SUJETO→la familia)**

- **Entrevista 2**

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La madre **toma** sol y **lee** su libro. **SVO/ SVO**
- La familia **mira** las pinturas. **SVO**
- La pintura de su abuela que **contiene** un monstruo. **SVO**
- Después de **mirar** las pinturas eh la madre y el niño más jovencito van al pueblo. **VOS**
- Los niños y su abuela eh **empezar a pintar** ruedas. **SVO**
- Cuando llegan la madre y el otro niño **tienen** sorpresa. **SVO**
- Aparecen un montón de periodistas y otra gente del pueblo porque **creen** que es el monstruo del lago Ness en realidad y **están viendo** el que es el monstruo. **SVO / SVO**
- Los niños **tienen** sorpresa cuando **<miran o> [//] ven** la tele y **ven** su creación en programa de información. **SVO / SVO/ SVO**
- La abuela habla con un periodista en la televisión y **explica** que solo una actividad que **ha hecho** con su familia y de hecho no es la aparecían [//] que aparece como **creen** toda la gente. **SVO/ SV/ VS**
- En realidad es el monstruo que todo el mundo **ha pedido**. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Para disfrutarse en las vacaciones **hacen** muchas actividades. **SVO (SUJETO→la familia)**
- **Ven** las escaparates y **disfrutan** el pueblo. **SVO (SUJETO→la madre y el niño)/ SV (SUJETO→la madre y el niño)**
- Cuando **terminan** su pintura de las ruedas. **SVO (SUJETO→los niños y la abuela)**
- **Han tenido** éxito en **engañar** a la madre y su hermano. **SVO (SUJETO→la abuela y los niños)/ SV (SUJETO→la abuela y los niños)**
- Mientras que **están preparando** (las cosas) para salir de la casa aparece en el lago el monstruo del lago Ness. **SVO (SUJETO→la familia)⁷**

⁷ En este caso, el hablante hace un uso anómalo del verbo "preparar", puesto que falta el CD "las cosas".

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- El cuento **se trata** de una familia que **consiste** en la madre la abuela y los tres niños. **SV → O. Impersonal/ SV**
- Los niños **están pescando** con sus cañas. **SV (CCInstrumento)**
- Después de **relajarse** un día toda la familia. **VS**
- La abuela **habla** con un periodista en la televisión. **SV**
- Los niños y su abuela eh empezar a pintar ruedas que **están fijadas** a pesos. **SV**

Impersonales:

- El cuento **se trata** de una familia que **consiste** en la madre la abuela y los tres niños. **SV → O. Impersonal⁸/ SV**
- La pintura de su abuela que contiene un monstruo que **se llama** el monstruo de lago Ness. **SV → O. Impersonal: pasiva refleja**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Para **disfrutarse** en las vacaciones. **SV (SUJETO→la familia)**
- **Se llevan** bien. **SV (SUJETO→la familia)**

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La familia que **está llegando** a casa de sus vacaciones. **SV**
- La madre y el niño más jovencito **van** al pueblo. **SV**
- **Llegan** la madre y el otro niño tienen sorpresa. **VS**
- **Aparecen** un montón de periodistas y otra gente del pueblo. **VS**
- La abuela habla con un periodista en la televisión y explica que solo una actividad que ha hecho con su familia y de hecho no es la **aparecían [//] que aparece** como creen toda la gente. **SV**
- Mientras que están preparando para **salir** de la casa **aparece** en el lago el monstruo del lago Ness. **SV (SUJETO→la familia)/ VS**

⁸ En este caso, el hablante mezcla dos estructuras: "Se trata de..." que es impersonal + "El cuento trata de..." que es intransitivo (con CRV).

SUJETOS ELIDIDOS:

- Mientras que están preparando para **salir** de la casa aparece en el lago el monstruo del lago Ness. **SV (SUJETO→la familia)**

Verbos locativos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La madre y su hermano menor **están** en el pueblo. **SV**

• Entrevista 3

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Una familia **decidió pasar** sus vacaciones en Escocia. **SVO**
- El chico **nota** que la abuela **está pintando** un monstruo. **SV/ SVO**
- La abuela y los dos otros chicos **pasan** el tiempo en la casa. **SV**
- La madre está la ciudad **están mirando** a los escaparates en la ventana de una tienda. **SV**
- La abuela está en el jardín pintando y **está pintando** las ruedas porque **quiere construir** un monstruo. **SVO/ SVO**
- La abuela **ha construido** un monstruo de las ruedas en el lago. **SVO**
- La madre y otro niño vuelvan de la ciudad **ven** en el lago un grande monstruo. **SV(CCL)O**
- Los niños **ven** esta monstruo que la abuela **ha construido**. **SVO/ SV**
- Finalmente la abuela **tiene que decir** que no es un monstruo. **SVO**
- La eh familia **está preparando** (las cosas) para partir. **SV⁹**

SUJETOS ELIDIDOS:

- **Hacen** las cosas que le gustan. **SV (SUJETO→la familia)**
- Porque **creen [//] piensan** que es un [/] una monstruo en el lago. **SVO (SUJETO→personas con cámaras cerca del lago)**
- **Ven** en el lago un monstruo gigante. **SV(CCL)O (SUJETO→la familia)**

⁹ En este caso, el hablante hace un uso anómalo del verbo "preparar", puesto que falta el CD "las cosas".

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La abuela y el pequeño niño **pintan** mientras la madre **está leyendo**. **SV/ SV**
- La abuela está en el jardín **pintando** y está pintando las ruedas porque quiere construir un monstruo. **SV**
- Al mismo tiempo los niños **está ayudando**. **SV**
- Un periodista va al lago para **hablar** con la abuela. **SV**

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La madre **decide ir** de compras en la ciudad. **SVO**
- La gente y las periodistas **han ido de [//] han partido** del lago. **SV**
- La familia está preparando para **partir**. **SV**
- La madre y otro niño **vuelvan** de la ciudad. **SV**
- Un periodista **va** al lago para hablar con la abuela **SV**

Verbos existenciales

- En la familia **hay** la abuela el madre y los tres niños. **OV**
- **Hay** muchas personas con las cámaras cerca del lago. **VO**

Verbos locativos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La madre **está** en la ciudad. **SV**
- La abuela **está** en el jardín. **SV**

Verbos psicológicos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Hacen las cosas que **le gustan**. **SV**
- Por ejemplo los niños **le gustan** pescar en el lago. **VS**

- **Entrevista 4**

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La abuela **pinta** una [/] un monstruo. **SV**
- El niño el otro que está pintando también le **dice**: “¿qué es eso? **SV**
- La abuela y los otros hijos se quedan en la casa la madre **está mirando** algo en una tienda en la ciudad. **SV**
- La abuela y los hijos **están pintando** unas ruedas para que se parezcan como el monstruo del lago Ness. **SV**
- Cuando llega la madre los hijos le **dicen**: “ese es el monstruo del lago Ness”. **SV**
- Los hijos **están viendo [:viendo]** la televisión. **SV**
- La abuela está hablando con un periodista eh **diciendo** que lo siento que eso no es el monstruo del lago Ness solo fue una broma fue un chiste que **estamos haciendo** con los niños. **SV/ SV (SUJETO→nosotros, la abuela y los niños)**

SUJETOS ELIDIDOS:

- ¿Eso es un monstruo que **estás pintando?** **VS (SUJETO→tú, la abuela) → O. Interrogativa**
- Entonces les **ponen** en el lago ya pintadas y están en el barco **haciéndolo**. **SV (SUJETO→la abuela y los hijos)/ SV (SUJETO→la abuela y los hijos)**
- **Están sacando** fotos y **mirando** esa cosa que parece como el monstruo del lago Ness. **SV (SUJETO→muchos turistas y periodistas)/ SV (SUJETO→muchos turistas y periodistas)**
- La abuela está hablando con un periodista eh **diciendo** que lo siento que eso no es el monstruo del lago Ness solo fue una broma fue un chiste que **estamos haciendo** con los niños. **SV/ SV (SUJETO→nosotros, la abuela y los niños)**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Los niños **están pescando**. **SV**

- La abuela y el hijo pequeño **están pintando** cuando detrás eh la madre **se relaja**. **SV/ SV**
- El niño el otro que **está pintando** también le dice: “¿qué es eso? **SV**
- La abuela y los otros hijos **se quedan** en la casa la madre está eh mirando algo en una tienda eh en la ciudad. **SV**
- La abuela **está hablando** con un periodista eh diciendo que lo siento que eso no es el monstruo del lago Ness solo fue una broma fue un chiste que estamos haciendo con los niños. **SV**

Impersonales:

- Esta historia **se trata** de una familia que se va de vacaciones a un lago en Escocia. **SV → O. Impersonal¹⁰**

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Esta historia se trata de una familia que **se va** de vacaciones a un lago en Escocia. **SV**
- **Llegan** eh la madre la abuela y los niños. **VS**
- El hijo eh **se van** a la ciudad. **SV**
- Cuando **llega** la madre los hijos le dicen. **VS**
- **Llega** muchos turistas y periodistas. **VS**
- **Aparece** en el dibujo, el monstruo. **VOS → Dislocación a la derecha**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Por fin están eh **están saliendo [//] están eh marcharse [//] eh marchándose**. **SV (SUJETO→la familia) → Repite el SV**

Verbos locativos

SUJETOS ELIDIDOS:

- Entonces les ponen en el lago ya pintadas y **están** en el barco haciéndolo. **SV (SUJETO→la abuela y los niños)**

¹⁰ En este caso, el hablante mezcla dos estructuras: “Se trata de...” que es impersonal + “El cuento trata de...” que es intransitivo (con CRV).

- **Entrevista 5**

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Los niños pinta y los otros pescan la abuela pinta un monstruo. **SV**
- La abuela y los otros deciden pintar unos ruedas. **SVO**
- La madre y el otro eh niño regresan ven al monstruo en el lago. **SVO (CCL)**
- Después llegan los periodistas para verlo. **SV**
- La abuela tiene que admitir que es solo el monstruo. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Entonces las ponen en el lago. **SV (SUJETO→la abuela y los niños)**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La historia trata de una familia que va al Lago Ness para sus vacaciones. **SV**
- Los niños pinta y los otros pescan la abuela pinta un monstruo. **SV/ SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Después de llegar van al lago para disfrutar del tiempo. **SV (SUJETO→la familia)**

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Una familia que va al Lago Ness para sus vacaciones van en coche. **SV/ SV**
- La madre y el niño menor van de compra. **SV**
- La madre y el otro eh niño regresan ven al monstruo en el lago. **SV**
- Después llegan los periodistas para verlo. **VS**
- Los periodistas se van. **SV**
- Pero antes de partir también la familia. **VS**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Después de llegar eh van al lago. **SV/ SV (SUJETO→la familia)**

Verbos locativos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Es está en la tele. **SV**

Verbos psicológicos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- A los otros les gustan verlo. **VS**

• **Entrevista 6**

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Después de llegar a la casa donde van a quedarse la familia deciden de pasar un tiempo por el lago porque fuera de la casa hay un lago en este lugar en Escocia. **SV**
- La hermana y su hermano pescan en el lago y la madre lee un libro y la abuela y su nieto pintan eh unas imágenes que están enfrente del lago. **SV/ SV**
- El nieto dice a su abuela qué bien que está el monstruo está en su pintura. **SV**
- Los niños y la madre ven a las pinturas. **SV**
- La abuela y sus nietos dicen adiós. **SV**
- Bueno al ir de compras con su niño la madre ve unas cosas que quiere comprar. **SV/ SV**
- Mientras la madre compra, los niños y su abuela deciden pintar unas ruedas que han encontrado en el jardín. **SV/ SV**
- La abuela dice a sus nietos pintamos las ruedas para que las parezcan como monstruo y luego podemos ponerlo [//] ponerlas en el lago. **SV/ SV/ SV**
- Los nietos dicen sí muy bien y pintan las ruedas. **SV/ SV**
- Después de pintar las ruedas la abuela y sus nietos ah toman ah un barco ah al medio del lago. **VS/ SV**

- Al llegar a casa la madre y su hijo **ven** al lago. **SV**
- Sus niños **dicen**: “**mira** madre un monstruo está en el lago”. **SV/ VS**
- Muchas periodistas **sacan** fotos y no **pueden creer** que hay un monstruo de verdad. **SV/ SV**
- El monstruo aparece en la televisión y los niños **ven** a la televisión. **SV**
- La abuela no **puede creer** que las turistas los periodistas **creen** que es un monstruo de verdad. **SV/ SV**
- Un periodista **entrevista** a la abuela. **SV**
- La abuela **dice**: “mira no es un monstruo de verdad”. **SV**
- Al entrar en la casa el niño **ve** al lago y **ve** algo. **SV/ SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- **Ha intentado pintar** algo semejante. **SV (SUJETO→la abuela)**
- Las **ponen** en el lago y **podemos ver** que las ruedas aparezcan [//] aparecen como un monstruo. **SV (SUJETO→la abuela y los nietos)/ SV (SUJETO→nosotros)**
- Hay el monstruo que **han pintado**. **SV (SUJETO→la abuela y los nietos)**
- **Ven** las ruedas. **SV (SUJETO→la madre y su hijo)**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La familia **consiste** en la madre la abuela y tres niños. **SV**
- Después de llegar a la casa donde **van a quedarse** la familia deciden de pasar un tiempo por el lago porque fuera de la casa hay un lago en este lugar en Escocia. **SV**
- La hermana y su hermano **pescan** en el lago y la madre lee un libro y la abuela y su nieto pintan eh unas imágenes que están enfrente del lago. **SV**
- Después de relajar un poco la madre y el niño más joven se van para **comprar** y para ir de compras. **SV**
- Mientras la madre **compra**, los niños y su abuela deciden pintar unas ruedas que han encontrado en el jardín. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Después de relajar un poco la madre y el niño más joven se van para comprar y para ir de compras. **SV (SUJETO→la familia)**

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Después de relajar un poco la madre y el niño más joven se van para comprar y para ir de compras. **SV/ SV**
- La abuela y los niños la madre entran en la casa. **SV**
- Al entrar en la casa el niño ve al lago y ve algo. **VS**
- Al llegar a casa la madre y su hijo ven al lago. **VS**
- Las ponen en el lago y podemos ver que las ruedas aparezcan [//] aparecen como ah un monstruo. **SV**
- La abuela y sus nietos vuelven del lago. **SV**
- El monstruo aparece en la televisión. **SV**
- Los periodistas lo [//] las turistas ellos se van. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Bueno al ir de compras con su niño la madre ve unas cosas que quiere comprar. **SV (SUJETO→la madre)**
- Después de llegar a la casa donde van a quedarse la familia deciden de pasar un tiempo por el lago porque fuera de la casa hay un lago en este lugar en Escocia. **SV (SUJETO→la familia)**

Verbos existenciales

- Después de llegar a la casa donde van a quedarse la familia deciden de pasar un tiempo por el lago porque fuera de la casa hay un lago en este lugar en Escocia. **VO**
- Hay muchas turistas que están en la área. **VO**
- Muchas periodistas sacan fotos y no pueden creer que hay un monstruo de verdad. **VO**
- Hay la [//] el monstruo que han pintado. **VO**

Verbos locativos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La hermana y su hermano pescan en el lago y la madre lee un libro y la abuela y su nieto pintan unas imágenes que **están** enfrente del lago. **SV**
- El nieto dice a su abuela que qué bien que está el monstruo **está** en su pintura. **SV**
- Sus niños dicen: “mira madre un monstruo **está** en el lago”. **SV**
- Hay muchas turistas que **están** en la área. **SV**

• Entrevista 7

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Una familia **decidió pasar** sus vacaciones en Escocia. **SV**
- La imagen que **pintó** la abuela **muestra** un monstruo. **VS/ SV**
- **Dice** uno de los niños: “**mira** el monstruo”. **VS/ SV (SUJETO→tú)**
- La madre decide a ir de compras en el centro **dejando** los niños y la abuela en la casa. **SV**
- La madre **pasa** su tiempo en el centro **explorando** las tiendas. **SVO/ SV**
- Los otros niños y la abuela **comienzan a pintar** unas ruedas para **hacer** como un monstruo. **SV/ SV**
- Los tres están en un barco **dejando** su creación su monstruo en el lago. **SVO**
- Cuando ha vuelto la madre los niños le **enseñan** el monstruo. **SV**
- Este monstruo **trae** mucha atención de los turistas quienes **están haciendo** fotos y viendo con mucha sorpresa. **SV/ SVO**
- Los niños **ven** en la tele el gran efecto de su plan de su monstruo. **SV**
- La gente **cree** que es real. **SV**
- La familia **están dejando** la casa parece en el lago. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- **Dice** uno de los niños: “**mira** el monstruo”. **VS/ SV (SUJERO→tú)**
- **Pasan** la primera parte de la vacación relajando. **SV (SUJETO→la familia)**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La madre **lee** y la abuela y uno de los niños **pintan** y otros niños **pescan** en el lago Ness. **SV/ SV/ SV (CCL)**
- Este monstruo trae mucha atención de los turistas quienes están haciendo fotos y **viendo** con mucha sorpresa. **SV**
- Un periodista **habla** con la abuela. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Pasan la primera parte de la vacación **relajando**. **SV (SUJETO→la familia)**

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La madre **decide a ir** de compras en el centro dejando los niños y la abuela en la casa. **SV**
- Cuando **ha vuelto** la madre. **VS**

SUJETOS ELIDIDOS:

- **Llegan** en un coche. **SV (SUJETO→la familia)**

Verbos locativos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La madre **está** en el centro. **SV**
- Los tres **están** en un barco dejando su creación su monstruo en el lago. **SV**

- **Entrevista 8**

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La madre y el niño está en la ciudad **comprando** cosas. **SV**
- La abuela **pinta** el monstruo y la madre y uno de los niños quieren ir de compras. **SVO**

- La abuela **está pintando** ruedas. **SVO**
- La abuela y los dos niños **ponen** las ruedas en el lago. **SVO**
- La madre y el niño regresan **piensan** que de verdad es el monstruo en el lago. **SVO**
- Hay muchas turistas **están haciendo** fotos. **SVO**
- Un periodista **pregunta** la abuela sobre eso y la abuela **dice** pero no es un monstruo de verdad. **SV /SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- En el dibujo último **podemos ver** un monstruo y **preguntamos** si es un monstruo de verdad. **SVO (SUJETO→nosotros)/ SV (SUJETO→nosotros)**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La abuela y los otros niños **se quedan** en la casa. **SV**
- Los niños **se pescan** y la abuela y un niño **están dibujando** **SV/ SV**

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La abuela pinta el monstruo y la madre y uno de los niños **quieren ir** de compras. **SV**
- La madre y el niño **regresan** piensan que de verdad es el monstruo en el lago. **SV**
- Otras personas **vienen** al lago para ver al monstruo. **SV**
- Entonces la familia las turistas las personas **se van**. **SV**

Verbos existenciales

- **Hay** una familia que va a las vacaciones en el lago. **VO**
- Donde **hay** para tener un monstruo. **V (Objeto elidido=lugar/espacio)**
- **Hay** muchas turistas. **VO**

Verbos locativos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La madre y el niño **está** en la ciudad comprando cosas. **SV**
- También **está** en la tele y la familia ve **está** en la tele. **SV/ SV**

• **Entrevista 9**

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La abuela y el hijo **pasan** su tiempo **pintando** el lago. **SV/ SV**
- El hijo **ve** que su abuelo **pinta** el monstruo del Lago Ness. **SV/ SV**
- La madre **miran** las escaparates. **SV**
- La abuela en casa **ha encontrado** unas ruedas y las **pintan** como así que parezcan al monstruo del Lago Ness. **SV/ SV**
- Un poco tarde llegan muchos turistas y periodistas para **ver** el monstruo del lago para **hacer** muchas fotos y **rogar** **[//]** **preguntar** muchas cuestiones y **ver** lo que está en el lago. **SV/ SV/ SV/ SV →**

Tematización

- Los niños **ve** **[//]** **mira** la televisión donde **vean** el monstruo y **dicen**: "oh **mira** es el monstruo". **SV/ SV/ SV/ SV (SUJETO→tú)**
- Una periodista **pregunta** a la abuela qué ha pasado con el monstruo. **SV**
- La abuela **dice** que es su culpa. **SV**
- Los niños la **ayudan**. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- **Pasan** sus días con la madre relajando. **SV (SUJETO→la familia)**
- **Ver** lo que **piensa** que es un monstruo. **SV/ SV (SUJETO→la madre y el pequeño hijo)**
- Si han mirado por atrás en el lago **veían** alguien **[//]** algo en el lago que parece que eres un monstruo. **SV (SUJETO→la familia)**
- Los niños **ve** **[//]** **mira** la televisión donde **vean** el monstruo y **dicen**: "oh **mira** es el monstruo". **SV/ SV/ SV/ SV (SUJETO→tú)**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La familia **consiste** de una madre una abuela y tres niñas [/] niños. **SV**
- Pasan sus días con la madre **relajando**. **SV**
- La abuela y los dos chicos **quedan** en la casa. **SV**
- La chica y su hermano eh **pescando**. **SV**
- Una periodista pregunta a la abuela qué **ha pasado** con el monstruo. **SV**
→ **O. Interrogativa**
- Si **han mirado** por atrás en el lago veían alguien [/] algo en el lago que parece que eres un monstruo. **SV (SUJETO→la familia)**

Impersonales:

- Su alojamiento está al lado de un lago que **se llama** el Lago Ness. **SV** →
O. Impersonal: pasiva refleja

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Una familia **van** de vacaciones al Escocia. **SV**
- Una [/] un poco tarde **llegan** muchos turistas. **O(CCT)VS**
- La madre y el pequeño hijo **vuelvan**. **SV**
- **Llegan** muchos turistas y periodistas. **VS**
- La madre y su pequeña hijo **van** al ciudad para **ir** de compras. **SV/ SV**
- Después de **irse** todos las turistas y periodistas la familia **decidir a ir** también. **VS/ SV**

Verbos locativos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Su alojamiento **está** al lado de un lago que se llama el Lago Ness. **SV**
- Una [/] un poco tarde **llegan** muchos turistas y periodistas para ver el monstruo del lago para hacer muchas fotos y rogar [/] preguntar muchas cuestiones y ver lo que **está** en el lago. **SV**

- **Entrevista 10**

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La madre **lee** un libro. **SV**
- La abuela **pintar [/] pintar** un dibujo y la abuela **dibuja** el monstruo del Lago Ness. **SV/ SV**
- La abuela **muestra** el dibujo. **SV**
- La madre y uno de los niños el niño más joven les quitan eh de la casa de vacaciones por **hacer** la compra en la ciudad. **SV**
- La madre **está mirando** unas faldas de una tienda. **SV**
- La abuela **está pintando** unas ruedas. **SV**
- Cuando regresan eh la madre y el otro niño ellos flipan cuando **ve** lo que pasa [/] lo que pasó. **SV**
- Otros turistas periodistas **ven** lo que pasa. **SV**
- La gente **hacen** foto **mira [/] mirando** la situación. **SV/ SV**
- Los niños **están viendo** la televisión. **SV**
- La abuela **explica** la situación. **SV**
- Mucha gente **quiere saber** lo que pasó. **SV**
- La abuela quizás **tiene** un poco vergüenza. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Esta sorpresa porque solo la **hizo** eso para los niños, ¿no? **SV**
(SUJETO→la abuela) → Tematización

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La familia **está divirtiéndose**. **SV**
- La madre y uno de los niños el niño más joven les **quitan** de la casa. **SV**
- Los niños **están pescando**. **SV**
- Cuando regresan la madre y el otro niño ellos **flipan** cuando ve lo que pasa [/] lo que pasó. **SV**
- Ellos **se divertían**. **SV**

Impersonales:

- Primer dibujo **se trata** de una familia que decide de ir de vacaciones a Lago Ness en Escocia. **SV → O. Impersonal**¹¹

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Primer dibujo se trata de una familia que **decide ir** de vacaciones a Lago Ness en Escocia. **SV**
- Cuando **regresan** la madre y el otro niño ellos flipan cuando ve lo que pasa [//] lo que pasó. **VS**
- La abuela y los niños **van** al Lago Ness. **SV**
- Una imagen eh del monstruo de Lago Ness **aparece** en la televisión. **SV**

Verbos existenciales

- Parece que **hay** un monstruo de verdad en el Lago, ¿no? **VO**

Verbos locativos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La madre está mirando unas faldas de una tienda y mientras que la abuela y los otros chicos **siguen** en la casa de vacaciones. **SV**

• **Entrevista 11**

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Dos de los niños estaban pescando mientras la madre **leía** un libro y la abuela y el otro niño estaban pintando. **SV**
- El niño les **dijo** a sus hermanos y a su mamá que **vieran** la pintura de la abuela porque era de un monstruo. **SV/ SV**
- Mientras estaban en la ciudad la mamá **estaba mirando** los escaparates de las tiendas a ver qué **quería comprar**. **SV/ VS → O. Interrogativa**

¹¹ En este caso, el hablante mezcla dos estructuras: "Se trata de..." que es impersonal + "El cuento trata de..." que es intransitivo (con CRV).

- Mientras esto estaba pasando eh en la casa la abuela **está preparando** una broma para **engañar** a la familia. **SV/ SV**
- Dos otros niños le **estaban ayudando** y ella **había encontrado** unas ruedas y las **estaba pintando** para que se parecieran a un monstruo. **SV/ SV/ SV**
- Ella y los niños **pusieron** a las ruedas en el lago para que de lejos **se vieran** como si fuera un monstruo. **SV/ SV**
- Los dos niños eh les **dijeron [//] le dijeron** a su mamá: “**mira** mamá es un monstruo real. **SV/ VS**
- **Se ve** aquí también en ese dibujo que la abuela estaba fuera de vista de la mamá pero **estaba como manejando [//] controlando** al monstruo en el lago. **VS → O. Impersonal: pasiva refleja/ SV → Repite el SV**
- Yo no **conozco** esa palabra. **SV**
- También hasta ha salido en la televisión porque los niños lo **estaban viendo** así. **SV → Tematización**
- La pobre abuelita les **tuvo que explicar** a todas las turistas que no era un monstruo de verdad. **SV**
- La familia se está preparando para irse de la casa cuando apareció algo en el lago que ellos no **vieron** y que parece ah un monstruo de verdad. **SV**

Impersonales:

- **Se ve** aquí también en ese dibujo que la abuela estaba fuera de vista de la mamá pero **estaba como manejando [//] controlando** al monstruo en el lago. **VS → O. Impersonal: pasiva refleja/ SV → Repite el SV**
- **Se ven** todos aquí. **VS → O. Impersonal: pasiva refleja**
- ¿Cómo se llaman las cosas que **se utilizan** para ver de lejos? **SV → O. Interrogativa e impersonal: pasiva refleja**
- Fue muy divertido porque **se ve** aquí a mucha gente sonriendo. **VS → O. Impersonal: pasiva refleja**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Fue muy divertido porque se ve aquí a mucha gente **sonriendo**. **SV**

- Dos de los niños **estaban pescando** mientras la madre leía un libro y la abuela y el otro niño **estaban pintando**. **SV/ SV**
- La familia se **está preparando** para ir(se) [/] irse de la casa cuando apareció algo en el lago que ellos no vieron y que parece ah un monstruo de verdad. **SV**

Impersonales:

- ¿Cómo **se llaman** las cosas que se utilizan para ver de lejos? **VS → O.**
Interrogativa e impersonal: pasiva refleja

SUJETOS ELIDIDOS:

- Cuando llegaron se pusieron a **relajarse** y a **divertirse** al lado del lago.
SV (SUJETO→la familia)/ SV (SUJETO→la familia)

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Una familia que **se fue** de vacaciones a Escocia. **SV**
- **Se fue** la abuela. **VS**
- **Se fue** la mamá. **VS**
- La mamá y el hermano más pequeño **se fueron** a la ciudad. **SV**
- Cuando **volvieron** el [/] la mamá y el hijo más pequeño de la ciudad. **VS**
- **Llegaron** muchísimos turistas. **VS**
- Después de [/] de la broma **se fueron** todos los turistas. **VS**
- La familia se está preparando para **ir(se) [/] irse** de la casa cuando **apareció** algo en el lago que ellos no vieron y que parece ah un monstruo de verdad. **SV/ VS**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Cuando **llegaron** se [/] eh se eh pusieron a relajarse y a divertirse al lado del lago. **SV (SUJETO→la familia)**
- **Se fueron** de compras. **SV (SUJETO→la mamá y el hermano más pequeño)**
- También hasta **ha salido** en la televisión porque los niños lo estaban

viendo así. **SV (SUJETO→el monstruo)**

Verbos locativos

SUJETOS ELIDIDOS:

- Mientras **estaban** en la ciudad eh la mamá [//] la mamá estaba mirando en los escaparates de las tiendas a ver qué quería comprar. **SV (SUJETO→la mamá y el hermano más pequeño)**
- **Está** en el lago. **SV (SUJETO→el monstruo)**

• Entrevista 12

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La abuela y el niño **han terminado** sus pinturas, lo **vieron** que la abuela **había pintado** un monstruo el lago que parecen el monstruo de Lago Ness. **SV/ SV/ SV → Dislocación a la derecha**
- Les **dijo** a los niños que **tienen** la oportunidad. **SV (SUJETO→la abuela)/ SV**
- Esto lo **hicieron** en el lago después cuando la madre y otro niño regresó [//] regresaron a la casa **tuvieron** mucho sorpresa. **SV (SUJETO→los niños)/ SV → Tematización**
- La abuela **dijo** la verdad. **SV**
- Un niño **vio** una cosa en el lago. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Les **dijo** a los niños que **tienen** la oportunidad. **SV (SUJETO→la abuela)/ SV**
- Esto lo **hicieron** en el lago después cuando la madre y otro niño regresó [//] regresaron a la casa **tuvieron** mucho sorpresa. **SV (SUJETO→los niños)/ SV → Tematización**
- **Pensaban** que era el monstruo del lago. **SV (SUJETO→la madre y otro niño)**
- Era tan grande que también lo **mostraron** en la televisión. **SV (SUJETO→los periodistas)**
- No **sabía** que si era el monstruo o no. **SV (SUJETO→un niño)**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La abuela y los dos otros niños **quedaban** en casa. **SV**
- La madre el niño más pequeño salieron a **comprar** ir de compra en la ciudad. **SV**
- Dos niños **estaban pescando** mientras la abuela y un niño **estaban pintando** y la madre **estaba leyendo**. **SV/ SV/ SV**

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Un día una familia **fueron** de vacaciones en un lago. **SV**
- La madre el niño más pequeño **salieron** a comprar **ir** de compra en la ciudad. **SV/ SV**
- La madre y otro niño **regresó [//] regresaron** a la casa. **SV**
- **Llegaron** muchos periodistas y fotografías. **VS**
- Todos **salieron**. **SV**

Verbos existenciales

- **Hay** una abuela la madre y tres niños. **VO**
- La abuela dijo la verdad que no **había** monstruo que solo era una broma con las ruedas. **VO**
- Más tarde cuando no **hay** nadie en la casa. **VO**

• Entrevista 13

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Una familia **decide hacer** sus vacaciones en Escocia. **SV**
- Chip **dice: mira** que **está pintando** mi abuela. **SV/ SV (SUJETO→tú)/ VS**
- La madre **lleva** el niño más pequeño. **SV**
- Mientras están en el pueblo **miran** a todas las escaparates.
- La abuela con los otros dos niños la abuela **está pintando** ruedas. **SV**
- Mientras la madre o cuando la madre vuelve **puede ver** un monstruo en

el lago. **SV**

- Las personas **han dicho** que hay monstruo. **SV**
- Un periodista **quiere hacer** una entrevista con la abuela pero la abuela **dice** que no señor lo siento. **SV/ SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Chip **dice: mira** que **está pintando** mi abuela. **SV/ SV (SUJETO→tú)/ VS**
- **Ponen** las ruedas en el lago. **SV (SUJETO→la abuela y los niños)**
- La familia decide marcharse y aparece un monstruo que no **sabemos** si es de verdad o no. **SV (SUJETO→nosotros)**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Un niño y su hermana **están pescando** con sus cañas la abuela y el otro niño **están pintando**. **SV/ SV**
- La abuela **está pintando**. **SV**

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La madre lleva el niño más pequeño y **se van** de compras. **SV**
- Cuando la madre **vuelve** puede ver un monstruo en el lago. **SV**
- La familia decide **marcharse** y **aparece** un monstruo que no sabemos si es de verdad o no. **SV/ VS**
- Muchos periodistas **han venido** al lado del río. **SV**

Verbos existenciales

- **Hay** la madre la abuela y los tres niños. **VO**
- **Hay** monstruo. **VO**
- **Hay** fotógrafos y turistas. **VO**
- También **hay** un programa. **VO**

- **Entrevista 14**

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Mientras la madre **leía** un libro eh sus dos hijos están pescando y la abuela y también unos de sus nietos están dibujando. **SV**
- La abuela **dibuja** una escenario con el monstruo del Lago Ness. **SV**
- El chico no **ha dibujado** el monstruo del Lago Ness. **SV**
- La madre y su hijo pequeño se **van a hacer** compras. **SV**
- La madre **está mirando** las escapes [//] no escaparates en la ciudad. **SV**
- La abuela **se encuentra** con algunas ruedas y **empieza a pintarlas**. **SV/SV**
- Después hay mucha gente que viene al lago para **ver** el monstruo. **SV**
- Muchas turistas que **sacaban** un montón de fotos. **SV**
- Niños estaban dentro de la casa y **se ponían** la tele. **SV**
- Había algunos periodistas que vinieron a la casa y **querían hacer** una entrevista con la abuela. **SV**
- La abuela **tenía que decirles** que de hecho no era el monstruo del Lago Ness. **SV**
- La familia siguió con sus vacaciones y cuando **se habían puesto** todas sus cosas dentro del coche para irse apareció el monstruo. **SV**

Impersonales:

- **Se ven** todos aquí. **VS → O. Impersonal: pasiva refleja**

SUJETOS ELIDIDOS:

- **Dejan** a la abuela y dos de los niños en casa. **SV (SUJETO→la madre y su hijo)**
- Solamente eran una ruedas que **había pintado**. **SV (SUJETO→la abuela)**
- **Ponen** las ruedas dentro de el agua. **SV (SUJETO→la abuela y sus dos nietos)**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Mientras la madre leía un libro eh sus dos hijos **están pescando** y la abuela y también unos de sus nietos **están dibujando**. **SV/ SV**
- Mamá **mira** hay el monstruo del Lago Ness. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Están allí para **descansarse**. **SV (SUJETO→la familia)**

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La madre y su hijo pequeño **se van** a hacer compras. **SV**
- La abuela y sus dos nietos **se montan** en un barco con estas ruedas que parecen como el monstruo del Lago Ness y **se van** hacia eh el medio del lago. **SV/ SV (SUJETO→la abuela y sus dos nietos)**
- **Vuelvan** la madre y el hijo pequeño. **VS**
- Hay mucha gente que **viene** al lago para ver el monstruo. **SV**
- **Salió** el monstruo del Lago Ness en la tele. **VS**
- Había algunos periodistas que **vinieron** a la casa. **SV**
- La familia siguió con sus vacaciones y cuando se habían puesto todas sus cosas dentro del coche para **irse**, **apareció** el monstruo. **SV/ VS**

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La abuela y sus dos nietos **se montan** en un barco con estas ruedas que parecen como el monstruo del Lago Ness y **se van** hacia eh el medio del lago. **SV/ SV (SUJETO→la abuela y sus dos nietos)**

Verbos existenciales

- **Hay** una familia que están de vacaciones el Lago Ness. **VO**
- **Hay** una madre con sus tres hijos. **VO**
- Mamá mira **hay** el monstruo de Lago Ness ahí. **VO**
- **Hay** mucha gente que viene al lago para ver el monstruo. **VO**
- **Había** algunos periodistas que vinieron a la casa. **VO**

- **Entrevista 15**

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La abuela con uno de los chicos **está pintando** lo que **ven** el lago. **SV/ SV**
- Cuando **miran** el dibujo de la abuela **ven** que **ha pintado** un monstruo en el lago. **SV (SUJETO→los chicos)/ SV (SUJETO→los chicos)/ SV**
- La madre se va de compras en la ciudad con el chico más pequeño y **deja** la abuela con los dos más grandes en la casa. **SV**
- La abuela **tiene** una idea para **hacer** una sorpresa a la madre y el más pequeño. **SV/ SV**
- Los dos chicos se van en un barco para **poner** las ruedas en el lago. **SV**
- La madre no **puede creerlo**. **SV**
- Dentro de poco hay muchas turistas y periodistas que vienen para **hacer** fotos y **filmar** el monstruo porque es muy largo. **SV/ SV**
- Los niños **ven** el monstruo en la televisión. **SV**
- Un periodista **haciendo** una entrevista con la abuela. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- **Hacen** cosas como pescar, **leer** libros. **SV (SUJETO→la familia)/ SV (SUJETO→la familia)**
- Cuando **miran** el dibujo de la abuela **ven** que **ha pintado** un monstruo en el lago. **SV (SUJETO→los chicos)/ SV (SUJETO→los chicos)/ SV**
- **Decide pintar** unas ruedas que hay en el jardín y **hacer** [//] **pintar** como si fuera un “monster”. **SV/ SV/ SV (SUJETO→la abuela)**
- Antes de irse de la casa de vacaciones **ven** que hay un monstruo de verdad en el lago esta vez. **SV (SUJETO→la familia)**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Hay la madre la abuela y los tres niños durante sus vacaciones **se relajan**. **SV**
- La abuela tiene que decir que en realidad no es un monstruo de verdad que fue un broma eh para la madre y que no **existe**. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Hacen cosas como pescar, leer libros. **SV (SUJETO→la familia)**

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La madre se va de compras en la ciudad con el chico más pequeño y deja la abuela con los dos más grandes en la casa. **SV**
- Los dos chicos se van en un barco para poner las ruedas en el lago. **SV**
- La madre regresa de la ciudad le dicen: “Mira mamá hay un monstruo en el lago”. **SV**
- Dentro de poco hay muchas turistas y periodistas que vienen para hacer fotos y filmar el monstruo porque es muy largo. **SV**
- Todos se van porque piensan que no hay un monstruo **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Antes de irse de la casa de vacaciones ven que hay un monstruo de verdad en el lago esta vez. **SV (SUJETO→la familia)**

Verbos existenciales

- Hay la madre la abuela y los tres niños durante sus vacaciones. **VO**
- La abuela con uno de los chicos está pintando lo que ven el lago y lo que hay alrededor. **OV**
- Decide pintar unas ruedas que hay en el jardín y hacer [//]pintar como si fuera un monster. **OV**
- Dentro de poco hay muchas turistas y periodistas que vienen para hacer fotos y filmar el monstruo porque es muy largo. **VO**
- La madre regresa de la ciudad le dicen: “Mira mamá hay un monstruo en el lago”. **VO**
- Hay un periodista haciendo una entrevista con la abuela. **VO**
- Todos se van porque piensan que no hay un monstruo. **VO**
- Antes de irse de la casa de vacaciones ven que hay un monstruo de verdad en el lago esta vez. **VO**

Verbos locativos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La abuela tiene una idea para hacer una sorpresa a la madre y el más pequeño que **están** en la ciudad. **SV**

- **Entrevista 16**

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La madre **lee** un libro y los dos niñas pescan y la abuela y otro niño **pintan** pinturas de algunas cosas y la abuela **pinta** una pintura de un monstruo. **SV/ SV/ SV**
- La abuela **pinta** una pintura de un monstruo. **SV**
- La madre con un niño **deciden** va al pueblo para **hacer** un poco de tarea de compras. **SV/ SV**
- Los dos otros niños y la abuela **dicen** adiós al niño y la madre. **SV**
- La madre y un niño están en la calle **están viendo** algunos cosas y están [//] ehm eh van de compras. **SV**
- La abuela y los dos niños **están creando** un monstruo. **SV**
- La madre y el otro niño vuelven a casa algunos de los niños **dice**: mira mamá, mira. **SV**
- Están mirando y **hacen** fotos y toda porque toda la gente **creen** que es la verdad es un monstruo. **SV (SUJETO→los periodistas y otros turistas)/ SV**
- Las tres niños **están viendo** la tele y **ven** que el monstruo está en la tele. **SV/ SV**
- Todo el mundo **piensa** que es la verdad. **SV**
- La abuela **dice** que es una mentira. **SV**
- Algunos de los niños **dice**: “qué es eso”. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- **Están pintando** las ruedas para **crear** eh su propio monstruo. **SV (SUJETO→la abuela y los niños)/ SV (SUJETO→la abuela y los niños)**
- Están mirando y **hacen** fotos y toda porque toda la gente **creen** que es

la verdad es un monstruo. **SV (SUJETO→los periodistas y otros turistas)/ SV**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Bueno un día una familia que **consiste** de un madre de una abuela y tres niñas decían ir en vacaciones a Escocia. **SV**
- La madre lee un libro y los dos niñas **pescan** y la abuela y otro niño pintan pinturas de algunas cosas y la abuela pinta una pintura de un monstruo. **SV**
- La madre y el otro niño vuelven a casa algunos de los niños dice: **mira** mamá, **mira**. **VS**
- Un periodista **están hablando** con la abuela sobre el Lago Ness. **SV**
- Durante la vacación toda la familia **relajada**. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- **Están mirando** y hacen fotos y toda porque toda la gente creen que es la verdad es un monstruo. **SV (SUJETO→los periodistas y otros turistas)**

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La madre con un niño deciden **va** al pueblo para hacer un poco de tarea de compras. **SV**
- Bueno un día una familia que consiste de un madre de una abuela y tres niñas **deciden ir** en vacaciones a Escocia. **SV**
- La madre y un niño están en la calle están viendo algunos cosas y están **van** de compras. **SV**
- La madre y el otro niño **vuelven** a casa. **SV**
- La familia están [/] es dejando y **volver** a su propio casa. **SV**

Verbos locativos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La madre y un niño están en la calle. **SV**
- La madre y un niño están en la calle están viendo algunos cosas y están van de compras. **SV**
- Las ruedas están ahí también. **SV**
- Los periodistas y otras turistas y mucha gente están ahí. **SV**
- Ven que el monstruo está en la tele. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Están en el lago. **SV (SUJETO→la abuela y los niños)**

• Entrevista 17

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- En el dibujo se puede ver a la mamá leyendo un libro y unos niños haciendo la pesca y también la abuela que pinta un dibujo. **SV → O. impersonal: impersonal refleja/ SV/ SV/ SV**
- La abuela después de terminar el dibujo muéstralo a los niños. **SV/ SV**
- Los niños dicen: “ay qué bonita”. **SV**
- La abuela y los dos otros niños les despiden. **SV**
- El niño en el pueblo miran a los escaparates mientras en el campo el [//] la abuela construye un monstruo. **S(CCL)V/ SV**
- Los niños la ayudan. **SV**
- Después van todas las turistas y dicen es una sorpresa muy grande. **SV**

Impersonales:

- En el dibujo se puede ver a la mamá leyendo un libro y unos niños haciendo la pesca y también la abuela que pinta un dibujo. **SV → O. impersonal: impersonal refleja/ SV/ SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Te voy a contar una historia del monstruo. **SV (SUJETO→yo)**
- Ponen ese monstruo que han construido de las ruedas en el agua. **SV**

(SUJETO→los niños y la abuela)/ SV (SUJETO→los niños y la abuela)

- **Ven** ese monstruo. SV (SUJETO→la mamá y otro niño)
- **Dicen**: “ay qué horror”. SV (SUJETO→la mamá y otro niño)
- monstruo. SV (SUJETO→los turistas)
- **Ven** ese monstruo. SV (SUJETO→la familia)
- **Dicen**: “ay es el monstruo del Lago Ness”. SV (SUJETO→la familia)

Verbos intransitivos

SUJETOS ELIDIDOS:

- Van al lado del lago para **relajarse** y **divertirse**. SV (SUJETO→la familia)/ SV (SUJETO→la familia)

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Una familia **vino** a Escocia. SV
- Después **van** todas las turistas y dicen es una sorpresa muy grande. VS
- La familia va a matarse del lugar eh para **ir** a la casa. SV

SUJETOS ELIDIDOS:

- **Van** al lado del lago. SV (SUJETO→la familia)
- **Vienen** con cámaras como en el dibujo y sí el porque es el monstruo. SV (SUJETO→los turistas)

Verbos existenciales

- En la televisión **hay** el monstruo. VO

• Entrevista 18

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La familia **hace** cosas normales como la madre lee los niños pescan en el lago y la abuela y el niño **pintan** dibujos del lago. SV/ SV
- La abuela **dibuja** un monstruo. SV

- Los niños y **dice**: “ay es un monstruo en el lago. **SV**
- La abuela va con los dos niños en un barco al centro del lago y **ponen** todas las ruedas en el agua. **SV**
- La madre **está mirando** los [//] las escaparates del centro la abuela y los niños **deciden pintar** unas ruedas para **hacer hacerlos** en [//] para **hacer** como un monstruo. **SV/ SV/ SV**
- La abuela **ha puesto** (las ruedas) en el agua. **SV**
- Los niños **ven** el monstruo en la televisión. **SV**
- La abuela **decide de decirle** que de hecho no es un monstruo es solo unas ruedas pintadas para parecer como el monstruo. **SV**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La familia hace cosas normales como la madre **lee** los niños **pescan** en el lago y la abuela y el niño pintan dibujos del lago. **SV/ SV**
- La abuela y dos de los niños **quedan** en la casa. **SV**
- Un periodista **decida de hablar** con la abuela en una entrevista para la televisión. **SV**

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Una familia que **decide de ir** de vacaciones al Lago Ness en Escocia. **SV**
- La madre o uno de los niños **decidan ir** al centro del pueblo. **SV**
- La abuela **va** con los eh dos niños en un barco al centro del lago. **SV**
- La madre y el niño **vuelven** el centro. **SV**
- Muchas personas **vienen** para ver lo que parece un monstruo en el lago. **SV**
- **Vienen** para sacar fotos y también **vienen** periodistas. **SV (SUJETO→muchas personas)/ VS**
- La gente **se va** del lago porque no hay monstruo. **SV**
- La familia **están yendo** de la casa hay algo en el lago que parece como un monstruo verdad. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- **Vienen** para sacar fotos y también **vienen** periodistas. **SV**
(SUJETO→muchas personas)/ VS

Verbos existenciales

- Una familia **hay** la abuela la madre y tres niños. **VO**
- Como **hay** un monstruo en el lago. **VO**
- La gente se va del lago porque no **hay** monstruo. **VO**
- La familia están yendo de la casa **hay** algo en el lago que parece como un monstruo verdad. **VO**

• Entrevista 19

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Todos **haciendo** cosas que le gustan a cada uno. **SV**
- **Mira** que **ha hecho** la abuela. **SV (SUJETO→el hijo mayor)/ VS**
- La hija y el hijo más pequeño están pescando en el lago con unas cañas y la abuela y el hijo mayor **están pintando** algo y la madre está **leyendo** un libro. **SV/ SV**
- La abuela pinta muy bien y **está pintando** el lago con el monstruo del Lago Ness. **SV**
- La familia **terminó** sus vacaciones ahí y están preparadas para volver a su casa. **SV**
- Los niños están ahí **dándole [//] cogiendo** piedras para que no falte nunca que floten. **SV**
- Luego se van todos en un barco para **dejar** el [/] el monstruo. **SV**
- Un periodista **pregúntale** a la abuela pues qué ha pasado y la abuela **dice**: “pues no es un monstruo de verdad”. **SV/ SV**
- La familia **terminó** sus vacaciones. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- **Van a pasar** sus vacaciones aquí. **SV (SUJETO→la familia)**
- **Mira** qué **ha hecho** la abuela. **SV (SUJETO→el hijo mayor)/ VS → O.**
interrogativa

- Después **dejan** el monstruo ahí en el lago. **SV (SUJETO→todos)**
- La última imagen **vemos** en la parte detrás la casa con la familia marchándose. **SV (SUJETO→nosotros)**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Pues nuestra historia **comienza** cuando una familia una mamá tres hijos y su abuela llegan a una casita al lado del Lago Ness. **SV**
- **Van a divertirse**. **SV (SUJETO→la familia)**
- La hija y el hijo más pequeño **están pescando** en el lago con unas cañas y la abuela y el hijo mayor están pintando algo y la madre está leyendo un libro. **SV**
- La abuela pinta muy bien y **está pintando** el lago con el monstruo del Lago Ness. **SV**
- Un periodista pregúntale a la abuela pues qué **ha pasado** y la abuela dice: “pues no es un monstruo de verdad”. **VS → O. Interrogativa**
- **Están preparadas** para volver a su casa. **SV (SUJETO→la familia)**

Impersonales:

- El hijo mayor quizás **se llama** Chip. **SV → O. Impersonal: pasiva refleja**

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Pues nuestra historia comienza cuando una familia una mamá tres hijos y su abuela **llegan** a una casita al lado del Lago Ness. **SV**
- La madre **tiene que ir** de compras en la ciudad. **SV**
- Luego **se van** todos en un barco para dejar el [/] el monstruo. **VS**
- El niño pequeño **llega** con su madre. **SV**
- El monstruo del Lago Ness **aparecido** en el lago. **SV**
- Todos **llegan** con sus máquinas. **SV**
- La familia terminó sus vacaciones ahí y están preparadas para **volver** a su casa. **SV**

- Luego **sale** en la tele que hay un monstruo del [/] del Lago Ness de verdad. **SV**
- La última imagen vemos en la parte detrás la casa con la familia **marchándose**. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- **Vuelven** a la tierra. **SV (SUJETO→todos)**
- Están preparadas para **volver** a su casa. **SV (SUJETO→la familia)**

Verbos existenciales

- **Hay** el lago y el agua y el bosque. **VO**
- También **hay** un monstruo. **VO**
- Luego sale en la tele que **hay** un monstruo del Lago Ness de verdad. **VO**
- En el lago **hay** quizás el monstruo del Lago Ness de verdad. **VO**
- Mira, ¿qué está ahí? Mira **hay** un monstruo en el lago. **VO**

Verbos locativos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- El niño pequeño **está** con ella. **SV**
- Los niños **están** ahí dándole [//] cogiendo piedras. **SV**

Verbos psicológicos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Todos haciendo cosas que le **gustan** a cada uno. **SV**

ENTREVISTAS 2

- Entrevista 1

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La chica llega y ve que el repartidor que está repartiendo el pan y otras cosas a la pastelería. **SV/ SV**
- La chica ve que ha entrado. **SV**
- Ahí está su momento en que puede robar sin que la vea el repartidor. **VS**
- Hay una viejita que llega y le dice al repartidor que la chica esa ha robado el pan. **SV/ SV**
- Charlie en este momento dice al poli que antes pensaba que era la chica lo que había dicho el repartidor que era la chica que había robado el pan. **SV/ SV/ VS/ SV**
- Después Charlie dice que no fue él. **SV**
- No fue él sino yo lo hice yo. **SV → Tematización**
- Le coge a Charlie el poli y lo lleva, bueno lo está llevando al furgón policial. **VS/ SV/ SV**
- La viejita de antes dice al repartidor que no fue Charlie que lo hizo que lo robó sino la chica. **SV/ SV/ SV → Tematización**
- Entonces el repartidor lo dice al poli. **SV → Tematización**
- El poli creo al repartidor. **SV**
- Al punto de pagar o del cajero Charlie dice bueno no tengo dinero. **SV/ SV**
- Charlie empieza robar una tienda que está ahí que vende eh cigarrillos y puros y bueno chocolate. **SV**
- El poli después de que todo haya tomado lugar ve que Charlie está fumando un puro y se ha regalado a los chicos. **SV/ SV/ SV/ SV¹²**
- Charlie dice al dueño así pues el poli puede pagar todo. **SV/ SV**
- Y se enfada aún más el poli y lo pone en el furgón. **SV**

¹² En este caso, puede tratarse de un error. Si consideramos que es: “Se lo ha regalado a los chicos”, el “se” es un pronombre átono que duplica “a los chicos” y, por tanto, es un OI. Asimismo, el hablante omite el OD “lo”.

- Después entra la chica esa de antes la que **robó** el pan. **SV**
- Charlie **cede** su asiento para que se pueda sentar la chica. **SV**
- Después empieza hablar con ella y **dice**: “te acuerdas de mí soy yo el que **dice** que robara el pan de antes. **SV (SUJETO→Charlie)/ SV**
- Charlie cuando la **ve** lo que **está haciendo** ella él también va a la puerta. **SV/ VS → Tematización**
- Él le **dice** a ella **deberías aprovechar** el tiempo y escaparte. **SV/ SV (SUJETO→tú)**
- Se va corriendo la chica para **aprovechar** el tiempo y corre hasta la esquina. **SV**
- Él no **sabe** qué **hacer** porque antes quería meterse en la cárcel. **SV/ SV → O. interrogativa**

SUJETOS ELIDIDOS:

- **Castiga** a la chica. **SV (SUJETO→el repartidor)**
- **Deja** libre a Charlie. **SV (SUJETO→el policía)**
- Vuelve para **arrestar** a la chica de nuevo. **SV (SUJETO→el policía)**
- **Coge** muchísima comida y se lo **come** todo. **SV (SUJETO→Charlie)/ SV (SUJETO→Charlie) → Tematización**
- Lo **dice** cuando se está yendo. **SV (SUJETO→Charlie) → Tematización**
- **Ve** al poli que está fuera y le **dice** venga por aquí. **SV (SUJETO→Charlie)/ SV (SUJETO→Charlie)**
- **Empieza a llevarlo** a la estación a la comisaría de policía. **SV (SUJETO→el policía)**
- **Empieza a fumar** un puro que **se lo da** el dueño de la tienda. **SV (SUJETO→Charlie)/ VS**
- Después **regala** a los chicos a dos niños que están ahí chocolate y un puro. **SV (SUJETO→Charlie)**
- Se enfada y lo **empuja** y **dice**: "no puedes sentarte ahí". **SV (SUJETO→la viejita)/ SV (SUJETO→la viejita)**
- Después empieza hablar con ella y **dice**: “te acuerdas de mí soy yo el que **dice** que robara el pan de antes. **SV (SUJETO→Charlie)/ SV**

- Él le **dice** a ella **deberías aprovechar** el tiempo y escaparte. **SV/ SV (SUJETO→tú)**
- Ahora **tiene** la opción de salir sin pagar o sin estar en el cárcel de nuevo. **SV (SUJETO→Charlie)**
- Ahí espera y **da** la vuelta y **dice** a Charlie: “podrás escaparte ahora”. **SV (SUJETO→la chica)/ SV (SUJETO→la chica)**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- El poli **se enfada**. **SV**
- Y **se enfada** aún más el poli y lo pone en el furgón. **VS**
- Charlie cede su asiento para que **se pueda sentar** la chica. **VS**
- **Se despierta** la chica. **VS**
- **Se despierta** Charlie. **VS**
- **Se despierta** el poli y lo ve Charlie y le **pega** con su bastón de nuevo. **VS/ SV**
- Él no sabe qué hacer porque antes **quería meterse** en la cárcel. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Ahí está su momento en que **puede robar** sin que la vea el repartidor. **SV (SUJETO→la chica)**
- Al punto de **pagar** o del cajero Charlie dice bueno no tengo dinero. **SV (SUJETO→Charlie)**
- **Quiere volver a robar** o sea **volver a parecer robar**. **SV (SUJETO→Charlie) → Repite el SV**
- Sale sin **pagar** se va sin **pagar** de la cafetería. **SV (SUJETO→Charlie) → Repite el SV**
- **Choca** con Charlie que estar andando ahí sin, pues bueno está andando ahí y de hecho **se chocan**. **SV (SUJETO→la chica)/ SV (SUJETO→ellos, la chica y Charlie)**
- **Se enfada** y lo empuja y dice: "no **puedes sentarte** ahí". **SV (SUJETO→la viejita)/ SV (SUJETO→tú, Charlie).**
- **Están conduciendo** a la comisaría. **SV (SUJETO→la policía)**

- Después **empieza hablar** con ella y dice: "**te acuerdas** de mí soy yo el que dice que robara el pan de antes. **SV (SUJETO→Charlie)/ SV (SUJETO→tú)**
- **Empieza a llorar** porque bueno está en el furgón. **SV (SUJETO→la chica)**
- **Choca** con algo. **SV (SUJETO→la chica)**
- Ahí **espera** y da la vuelta y dice a Charlie: "podrás escaparte ahora". **SV (SUJETO→la chica)**
- Ahora tiene la opción de salir sin **pagar** o sin estar en el cárcel de nuevo. **SV (SUJETO→Charlie)**
- **Se enamorarán**, ¿no? **SV (SUJETO→ellos, la chica y Charlie)**

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La chica **llega** y ve que el repartidor que está repartiendo el pan y otras cosas a la pastelería. **SV**
- El repartidor **entra** eh por la puerta. **SV**
- Choca con Charlie que estar **andando** ahí sin, pues bueno **está andando** ahí y de hecho se chocan. **SV/ SV → Repite el SV**
- Hay una viejita que **llega** y le dice al repartidor que la chica esa ha robado el pan. **SV**
- La chica ve que **ha entrado**. **SV**
- Después **entra** la chica esa de antes la que robó el pan. **VS**
- Charlie **se sienta** encima de una viejita que está ahí. **SV**
- El repartidor **va** por ellos. **SV**
- **Llega** un poli. **VS**
- El poli **viene**. **SV**
- Charlie cuando la ve que lo que está haciendo ella él también **va** a la puerta. **SV**
- El furgón **se cae**. **SV → Construcción media**
- Los tres es decir Charlie, la chica y el poli **salen** por el choque del furgón. **SV**

- **Se va corriendo** la chica para aprovechar el tiempo y **corre** hasta la esquina. **VS/ SV**
- Él **empieza a correr** y los dos **se escapan**. **SV/ SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- **Vuelve** para arrestar a la chica de nuevo. **SV (SUJETO→el poli)**
- **Entra** a la cafetería. **SV (SUJETO→Charlie)**
- **Sale** sin pagar o **se va** sin pagar de la cafetería. **SV (SUJETO→Charlie)/ SV (SUJETO→Charlie)**
- Lo dice cuando se **está yendo**. **SV (SUJETO→Charlie)**
- Ve al poli que está fuera y le dice **venga** por aquí. **SV (SUJETO→usted, el poli)**
- **Está yendo** a la comisaría y quiere **salir**. **SV (SUJETO→la chica)/ SV (SUJETO→la chica)**
- **Empieza a correr** hacia la puerta del furgón en que hay un poli. **SV (SUJETO→la chica)**
- Él le dice a ella deberías aprovechar el tiempo y **escaparte**. **SV (tú, la chica)**
- **Se cae** de nuevo está inconsciente. **SV (SUJETO→el poli) → Construcción media**
- **Se va corriendo** del furgón. **SV (SUJETO→la chica)**
- Ahí espera y da la vuelta y dice a Charlie: "**podrás escaparte** ahora". **SV (SUJETO→tú, la chica)**
- Ahora tiene la opción de **salir** sin pagar o sin estar en el cárcel de nuevo. **SV (SUJETO→Charlie)**

Verbos existenciales

- **Hay** una viejita que llega y le dice al repartidor que la chica esa ha robado el pan. **VO**
- **Hay** la chica ahí. **VO**
- Empieza a correr hacia la puerta del furgón en que **hay** un poli. **VO**

Verbos locativos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Ve al poli que **está** fuera y le dice eh venga por aquí. **SV**
- Charlie empieza robar una tienda que **está** ahí que vende cigarrillos y puros y bueno chocolate. **SV**
- Después regala a los chicos a dos niños que **están** ahí chocolate y un puro. **SV**
- Charlie se sienta encima de una viejita que **está** ahí. **SV**
- Tiene que evadir a un coche que **está** ahí en la calle. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Mientras tanto **están** afuera. **SV (SUJETOS→ellos)**
- Empieza a llorar porque bueno **está** en el furgón. **SV (SUJETO→la chica)**
- **Están** allí inconscientes. **SV (SUJETO→Charlie, la chica y el poli)**
- Ahora tiene la opción de salir sin pagar o sin **estar** en el cárcel de nuevo. **SV (SUJETO→Charlie)**

• Entrevista 2

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Empezó con la huérfana que **robó** una barra de pan de patisería. **SV**
- Esta mujer **ha robado** algo de su camión. **SV**
- El hombre que el dueño de la patisería le **dice** alguien me **ha robado**. **SV/ SV**
- Chaplin porque quiere volver al cárcel **dice** que fue él que **robó** la barra de pan. **SV/ SV**
- La mujer que **ha visto** todo y que **informó** al dueño. **SV/ SV**
- ¡Alguien **ha robado** la barra de pan! **SV**
- La agencia de policía supongo **encontró** la mujer en las calles. **SV**
- Mientras que Chaplin **come** un cena grandísimo. **SV**
- Cuando llega el punto de pagar la mujer en el bar **dice** que no **tiene** dinero y no puede pagar. **SV/ SV**
- El agente de policía vuelve porque claro **rompió** la ley porque no puede

pagar y le toma = lleva a comisaría, pero para ir a comisaría **necesita ponerle** en un furgón policial donde se encuentren las protagonistas la huérfana y Chaplin otra vez. **SV (SUJETO→Chaplin)/ SV**

- Chaplin **da** asiento en el furgón al huérfana que está llorando porque supongo que **tenga** miedo. **SV/ SV**
- Chaplin el agente de policía y la huérfana se caen del furgón y están en la calle donde Chaplin **pega** al agente de policía para que escapen con la huérfana sí que corre de la escena. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- La película que **acabo de ver** sobre Charlie Chaplin. **SV (SUJETO→yo)**
- Le **dice** que eh fue la huérfana, la mujer en vez de Chaplin, entonces. **SV (SUJETO→alguien)**
- El agente de policía vuelve porque claro **rompió** la ley porque no puede pagar y le toma = lleva a comisaría, pero para ir a comisaría **necesita ponerle** en un furgón policial donde se encuentren las protagonistas la huérfana y Chaplin otra vez. **SV (SUJETO→Chaplin)/ SV**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Hay un mujer que **grita**. **SV**
- Cuando llega el punto de **pagar** la mujer en el bar dice que no tiene dinero y no **puede pagar**. **VS/ SV**
- Está corriendo la mujer y Charlie Chaplin que está andando por la esquina, los dos **se chocan**. **SV**
- El agente de policía vuelve porque claro rompió la ley porque **no puede pagar** y le toma = lleva a comisaría, pero para ir a comisaría necesita ponerle en un furgón policial donde **se encuentren** las protagonistas la huérfana y Chaplin otra vez. **SV (SUJETO→Chaplin)/ VS**
- Chaplin da asiento en el furgón al huérfana que **está llorando** porque supongo que tenga miedo. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- **Cena** en un bar cerca del incidente. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**

- El agente de policía vuelve porque claro rompió la ley porque **no puede pagar** y le toma = lleva a comisaría, pero para ir a comisaría necesita ponerle en un furgón policial donde **se encuentren** las protagonistas la huérfana y Chaplin otra vez. **SV (SUJETO→Chaplin)/ VS**

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Empezó con la huérfana que robó eh una barra de pan de patiserie en un pueblo local cuando **está corriendo** del patiserie. **SV**
- Cuando **llega** el punto de pagar la mujer en el bar dice que no tiene dinero y no puede pagar. **VS**
- **Está corriendo** la mujer y Charlie Chaplin que **está andando** por la esquina, los dos se chocan. **VS/ SV**
- Chaplin porque **quiere volver** al cárcel dice que fue él que robó la barra de pan. **SV**
- Chaplin el agente de policía y la huérfana **se caen** del furgón y están en la calle donde Chaplin pega al agente de policía para que **escapar** con la huérfana sí que **corre** de la escena. **SV → Construcción media/ SV/ SV**
- El agente de policía **vuelve** porque claro rompió la ley porque no puede pagar y **le toma = lleva** a comisaría, pero para **ir** a comisaría necesita ponerle en un furgón policial donde se encuentren las protagonistas la huérfana y Chaplin otra vez. **SV/ SV/ SV**

Impersonales:

- **Hay que escapar** de la escena. **SV (SUJETO→Chaplin y la huérfana) → O. impersonal**

Verbos existenciales

- **Hay** un mujer que grita. **VO**
- La mujer que ha visto todo y que informó al dueño de pastiserie que **hubo** un robo. **VO**

Verbos locativos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Chaplin el agente de policía y la huérfana se caen del furgón y **están** en la calle. **SV**

Verbos psicológicos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- No **le gusta** la situación. **VS**

• Entrevista 3

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La historia comienza con una pobre chica que **tiene** hambre y **veo** muchos pastillos en la ventana de una tienda. **SV/ SV (SUJETO→yo)**
- **Veo** una repartidor que **está repartiendo** algunos nuevos pastillos y entra en la tienda. **SV (SUJETO→yo)/ SV**
- La chica **piensa** que porque **tiene** mucha hambre **decidió a robar** una barra de pan y huyó de la tienda. **SV/ SV/ SV**
- Al mismo momento una rica mujer en el calle **vio** que la chica está robando y **dio** a una policía sobre el incidente. **SV/ SV**
- La mujer **dijo** que es la pobre chica es culpable para este incidente. **SV**
- El hombre de la tienda **decidió a decir** a la policía la verdad sobre el incidente. **SV**
- El trampa **decidió a hacer** otra cosa para entrar alguna vez otra vez en el cárcel. **SV**
- La policía **tomó** el trampa para ir a la cárcel. **SV**
- El trampo **dijo** al chica. **SV**
- Yo **veo** todo el incidente. **SV**
- El trampo **ofreció** un no **sé**. **SV/ SV (SUJETO→yo)**
- El chico y la chica y el trampa **decidieron** que esta es un buen tiempo para intentar escapar porque hubo un accidente y cayeron del autobús. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- La historia comienza con una pobre chica que **tiene** hambre y **veo** muchos pastillos en la ventana de una tienda. **SV/ SV (SUJETO→yo)**
- **Veó** una repartidor que **está repartiendo** algunos nuevos pastillos y entra en la tienda. **SV (SUJETO→yo)/ SV**
- **Vio** todo que ocurrió y **decidió** porque quiere volver a la cárcel **decidió** que **quiere decir** que él era culpable para esta acción. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)/ SV(SUJETO→Charlie Chaplin)/ SV (SUJETO→Charlie Chaplin)/ SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**
- **Dio** a la policía que era culpable y **robó** el pan. **SV (SUJETO→el trampa)/ SV (SUJETO→el trampa)**
- **Compró** mucha comida. **SV (SUJETO→el trampa)**
- **Comió** toda la comida. **SV (SUJETO→el trampa)**
- Volvió para **pagar** la comida pero **dijo** a la mujer que no **quiso pagar** toda la comida. **SV (SUJETO→el trampa)/ SV (SUJETO→el trampa)/ SV (SUJETO→el trampa)**
- **Cogieran** un autobús pero este autobús era la pobre chica. **SV (SUJETO→el trampa y el policía)**
- Pero antes de este incidente fue a **buscar** una policía para **ver** el incidente. **SV (SUJETO→la mujer)/ SV (SUJETO→la mujer)**
- El trampo **ofreció** un no **sé**. **SV/ SV (SUJETO→yo)**
- **Ofreció** un pañuelo al chica. **SV (SUJETO→el trampa)**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La historia **comienza** con una pobre chica. **SV**
- Al mismo momento una rica mujer en el calle vio que la chica **está robando** y dio a una policía sobre el incidente. **SV**
- La chica **empieza a llorar = llorar**. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Huyeron de la policía a **vivir** juntos. **SV (SUJETO→el chico, la chica y el trampa)**

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Veo una repartidor que está repartiendo algunos nuevos pastillos y **entra** en la tienda. **SV**
- La chica piensa que porque tiene mucha hambre decidió a robar una barra de pan y **huyó** de la tienda. **SV**
- Vio todo que **ocurrió** y decidió porque **quiere volver** a la cárcel decidió que quiere decir que él era culpable para esta acción. **SV/ SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**
- El chico y la chica y el trampa decidieron que esta es un buen tiempo para **intentar escapar** porque hubo un accidente y **cayeron** del autobús. **SV/ SV → Construcción media**
- El trampa decidió a hacer otra cosa para **entrar** alguna vez otra vez en el cárcel. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- **Entró** en una restaurante. **SV (SUJETO→el trampa)**
- Vio todo que **ocurrió** y decidió porque **quiere volver** a la cárcel decidió que quiere decir que él era culpable para esta acción. **SV/ SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**
- **Partió** con la policía. **SV (SUJETO→el trampa)**
- Pero antes de este incidente **fue** a buscar una policía para ver el incidente. **SV (SUJETO→la mujer)**
- **Huyeron** de la policía a vivir juntos. **SV (SUJETO→el chico, la chica y el trampa)**
- La policía está en el suelo en la carretera e **intentaron a escapar**. **SV (SUJETO→el chico, la chica y el trampa)**

Verbos existenciales

- Todo el tiempo eh **hay** mucho movimiento en el autobús. **VO**
- **Hubo** un accidente. **VO**
- El chico y la chica y el trampa decidieron que esta es un buen tiempo para intentar escapar porque **hubo** un accidente y cayeron del autobús.

VO

Verbos locativos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Al mismo tiempo el trampa está en la calle. **SV**
- La policía está en el suelo en la carretera e intentaron escapar. **SV**

• Entrevista 4

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La película primero muestra una chica, un huérfano que toma algún pan. **SV/ SV**
- Hombre que trae los pasteles a la tienda. **SV**
- Repartidor y toma esta pan. **SV**
- Una mujer dice al hombre que tiene la tienda dice esa chica le has robado. **SV/ SV/ SV/ SV**
- Entonces viene Charlie Chaplin y un policía y dice a Charlie Chaplin: "fue yo que tomó el pan". **SV/ SV**
- La mujer le dice al hombre que tiene la tienda que no fue él que la robado fue ella. **SV/ SV/ SV**
- La policía le va a buscar la chica. **SV**
- Está intentando robar en el restaurante y luego al hombre que vende los cigarrillos. **SV**
- Él se despierta a la chica. **SV**
- Luego se muestra la chica que le han arrestado. **SV → O.**
Impersonal: pasiva refleja/ SV (SUJETO→los policías)
- Le dice él a la chica que va a escaparte y lo hace. **VS/ SV →**

Tematización

Impersonales:

- Luego se muestra la chica que le han arrestado. **SV → O.**
Impersonal: pasiva refleja/ SV (SUJETO→los policías)

SUJETOS ELIDIDOS:

- **Está robándole** y intenta correr por la calle. **SV (SUJETO→una chica)**
- Entonces que no le **arresta** a Charlie Chaplin luego está comiendo en un restaurante. **SV (SUJETO→el policía)**
- Entonces que no le **arresta** a Charlie Chaplin luego está comiendo en un restaurante. **SV (SUJETO→el policía)**
- Luego **se muestra** la chica que le **han arrestado**. **SV → O. Impersonal: pasiva refleja/ SV (SUJETO→los policías)**
- **Está intentado** irse a la cárcel. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**
- Están juntos en el autobús que les **llevan** a la cárcel. **SV (SUJETO→ellos, la policía)**
- No lo **puedo buscar** la palabra. **SV (SUJETO→yo)**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Entonces que no le **arresta** a Charlie Chaplin luego **está comiendo** en un restaurante. **SV**

Impersonales:

- ¿Cómo **se llama** este hombre? **VS → O. interrogativa e impersonal: pasiva refleja**

SUJETOS ELIDIDOS:

- **Está intentando robar** en el restaurante y luego al hombre que vende los cigarrillos. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Entonces **viene** Charlie Chaplin y un policía y dice a Charlie Chaplin. **VS**
- El policía le **lleva** al cárcel. **SV**
- Hay un accidente y **se cayen** [: **caen**] la policía, Charlie Chaplin y la chica también a la calle. **VS → Construcción media**
- Le dice él a la chica que **va a escaparte** y lo hace. **SV**

- Dice a él ven conmigo. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Está robándole y intenta correr por la calle. **SV (SUJETO→una chica)**
- Está intentado irse a la cárcel. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**

Verbos existenciales

- Hay un accidente. **VO**

Verbos locativos

SUJETOS ELIDIDOS:

- Están juntos en el autobús que les llevan a la cárcel. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin y la chica)**
- Está por la calle por el suelo. **SV (SUJETO→la chica)**

• Entrevista 5

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- En la película hay una huérfana que tiene hambre y se ha escapado del lugar donde estaba con los otros huérfanos. **SV**
- El policía lo pone en un furgón policial. **SV**
- Después choca con Charlie y él quiere decir al agente de policía que fue él que robó el pan porque él quiere regresar a la cárcel porque sabe que allí hay más comida. **SV/ SV/ SV**
- Charlie tiene que hacer otra cosa para regresar a la cárcel. **SV**
- Después entra la chica también porque la han encontrado pero ella no comprende por qué Charlie quiere ir en la cárcel. **SV (SUJETO→ellos)/ SV**
- Charlie intenta hacerla escaparse pero él no quiere en el principio. **SV/ SV**
- La policía lo vea y sigue también. **SV/ SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Roba una barra de pan para comer. **SV (SUJETO→la huérfana)**

- Después entra la chica también porque la **han encontrado** pero ella no **comprende** por qué Charlie quiere ir en la cárcel. **SV (SUJETO→ellos)/ SV**
- No **quiere** en el principio pero después se da cuenta de que sería mejor escaparse. **SV (SUJETO→Charlie)**

Verbos intransitivos

SUJETOS ELIDIDOS:

- Roba una barra de pan para **comer**. **SV (SUJETO→la huérfana)**
- Entonces va en un restaurante para **comer** mucho que no puede pagar. **SV (SUJETO→Charlie)**
- Después **choca** con Charlie y él quiere decir al agente de policía que fue él que robó el pan porque él quiere regresar a la cárcel. **SV (SUJETO→la huérfana)**
- No quiere en el principio pero después **se da cuenta** de que sería mejor escaparse. **SV (SUJETO→Charlie)**

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- En la película hay una huérfana que tiene hambre y **se ha escapado** del lugar donde estaba con los otros huérfanos. **SV**
- Después choca con Charlie y él quiere decir al agente de policía que fue él que robó el pan porque él **quiere regresar** a la cárcel. **SV**
- Charlie tiene que hacer otra cosa para **regresar** a la cárcel. **SV**
- Después **entra** la chica también porque la han encontrado pero ella no comprende por qué Charlie **quiere ir** en la cárcel. **VS/ SV**
- Ella **intenta escapar**. **SV**
- Charlie intenta hacerla **escaparse** pero él no quiere en el principio. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Entonces **va** en un restaurante para comer mucho que no puede pagar. **SV (SUJETO→Charlie)**
- No quiere en el principio pero después se da cuenta de que sería mejor

escaparse. SV (SUJETO →Charlie)

Verbos existenciales

- En la película hay una huérfana que tiene hambre y se ha escapado del lugar donde estaba con los otros huérfanos. VO
- Después choca con Charlie y él quiere decir al agente de policía que fue él que robó el pan porque él quiere regresar a la cárcel porque sabe que allí hay más comida. VO
- Hay un accidente con un otro furgón. VO

• Entrevista 6

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Ella roba una barra de pan de un camión que está situada fuera. SV
- Ella roba la barra de pan y corre con el pan. SV
- La mujer que vio la chica que robó la barra de pan dice al jefe de la panadería que ella ha robado la barra de pan. SV/ SV/ SV/ SV
- Charlie dice que es él que ha robado la barra de pan y no la chica. SV/ SV
- La policía arresta a Charlie y le toman para ir a la cárcel. SV/ SV
- La mujer insistió al jefe de la panadería que no era Charlie que robó la barra de pan y fue la chica. SV
- La policía corre para encontrar la chica, la huérfana y deja Charlie fuera de la cafetería donde solo las mujeres pueden cenar. SV/ SV
- Luego vemos Charlie entrar en la cafetería y toma mucha comida para comer. SV (SUJETO→nosotros)/ SV
- Él insiste que él es un hombre y dice a la mujer que está en la caja que vamos soy hombre. SV
- Charlie dice a la policía que bueno mira estoy en la cafetería donde solo permiten a las mujeres. SV/ SV
- La policía toma Charlie por el brazo y caminan fuera de la cafetería. SV
- Charlie toma más sin pagar y les dan unos. SV/ SV (SUJETO→dos chicos)
- La policía toma Charlie y le pone en el furgón policial y con otros

fugitivos. **SV/ SV**

- La policía la **ha detenido**. **SV**
- Charlie **dice** a la huérfana es su oportunidad de escapar y por eso ella escapa y **dice** a bueno ven conmigo también y él corre también con ella. **SV/ SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- En principio **vemos** eh una chica que es eh huérfana. **SV (SUJETO→nosotros)**
- Luego **vemos** Charlie entrar en la cafetería y **toma** mucha comida para comer. **SV (SUJETO→nosotros)/ SV**
- **Toma** un cigarrillo. **SV (SUJETO→Charlie)**
- Charlie toma más sin pagar y les **dan** unos. **SV/ SV (SUJETO→dos chicos)**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Él **insiste** que él es un hombre y dice a la mujer que está en la caja. **SV**
- Ella **choca** con Charlie o Carlito. **SV**
- La chica **choca** con Charlie y la barra de pan supongo que desaparece. **SV**
- La mujer **insistió** al jefe de la panadería que no era Charlie que robó la barra de pan y fue la chica. **SV**
- Luego vemos Charlie entrar en la cafetería y toma mucha comida para **comer**. **SV**
- Charlie **toma** más sin pagar y les dan unos. **SV**
- Él **insiste** que él es un hombre y dice a la mujer que está en la caja que vamos soy hombre. **SV**
- La policía corre para encontrar la chica, la huérfana y deja Charlie fuera de la cafetería donde solo las mujeres **pueden cenar**. **SV**
- La policía **llama** a la cárcel. **SV**
- El furgón policial **choque** con otro coche y como resultado Charlie y la huérfana pueden escapar. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- **Come** mucho. **SV (SUJETO →Charlie)**
- Después de **comer** se levanta y va para pagar. **SV (SUJETO→Charlie)**

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Ella roba la barra de pan y **corre** con el pan. **SV**
- Él eh **corre** después de la chica. **SV**
- La chica choca con Charlie y la barra de pan supongo que **desaparece**.
SV
- La policía **llega**. **SV**
- La policía arresta a Charlie y le toman para **ir** a la cárcel. **SV**
- El furgón policial **va** un poco. **SV**
- El furgón policial choque con otro coche y como resultado Charlie y la huérfana **pueden escapar**. **SV**
- Luego vemos Charlie **entrar** en la cafetería y toma mucha comida para comer. **SV**
- La policía **corre** para encontrar la chica, la huérfana y deja Charlie fuera de la cafetería donde solo las mujeres pueden cenar.**SV**
- La chica **aparece** en el furgón policial con Charlie. **SV**
- Charlie dice a la huérfana es su oportunidad de escapar y por eso ella escapa y dice a bueno **ven** conmigo también y él corre también con ella.
SV
- Charlie dice a la huérfana es su oportunidad de **escapar** y por eso ella **escapa** y dice a bueno ven conmigo también y él **corre** también con ella.
SV/ SV/ SV

SUJETOS ELIDIDOS:

- Después de comer **se levanta** y **va** para pagar. **SV (SUJETO→Charlie)/ SV (SUJETO→Charlie)**
- La policía toma Charlie por el brazo y **caminan** fuera de la cafetería. **SV (SUJETO→la policía y Charlie)**

Verbos existenciales

- **Hay** dos chicos. **VO**
- **Hay** un choque. **VO**

Verbos locativos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Ella roba una barra de pan de un camión que **está** situada fuera. **SV**
- La panadería que **está** situada fuera. **SV**
- Él insiste que él es un hombre y dice a la mujer que **está** en la caja. **SV**
- Charlie **está** en un tabaco. **SV**
- Charlie y la huérfana pueden escapar **están** en el suelo. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Bueno, **estamos** aquí. **SV (SUJETO→nosotros)**
- **Estoy** en la cafetería donde sólo permiten a las mujeres. **SV (SUJETO→Charlie)**

• Entrevista 7

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Es una historia de Charlie Chaplin y empieza con una chica **mirando** por la ventana. **SV**
- Chica **roba** una barra de pan pero la **ve** otra mujer y le **dice** al repartidor lo que **hizo** la chica y está corriendo la chica. **SV/ VS/ SV/ VS → Tematización**
- La chica **dice** que no fue yo. **SV**
- Charlie Chaplin **dice** bueno sí fui yo fue culpa mía. **SV**
- La policía **empieza detenerlo** pero después la mujer **dice** no fue la chica no Charlie Chaplin. **SV/ SV**
- No **paga** tampoco por el puro mientras la policía **tiene** la chica y está detenida. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)/ SV**
- La policía viene también por Charlie Chaplin porque no **ha pagado** por nada. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- **Ven** la chica y Charlie Chaplin. **SV (SUJETO→la policía y el repartidor)**
- **Come** un montón de comida pero no **paga** por la comida. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)/ SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**
- Después se va a **comprar** un puro y **fuma** un puro. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)/ SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**
- No **paga** tampoco por el puro mientras la policía **tiene** la chica y está detenida. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)/ SV**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Es una historia de Charlie Chaplin y **empieza** con una chica mirando por la ventana. **SV**
- Charlie Chaplin viene de la otra dirección y los dos **chocan** en la calle. **SV**
- No paga tampoco por el puro mientras la policía tiene la chica y **está detenida**. **SV**
- Los dos **están detenidos** en un furgón policial y **hablan** un poco. **SV/ SV**
- **Choca** el furgón policial y después los dos están libres en la calle y se escapan. **VS**

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Chica roba una barra de pan pero la ve otra mujer y le dice al repartidor lo que hizo la chica y **está corriendo** la chica. **VS**
- Charlie Chaplin **viene** de la otra dirección y los dos chocan en la calle. **SV**
- Charlie Chaplin está libre y **se va** a una cafetería. **SV**
- La policía **viene** también por Charlie Chaplin porque no ha pagado por nada. **SV**
- La policía y el repartidor **están corriendo** después de la chica, detrás

de la chica. **SV**

- Choca el furgón policial y después los dos están libres en la calle y **se escapan**. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Después **se va** a comprar un puro y fuma un puro. **SV**
(SUJETO→Charlie Chaplin)

Verbos existenciales

- **Hay** un repartidor. **VO**

• Entrevista 8

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La película comienza con la chica quien **acaba de perder** sus padres **intentando robar** una barra de pan. **SV/ SV**
- Otra mujer le **ha visto** y le **dice** a el repartidor. **SV/ SV**
- Le **dice** a la policía que fue él quien **ha llevado** la barra de pan. **SV**
(SUJETO→Charlie Chaplin)/ **SV**
- El policía le **lleva** consigo hasta que la mujer quien **vio** la chica **robando** la barra de pan le **dice** al policía quién fue el ladrón en verdad. **SV/ SV/ SV/ SV**
- El policía **deja** libre Charlie Chaplin y le lleva a la chica. **SV/ SV**
- Sus esfuerzos a volver al cárcel Charlie Chaplin va a un restaurante y **pide** cada cosa en el menú. **SV**
- El policía le lleva otra vez cuando **está arresando** Charlie. **SV**
- Charlie **roba** un puro y les **da** a unos niños unas cosas de la tienda. **SV/ SV**
- El policía no **puedo** y Charlie y la chica escapan juntos. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Le **dice** a la policía que fue él quien **ha llevado** la barra de pan. **SV**
(SUJETO→Charlie Chaplin)/ **SV**
- **Come** todo sin pagar y le **dice** al policía que no va a pagar. **SV**

(SUJETO→Charlie Chaplin)/ SV (SUJETO→Charlie Chaplin)

- **Ataca** el policía y el furgón casi choca con otro carro. **SV**
(SUJETO→Charlie Chaplin)

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La película **comienza** con la chica quien acaba de perder sus padres intentando robar una barra de pan. **SV**
- La chica y Charlie Chaplin **se encuentran** otra vez cuando están en el furgón policial. **SV**
- Ataca el policía y el furgón casi **choca** con otro carro. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Come todo sin **pagar** y le dice al policía que no **va a pagar**. **SV**
(SUJETO→Charlie Chaplin)/ SV (SUJETO→Charlie Chaplin)
- Cuando está corriendo **se choca** con Charlie Chaplin y él quiere volver al cárcel. **SV** (SUJETO→la chica)

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La chica **corre** del repartidor. **SV**
- Cuando **está corriendo** se choca con Charlie Chaplin y él **quiere volver** al cárcel. **SV/ SV**
- Sus esfuerzos a **volver** al cárcel Charlie Chaplin **va** a un restaurante y pide cada cosa en el menú. **VS/ SV**
- Está aquí donde la chica **decide a escapar**. **SV**
- El policía no puedo y Charlie y la chica **escapan** juntos. **SV**

Verbos locativos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La chica y Charlie Chaplin se encuentran otra vez cuando **están** en el furgón policial. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- **Está** aquí donde la chica decide a escapar. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**

- **Entrevista 9**

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Esta chica, la huérfana ella **roba** el pan. **SV**
- Una mujer le **veo**. **SV**
- Él **pretenda** que él este el crimen y que él **robó** el pan. **SV/ SV**
- La mujer que fue testiga ella **dijo** que no era Charlie Chaplin era la otra chica. **SV**
- La policía no le **escucha**. **SV**
- La chica quien **robó** el pan está dentro. **SV**
- La chica y policía no **tienen** conciencia. **SV**
- Charlie Chaplin **dice** a la chica que puedes escapar y que debe irse. **SV**
- La chica le **pregunta** para ir con ella. **SV**
- **Da** los cigarrillos a los niños y eso también enfrente de la policía y esta vez la policía le **detienen**. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)/ SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- **Come** muchas cosas. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**
- Cuando **quiere pagar** para eso claro que no **tienen** el dinero. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)/ SV (SUJETO→Charlie Chaplin)/ SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**
- Enfrente de la policía es **quiere mostrar** eso y pero eso no funciona. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin) → Tematización**
- **Da** los cigarrillos a los niños y eso también enfrente de la policía y esta vez la policía le **detienen**. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)/ SV**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Ella con el pan ella está corriendo y **se choca** contra Charlie Chaplin. **SV**
- Enfrente de la policía es quiere mostrar eso y pero eso no **funciona**. **SV**

→ Tematización

Impersonales:

- Entonces **es detenido**. SV (SUJETO→Charlie Chaplin) → O. pasiva perifrástica

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Ella con el pan ella **está corriendo** y se choca contra Charlie Chaplin. SV
- Él **va** a un restaurante. SV
- Él **va** a un tienda de cigarrillos. SV
- Él **entra** en furgón policial. SV
- Los dos **se fugan** y están en la calle. SV
- Charlie Chaplin dice a la chica que **puedes escapar** y que **debe irse**. SV/ SV
- La chica le pregunta para **ir** con ella. SV
- Él **se va** con ella. SV

Verbos existenciales

- **Hay** accidente. VO

Verbos locativos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La chica quien robó el pan **está** dentro. SV
- Los dos se fugan y **están** en la calle. SV

• Entrevista 10

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Una chica **robó** una barra de pan porque **tiene** hambre. SV/ SV
- Una mujer la **vea** y **dijo** a la policía. SV
- Ella corría ella chocó con Charlie Chaplin que **dice** a la policía que

- estaba el que **robó** la barra de pan. **SV/ SV**
- El hombre de lo policía le **coge** pero la mujer que **veía** la chica **dice** que es sí es la chica que lo **hacía**. **SV/ SV/ SV/ SV → Tematización**
 - Charlie **tiene** un puro y mucho chocolate para los niños sin **pagar**. **SV/ SV**
 - Charlie lo **reconoce**. **SV**
 - La chica y Charlie **tiene** una oportunidad de escapar y eso es lo **haga**. **SV/ SV → Tematización**
 - Charlie **siguió** la chica debido que quiere ir al cárcel. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- **Comían** gran comida, pero no paga. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**
- Lo **decía** a la policía que lo **coge**. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)/ SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**
- **Quiere proteger** la chica. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Ella corría ella **chocó** con Charlie Chaplin que dice a la policía que estaba el que robó la barra de pan. **SV**
- Mientras la policía **llamaba** a la estación. **SV**
- El furgón **chocó** con otro. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Comían gran comida, pero no **paga**. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Ella **corría** ella chocó con Charlie Chaplin que dice a la policía que estaba el que robó la barra de pan. **SV**
- La chica con la barra de pan **entró** en el furgón. **SV**
- Charlie ahora no **va** al cárcel y por **ir** él **va** en un restaurante. **SV/ SV/ SV**

- La chica y Charlie tiene una oportunidad de **escapar** y eso es lo haga. **SV → Tematización**
- Charlie siguió la chica debido que **quiere ir** al cárcel. **SV**

Verbos existenciales

- **Hay** un ehm... **VO**

Verbos locativos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Charlie **está** en un furgón policial con otros. **SV**
- Charlie y la chica y el hombre de la policía **está** fuera de furgón. **SV**

• Entrevista 11

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- El clip que **hemos visto** se trata de una mujer que **roba** una barra de pan. **SV (SUJETO→nosotros)/ SV**
- Charlie Chaplin habla con la policía y **dice** no fue la mujer soy la persona que es culpable. **SV**
- La gente **cree** que la mujer era inocente. **SV**
- Había otra mujer que **tenían** dudas. **SV**
- Charlie le **contó**: “¿te acuerdas de mí ?” **SV**
- Ella **responde** sí me acuerdo. **SV**
- Charlie **convenció** a la mujer que ella se huía de la escena. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- El clip que **hemos visto** se trata de una mujer que **roba** una barra de pan. **SV (SUJETO→nosotros)/ SV**
- Y **pensan = piensan** bueno quizás era la mujer. **SV (SUJETO→otra mujer)**
- **Cuenta** la historia y de lo que pasó. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**
- Luego le **pone** sorprendido cuando a él le dado cuenta de que esa mujer está en el furgón también. **SV (SUJETO→la policía)**
- Luego el furgón se chocó con un autobús **creo**. **SV (SUJETO→yo,**

Charlie Chaplin)

- Te acuerdas de mí en la calle que le ayudó, ¿no? **SV (SUJETO→yo, Charlie Chaplin)**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La gente se da eh cuenta de eso y insiste de ella no era culpable. **SV/SV**
- Charlie le contó: “¿te acuerdas de mí?” **VS →O. Interrogativa**
- Charlie Chaplin habla con la policía y dice no fue la mujer soy la persona que es culpable. **SV**
- Ese hombre está arrestado por la policía. **SV**
- Ella está sorprendida también. **SV**
- Luego le pone sorprendido cuando a él le dado cuenta de que esa mujer está en el furgón también. **SV**
- Luego el furgón se chocó con un autobús creo. **SV**

Impersonales:

- El clip que hemos visto se trata de una mujer que roba una barra de pan. **SV → O. Impersonal**¹³

SUJETOS ELIDIDOS:

- Te acuerdas de mí en la calle que le ayudó, ¿no? **SV (SUJETO→tú, la chica)**
- Cuenta la historia y de lo que pasó. **SV (SUJETO→eso) → Tematización**

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Charlie Chaplin regresa a la calle. **SV**
- Esa es una buena oportunidad para la mujer escapar. **SV**

¹³ En este caso, el hablante mezcla dos estructuras: “Se trata de...” que es impersonal + “La película trata de...” que es intransitivo (con CRV).

- Un miembro de la policía sí huyó en la calle. **SV**
- Charlie convenció a la mujer que ella se huía de la escena. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Tiene que ir al furgón policial. **SV (SUJETO→ese hombre)**

Verbos existenciales

- Había otra mujer. **VO**

Verbos locativos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Él está en este furgón. **SV**
- Luego le pone sorprendido cuando a él le dado cuenta de que esa mujer está en el furgón también. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Luego está en el restaurante. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**

• Entrevista 12

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- ¿Debo de describir al fondo que describiste tú o no? **SV (SUJETO→yo)/ VS → O. interrogativa**
- Está afuera de una tienda cuando llega el camino=camión para repartir el pan. **SV**
- Ella roba una barra de pan. **SV**
- Una señora ve que ella robó el pan. **SV/ SV**
- Charlie quiere tomar la culpa y liberar a la chica porque él quiere ir a la cárcel en vez de ella. **SV/ SV**
- Eso no funciona porque la policía lo arresta. **SV**
- La señora que vio la chica robar el pan le acerca a la poli y le dice que no fue él que fue la chica. **SV/ SV/ SV**
- Charlie Chaplin les da a los niños unos puros como ilegalmente y sin pagar. **SV**
- El policía lo ve y luego lo arrestan de nuevo. **SV/ SV**

- Él le **ofreció** un asiento para que se puede sentar. **SV**
- Charlie le **dice** a la chica, bueno ahora es tu momento te puedes ir. **SV**
- El policía empieza despertarse y le **golpea** de nuevo con su bastón. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Bueno **voy a describir** un trocito de una película. **SV (SUJETO→yo)**
- ¿**Debo de describir** al fondo que **describiste** tú o no? **SV (SUJETO→yo)/ VS → O. Interrogativa**
- **Dice** que es huérfana. **SV (SUJETO→la chica)**
- Para **intentarlo** de nuevo se va a un restaurante. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**
- **Come** mucha comida pero sin pagar. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**
- Luego **llama** a la policía. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**
- **Llama** a cajera para **mostrar** que no **tiene** dinero suficiente para pagar. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)/ SV (SUJETO→Charlie Chaplin)/ SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**
- Luego lo **intenta** de nuevo porque **está comprando** puros. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)/ SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**

Impersonales:

- Entonces **se libera** a Charlie Chaplin. **SV (SUJETO→alguien) → O. Impersonal**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Charlie Chaplin les da a los niños unos puros como ilegalmente y sin **pagar**. **SV**
- Eso no **funciona** porque la policía lo arresta. **SV→ Tematización**
- El furgón **se choca**. **SV**
- Luego **se choca** el furgón y los dos se pueden escapar. **VS**
- El policía **empieza despertarse** y le golpea de nuevo con su bastón. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- **Empieza** por una una niña, eh una chica. **SV (SUJETO→la película)**
- Come mucha comida pero sin **pagar**. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**
- No **me acuerdo** de lo que **pasó**. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→eso) → Tematización**
- No **me acuerdo** de cómo se escapó pero tampoco **funciona**. **SV (SUJETO →yo)/ SV (SUJETO→eso)**
- Se van **fumando**. **SV (SUJETO→los niños)**
- **Termina** aquí en el furgón de policía. **SV (SUJETO → Charlie Chaplin)**
- **Se encuentra** en un jardín de una casita y **charlan** un poco. **SV (SUJETO→la chica y Charlie Chaplin)/ SV (SUJETO→la chica y Charlie Chaplin)**

Impersonales:

- **Se trata** de eh... **SV (SUJETO→la película) → O. Impersonal¹⁴**

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Está afuera de una tienda cuando **llega** el camino=camión para repartir el pan. **VS**
- Ella roba una barra de pan y **corre** con ella. **SV**
- Él le ofreció un asiento para que **se puede sentar**. **SV**
- Charlie quiere tomar la culpa y liberar a la chica porque él **quiere ir** a la cárcel en vez de ella. **SV**
- La señora que vio la chica robar el pan le **acerca** a la poli y le dice que no fue él que fue la chica. **SV**
- Llega la chica que **va arrestado = se lo llevan arrestado** por el pan. **SV**
- Charlie quien **quiere volver** a la cárcel. **SV**
- **Llegan** unos niños. **VS**
- **Llega** la chica que va arrestado por el pan. **VS**
- Ella **entra** y está de pie. **SV**

¹⁴ En este caso, el hablante mezcla dos estructuras: "Se trata de..." que es impersonal + "La película trata de..." que es intransitivo (con CRV).

- Los dos **se van**. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Para intentarlo de nuevo **se va** a un restaurante. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**
- No me acuerdo de cómo **se escapó** pero tampoco funciona. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**
- **Se van** fumando. **SV (SUJETO→los niños)**
- Los dos **se pueden escapar** y **se caen** sobre el policía. **SV (SUJETO→la chica y Charlie Chaplin) → Construcción media**
- Charlie le dice a la chica, bueno ahora es tu momento **te puedes ir, escápate**. **SV (SUJETO→tú, la chica)/ SV (SUJETO→tú, la chica)**

Verbos locativos

SUJETOS ELIDIDOS:

- **Está** afuera de una tienda. **SV (SUJETO →la chica)**

• Entrevista 13

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Hay un mujer que acaba de escapar y la **robó** una barra de pan. **SV**
- Un otro mujer tal vez más rica le **vio**. **SV**
- Le **dijo** al hombre en el restaurante. **SV**
- La policía eh le **arrestó**. **SV**
- El hombre en la calle le **dijo** a la policía que era él que **ha robado** el pan. **SV/ SV**
- La policía eh le **arrestó**. **SV**
- La mujer otra vez **dijo** que no era. **SV**
- Por eso la policía le **arrestó**. **SV → Tematización**
- Mientras, la policía estaba hablando con otros el hombre fue una tienda **robó** otro puro y también les **dio** puros a chicos. **SV/ SV**
- El hombre lo **golpeó**. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Después eh sí eh le **arrestó** la mujer. **SV (SUJETO→la policía)**
- **Tomó** mucha comida y no **pagó** para todo. **SV (SUJETO→el hombre)/ SV (SUJETO→el hombre)**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Mientras, la policía **estaba hablando** con otros el hombre fue una tienda. **SV**

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Hay un mujer que **acaba de escapar** y la robó una barra de pan. **SV**
- **Llegaron** la policía. **VS**
- La mujer **intentó escapar** pero **se cayó** en el otro hombre en la calle. **SV/ SV → Construcción media**
- El hombre en la calle porque **quiere regresar** cárcel **fue** a un cafetería. **SV/ SV**
- Mientras, la policía estaba hablando con otros el hombre **fue** una tienda robó otro puro y también les dio puros a chicos. **SV**
- Más tarde cuando el hombre estaba en el carro para **ir** a cárcel **llegó** la mujer. **SV/ SV**
- La policía **se levantó**. **SV**
- Los dos **salieron**. **SV**
- Los dos **escaparon**. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Antes de **salir** cuando **acababan de escapar** del carro había ellos y la policía en el suelo en la calle. **SV (SUJETO→la mujer y el hombre)/ SV (SUJETO→la mujer y el hombre)**

Verbos existenciales

- **Hay** un mujer. **VO**

- Antes de salir cuando acababan de escapar del carro **había** ellos y la policía en el suelo en la calle. **VO**

Verbos locativos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Más tarde cuando el hombre **estaba** en el carro para ir a cárcel llegó la mujer. **SV**

• Entrevista 14

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La huérfana **está mirando** la escaparate del panadero porque **podemos que tiene** hambre. **SV/ SV**
- La huérfana **roba** una barra de pan. **SV**
- La mujer que **vi** lo que pasó **dijo** al panadero que la chica **ha robado** la barra de pan. **SV/ SV/ SV**
- **Dicen** que la huérfana **ha robado** el pan. **SV (SUJETO→la mujer que vio lo que pasó)/ SV**
- Charlie que ahora **tiene** la barra de pan **dice** que no yo la **robó** ella no **hizo** nada. **SV/ SV/ SV/ SV**
- El policía **llama** a una camioneta. **SV**
- El policía **llevó** a Charlie. **SV**
- Después vuelven las personas **vuelven a llevar** la chica porque no están seguros de quién **robó** la barra de pan. **SV/ SV**
- El policía lo **lleva** consigo. **SV**
- La chica que antes **robó** la barra de pan está en la camioneta. **SV**
- Charlie la **saluda** porque la **reconoce**. **SV/ SV**
- Mientras el policía está en el suelo Charlie **dice** a la huérfana, a la chica que se huya que se vaya porque **tiene** la oportunidad. **SV/ SV**
- La chica **dice** la misma cosa a Charlie cuando está en la esquina de la calle. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Entonces **llaman** la atención de un policía. **SV (SUJETO→la chica y**

Charlie)

- **Dicen** que la huérfana **ha robado** el pan. **SV (SUJETO→la mujer que vio lo que pasó)/ SV**
- Entra en una cafetería **pide** mucha comida. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**
- **Llama** la atención de un policía que está afuera de la cafetería. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**
- No **paga** por lo que ha comido. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)/ SV (SUJETO→Charlie Chaplin) → Tematización**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Una mujer **se da cuenta** de lo que **ha pasado**. **SV/ SV (SUJETO→eso) → Tematización**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Una mujer **se da cuenta** de lo que **ha pasado**. **SV/ SV (SUJETO→eso) → Tematización**
- La mujer que vi lo que **pasó** dijo al panadero que la chica ha robado la barra de pan. **SV (SUJETO→eso) → Tematización**
- No paga por lo que **ha comido**. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin) → Tematización**
- Las personas están un poco confundidas con lo que **ha pasado**. **SV (SUJETO→eso) → Tematización**

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- El panadero **entra** dentro de la tienda. **SV**
- La huérfana **está corriendo se cae** encima de Charlie. **SV/ SV → Construcción media**
- La camioneta gire a la izquierda Charlie y la chica **se cayen [: caen]** de la camioneta porque **se corre** muy rápidamente la camioneta. **SV/ SV → Construcción media**

- También un policía caye [: cae] de la camioneta. **SV → Construcción media**
- Después vuelven las personas vuelven a llevar la chica porque no están seguros de quién robó la barra de pan. **VS**
- Mientras el policía está en el suelo Charlie dice a la huérfana, a la chica que se huya que se vaya porque tiene la oportunidad. **SV/ SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Entra en una cafetería pide mucha comida. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**

Verbos existenciales

- Al principio de la película hay la huérfana. **VO**

Verbos locativos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Llama la atención de un policía que está afuera de la cafetería. **SV**
- La chica que antes robó la barra de pan está en la camioneta. **SV**
- Mientras el policía está en el suelo Charlie dice a la huérfana, a la chica que se huya que se vaya porque tiene la oportunidad. **SV**
- La chica dice la misma cosa a Charlie cuando está en la esquina de la calle. **SV**

• Entrevista 15

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Ella ve a como un repartidor de pan. **SV**
- Este repartidor ha entrado la panadería con las barras de pan y ha dejado su coche por si mismo en la calle. **SV**
- Ella se va a robar una barra de pan. **SV**
- Antes de eso había una mujer que vio que hacía la chica. **SV/ VS**
- Cuando volvió el repartidor le dijo que la chica había robado su barra de pan. **SV (SUJETO→una mujer)/ SV**
- Cuando la chica chocó con Charlie Chaplin Charlie Chaplin tiene la

- barra de pan. **SV**
- **Dice** a los demás que él **había robado** la barra de pan y no la chica. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin/ SV)**
 - La policía eh se llevó a Charlie Chaplin **dejando** la chica todavía en la calle. **SV/ SV**
 - Esta mujer que **vio** lo que había pasado le **dijo** pues al dueño de la tienda que era la chica que **había robado** la barra de pan y no Charlie Chaplin. **SV/ SV/ SV**
 - Ellos se van juntos para **decírselo** a la policía. **SV**
 - La policía viene para **detener** la chica. **SV**
 - Charlie Chaplin **quería** que la policía le **detuviera** así que se fue a una cafetería. **SV/ SV**
 - La policía ya estaba allí le **detuvo**. **SV**
 - La policía **está llamándoles**. **SV**
 - Es una tienda que **vende** cigarros. **SV**
 - Mientras la policía **está llamando** a sus compañeros Charlie Chaplin se va a pues no comprar. **SV**
 - La policía **vio** qué había pasado. **SV**
 - Ella como le **empujó** porque no podía sentarse encima de ella. **SV/ SV**
 - Después de un rato se paró el coche para **coger** la chica original que **había robado** la barra de pan. **SV**
 - Charlie Chaplin se levantó y **ofreció** su asiento a la chica.
 - Charlie Chaplin como **pegó** al policía con su propio bastón. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Cuando volvió el repartidor le **dijo** que la chica **había robado** su barra de pan. **SV (SUJETO→una mujer)/ SV**
- **Dice** a los demás que él **había robado** la barra de pan y no la chica. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)/ SV**
- Pues **comió** un montón de cosas. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**
- Iban a salir por la puerta de la cafetería cuando **vio** a la pues otra policía en la ventana. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**
- No **sé** la palabra. **SV (SUJETO→yo)**
- **Empezaba como golpear** a las cristales para **llamar** la atención de la

- policía. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)/ SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**
- Pues le **dio** el recibo pero sin pagar. **SV (SUJETO →Charlie Chaplin)**
 - **Recibió** un cigarro del dueño. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**
 - Se los **dio** cigarrillos también sin pagar sin nada. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**
 - Después de **haber llamado** sus compañeros. **SV (SUJETO→la policía)**
 - Pues le **dijo** que no lo **debería haberlo hecho**. **SV (SUJETO→la policía) → Tematización**
 - Pues **creo** que la chica quería escapar. **SV (SUJETO→yo)**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La historia **empieza** cuando hay una chica. **SV**
- Cuando la chica **chocó** con Charlie Chaplin Charlie Chaplin tiene la barra de pan. **SV**
- Mientras la policía está llamando a sus compañeros Charlie Chaplin se va a pues no **comprar**. **SV**
- Después de un rato **se paró** el coche para coger la chica. **VS**
- ¿Qué **ocurrió** después? **SV → O. Interrogativa**
- Charlie Chaplin pues no es que **se despertó** primero pero era algo así. **SV**
- La policía vio qué **había pasado**. **SV → O. interrogativa → Tematización**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Esta mujer que vio lo que **había pasado** le dijo pues al dueño de la tienda que era la chica que había robado la barra de pan y no Charlie Chaplin. **SV (SUJETO→eso) → Tematización**
- Pues le dio el recibo pero sin **pagar**. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**
- Se los dio cigarrillos también sin **pagar** sin nada. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**
- No **me acuerdo** de la palabra. **SV (SUJETO→yo)**
- Después empieza a correr para escapar al hombre pero **se chocó** con

- Charlie Chaplin. **SV (SUJETO→ella)/ SV (SUJETO→ella)**
- Se fueron pues fuera de la tienda para **llamar** pues la policía para **llamar** que venga el furgón policial. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin y la dueña)/ SV (SUJETO→Charlie Chaplin y la dueña)**
 - Para que **se acostó** otra vez. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Este repartidor **ha entrado** la panadería con las barras de pan y ha dejado su coche por si mismo en la calle. **SV**
- Ella **se va** a robar una barra de pan. **SV**
- Cuando **volvió** el repartidor le dijo que la chica había robado su barra de pan. **VS**
- Entonces ellos **se van** juntos para decírselo a la policía. **SV**
- La policía **viene** para detener la chica. **SV**
- Charlie Chaplin quería que la policía le detuviera así que **se fue** a una cafetería. **SV**
- **Se fueron** pues fuera de la tienda para llamar pues la policía para llamar que **venga** el furgón policial. **SV (SUJETO →Charlie Chaplin y la dueña)/ VS**
- Charlie Chaplin **se va** a eh pues no comprar. **SV**
- **Llega** el furgón policial. **VS**
- Ella como le empujó porque no **podía sentarse** encima de ella. **SV**
- El furgón **se fue**. **SV**
- Ella y Charlie Chaplin y un policía **se cayeron** desde el furgón. **SV →**

Construcción media

- Así que Charlie Chaplin **se levantó**. **SV**
- Pues creo que la chica **quería escapar**. **SV**
- La chica **se fue**. **SV**
- Charlie Chaplin **se fue** y ambos **corriendo**. **SV/ SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- **Está caminando** por una calle. **SV (SUJETO→la chica)**

- Después **empieza a correr** para **escapar** al hombre pero se chocó con Charlie Chaplin. **SV (SUJETO→ella)/ SV (SUJETO→ella)**
- **Iban a salir** por la puerta de la cafetería cuando vio a la pues otra policía en la ventana. **SV (SUJETO →Charlie Chaplin)**
- **Se fue** cerca de la dueña de la tienda. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**
- **Se fueron** pues fuera de la tienda para llamar pues la policía para llamar que **venga** el furgón policial. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin y la dueña)/ VS**
- **Se va** a **sentarse** encima de una mujer. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)/ SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**
- **Se fue** a la puerta del furgón. **SV (SUJETO→la chica)**
- **Entra** en el furgón. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**
- Después **levantaba** a la chica. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**

Verbos existenciales

- La historia empieza cuando **hay** una chica. **VO**
- Antes de eso **había** una mujer que vio que hacía la chica. **VO**
- En ese momento **hay** una policía que pasa. **VO**
- También **habían** dos pues niños. **VO**
- No **habían** más plazos para sentarse. **VO**
- **Había** como un accidente. **VO**

Verbos locativos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La policía ya **estaba** allí le detuvo. **SV**
- Pues la cafetería **está** al lado. **SV**
- Se va a sentarse encima de una mujer que ya **estaba** dentro del furgón. **SV**

• **Entrevista 16**

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La historia se trata de una chica que es pobre y pasa por delante de una tienda y **ve** que hay un camión con pan fuera. **SV**

- Hay una mujer detrás de ella que le **ha visto**. **SV**
- Charlie Chaplin como que quiere volver a la cárcel **dice** que fue su culpa que fue él que **robaba** el pan. **SV/ SV**
- La mujer que **ha visto** a la chica **robar** el pan **dice** que no que es la chica. **SV/ SV/ SV**
- La policía **descubre** que es la chica y no Charlie Chaplin que **robaba** el pan. **SV/ SV**
- Charlie Chaplin se va en un restaurante para **comer** como diez platos. **SV**
- El oficial de la policía **llama** un camión para llevar los delincuentes a la cárcel. **SV/ SV**
- **Creo** que es la chica que intenta escaparse por detrás de la puerta de detrás del camión. **SV**
- Charlie Chaplin **dice** a la chica de escaparse durante que el policía no **sabe** lo que estaba pasando. **SV/ SV**
- Ella **dice** a Charlie Chaplin de venir con ella. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- No hay nadie alrededor del camión **roba** una barra de pan y **piensa** que nadie le **ha visto**. **SV (SUJETO→la chica)/ SV (SUJETO→la chica)/ SV (SUJETO →la chica)**
- Primero se choca con Charlie Chaplin porque viene por la esquina y después **intentan arrestarla**. **SV (SUJETO→ ellos)**
- **Llama** a un policía para **decirle** lo que **está haciendo** porque quiere estar arrestado. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)/ SV (SUJETO→Charlie Chaplin)/ SV (SUJETO→Charlie Chaplin) → Tematización**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La historia **se trata** de una chica que es pobre y **pasa** por delante de una tienda y ve que hay un camión con pan fuera. **SV → O. impersonal/ SV**

Impersonales:

- La historia **se trata** de una chica que es pobre y **pasa** por delante de una tienda y ve que hay un camión con pan fuera. **SV → O. Impersonal¹⁵/ SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Intentar salir de la cafetería sin **pagar**. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**
- Charlie Chaplin dice a la chica de escaparse durante que el policía no sabe lo que **estaba pasando**. **SV (SUJETO→eso) → Tematización**
- Primero **se choca** con Charlie Chaplin porque viene por la esquina y después intentan arrestarla. **SV (SUJETO→la chica)**
- Llama a un policía para decirle lo que está haciendo porque **quiere estar arrestado**. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**
- **Se paran** en otro lugar. **SV (SUJETO→la policía)**

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Charlie Chaplin como que **quiere volver** a la cárcel dice que fue su culpa que fue él que robaba el pan. **SV**
- Charlie Chaplin **se va** en un restaurante para comer como diez platos. **SV**
- **Sube** la chica también. **VS**
- **Caen** ella Charlie Chaplin y un policía. **VS → Construcción media**
- Creo que es la chica que **intenta escaparse** por detrás de la puerta de detrás del camión. **SV**
- Charlie Chaplin dice a la chica de **escaparse** durante que el policía no sabe lo que estaba pasando. **SV**
- Ella dice a Charlie Chaplin de **venir** con ella. **SV**
- Por fin **se escapan** los dos juntos. **VS**

¹⁵ En este caso, el hablante mezcla dos estructuras: "Se trata de..." que es impersonal + "La película trata de..." que es intransitivo (con CRV).

SUJETOS ELIDIDOS:

- Intentar **salir** de la cafetería sin pagar. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**
- Primero se choca con Charlie Chaplin porque **viene** por la esquina y después intentan arrestarla. **SV (SUJETO→la chica)**

Verbos existenciales

- **Hay** un camión con pan. **VO**
- No **hay** nadie alrededor del camión. **VO**
- **Hay** una mujer detrás de ella. **VO**
- Después **hay** un oficial de la policía. **VO**

Verbos locativos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Charlie Chaplin **está** dentro. **SV**

• Entrevista 17

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La mujer **robar** una barra de pan de una panadería. **SV**
- Charlie Chaplin **dijo** a la policía que era él que **ha tomado** la barra de pan. **SV/ SV**
- Él **ve** a un policía. **SV**
- Charlie Chaplin no **paga** para su comida. **SV**
- **Ve** que Charlie Chaplin no **está pagando** para su comida. **SV (SUJETO→la policía)/ SV**
- La mujer que antes **robar** la barra de pan está también en el furgón policial. **SV**
- Charlie Chaplin, la mujer que **roba** la barra de pan. **SV**
- La escena cuando Charlie Chaplin **está fumando** un puro. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- **Está comiendo** un montón de comida en su mesa. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**
- Al fin de su comida **necesita pagar** por su comida. **SV**

(SUJETO→Charlie Chaplin)

- **Ve** que Charlie Chaplin no **está pagando** para su comida. **SV**
(SUJETO→la policía)/ SV
- Otra vez no **paga** por el puro. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La película **empieza** con una mujer la calle con muchas tiendas. **SV**
- Charlie Chaplin el hombre estaba en la calle **está charlando** con la policía y con el hombre de la panadería. **SV**
- La policía **llama** para un furgón policial para llegar para que Charlie Chaplin necesita ir al cárcel. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Estaba corriendo por la calle cuando **chocó** con Charlie Chaplin. **SV**
(SUJETO→la mujer)/ SV (SUJETO→la mujer)

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- El hombre **quiere volver** a la cárcel. **SV**
- La policía llama para un furgón policial para **llegar** para que Charlie Chaplin **necesita ir** al cárcel. **SV/ SV**
- La mujer y Charlie Chaplin **escaparon** de la policía y **están corriendo** por la calle. **SV/ SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- **Estaba corriendo** por la calle cuando chocó con Charlie Chaplin. **SV**
(SUJETO→la mujer)

Verbos locativos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Charlie Chaplin el hombre **estaba** en la calle está charlando con la policía y con el hombre de la panadería. **SV**

- El próximo capítulo Charlie Chaplin **está** en un restaurante en un cafetería. **SV**
- La policía **está** aquí también. **SV**
- La mujer que antes robar la barra de pan **está** también en el furgón policial. **SV**
- Los dos **están** en el furgón. **SV**
- Las tres personas **están** en la calle fuera del furgón policial. **SV**

Verbos psicológicos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- **No le gusta** la vida normal en la vida real. **VS**

• **Entrevista 18**

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La película comienza con una chica que **roba** una barra de pan. **SV**
- Hay una mujer en la esquina que la **ve** y **dice** al propietario del pan que una chica **ha robado** algún pan. **SV/ SV/ SV**
- La policía **está persiguiéndola** y Charlie **tiene** el pan y **dice** no fue la chica fui yo. **SV/ SV/ SV**
- La policía **arresta** a Charlie. **SV**
- La mujer que **vio** la chica **dice** a la policía y al propietario de la tienda no fue ese hombre fue la chica. **SV/ SV**
- Charlie va a un restaurante y **coque** mucha comida **come** todo y después se va sin pagar. **SV/ SV/ SV**
- La mujer **dice** ese hombre no va a pagar. **SV/ SV**
- Charlie **toma** un puro y **toma** dos puros para unos niños pero sin pagar otra vez. **SV/ SV/ SV**
- Charlie **dice**, se recuerda no Charlie recuerda de ella y **dice** a ella, ¿te acuerdas **de mí de yo?** **SV/ SV**
- Ella le **reconoce**. **SV**
- Otra vez la policía le **arresta**. **SV**
- La chica de la esquina **dice ponemos** escapar juntos y Charlie se va con la chica. **SV/ SV (SUJETO→nosotros)**

SUJETOS ELIDIDOS:

- La chica de la esquina **dice ponemos** escapar juntos y Charlie se va con la chica. **SV/ SV (SUJETO→nosotros)**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La película **comienza** con una chica que roba una barra de pan. **SV**
- Charlie va a un restaurante y coge mucha comida come todo y después se va sin **pegar = pagar**. **SV**
- La mujer dice ese hombre no **va a pagar**. **SV**
- Charlie toma un puro y toma dos puros para unos niños pero sin **pagar** otra vez. **SV**
- Después la chica **choca** con Charlie. **SV**
- Charlie dice **se recuerda** no Charlie **recuerda** de ella y dice a ella, **¿te acuerdas** de mí de yo? **SV/ SV/ SV → O. Interrogativa**
- Charlie **está esperando** también con el policía. **SV**
- Están en el furgón y **chocan** con otro carro. **SV**
- La chica y el policía **están dormidos**. **SV**
- Pero Charlie **está despierto**. **SV**
- La chica **se despierta** también. **SV**

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Charlie **va** a un restaurante y coge mucha comida come todo y después **se va** sin pagar. **SV/ SV**
- La policía **persigue** la chica. **SV**
- Después está en el furgón policial y **entra** la chica otra vez de antes. **VS**
- Los tres la chica Charlie y un policía **salen** del furgón y están ahí. **SV**
- La chica **escapa**. **SV**
- La chica de la esquina dice ponemos **escapar** juntos y Charlie **se va** con la chica. **SV/ SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- **Se va** con la policía. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**

Verbos existenciales

- **Hay** una mujer en la esquina. **VO**

Verbos locativos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Los tres la chica Charlie y un policía salen del furgón y **están** ahí. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Después **está** en el furgón policial y entra la chica otra vez de antes. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**
- **Están** en el furgón y chocan con otro carro. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin y la chica)**

• **Entrevista 19**

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Cuando un camión viene a **repartir** el pan la chica **roba** un baguette y empieza a correr. **SV/ SV**
- Hay una mujer que **ve** lo que está pasando. **SV**
- Ella **informa** la policía. **SV**
- Cuando la policía viene a **ver** lo que está pasando Charlie **dice** que de hecho **robó** el pan y no la chica porque quiere volver al cárcel. **SV/ SV/ SV**
- La policía **arrestó** Charlie. **SV**
- La mujer **dice** que no era él era la chica que **robó** el pan. **SV/ SV**
- Charlie **tiene que hacer** otra cosa para volver al cárcel. **SV**
- Él **alerta** la policía para venir y **rearrestarle**. **SV**
- En el furgón eh hay también la chica de antes que entren en que **estaba intentando robar** el pan. **SV/ SV**
- Charlie **da** a la chica su asiento en el furgón. **SV**
- Charlie **pega** la policía. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- **Empieza a llevar** Charlie a la cárcel. **SV (SUJETO→la policía)**
- Entra en un restaurante y **come** muchas cosas, pero no **paga** para lo que ha comido. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)/ SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**
- No **va a pagar** su cuenta. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La escena **empieza** con una chica que está fuera de una tienda. **SV**
- Hay una mujer que ve lo que **está pasando**. **SV → Tematización**
- Cuando la policía viene a ver lo que **está pasando** Charlie dice que de hecho robó el pan y no la chica porque quiere volver al cárcel. **SV → Tematización**
- El furgón **choca**. **SV**
- La chica Charlie y la policía están en la calle después de **chocar**. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Entra en un restaurante y come muchas cosas, pero no paga para lo que **ha comido**. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Cuando un camión **viene** a repartir el pan la chica roba un baguette y **empieza a correr**. **SV/ SV**
- Cuando la policía **viene** a ver lo que está pasando Charlie dice que de hecho robó el pan y no la chica porque **quiere volver** al cárcel. **SV/ SV**
- La chica ya **ha escapado** entonces Charlie tiene que hacer otra cosa para **volver** al cárcel. **SV/ SV**
- Él alerta la policía para **venir** y rearrestarle. **SV**
- Charlie **tiene que ir** al furgón policial. **SV**
- En el furgón eh hay también la chica de antes que **entren** en que estaba intentando robar el pan. **SV**

- La chica y Charlie **intentan escapar** de la policía. **SV**
- La chica y Charlie **escapan corriendo**. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- **Entra** en un restaurante y come muchas cosas, pero no paga para lo que ha comido. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**

Verbos existenciales

- **Hay** una mujer que ve lo que está pasando. **VO**
- En el furgón eh **hay** también la chica. **VO**

Verbos locativos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La escena empieza con una chica que **está** fuera de una tienda. **SV**
- La chica Charlie y la policía **están** en la calle después de chocar. **SV**

• Entrevista 20

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Al comienzo había una mujer bastante pobre y me **han dicho** que es un huérfano y parece **tener** mucha hambre. **SV/ SV**
- La mujer **vio** a un panadero **trayendo** panes a la panadería. **SV/ SV**
- La mujer **dijo** al panadero que esta chica **se ha robado** una barra de pan. **SV/ SV**
- La mujer **dice** alguien **ha robado** una barra de pan. **SV/ SV**
- **Creo** que el policía **dijo** quién y **ha dicho** Charlie Chaplin. **SV/ SV → O. interrogativa**
- Pues no fue este la persona que **robó** la barra de pan. **SV**
- El policía le **cogió**. **SV**
- Charlie estaba delante fuera de un kiosko y **cogiendo** cigarrillos **dándoles** a unos niños que estaban allí en la calle pero tampoco **tiene** dinero. **SV/ SV/ SV**
- Estaba ahí Charlie **estaba intentando** no caerse encima de una mujer bastante gorda. **SV**

- Charlie **dice** te acuerdas de mí y yo la cosa con el pan. **SV**
- Charlie le **ofreció**... (su asiento). **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Pues **vio** su oportunidad de **robar** un pan y entonces **cogió** una barra de pan. **SV (SUJETO→la mujer)/ SV (SUJETO→la mujer)/ SV (SUJETO→la mujer)**
- **Creo** que **llamaron** al policía. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→la mujer y el panadero)**
- **Dejaron** a Charlie y van para **buscar** la chica. **SV (SUJETO→la policía)**
- **Coge** dos banderas **llena** las banderas de comida pero no **tiene** ni un centavo entonces. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)/ SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**
- **Comió** todo y luego se va para pagar pero no **tiene** dinero. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)/ SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**
- Así que **llama** al policía que estaba fuera de la cafetería. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**
- **Creo** que le **ha pedido** el dinero y **hizo** así. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)/ SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**
- Les **han puesto** en un furgón policial. **SV (SUJETO→la policía)**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Cuando estaba fujiendo la chica esta y Charlie Chaplin **se chocaron**. **SV**
- La chica escapa y **estaban conversando** todos. **SV**
- Mientras el policía **estaba llamando**. **SV**
- Charlie dice **te acuerdas** de mí y yo la cosa con el pan. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Luego entró la chica pobre de la primera escena y pues parece que **estaban hablando** un poco. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin y la chica)**
- Comió todo y luego se va para **pagar** pero no tiene dinero. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Después ¿qué ocurrió? **SV → O. Interrogativa**
- Mientras ocurre eso Charlie se va a una cafetería o un restaurante. **VS → Tematización**
- Luego entró la chica pobre de la primera escena y pues parece que estaban hablando un poco. **VS**
- La chica intentó salir del furgón. **SV**
- Estaba ahí Charlie estaba intentando no caerse encima de una mujer bastante gorda. **SV → Construcción media**
- Ambos ellos cayeron al suelo. **SV → Construcción media**
- Cuando estaba fujiendo la chica esta y Charlie Chaplin se chocaron. **VS**
- Entonces la chica pudo escapar. **SV**
- La chica escapa y estaban conversando todos. **SV**
- Fue una chica y ha escapado. **SV**
- Mientras ocurre eso Charlie se va a una cafetería o un restaurante. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Salió corriendo pero, la mujer dijo <a la> [/] al panadero que esta chica se ha robado un [/] una barra de pan. **SV (SUJETO→la chica)**
- Pues fugió corriendo. **SV (SUJETO→la mujer)/ SV (SUJETO→la mujer)**
- Dejaron a Charlie y van para buscar la chica. **SV (SUJETO →la policía)**
- Comió todo y luego se va para pagar pero no tiene dinero. **SV (SUJETO→Charlie Chaplin)**

Verbos existenciales

- Al comienzo había una mujer bastante pobre. **VO**
- Había una mujer. **VO**

Verbos locativos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- La mujer rica **sigue** ahí. **SV**
- Así que llama al policía que **estaba** fuera de la cafetería. **SV**
- Charlie **estaba** delante fuera de un kiosko y cogiendo cigarros dándoles a unos niños que **estaban** allí en la calle pero tampoco tiene dinero. **SV/SV**
- **Estaba** ahí Charlie estaba intentando no caerse encima de una mujer bastante gorda. **VS**
- **Estando** los tres en el suelo Charlie está conciente. **VS**

SUJETOS ELIDIDOS:

- **Está** delante de un panadería. **SV (SUJETO→una chica)**
- Y **están** allí. **SV (SUJETO→la chica y Charlie Chaplin)**

ENTREVISTAS 3

- Entrevista 1

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- ¿Qué actividades extracurriculares **podría ofrecer** la sección de español de la universidad de Southampton para **poder mejorar** la experiencia de los estudiantes que **aprenden** español? **VS/ SV/ SV → O. interrogativa**
- Yo **digo** no sé hay dos opciones yo **creo organizar** viajes a España no sé. **SV/ SV/ SV (SUJETO→alguien)**
- Todos **hablan** español de alguna manera. **SV**
- Yo **tengo** muchos amigos mexicanos. **SV**
- Yo **a ellos** no me cuesta para nada **entender** a ellos. **SV**
- Es mejor **tener** profesora de México que un inglés **enseñando, dando** clases de español. **SV (SUJETO→los estudiantes)/ SV → Repite el V**
- O sea sí a la propuesta de **organizar** viajes a España no cabe el año de Erasmus yo **digo** que es la única manera de **aprender** español entonces no sé es el número uno para mí. **SV (SUJETO→alguien)/ SV/ SV (SUJETO→los estudiantes)**
- De todas maneras está bien como **ha dicho** el número trescientos. **VS**
- Otra vez como **ha dicho** número trescientos tres nadie va a... O sea poca gente va. **VS**
- Número dos, ¿qué **has puesto** tú? **VS → O. interrogativa**
- Para nosotros será yo **creo** mejor manera de **aprender** estar con profesores españoles. **SV/ SV (SUJETO→los estudiantes)**
- Y número cuatro, ¿qué **has puesto** tú? **VS → O. interrogativa**
- Yo **digo** que películas. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Yo **digo** no sé hay dos opciones yo **creo organizar** viajes a España no sé. **SV/ SV/ SV (SUJETO→alguien)**
- Bueno una sugerencia sería **poner** películas en español una vez a la semana. **SV (SUJETO→alguien) → Dislocación hendida**
- Las clases serían buena manera de **aprender** más español y **escuchar**

- la voz y aprender acento. **SV (SUJETO→los estudiantes)/ SV (SUJETO→los estudiantes)/ SV (SUJETO→los estudiantes)**
- Me parece bien esta idea porque nos falta tiempo, o sea no tenemos en casa cadenas disponibles de español todo el tiempo. **SV (SUJETO→nosotros, los estudiantes)**
 - Entonces utilizándolo y yendo a las clases. **SV (SUJETO→los estudiantes (utilizan las cadenas disponibles de español))**
 - En cuanto a las películas, ya las ponen en la universidad. **SV (SUJETO→ellos) → Tema vinculante**
 - Las ponen a las seis por la tarde. **SV (SUJETO→ellos)**
 - Y también que se pone aquí que pueden organizar viajes a España. **SV (SUJETO→ellos)**
 - Vamos diez días digamos o el viaje podría ser el año de Erasmus **SV (SUJETO→nosotros)**
 - En esta universidad tenemos profesores de México. **SV (SUJETO→nosotros, los estudiantes)**
 - A mí me cuesta mucho entender todo de lo que están diciendo porque tienen acento y tienen palabras particulares y algunas veces no me he enterado de lo que están diciendo. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→los profesores)/ SV (SUJETO→los profesores)/ SV (SUJETO→los profesores)/ SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→los profesores) → Tematización**
 - Si todos vienen de España solo aprendes la lengua española. **SV (SUJETO→tú)**
 - Algunos debería ser una mezcla es lo que quiero decir. **SV (SUJETO→yo) → Tematización**
 - Si vas a Latinoamérica y no entiendes no sé a ninguna persona entonces. **SV (SUJETO→tú)**
 - Porque no entiendes nada de [//] no aprendes del acento. **SV (SUJET→tú)/ SV (SUJETO→tú)**
 - Es mejor tener profesora de México que un inglés enseñando, dando clases de español. **SV (SUJETO→los estudiantes)/ SV → Repite el SV**
 - Ya tenemos posibilidades de contactar amigos. **SV (SUJETO→nosotros, los estudiantes)**

- Entonces ya **tenemos** la posibilidad de hacerlo. **SV (SUJETO→nosotros, los estudiantes)**
- O sea si no **hubiéramos tenido** la opción de **conocer** gente. **SV (SUJETO→nosotros, los estudiantes)/ SV (SUJETO→los estudiantes)**
- Será buena manera pero ahora sí no sé no **vale** la pena porque ya **tenemos** amigos españoles o mexicanos. **SV (SUJETO→ir a España o México porque ya tienen amigos españoles o mexicanos)/ SV (SUJETO→nosotros, los estudiantes)**
- Primero **tengo ofrecer** la posibilidad de contactar estudiantes españoles de intercambio. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→alguien)**
- Número dos **tengo ofrecer** todas las clases en español con profesores nativos. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→alguien)**
- Como ya **hemos dicho** una mezcla de profesores de Latinoamérica y de España. **SV (SUJETO→nosotros, los estudiantes)**
- Número tres más clases de oral o más bien más clases de español por lo general porque solo **tenemos** tres horas cada semana. **SV (SUJETO→nosotros, los estudiantes)**
- Pero la cosa es que **tenemos** que irnos porque nadie se va como ya **he dicho**. **SV (SUJETO→nosotros, los estudiantes)/ SV (SUJETO→yo)**
- Cuatro **he puesto organizar** viajes a España. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→alguien)**
- Por final **tengo organizar** viajes a España porque es una cosa a mi parece un poco imposible. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→alguien)**
- Porque no **tenemos** mucho dinero de viajar por España y tenemos que estudiar en la universidad entonces. **SV (SUJETO→nosotros, los estudiantes)**
- Soy yo sí bueno el primero **tengo** el mío. **SV (SUJETO→yo)**
- Si **aprendemos** español de un profesor que no es español o no es nativo. **SV (SUJETO→nosotros, los estudiantes)**
- Entonces **aprenderemos** errores o **cometeremos** errores y por eso tiene que ser nativo el profesor [/] la profesora. **SV (SUJETO→nosotros, los estudiantes)/ SV (SUJETO→nosotros, los estudiantes)**
- Número tres **he puesto ofrecer** la posibilidad de contactar con

- estudiantes españoles de intercambio. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→alguien)**
- Hablas con gente y **practicar** el español y será buena manera. **SV (SUJETO→los estudiantes)**
 - Y número cinco **he puesto poner** películas en español una vez a la semana. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→alguien)**
 - Si realmente **quieres ver** una película pues vas a la clase o al aula de xxx o no a la biblioteca y pues hay otras maneras de **hacerlo**. **SV (SUJETO→tú)/ SV (SUJETO→los estudiantes)**
 - No sé **mejoré** muchísimo el español mío. **SV (SUJETO→yo)**
 - Entonces, ¿qué **hacemos**? **VS (SUJETO→nosotros, los estudiantes) → O. interrogativa**
 - Como ya **has dicho** ya **tenemos** amigos. **SV (SUJETO→tú)/ SV (SUJETO→nosotros, los estudiantes)**
 - **Estamos teniendo** año académico. **SV (SUJETO→nosotros, los estudiantes)**
 - Pero ¿no será **ofrecer** la posibilidad de contactar estudiantes nuestras amigas ya hechas? **SV (SUJETO→alguien) → O. interrogativa**
 - Ya **tenemos** amigos amigas españoles entonces eso es nuestro. **SV (SUJETO→nosotros, los estudiantes) → Tematización**
 - Porque ya **conocemos** a estudiantes españoles. **SV (SUJETO→nosotros)**
 - Entonces **ponemos conocer**. **SV (SUJETO→nosotros)/ (SUJETO→los estudiantes)**
 - Sí que me atrae, pero si ya **tenemos** amigos ahora. **SV (SUJETO→nosotros, los estudiantes)**
 - **Podemos** profesores nativos. **SV (SUJETO→nosotros) → Tener profesores nativos, antes que contactar con otros estudiantes.**
 - Pero es que **conocer** gente de tu edad eso es importante. **SV (SUJETO→alguien)**
 - **Voy a poner** estudiantes españoles. **SV (SUJETO→yo)**
 - Qué **dice** que es xx. **SV (SUJETO→él) → O. interrogativa**
 - **Poner** películas, ¿no? **SV (SUJETO→alguien)**
 - ¿Pero es mejor o peor que **organizar** viajes a España? **SV**

(SUJETO→alguien) → O. interrogativa comparativa

- Número cuatro poner películas en español una vez a la semana. **SV (SUJETO→alguien)**
- O sea sí a la propuesta de organizar viajes a España no cabe el año de Erasmus yo digo que es la única manera de aprender español entonces no sé es el número uno para mí. **SV (SUJETO→alguien)/ SV/ SV (SUJETO→los estudiantes)**
- El número dos ofrecer todas las clases de español con profesores nativos. **SV (SUJETO→alguien)**
- Bueno el primero fue ofrecer la posibilidad de contactar estudiantes españoles. **SV (SUJETO→alguien) → Dislocación hendida**
- Para nosotros será yo creo mejor manera de aprender estar con profesores españoles. **SV/ SV (SUJETO→los estudiantes)**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Eso no funciona porque nadie va. **SV → Tematización**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Primero tengo ofrecer la posibilidad de contactar estudiantes españoles de intercambio. **SV (SUJETO→alguien)**
- Yo digo no sé hay dos opciones yo creo organizar viajes a España no sé. **SV (SUJETO→ yo)/ SV (SUJETO→alguien)**
- O sea sí a la propuesta de organizar viajes a España no cabe el año de Erasmus yo digo que es la única manera de aprender español entonces no sé es el número uno para mí. **SV (SUJETO→yo)**
- Ir no sé ir cinco días siete días. **SV (SUJETO→yo)**
- Será buena manera pero ahora sí no sé no vale la pena porque ya tenemos amigos españoles o mexicanos. **SV (SUJETO→yo)**
- Porque de esta manera podemos hablar con chicos chicas de nuestra edad. **SV (SUJETO→nosotros, los estudiantes)**
- Entonces podemos hablar de cosas que queremos hablar. **SV (SUJETO→nosotros, los estudiantes)/ SV (SUJETO→nosotros, los estudiantes)**

- Por ejemplo el cine lo que no puedes hablar con una profesora por ejemplo. **SV (SUJETO→tú)**
- Número tres he puesto ofrecer la posibilidad de contactar con estudiantes españoles de intercambio. **SV (SUJETO→alguien)**
- Para nosotros será yo creo mejor manera de aprender estar con profesores españoles. **SV (SUJETO→los estudiantes)**
- Siempre es buena manera de aprender estudiar hablar con otra gente de península o de Sudamérica. **SV (SUJETO→los estudiantes)/ SV (SUJETO→los estudiantes)/ SV (SUJETO→los estudiantes)**
- Si vas a Latinoamérica y no entiendes no sé a ninguna persona entonces. **SV (SUJETO→yo)**
- Hablas con gente y practicar el español y será buena manera. **SV (SUJETO→tú)**
- Bueno el primero fue ofrecer la posibilidad de contactar estudiantes españoles. **SV (SUJETO→alguien) → Dislocación hendida**
- ¿Pero no será ofrecer la posibilidad de contactar estudiantes nuestras amigas ya hechas? **SV (SUJETO→alguien) → O. interrogativa**
- Es decir contactar estudiantes españoles. **SV (SUJETO→alguien)**
- Por ejemplo un viaje a no sé algún un sitio muy cultural puede ser muy útil para hablar no sé en la calle. **SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→yo)**
- Entonces no sé es un poco improbable. **SV (SUJETO→yo)**
- No sé mejoré muchísimo el español mío. **SV (SUJETO→yo)**
- No sé es que depende la posición en que está la persona. **SV (SUJETO→yo)**
- Porque no tenemos mucho dinero de viajar por España y tenemos que estudiar en la universidad entonces. **SV (SUJETO→nosotros, los estudiantes)**
- No pero con la universidad de Southampton no vamos a ir a las Islas Canarias para emborracharnos. **SV (SUJETO→nosotros, los estudiantes)**

Impersonales:

- Depende de qué se trata. **SV (SUJETO→eso) → O. Interrogativa e**

impersonal¹⁶

- Por ejemplo si se trata de emborracharse en la Islas Canarias. **SV → O.**

Impersonal¹⁷

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- En español pero nadie se va. **SV**
- Todos vienen de España solo aprendes la lengua española. **SV**
- Otra vez como ha dicho número trescientos tres nadie va a... O sea poca gente va. **SV → Repite el SV**
- Eso no funciona porque nadie va. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Entonces utilizándolo y yendo a las clases. **SV (SUJETO→nosotros)**
- Vamos diez días digamos o el viaje podría ser el año de Erasmus. **SV (SUJETO→nosotros, los estudiantes)**
- Ir no sé ir cinco días siete días. **SV (SUJETO→los estudiantes) → SV reiterado**
- Si vas a Latinoamérica y no entiendes no sé a ninguna persona entonces. **SV (SUJETO →tú)**
- Como ya hemos ido a España un año o México eh Latinoamérica. **SV (SUJETO→nosotros, los estudiantes)**
- Ir a no sé España, México o sea antes del año pasado. **SV (SUJETO→alguien)**
- Pero la cosa es que tenemos que irnos porque nadie se va como ya he dicho. **SV (SUJETO →nosotros)/ SV**
- Si realmente quieres ver una película pues vas a la clase o al aula de xxx o no a la biblioteca y pues hay otras maneras de hacerlo. **SV (SUJETO→tú)**
- No pero con la universidad de Southampton no vamos a ir a las Islas

¹⁶ En este caso, el hablante mezcla dos estructuras: "Se trata de..." que es impersonal + "El asunto trata de..." que es intransitivo (con CRV).

¹⁷ En este caso, el hablante mezcla dos estructuras: "Se trata de..." que es impersonal + "El asunto trata de..." que es intransitivo (con CRV).

Canarias para emborracharnos. **SV (SUJETO→nosotros, los estudiantes)**

Verbos existenciales

- Yo digo no sé **hay** dos opciones yo creo organizar viajes a España no sé. **VO**
- Para nosotros está bien pero **hay** otras maneras que son más útiles, ¿no? **VO**
- No **hay** profesores de España pero más bien de todos modos. **VO**
- Si realmente quieres ver una película pues vas a la clase o al aula de xxx o no a la biblioteca y pues **hay** otras maneras de hacerlo. **VO**

Verbos locativos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Y nadie **está** en la universidad en esta hora. **SV**
- No sé es que depende la posición en que **está** la persona. **VS**

Verbos psicológicos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- A mí me **cuesta** mucho entender todo de lo que están diciendo porque tienen acento y tienen palabras particulares y algunas veces no me he enterado de lo que están diciendo. **VS**
- Yo a ellos no me **cuesta** para nada entender a ellos. **VS**
- Por final tengo organizar viajes a España porque es una cosa a mi **parece** un poco imposible. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- ¿Qué **te parece**? **VS (SUJETO→eso, tener profesores de la península) → O. interrogativa**
- No me **atrae** tanto ahora. **SV (SUJETO→eso, contactar con estudiantes)**
- Sí que me **atrae**, pero si ya tenemos amigos ahora. **SV (SUJETO→eso, contactar con estudiantes)**
- En nuestra posición misma entonces, ¿para qué nos **sirve**? **VS**

(SUJETO→eso) → O. interrogativa

- Entrevista 2

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Yo creo que también será hablar de mejorar los derechos de los animales. **SV/ SV (SUJETO→alguien)**
- A veces la caza toma medidas o se hace en una manera de que los animales sufren mucho. **SV/ SV→O. Impersonal: pasiva refleja/ SV**
- Algunos de nosotros quieren comer carne. **SV**
- Yo creo que prohibir todos los experimentos científicos con animales es importante. **SV/ SV (SUJETO→alguien)**
- El otro lado del argumento es que sí no sé nos hacen mal los experimentos a nosotros, a los seres humanos. **SV (SUJETO→yo)/ VS**
- Sí que les hacen mal a los animales también y pueden sufrir mucho y pueden morir. **SV (SUJETO→los experimentos)/ SV**
- Yo creo que es necesario hacer los experimentos científicos. **SV/ SV (SUJETO→alguien)**
- Yo creo que no. **SV**
- No sé nadie puede soportar el argumento. **SV**
- Creo que después de la previsión que hay muchos que todo el día matan animales para la producción. **SV (SUJETO→yo)/ SV**
- Yo creo que no sé a mi parecer hay dos tipos de granjas. **SV**
- Yo no digo que todos sean malevolentes para las granjas y tenemos que fomentar las granjas que usen métodos de free range de métodos orgánicos en que los animales pueden moverse sin estar en encerrados en jaulas. **SV/ SV (SUJETO→nosotros)/ SV**
- Hay algunas granjas dónde sólo producen la comida. **SV**
- Su familia tiene una granja pero no matan los animales. **SV/ SV**
- La sugerencia que puse yo le he dado la primer ranking o el primer ranking después dos prohibiendo la venta de abrigo de piel. **SV (SUJETO→yo)/ SV/ SV (SUJETO→alguien)**
- Siempre hay personas que van a querer hacer eso. **SV →**

Tematización

- Segunda mis sugerencias porque creo que si las calidades tienen más dinero pueden hacer más. **SV (SUJETO→yo)/ SV/ SV**
- Yo digo que así la gente <sabe o tiene o> está consciente del hecho que matar y de las condiciones en que viven los animales. **SV/ SV → Repite el SV/ SV (SUJETO→alguien)**
- Y yo diría que no sé dar conocimientos a la gente es la más buena. **SV/ SV (SUJETO→alguien)**
- Pero yo creo que si las calidades tienen más recursos pueden dar conciencia a las personas sobre como has dicho. **SV/ SV/ SV (SUJETO→tú)**
- La gente sabe de las condiciones. **SV**
- Pero, ¿quién va a concienciar a las personas sobre eso? **SV → O. interrogativa → Tematización**
- Entonces la caza <lleva> [//] se va sin terminar muy sucia sin controles. **SV/ SV**
- Yo no hacer los experimentos científicos. **SV**
- No es que digo que son muy necesarios los experimentos si tienen controles. **SV (SUJETO→yo)/ SV**
- No trae buenas cosas la venta de abrigos de piel. **VS**
- Yo digo que es el cuatro sí. **SV**

Impersonales:

- A veces la caza toma medidas o se hace en una manera de que los animales sufren mucho. **SV/ SV → O. Impersonal: pasiva refleja / SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Creo que no permitiendo la caza de animales es más eficaz. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→alguien)**
- Tienen menos derechos. **SV (SUJETO→los animales)**
- No pueden hacer nada. **SV (SUJETO→los animales)**
- No tienen como xxx. **SV (SUJETO→los animales)**
- Yo creo que prohibir todos los experimentos científicos con animales es importante. **SV/ SV (SUJETO→alguien)**
- Por eso hay argumentos que son bastante buenos para decir que la caza

- es necesaria en este mundo. **SV (SUJETO→alguien)**
- No permitir la caza de animales porque hará falta de una clara sí una clara falta de derechos de animales. **SV (SUJETO→alguien)**
 - Es muy imprescindible a tener en cuenta porque hay también dos lados del argumento porque es necesario si queremos mejorar la investigación y el desarrollo de los seres humanos y nuestras maneras de ayudar a la gente enferma es necesario que no prohibamos los experimentos científicos con animales. **SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→nosotros, las personas)/ SV (SUJETO→nosotros, las personas)**
 - Porque si no usaríamos seres humanos y no sé no sería más injusta. **SV (SUJETO→nosotros, las personas)**
 - Digamos en nuestro mundo usar seres humanos en lugar de animales. **SV (SUJETO→nosotros)/ SV (SUJETO→alguien)**
 - ¿Crees que es así? **VS (SUJETO→tú) → O. interrogativa, aseverativa**
 - Sí estoy de acuerdo porque creo que es imprescindible utilizar animales para hacer experimentos y porque como hemos visto en las noticias. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→nosotros, las personas)**
 - Después de hacer experimentos en seres humanos había algunos sin dedos ah cosas así. **SV (SUJETO→alguien)**
 - Y no permitimos, debemos permitir esas cosas a afectar a otros humanos. **SV (SUJETO→nosotros, las personas)/ SV (SUJETO→nosotros, las personas)**
 - Sí que les hacen mal a los animales también y pueden sufrir mucho y pueden morir. **SV (SUJETO→los experimentos)**
 - Yo creo que es necesario hacer los experimentos científicos. **SV/ VS/ SV (SUJETO→alguien)**
 - Hay que mantener una estabilidad de conocimientos en la manera de tratar de usar los experimentos. **SV (SUJETO→alguien) → O. Impersonal/ SV (SUJETO→alguien)**
 - Se hacer o saber lo que estamos usando en lugar de usar una manera científica sin saber de las consecuencias. **SV (SUJETO→alguien)→ Repite el SV → O. impersonal/ SV (SUJETO→nosotros, las**

personas)/ SV (SUJETO →alguien)/ SV (SUJETO →alguien)

- **Creo** que si vamos a hacer experimentos sobre los animales que debemos asegurar que esos experimentos va a funcionar. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→nosotros, las personas)/ SV (SUJETO→nosotros, las personas)**
- No va a tener malas consecuencias sobre los animales que sólo porque son animales no significa que debemos de hacer. **SV (SUJETO→los experimentos)/ SV/ SV (SUJETO→nosotros, las personas)**
- Lo que queremos así que si hay controles. **SV (SUJETO→nosotros, las personas)**
- Si hay un otro grupo que en vigilar los experimentos sobre los animales. **SV (SUJETO→alguien)**
- Por eso creo que es de la puntuación de los puntos. **SV (SUJETO→yo)**
- **Creo** que después de la previsión que hay muchos que todo el día matan animales para la producción. **SV (SUJETO→yo)/ SV**
- **Creo** que siempre va a hacer eso porque hay mucho dinero involucrado en eso. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→muchas personas) →**

Tematización

- **Creo** que es innecesario porque es sólo para la moda. **SV (SUJETO→yo)**
- No creo que todas las granjas son malas. **SV (SUJETO→yo)**
- En las granjas los animales pueden vivir libremente como tienen calidad de vida bastante. **SV (SUJETO→los animales)**
- Yo no digo que todos sean malevolentes para las granjas y tenemos que fomentar las granjas que usen métodos de free range de métodos orgánicos en que los animales pueden moverse sin estar en encerrados en jaulas. **SV/ SV (SUJETO→nosotros, las personas)/ SV**
- Los animales sólo hay para producir la comida no el carne no para matar los animales. **SV/ SV(SUJETO→alguien)**
- No tienen problemas sobre los derechos de animales. **SV (SUJETO→algunas granjas)**
- Como tienen vacas para la leche sólo y como para sólo para como mantener. **SV (SUJETO→su familia)/ SV (SUJETO→su familia)**
- Que no matan las vacas o tienen caballos para la equitación. **SV**

(SUJETO→su familia/ SV (SUJETO→su familia)

- **¿Tenemos incluir** nuestra en la puntuación? **VS (SUJETO→nosotros)**
→ O. Interrogativa
- **He puesto podríamos dar** conocimientos a la gente sobre las preocupaciones que **tenemos** de los animales en el mundo. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→nosotros, las personas)/ SV (SUJETO→nosotros, las personas)**
- Hoy día y cómo **podemos ayudarlos** [//] **ayudarles** a los animales para que **conciencie** a la gente. **SV (SUJETO→nosotros, las personas)/ SV (SUJETO→eso) → O. Interrogativa**
- La sugerencia que **puse** yo le **he dado** la primer ranking o el primer ranking después dos **prohibiendo** la venta de abrigos de piel. **SV (SUJETO→yo)/ SV/ SV (SUJETO→alguien)**
- Tres a no **permitiendo** la caza de animales. **SV (SUJETO→alguien)**
- Cuatro **cerrando** los todas las granjas de animales. **SV (SUJETO→alguien)**
- Y cinco **prohibiendo** todos los experimentos científicos con animales. **SV (SUJETO→alguien)**
- El primero no es diferente es **asegurando** que las calidades. **SV (SUJETO→alguien)**
- Número uno para mí es **prohibiendo** la venta de abrigos de piel. **SV (SUJETO→alguien)**
- Después no **permitiendo** la caza de animales. **SV (SUJETO→alguien)**
- ¿No lo **has explicado** después de xxx? **VS (SUJETO→tú) → O. Interrogativa**
- Por ahora **podemos explicarlo**. **SV (SUJETO→nosotros)**
- Primero **prohibiendo** la venta de abrigos de piel. **SV (SUJETO→alguien)**
- Porque como **hemos discutido** hay mucha [//] mucho dinero involucrado en eso. **SV (SUJETO→nosotros)**
- Entonces eso es lo más común [?] lo más sucio **podemos decir**. **SV (SUJETO→nosotros, las personas) → Tematización**
- Segunda mis sugerencias porque **creo** que si las calidades **tienen** más dinero **pueden hacer** más. **SV (SUJETO→yo)/ SV/ SV**

- **Creo** que en es [//] **hace** falta que hay otro grupo para **vigilar** eso es necesario. **SV (SUJETO→yo)/ VS/ SV → Tematización**
- **Mantener asegurar** que hay más controles sobre cosas como la venta de abrigos o condiciones de experimentos. **SV(SUJETO→alguien)**
- Después, **prohibiendo** todos los experimentos científicos con animales que para mí no está bien **prohibiendo** todos. **SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien)**
- **Prohibiendo** los que no son necesarios o **tener** más controles sobre los experimentos. **SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien)**
- Para mí **creo que prohibir** la venta de abrigos de piel es una buena manera de deshacernos de los problemas. **SV (SUJETO→yo)**
- Entonces no **van a comprar** la venta de abrigos de piel. **SV (SUJETO→ellos, la gente)**
- No **van a querer permitir** la caza de animales y las granjas con condiciones en que los animales están enjaulados. **SV (SUJETO→la gente)**
- Y yo **diría** que no sé **dar** conocimientos a la gente es la más buena. **SV/ SV (SUJETO→alguien)**
- Pero yo **creo** que si las calidades tienen más recursos **pueden dar** conciencia a las personas sobre cómo **has dicho**. **SV/ SV/ SV (SUJETO→tú) → O. Interrogativa**
- Es que **pienso** en la demanda de los bienes. **SV (SUJETO→yo)**
- Un poquito porque xxx está vinculado con **dar** conocimientos a la gente. **SV (SUJETO→alguien)**
- **Damos** fondos a las organizaciones que **vigilan** las misiones. **SV (SUJETO→nosotros, las personas)/ SV**
- ¿**Prohibiendo** la venta de abrigos? **VS (SUJETO→alguien) → O. interrogativa**
- Porque **creo** que estamos de acuerdo en que la venta de abrigos no sirve para nada. **SV (SUJETO→yo)**
- Sólo para **dar** dinero a algunas personas. **SV (SUJETO→alguien)**
- La tercera **he puesto** la caza de animales. **SV (SUJETO→yo)**
- **Se puede hacer de otra manera** en que **digamos cuiden** más a los animales cuando los **matan**. **SV (SUJETO→eso) → O. Impersonal:**

pasiva refleja/ SV (SUJETO→nosotros)/ SV (SUJETO→ellos)/ SV

- ¿Qué has puesto? VS (SUJETO→tú) → O. interrogativa
- Cerrando todas las granjas de animales. SV (SUJETO→alguien)
- No es que digo que son muy necesarios los experimentos si tienen controles. SV (SUJETO→yo)/ SV

Impersonales:

- Hay que mantener una estabilidad de conocimientos en la manera de tratar de usar los experimentos. SV (SUJETO→alguien) → O. Impersonal/ SV (SUJETO→alguien)
- Se hacer o saber lo que estamos usando en lugar de usar una manera científica sin saber de las consecuencias. SV → O. Impersonal/ SV/ SV (SUJETO→nosotros, las personas)/ SV/ SV (SUJETO→yo, nosotros, las personas)
- Se puede hacer de otra manera en que digamos cuiden más a los animales cuando los matan. SV → O. Impersonal: pasiva refleja/ SV (SUJETO→nosotros)/ SV (SUJETO→ellos)/ SV (SUJETO→ellos)

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Creo que si vamos a hacer experimentos sobre los animales que debemos asegurar que esos experimentos va a funcionar. SV
- En las granjas los animales pueden vivir libremente como tienen calidad de vida bastante. SV
- La caza es necesaria para nosotros para comer. SV
- Yo no digo que todos sean malevolentes para las granjas y tenemos que fomentar las granjas que usen métodos de free range de métodos orgánicos en que los animales pueden moverse sin estar en encerrados en jaulas. SV
- Está consciente de las condiciones en que viven los animales. VS
- Porque creo que estamos de acuerdo en que la venta de abrigos no sirve para nada. SV
- Hay muchas granjas en que los animales no viven en buenas condiciones y sufren mucho. SV/ SV

- Sí que les hacen mal a los animales también y pueden sufrir mucho y pueden morir. **SV/ SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Yo creo que también será hablar de mejorar los derechos de los animales. **SV (SUJETO→alguien)**
- No sé nadie puede soportar el argumento. **SV (SUJETO→yo)**
- Yo creo que no sé a mi parecer hay dos tipos de granjas. **SV (SUJETO→yo)**
- Y yo diría que no sé dar conocimientos a la gente es la más buena. **SV (SUJETO→yo)**
- Porque si no usaríamos seres humanos y no sé no sería más injusta. **SV (SUJETO→yo)**
- El otro lado del argumento es que sí no sé nos hacen mal los experimentos a nosotros, a los seres humanos. **SV (SUJETO→yo)**
- Para mí creo que prohibir la venta de abrigos de piel es una buena manera de deshacernos de los problemas. **SV (SUJETO→nosotros, las personas)**

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Entonces la caza <lleva> [//] se va sin terminar muy sucia sin controles. **SV**

Verbos existenciales

- Por eso hay argumentos que son bastante buenos para decir que la caza es necesaria en este mundo. **VO**
- Es muy imprescindible a tener en cuenta porque hay también dos lados del argumento porque es necesario si queremos mejorar la investigación y el desarrollo de los seres humanos y nuestras maneras de ayudar a la gente enferma es necesario que no prohibamos los experimentos científicos con animales. **VO**
- Después de hacer experimentos en seres humanos había algunos sin

dedos cosas así. **VO (seres humanos)**

- **Hay** que mantener una estabilidad de conocimientos en la manera de tratar de usar los experimentos. **VO**
- Lo que queremos así que si **hay** controles. **VO**
- Si **hay** un otro grupo que en vigilar los experimentos sobre los animales. **VO**
- No **hay** argumento de que sea justo matar a los animales para las ganancias de la venta de abrigos de piel. **VO**
- Creo que después de la previsión que **hay** muchos que todo el día matan animales para la producción. **VO**
- Creo que siempre va a hacer eso porque **hay** mucho dinero involucrado en eso. **VO**
- Yo creo que no sé a mi parecer **hay** dos tipos de granjas. **VO**
- **Hay** el otro tipo de granjas en que los animales son libres o sea son orgánicos. **VO**
- **Hay** algunas granjas dónde sólo producen la comida. **VO**
- Los animales sólo **hay** para producir la comida no el carne no para matar los animales. **OV**
- Porque como hemos discutido **hay** mucha [//] mucho dinero involucrado en eso. **VO**
- Siempre **hay** personas que van a querer hacer eso. **VO**
- Mantener asegurar que **hay** más controles sobre cosas como la venta de abrigos o condiciones de experimentos. **VO**
- Creo que en es [//] hace falta que **hay** otro grupo para vigilar eso es necesario. **VO**
- Algunos estados del mundo en que no **hay** regulación. **VO**
- **Hay** muchas granjas en que los animales no viven en buenas condiciones y sufren mucho. **VO**

Verbos locativos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Cuando los animales **están** en las granjas. **SV**
- Unos en que los animales **están** encerrados en jaulas. **SV**
- Yo no digo que todos sean malevolentes para las granjas y tenemos que

fomentar las granjas que usen métodos de free range de métodos orgánicos en que los animales pueden moverse sin estar en encerrados en jaulas. **SV**

- No van a querer permitir la caza de animales y las granjas con condiciones en que los animales están enjaulados. **SV**

Verbos psicológicos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Y no permitimos, debemos permitir esas cosas a afectar a otros humanos. **SV**
- Me parece bien esta idea porque nos falta tiempo, o sea no tenemos en casa cadenas disponibles de español todo el tiempo. **VS/ VS**

• Entrevista 3

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Yo creo que es un buena solución. **SV**
- Es un buena idea si el gobierno cambiará el sistema del transporte público. **SV**
- Yo no gasto mucho dinero porque pero no tengo coche siempre uso el transporte público. **SV/ SV/ SV**
- Si los vuelos cuestan más y porque en este momento la gente hace muchos vuelos cada año. **SV**
- El aumento puede perjudicar el medio ambiente. **SV**
- Yo pienso que es un buena idea para tener un sistema diferente de impuestos que corresponde a la cantidad que la gente utiliza el coche. **SV/ SV (SUJETO→alguien)**
- Si una persona no utiliza el coche mucho solo durante el fin de semana es mejor que no tenga que pagar los impuestos tan caros que otras personas que utilizan el coche mucho. **SV/ SV/ SV**
- Para limitar la cantidad de vuelos cada año que hace la gente. **SV (SUJETO→alguien)/ VS**
- No es fácil porque la mayoría de la gente que tiene un coche prefiere el coche porque es más cómoda. **SV/ SV**

- Finalmente un impuesto especial que corresponde a la gente que utiliza la coche más. **SV**

- Yo conozco a muchos amigos que nunca lo usan. **SV/ SV → Tematización**

- Es buena solución para las comunidades municipales porque no tienen tantos problemas con manejar la basura de todo [//] todas las casas. **SV/ SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Yo pienso que es un buena idea para tener un sistema diferente de impuestos que corresponde a la cantidad que la gente utiliza el coche. **SV/ SV (SUJETO→alguien)**

- Creo que si funcionara sin problema necesitaremos ayuda del gobierno. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→nosotros, las personas)**

- Por ejemplo ayuda financiera para instalar estos panales porque sí. **SV (SUJETO→alguien)**

- En mi opinión la solución mejor de los cinco es de recicla todo que podamos como vidrio, cartón, plástico, etc. **SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→nosotros, las personas)**

- La segunda es utilizar el autobús siempre que podamos. **SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→nosotros, las personas)**

- Para reciclar todo lo que podamos porque es muy fácil. **SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→nosotros, las personas)**

- Para mí el segundo es instalado paneles solares en las casas. **SV (SUJETO→alguien)**

- ¿Qué piensas? **VS (SUJETO→tú) → O. interrogativa**

- Con respecto a utilizando el autobús es buena idea. **SV (SUJETO→alguien)**

- En mi opinión no gasto la misma nivel en transporte que tú. **SV (SUJETO→yo)**

- No me gusta la idea porque tengo una coche. **SV (SUJETO →yo)**

- Si tú quieres viajar cada día a la universidad y no hay un horario suficiente para ayudarte. **SV (SUJETO→un horario que te ayude)**

- El final recogiendo el agua de lluvia no pienso que es un [//] una opción.

SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→yo)

- Aquí creo que la renovación del sistema del sistema de no sé la palabra.

SV (SUJETO→yo)

- No funcionan bien en este momento y pedimos mucho. **SV (SUJETO→nosotros, las personas)**
- La necesidad de controlar los vuelos por avión porque podemos hacer tanto en nuestras casas para ahorrar electricidad. **SV (SUJETO→nosotros, las personas)/ SV (SUJETO→alguien)**
- Si vamos a otros países y usamos energía en los vuelos no es vale la pena. **SV (SUJETO→nosotros, las personas)/ SV**
- Yo pienso que es una buena idea para tener un sistema diferente de impuestos que corresponde a la cantidad que la gente utiliza el coche. **SV/ SV (SUJETO→alguien)**
- La primera opción reciclando todo lo que podamos. **SV (SUJETO→alguien) / SV (SUJETO→nosotros, las personas)**
- La segunda opción utilizando el autobús siempre que podamos. **SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→nosotros, las personas)**
- Creo que especialmente en las ciudades como Londres aquí en Southampton y Birmingham cuando tiene que viajar distancias bastante cortas vale la pena utilizar el autobús en vez de aparcar un coche en la ciudad. **SV (SUJETO→yo)/ SV/ SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien)**
- El tercero instalando paneles solares en las casas que en largo plazo es mejor si las casas pueden mantenerse o sepultarse no sé la palabra. **SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→yo)**
- Recogiendo el agua de lluvia y rehusándola en el hogar. **SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien)**
- En el verano cuando tiene que usar agua para piscinas o para las flores en el jardín es mejor reciclar el agua de lluvia en vez de usar agua que se puede beber. **SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien) → O. impersonal: pasiva refleja**
- Para limitar la cantidad de vuelos cada año que hace la gente. **SV (SUJETO→alguien)/ VS**

- **Pienso** que lo primero es **reciclando** todo lo que **podamos** porque como Becky **dijo** es muy fácil todos las familias pueden participar en esta sistema y es importante que **podamos controlar** la cantidad de la basura en el mundo. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→nosotros, las personas)/ SV/ SV (SUJETO → nosotros, las personas)**
- El segundo es **instalando** paneles solares en las casas. **SV (SUJETO→alguien)**
- Es importante que **buscamos** las maneras para **evitar** el nivel aumento en los casos de invernaderos porque es una causa del calentamiento global. **SV (SUJETO→nosotros, las personas)/ SV (SUJETO→alguien)**
- El tercero es **utilizando** el autobús siempre que **podamos**. **SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→nosotros, las personas)**
- El cuarto **recogiendo** el agua de lluvia y **rehusándola** en el hogar porque hoy aunque **tenemos** mucha lluvia durante todo el año siempre hay un problema durante el verano. **SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→nosotros, las personas).**
- Es una buena sistema **tener** dos tipos de agua una para **beber** una para otras utilización. **SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien)**
- El primero estamos de acuerdo **reciclando** todo. **SV (SUJETO→alguien)**
- El segundo **pienso** que para mí es... **SV (SUJETO→yo)**
- Pero **acepto** que hay un gran porcentaje de la gente que no **va a utilizar** el transporte público. **SV (SUJETO→yo)/ SV**
- Es mejor puede ser que **pongamos** [//] **ponemos instalando** paneles solares porque afecta todo. **SV (SUJETO→nosotros, las personas)**
- ¿**Podemos utilizar** uno de las opciones que **tenemos**? **VS (SUJETO→nosotros)/ SV (SUJETO→nosotros) → O. interrogativa**
- **Tenemos utilizando** el autobús para empezar. **SV (SUJETO→nosotros)**
- ¿Para la cuarta estamos de acuerdo con **recogiendo** el agua? **VS (SUJETO→alguien) → O. interrogativa**
- En este momento es muy caro **coger** el autobús. **SV (SUJETO→alguien)**

Impersonales:

- En el verano cuando **tiene que usar** agua para piscinas o para las flores en el jardín es mejor **reciclar** el agua de lluvia en vez de **usar** agua que **se puede beber**. **SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien) → O. impersonal: pasiva refleja**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Es una cosa que todas las casas **pueden participar** y algún problema grande con la cogida de la basura en el mundo. **SV**
- La mayoría del tiempo los autobuses no **funcionan** con buen horario. Si tú **quieres viajar** cada día a la universidad y no hay un horario suficiente para ayudarte. **SV/ SV**
- Yo pienso que es un buena idea para tener un sistema diferente de impuestos que **corresponde** a la cantidad que la gente utiliza el coche. **SV**
- El tercero instalando paneles solares en las casas que en largo plazo es mejor si las casas **pueden mantenerse o sepultarse** no sé la palabra. **SV**
- Dijo es muy fácil todos las familias **pueden participar** en esta sistema y es importante que podamos controlar la cantidad de la basura en el mundo. **SV**
- Finalmente un impuesto especial que **corresponde** a la gente que utiliza la coche más. **SV**
- Si los vuelos **cuestan** más y porque en este momento la gente hace muchos vuelos cada año. **SV**
- Es vuelos que **cuestan** más. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Sí porque no **funcionan** bien en este momento y pedimos mucho. **SV (SUJETO→el sistema de las tuberías)**
- Creo que si **funcionara** sin problema necesitaremos ayuda del gobierno. **SV (SUJETO→eso)**

- Aquí creo que la renovación del sistema del sistema de no sé la palabra. **SV**
(SUJETO→yo)

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS ELIDIDOS:

- Si vamos a otros países y usamos energía en los vueltos no es vale la pena. **SV (SUJETO→nosotros, las personas)**
- Creo que especialmente en las ciudades como Londres aquí en Southampton y Birmingham cuando tiene que viajar distancias bastante cortas vale la pena utilizar el autobús en vez de aparcar un coche en la ciudad. **SV (SUJETO→ alguien)**

Verbos existenciales

- Sí que hay un problema que no hay mucho sol en Inglaterra. **VO/ VO**
- Hay un problema con el nivel de los gases invernaderos. **VO**
- Si tú quieres viajar cada día a la universidad y no hay un horario suficiente para ayudarte. **VO**
- Si hay un límite. **VO**
- No hay mucho sol en Inglaterra. **VO**
- El cuarto recogiendo el agua de lluvia y rehusándola en el hogar porque hoy aunque tenemos mucha lluvia durante todo el año siempre hay un problema durante el verano. **VO**
- Pero acepto que hay un gran porcentaje de la gente que no va a utilizar el transporte público. **VO**

Verbos psicológicos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- No me gusta la idea porque tengo una coche. **VS**
- Cuesta mucho instalar estos paneles solares. **VS**
- Es mejor puede ser que pongamos [//] ponemos instalando paneles solares porque afecta todo. **VS**

- **Entrevista 4**

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Pues yo **puso reciclando** todo los que **podamos** porque **creo** que es importante que la [//] el público **hace** todo lo que **pueda** en para **ayudar** la [//] el medio ambiente. **SV/ SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→nosotros, las personas)/ SV (SUJETO→yo)/ SV/ SV/ SV**
- Por ejemplo el autobús porque el coche particular **lanza** muchos gases y cosas nocivos. **SV**
- Sí yo **puso** para mi idea propia idea **utilizar** y **instalar** las energías renovables. **SV/ SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien)**
- Yo **puso** cinco porque en general es importante. **SV**
- Pero si **tienes** el sol y también el medio ambiente en general **tiene** más probable con los gases que con el agua **creo**. **SV (SUJETO→tú)/ SV/ SV (SUJETO→yo)**
- ¿La [//] el atmósfera **tiene** un hueco? **SV → O. interrogativa**

Impersonales:

- Siempre **se puede comprar** las flores de África en lugar de las flores locales. **SV → O. Impersonal: impersonal refleja**

SUJETOS ELIDIDOS:

- ¿Entonces qué **piensas** de qué **tienes** como número uno? **VS (SUJETO→tú)/ VS (SUJETO→tú) → O. interrogativa**
- Pues yo **puso reciclando** todo los que **podamos** porque **creo** que es importante que la [//] el público **hace** todo lo que **pueda** en para **ayudar** la [//] el medio ambiente. **SV/ SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→nosotros, las personas)/ SV (SUJETO→yo)/ SV/ SV/ SV**
- Pero **tengo** otros medios de transporte como más importante. **SV (SUJETO→yo)**
- Para **reducir** los gases nocivos. **SV (SUJETO→alguien)**
- En el aire pero sí es **creo** que es quizás más importante que reciclar. **SV (SUJETO→yo)**
- ¿Qué **piensas** de los paneles solares en las casas? **VS (SUJETO→tú)**

→ O. interrogativa

- Sí yo puso para mi idea propia idea utilizar y instalar las energías renovables. **SV/ SV (SUJETO→alguien) / SV (SUJETO→alguien)**
- Sí eso es importante no había pensado en eso. **SV (SUJETO→yo) → Tematización**
- También es muy caro eso creo. **SV (SUJETO→yo) → Tematización**
- Instalarlos después es más barato que comprar energía. **SV (SUJETO→alguien) / SV (SUJETO→alguien)**
- Y para recogiendo el agua de lluvia y reutilizándola en el hogar. **SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien)**
- Porque tenemos mucha lluvia. **SV (SUJETO→nosotros, las personas)**
- Pero si tienes el sol y también el medio ambiente en general tiene más probable con los gases que con el agua creo. **SV (SUJETO→tú)/ SV/ SV (SUJETO →yo)**
- Dices que es más importante proteger el medio ambiente que el agua, ¿no? **SV (SUJETO → tú)/ SV (SUJETO→alguien)**
- Quizás con el agua pero para mi propia solución tengo comprar comida del país o de la región. **SV (SUJETO →yo)**
- Muy importante pero también la idea de viajar mucho con la comida, en vez de comprarlo. **SV (SUJETO→alguien)**
- ¿Pues qué pensamos para la primero [//] o el primero? **VS (SUJETO→nosotros) → O. interrogativa**
- Para el primero porque los gases son muy importantes y después reciclaje [<] reciclar sí. **SV (SUJETO→alguien)**
- Porque eso también si no vamos a tener muchos sitios donde es solo hay basura. **SV (SUJETO→nosotros, las personas)**
- Sí pero piensa que tu propósito. **SV (SUJETO→tú)**
- Sí creo después no sé ¿el agua? **SV (SUJETO→yo)**
- Después compras locales o algo. **SV (SUJETO→tú)**
- ¿O piensas mejor en los paneles solares? **VS (SUJETO→tú) → O. interrogativa**
- Creo que es cubierto aquí. **SV (SUJETO→yo)**
- Tienes eso entonces pensamos que la comida menos importante sí. **SV (SUJETO→tú)/ SV (SUJETO→nosotros) → Tematización**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Y **falta** las paneles solares y el agua. **VS**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Muy importante pero también la idea de **viajar** mucho con la comida. **SV (SUJETO→alguien)**
- Sí y **cuesta** muchas para un [//] el viaje. **SV (SUJETO→llevar flores en el viaje)**
- En el aire pero sí es creo que es quizás más importante que **reciclar**. **SV (SUJETO→alguien)**
- Sí creo después no **sé** ¿el agua? **SV (SUJETO→yo)**

Verbos existenciales

- Y también **hay** otros medios. **VO**
- Pero en un país como Inglaterra es difícil porque no **hay** mucho sol. **VO**
- Pero **hay** otras energías renovables como la energía del viento. **VO**
- **Hay** mucho viento en Inglaterra. **VO**
- O **hay** más la situación es menos peligroso. **VO**
- Porque eso también si no vamos a tener muchos sitios donde es solo **hay** basura. **VO**

Verbos psicológicos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- **Me gusta** el idea. **VS**

- Entrevista 5

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- **Suponiendo** que esto **quiere decir poner** multa a los bares que **venden** alcohol a los niños a como a los menores de edad. **SV (SUJETO→alguien)/ SV/ SV (SUJETO→alguien)/ SV → Tematización**
- Ellos **compran** el alcohol y luego salen. **SV**
- Yo **tengo** experiencia de esta [//] este suceso. **SV**

- En el caso de España el año pasado con la ley de tabaquismo el gobierno **ha aumentado** los precios de los cigarrillos. **SV**
- Es una idea que **podría solucionar** el problema pero no es... **SV**
- Además yo no **creo** que haya muchos bares que **aceptarían** ese reglamento porque si **se aumentan** los precios bueno **se va a bajar** el... **SV/ SV/ SV → O. Impersonal: pasiva refleja/ SV → O. Impersonal**
- Va menos gente a **comprar** si no **puede van a buscar** bebidas alcohólicas más baratas en otros lugares. **SV/ SV/ SV**
- Por más que se presenta como algo malo más **va a tentar** a los jóvenes de **hacerlo**. **SV/ SV**
- Cuando los jóvenes **ven** el alcohol como algo muy adulto es algo como tú **dices** una rebelión contra lo que no **deberían hacer**. **SV/ SV/ SV →**

Tematización

- Bueno por ejemplo **se da** influencia religiosa en una familia y **enseña** que tú no **debes beber** alcohol porque la Biblia **dice** que no. **SV → O. Impersonal/ SV/ SV/ SV**
- El cerebro humano no **entiende** la palabra no. **SV**
- Luego te **das** la espalda la primera cosa que el niño **va a hacer** es **hacerlo**. **SV (SUJETO→tú)/ SV/ SV → Repite SV**
- ¡Porque tú le **dijiste** que no! **SV**
- Yo **creo** que no. **SV**
- Y pasa aquí en el Reino Unido los estudiantes y alumnos de colegios y de escuelas todavía **beben** alcohol antes de la edad de dieciocho años. **SV**
- Yo **creo** que sí bueno yo personalmente sí maduré mucho en mis dieciocho años y mis veintiún años. **SV**
- Por ejemplo las películas que **hemos visto** de jóvenes que **han tomado** drogas y han muerto por consecuencia. **SV (SUJETO→nosotros)/ SV**
- **Poniendo** multas más severas a los bares que **vendan** bebidas alcohólicas a los adolescentes. **SV (SUJETO→alguien)/ SV**
- Especialmente con los jóvenes de edades de catorce y quince años cuando no **tienen** mucho dinero para pagar las multas. **SV**
- Por eso los bares **saben** que una multa es muy severa para sus locales. **SV**

- Porque en ciudades universitarias hay muchísimos bares que **venden** alcohol a un precio muy muy bajo. **SV**
- Yo **creo** que no. **SV**
- Hay muchas reglas que **tienen** que... **SV**
- Yo **puse** número uno el mismo que **aumentar** el precio de las bebidas alcohólicas por las mismas razones. **SV/ SV (SUJETO→alguien)**
- En este país a una película que **tiene** como certificado de quince años y... **SV**
- Y habrá muchos muchos jóvenes que no **tienen** todavía dieciocho años **viendo** esa publicidad. **SV/ SV**
- **Alertar** a los jóvenes de los peligros del alcohol porque como **dije** ya eso ya **se hace** y no funciona. **SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→yo)/ SV → O. Impersonal → Tematización**
- Pero **he notado** que las empresas alcohólicas **tienen que poner** una nota bajo de la publicidad que **dice** ah **ve** bien. **SV (SUJETO→yo)/ SV/ SV → Repite el SV**
- Yo **creo** que con los cigarrillos **ha empezado a tener** un efecto en este país. **SV/ SV**

Impersonales:

- ¿Cómo **se podría reducir** el consumo de alcohol de los jóvenes de este país? **VS → O. Interrogativa e impersonal: pasiva refleja**
- Además yo no **creo** que haya muchos bares que **aceptarían** ese reglamento porque si **se aumentan** los precios bueno **se va a bajar** el... **SV/ SV/ SV → O. Impersonal: pasiva refleja/ VS → O. Impersonal: pasiva refleja**
- Hasta en el cine hay publicidades para bebidas alcohólicas que **se pueden ver**. **SV → O. Impersonal: pasiva refleja**
- Y en los carteles que **se ponen** ahora en las calles también. **SV → O. Impersonal: pasiva refleja**
- Yo no estoy de acuerdo solo que **se relacionan** tanto nuestras cosas. **VS → O. Impersonal: pasiva refleja**
- Y aunque no sea eso **se debe quitar**. **SV → O. Impersonal: pasiva refleja → Tematización**

- **Alertar** a los jóvenes de los peligros del alcohol porque como **dije** ya eso ya **se hace** y no funciona. **SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→yo)/ SV → O. Impersonal → Tematización**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Bueno para mí **creo** que **poniendo** multas más severas a los bares que **vendan** bebidas a los adolescentes no es una buena idea. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→alguien)/ SV**
- **Creo** que en este mundo es muy difícil **decidir** quién es legal para **beber** alcohol y quién no es legal. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien) → O. interrogativa**
- Por eso es una idea muy mal para **resolver** esta situación en este país. **SV (SUJETO→alguien) → Tematización**
- **Suponiendo** que esto **quiere decir poner** multa a los bares que **venden** alcohol a los niños a como a los menores de edad. **SV (SUJETO→alguien)/ SV/ SV (SUJETO→alguien) / SV (SUJETO→alguien) → Tematización**
- Luego lo **comparten** con sus amigos de catorce años claro. **SV (SUJETO→ellos)**
- Los que **vendan** bebidas y que **compran** más bebidas para los niños para los adolescentes de menor edad ocurre todo el tiempo en este país. **SV (SUJETO→ellos)/ SV (SUJETO→ellos) → Tematización**
- ¿La segunda sugerencia sería **aumentar** el precio de las bebidas alcohólicas? **VS (SUJETO→alguien) → O. interrogativa**
- Y **hemos visto** el ejemplo de los xxx en este país especialmente donde el precio ha aumentado muchísimo. **SV (SUJETO→nosotros)**
- Los que los que **vendan** los cigarrillos y **ayudar** un poquito. **SV (SUJETO→ellos)/ SV (SUJETO→alguien) → Tematización → Dislocación a la derecha**
- **Necesitas** más ideas también. **SV (SUJETO→tú)**
- La verdad es que si **quieres comprar** alcohol vas a cualquier supermercado por ejemplo. **SV (SUJETO→tú)**
- Ya lo **tenemos** y no funciona. **SV (SUJETO→nosotros)**
- **Alertar** a los jóvenes de los peligros alcohol en la salud. **SV**

(SUJETO→alguien)

- Solo hace que se parezca una más grande tentación algo ahí está. **SV (SUJETO→eso)**
- Soy un niño travieso debo a romper las reglas. **SV (SUJETO→yo)**
- El mundo el alcohol es una parte de la sociedad de la cultura y es difícil implementar una regla una ley. **SV (SUJETO→alguien)**
- Luego te das la espalda la primera cosa que el niño va a hacer es hacerlo. **SV (SUJETO→tú)/ SV/ SV → Repite el SV**
- Hemos visto el ejemplo de los Estados Unidos. **SV (SUJETO→nosotros)**
- Subiendo la edad legal para beber alcohol a veintiún años. **SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien)**
- Y siempre va a pasar si la edad de beber alcohol sería no sé veinticuatro años los mismos pasaría pero... **SV (SUJETO→yo)**
- He puesto mi sugerencia número uno en el ránking. **SV (SUJETO→yo)**
- Porque es una idea muy estúpida es que no pude pensar en algo. **SV (SUJETO→yo)**
- Es enseñar a los niños en las escuelas de los peligros del alcohol. **SV (SUJETO→alguien)**
- Tal vez por mostrar una película de un joven que ha sido afectado por (el) alcohol. **SV (SUJETO→alguien)**
- Por ejemplo las películas que hemos visto de jóvenes que han tomado drogas y han muerto por consecuencia. **SV (SUJETO→nosotros)/ SV**
- Número dos he puesto alertando a los jóvenes de los peligros del alcohol en la salud. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→alguien)**
- Subiendo la edad legal para beber alcohol a veintiún años. **SV/ SV**
- Porque creo que es más cómo se dice funcionaría más que número dos. **SV (SUJETO→yo)**
- Poniendo multas más severas a los bares que vendan bebidas alcohólicas a los adolescentes. **SV (SUJETO→alguien)/ SV**
- Número cinco aumentando el precio de las bebidas alcohólicas. **SV (SUJETO→alguien)**
- Y es una razón para beber alcohol. **SV (SUJETO→alguien)**
- Si una cerveza cuesta lo mismo como una coca cola vas a beber una

- cerveza. **SV (SUJETO→tú)**
- **Iba a decir** algo pero me callé. **SV (SUJETO→yo)**
 - Yo **puse** número uno el mismo que **aumentar** el precio de las bebidas alcohólicas por las mismas razones. **SV/ SV (SUJETO→alguien)**
 - Número dos **poner** multas más severas a los bares también por las mismas razones. **SV (SUJETO→alguien)**
 - Número tres **puse** a **subir** la edad legal para beber. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→alguien)**
 - En cuarto lugar **puse** el mío que fue **reducir** la cantidad de publicidad que hay del alcohol por ejemplo en la televisión en el cine. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→alguien)**
 - **¡Estoy pensándolo** bien ahora! **SV (SUJETO→yo)**
 - A partir de los quince años **puedes ver** esa película en el cine si vas a esa película hay publicidad para bebidas alcohólicas. **SV (SUJETO→tú)**
 - Eso lo **acabo de pensar**. **SV (SUJETO→yo) → Tematización**
 - **¡Odio** esa palabra! **SV (SUJETO→yo)**
 - Alertar a los jóvenes de los peligros del alcohol porque como **dije** ya eso ya **se hace** y no funciona. **SV (SUJETO→yo)/ SV → O. Impersonal → Tematización**
 - Pues **aumentando** el precio de las bebidas alcohólicas. **SV (SUJETO→alguien)**
 - **Poniendo** multas sí. **SV (SUJETO→alguien)**
 - **¿Tengo que escribir** toda la frase? **VS (SUJETO→yo) → O. interrogativa**
 - **Poniendo** multas más severas. **SV (SUJETO→alguien)**
 - De hecho **pensé** que la mía era buena idea. **SV (SUJETO→yo)**
 - Pero **he notado** que las empresas alcohólicas **tienen que poner** una nota bajo de la publicidad que **dice** ah **ve** bien. **SV(SUJETO→yo)/ SV/ SV/ SV**
 - ¿Por eso **reducir** la cantidad de publicidad sí? **VS (SUJETO→alguien) → O. interrogativa**
 - También **reducir** la cantidad de publicidad. **SV (SUJETO→alguien)**
 - Y finalmente, ¿qué **has puesto**? **VS (SUJETO→tú) → O. interrogativa**
 - **¿Tenemos subir** la edad? **VS (SUJETO→nosotros) → O. interrogativa**

- Bueno **subir** la edad legal para beber. **SV (SUJETO→alguien)**
- Para mí también la edad legal para **poder conducir** a los diecisiete años. **SV (SUJETO→yo)**

Impersonales:

- Ya **se enseña** en los colegios y como el sexo como los cigarrillos... **SV → O. Impersonal: refleja**
- Alertar a los jóvenes de los peligros del alcohol porque como **dije** ya eso ya **se hace** y no funciona. **SV (SUJETO→yo)/ SV → O. Impersonal → Tematización**
- Porque ya **se hizo** con los cigarrillos ya no **se pueden ver** publicidades así en las revistas. **SV → O. impersonal/ VS → O. Impersonal: pasiva refleja**
- Yo no estoy de acuerdo solo que **se relacionan** tanto nuestras cosas. **VS → O. Impersonal: pasiva refleja**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Y hemos visto el ejemplo de los xxx en este país especialmente donde el precio **ha aumentado** muchísimo. **SV**
- Yo creo que sí bueno yo personalmente sí **maduré** mucho en mis dieciocho años y mis veintiún años. **SV**
- Sí todavía sí porque supongo que pasa ahora en algunos bares especialmente en ciudades como Southampton donde hay una universidad porque hay muchos jóvenes que salen para **beber**. **SV**
- Por ejemplo las películas que hemos visto de jóvenes que han tomado drogas y **han muerto** por consecuencia. **SV**
- Creo que es una idea que **podría funcionar**. **SV**
- Por eso es una idea que **podría funcionar**. **SV**
- Alertar a los jóvenes de los peligros del alcohol porque como dije ya eso ya se hace y no **funciona**. **SV**
- Yo no estoy de acuerdo solo que **se relacionan** tanto nuestras cosas. **VS**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Tal vez funcionaría un poquito mejor que el otro porque sobretodo entre los estudiantes y bueno entre todos porque sí los estudiantes. **SV (SUJETO→eso)**
- Ya lo tenemos y no funciona. **SV (SUJETO→ alertar a los jóvenes de los peligros del alcohol)**
- Si una cerveza cuesta lo mismo como una coca cola vas a beber una cerveza. **SV**
- Cómo van aumentando. **SV (SUJETO→el precio del tabaco) → O. Interrogativa**
- No soy el tipo de estudiante que quiera salir todos los viernes y emborracharse. **SV (SUJETO→alguien)**
- ¡El número cinco puse alertar! **SV (SUJETO→alguien)**
- Porque creo que es más cómo se dice funcionaría más que número dos. **VS (SUJETO→eso)/ SV (SUJETO → esa opción) → O. Interrogativa**
- Bueno subir la edad legal para beber. **SV (SUJETO→alguien)**
- Iba a decir algo pero me callé. **SV (SUJETO→yo)**
- Toma con medida se dice en México. **SV (SUJETO→tú)/ SV → O. Interrogativa e impersonal: pasiva refleja**

Impersonales:

- Bueno se puede entrar un [/] una persona de dieciocho diecinueve anos [*] que tiene iden... **VS → O. Impersonal**
- Solo hace que se parezca una más grande tentación algo ahí está. **SV (SUJETO→beber alcohol) → O. Impersonal**
- Por más que se presenta como algo malo más va a tentar a los jóvenes de hacerlo. **SV (SUJETO→el alcohol) → O. Impersonal**
- ¿Cómo se dice? **VS (SUJETO→eso) → O. Interrogativa e impersonal: pasiva refleja**
- ¿Cómo se dice? **VS (SUJETO→eso) → O. Interrogativa e impersonal: pasiva refleja**
- Cómo se dice el... **VS → O. Interrogativa e impersonal: pasiva refleja**
- Porque creo que es más cómo se dice funcionaría más que número dos.

**VS (SUJETO→eso) → O. Interrogativa e impersonal: pasiva refleja/
SV (esa opción)**

- **Toma** con medida **se dice** en México. **SV (SUJETO→tú)/ SV → O. Interrogativa e impersonal: pasiva refleja**

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Ellos compran el alcohol y luego **salen**. **SV**
- **Va** menos gente a comprar si no puede van a buscar bebidas alcohólicas más baratas en otros lugares. **VS**
- No soy el tipo de estudiante que **quiera salir** todos los viernes y emborracharse. **SV**
- Sí todavía sí porque supongo que pasa ahora en algunos bares especialmente en ciudades como Southampton donde hay una universidad porque hay muchos jóvenes que **salen** para beber. **SV**
- Los que vendan bebidas y que compren más bebidas para los niños para los adolescentes de menor edad **ocurre** todo el tiempo en este país. **SV**
- ¿Cuándo **pasó** eso? **VS → O. interrogativa → Tematización**
- Sí todavía sí porque supongo que **pasa** ahora en algunos bares especialmente en ciudades como Southampton donde hay una universidad porque hay muchos jóvenes que salen para beber. **SV**

Impersonales:

- Bueno **se puede entrar** un [/] una persona de dieciocho diecinueve años [*] que tiene iden... **VS → O. Impersonal**

SUJETOS ELIDIDOS:

- La verdad es que si quieres comprar alcohol **vas** a cualquier supermercado por ejemplo. **SV (SUJETO→tú)**
- A partir de los quince años puedes ver esa película en el cine si **vas** a esa película hay publicidad para bebidas alcohólicas. **SV (SUJETO→tú)**
- Antes de **entrar** en los colegios donde la influencia es más. **SV (SUJETO→nosotros, los alumnos)**

- Y siempre **va a pasar** si la edad de beber alcohol sería no sé veinticuatro años los mismos **pasaría** pero... **VS (SUJETO→eso)/ VS (SUJETO→eso)**
- Y **pasa** aquí en el Reino Unido los estudiantes y alumnos de colegios y de escuelas todavía beben alcohol antes de la edad de dieciocho años. **SV (SUJETO→eso)**

Verbos existenciales

- **Hay** muchas reglas que tienen que... **VO**
- Además yo no creo que **haya** muchos bares que aceptarían ese reglamento porque si se aumentan los precios bueno se va a bajar el... **VO**
- Sí todavía sí porque supongo que **pasa** ahora en algunos bares especialmente en ciudades como Southampton donde **hay** una universidad porque **hay** muchos jóvenes que salen para beber. **VO/ VO**
- Porque en ciudades universitarias **hay** muchísimos bares que venden alcohol a un precio muy muy bajo. **VO**
- En cuarto lugar puse el mío que fue reducir la cantidad de publicidad que **hay** del alcohol por ejemplo en la televisión en el cine. **VO**
- Hasta en el cine **hay** publicidades para bebidas alcohólicas que se pueden ver. **VO**
- A partir de los quince años puedes ver esa película en el cine si vas a esa película **hay** publicidad para bebidas alcohólicas. **VO**
- Y **habrá** muchos muchos jóvenes que no tienen todavía dieciocho años viendo esa publicidad. **VO**

Verbos locativos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Solo hace que se parezca una más grande tentación algo ahí **está**. **SV**
- Pero allí especialmente los estudiantes que **están** en el colegio todos los estudiantes beben alcohol antes de la edad de veintiún años. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- ¿Dónde **estamos**? **VS (SUJETO→nosotros) → O. interrogativa**

- **Entrevista 6**

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Yo **creo** que lo mejor sería **augmentar** el precio de las bebidas alcohólicas. **SV/ SV (SUJETO→alguien)**
- Había una entrevista entre muchos jóvenes y ellos se emborrachaban todos los fines de semana porque **decían** al entrevistador = [entrevistador] que todos los precios eran muy bajos. **SV**
- Todos los estudiantes no **tienen** dinero. **SV**
- La edad no importa porque hay jóvenes que **beben** antes de **tener** dieciocho años. **SV/ SV**
- Eso no **tiene** nada que ver, ¿no? **SV**
- Pues nunca **he recibido** una multa no **sé** en los bares que **vendan** bebidas sí. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→yo)/ SV**
- No a gente que siempre **averigua** si los padres **venden** alcohol. **SV/ SV**
- Y también para los dueños de las tiendas no va a funcionar porque los jóvenes **piden** a adultos para **comprarles** alcohol. **SV/ SV**
- Pues yo **creo que aumentar** el precio de las bebidas alcohólicas sería la mejor propuesta. **SV/ SV**
- Los jóvenes no **tienen** tanto dinero. **SV**
- Pues yo **he puesto** alertando a los jóvenes de los peligros de alcohol. **SV**
- **Poniendo** multas más severas a los padres que **vendan** bebidas alcohólicas a adolescentes. **SV (SUJETO→alguien)/ SV**
- Para **realizar** una campaña para **promocionar** beber en moderación para todos no solamente para los jóvenes porque los jóvenes **tienen que ver** que cómo sus tíos y sus padres beben de manera sensible [sensible=sensata]. **SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien)/ SV**
- Si no es que porque es muy difícil para la madre **ver** a sus hijos. **SV**
- Pero si lo **hace** ella. **VS**
- **Subiendo** la edad. **SV (SUJETO→alguien)**
- Porque no importa la gente va a beber si **quiere beber** va a beber. **SV**
- Pero bueno los otros **alertar** a los jóvenes de los peligros de alcohol en la salud. **SV**

Impersonales:

- ¿Cómo **se podría reducir** el consumo de alcohol de los jóvenes en este país? **VS → O. Interrogativa e impersonal: pasiva refleja**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Yo **creo** que lo mejor sería **aumentar** el precio de las bebidas alcohólicas. **SV/SV (SUJETO→alguien)**
- ¿**Piensas** que es una buena idea? **VS (SUJETO→tú) → O. interrogativa**
- Sí porque **vi** un documental por panorama en el be be ce uno. **SV (SUJETO→yo)**
- No **sé** si es una buena idea. **SV (SUJETO→yo)**
- No **sé** si los jóvenes no escuchan. **SV (SUJETO→yo)**
- Para los jóvenes en nuestros años **creo** que sí. **SV (SUJETO→yo)**
- Pues, ¿**subir** la edad legal? **VS (SUJETO→alguien) → O. interrogativa**
- Y en la primera **poniendo** multa. **SV (SUJETO→alguien)**
- Pues nunca **he recibido** una multa no sé en los bares que **vendan** bebidas sí. **SV (SUJETO→yo)/ SV**
- Y **tienen** tarjetas de identidad falsas y todo eso, ¿no? **SV (SUJETO→los jóvenes)**
- **He puesto** número uno **aumentar** el precio de las bebidas. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→alguien)**
- Porque **creo** que es la mejor idea que va a funcionar bastante. **SV (SUJETO→yo)**
- Si no **tienen** mucho dinero y los precios son más altos no **pueden comprar tanto**. **SV (SUJETO→los jóvenes)/ SV (SUJETO→los jóvenes)**
- Es que **creo** que para los jóvenes de nuestros años van a darse cuenta más porque ahora que **veo** esas documentales y programas **tengo** miedo. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→yo)**
- **Poniendo** multas más severas a los padres que **vendan** bebidas alcohólicas a adolescentes. **SV (SUJETO→alguien) / SV**
- Eso **he puesto** en número cuatro. **SV (SUJETO→yo) → Tematización**
- El número tres **he puesto** mi propuesta. **SV (SUJETO→yo) →**

Tematización

- No sé cómo se llaman pero... **SV (SUJETO→yo) → O. interrogativa**
- Tienen que averiguar las edades de la gente que entra en los bares. **SV (SUJETO→los inspectores)**
- Entonces bueno y si están [//] si son más estrictos y averiguan mejor las tarjetas de identidad. **SV (SUJETO→los inspectores)**
- No sé cómo se llaman. **SV (SUJETO→yo) → O. interrogativa**
- Algunos necesitan más. **SV (SUJETO→los bares)**
- Poniendo multas más severas a los padres que vendan bebidas alcohólicas a adolescentes. **SV (SUJETO→alguien)/ SV**
- Para realizar una campaña para promocionar beber en moderación para todos no solamente para los jóvenes porque los jóvenes tienen que ver que cómo sus tíos y sus padres beben de manera sensible [sensible=sensata]. **SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien)/ SV/ SV**
- Que no bebáis tanto bla bla bla bla bla... **SV (SUJETO→vosotros)**
- Subir la edad legal para tener alcohol. **SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien)**
- Lo primero augmentar precio. **SV (SUJETO→alguien)**
- Tercero he puesto poniendo multas pero... **SV (SUJETO→yo)**
- Quizás la tuvieras mejor, ¿no? **SV (SUJETO→tú)**
- No creo. **SV (SUJETO→yo)**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- El anuncio en la tele eh sobre la gente que bebe y después conduce. **SV/ SV**
- Había una entrevista entre muchos jóvenes y ellos se emborrachaban todos los fines de semana porque decían al entrevistador = [entrevistador] que todos los precios eran muy bajos. **SV**
- Es que creo que para los jóvenes de nuestros años van a darse cuenta más porque ahora que veo esas documentales y programas tengo miedo. **SV**
- Es que los de no sé catorce quince dieciséis solamente quieren

emborracharse. SV → Tematización

- La edad no **importa**¹⁸ porque hay jóvenes que beben antes de tener dieciocho años. **SV**
- La gente que **trabaja** fuera de los bares... **SV**
- Para realizar una campaña para promocionar **beber** en moderación para todos no solamente para los jóvenes porque los jóvenes tienen que ver que cómo sus tíos y sus padres **beben** de manera sensible [sensible=sensata]. **SV (SUJETO→alguien)/ SV**
- Porque no **importa**¹⁹ la gente **va a beber** si quiere beber **va a beber**. **SV (SUJETO→eso)/ SV/ SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Ya no **importa**²⁰, ¿no? **SV (SUJETO→eso, subir la edad legal)**
- Y también para los dueños de las tiendas no **va a funcionar** porque los jóvenes piden a adultos para comprarles alcohol. **SV (SUJETO→eso)**
- Porque creo que es la mejor idea que **va a funcionar** bastante. **SV (SUJETO→aumentar el precio de las bebidas)**
- Porque no **importa**²¹ la gente **va a beber** si quiere beber **va a beber**. **SV (SUJETO→eso)**
- Es que los de no **sé** catorce quince dieciséis solamente quieren emborracharse. **SV (SUJETO→yo)**
- Pues nunca he recibido una multa no **sé** en los bares que vendan bebidas sí. **SV (SUJETO→yo)**
- No sé si los jóvenes no **escuchan**. **SV (SUJETO→yo)**

Impersonales:

- No sé cómo **se llaman** pero... **VS (SUJETO→los inspectores) → O. Interrogativa e impersonal: pasiva refleja**
- No sé cómo **se llaman**. **VS (SUJETO→los porteros) → O. Interrogativa e impersonal: pasiva refleja**

¹⁸ De entrada, el verbo "importar" es psicológico, pero, en este caso, se hace un uso intransitivo: "La gente no importa".

¹⁹ De entrada, el verbo "importar" es psicológico, pero, en este caso, se hace un uso intransitivo: "La gente no importa".

²⁰ De entrada, el verbo "importar" es psicológico, pero, en este caso, se hace un uso intransitivo: "La gente no importa".

²¹ De entrada, el verbo "importar" es psicológico, pero, en este caso, se hace un uso intransitivo: "La gente no importa".

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Tienen que averiguar las edades de la gente que **entra** en los bares. **SV**
- Los jóvenes muy jóvenes no **pueden entrar**. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Es que sí ¿por qué cuando **entras** en un bar siempre hay como los jóvenes que parecen demasiado joven para estar allí entonces más porteros? **VS (SUJETO→tú) → O. interrogativa**

Verbos existenciales

- **Había** una entrevista entre muchos jóvenes y ellos se emborrachaban todos los fines de semana porque decían al entrevistador = [entrevistador] que todos los precios eran muy bajos. **VO**
- **Hay** lecturas y información sobre los peligros como el cáncer y todo eso. **VO**
- La edad no importa porque **hay** jóvenes que beben antes de tener dieciocho años. **VO**
- No **hay** como no **hay** nada. **VO**
- ¿**Hay** multas? **VO**
- Es que sí ¿por qué cuando **entras** en un bar siempre **hay** como los jóvenes que parecen demasiado joven para estar allí entonces más porteros? **VO**

Verbos locativos

SUJEOS EXPLÍCITOS:

- Es que sí, ¿por qué cuando **entras** en un bar siempre hay como los jóvenes que parecen demasiado joven para **estar** allí entonces más porteros? **VS → O. interrogativa**

SUJETOS ELIDIDOS

- Entonces bueno y si **están** [//] si son más estrictos y averiguan mejor las tarjetas de identidad. **SV (SUJETO→los inspectores)**

- **Entrevista 7**

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Pues yo **he puesto** mi propia sugerencia. **SV**
- Porque yo no **creo** que **cerrando** todas las granjas de animales va a ayudar mucho. **SV/ SV (SUJETO→alguien)/ SV**
- **Tendríamos que cambiar** mucho en el mundo y muchos granjeros y familias **perderían** sus pues sus vidas. **SV (SUJETO→nosotros, las personas)/ SV**
- **Sabes** que **tienen** las granjas que **tienen** un mogollón de gallinas cómo se llaman pollos sí no **sé** cómo se dice pero bueno. **SV (SUJETO→tú)/ SV (SUJETO→los granjeros)/ SV/ SV (SUJETO→yo)**
- Así que no **sé** si hubiera un ley para que los granjeras **tengan que hacer** algo. **SV (SUJETO→yo)/ SV**
- Sí estoy de acuerdo con no **cerrando** todos las granjas porque no **va a hacer** mucha. **SV (SUJETO→alguien)/ SV**
- Ya pero bueno la caza de animales eso qué **quiere decir** [//] ¿qué **significa** para ti? **SV/ SV → O. interrogativa → Tematización**
- ¿Es un deporte o es lo que **hacen** los Africanos para comer? **VS → O. interrogativa → Tematización**
- También gente así no **demuestra** cuidado o algo así con los animales. **SV**
- Porque pues a mí [//] lo que a mí no me gusta sobre la caza los zorros es que los perros **pueden** más o menos **comer** el zorro. **SV**
- También **creo** que existe materiales que **parecen** piel aunque no lo sean así que no sé no **hace** falta. **SV (SUJETO→yo)/ SV/ SV**
- Con este tema lo que **estamos buscando** es algo que no **hace** falta. **SV (SUJETO→nosotros)/ SV → Tematización**
- Pero es que no **sé** eso lo de **prohibir ayudaría** a unos pocos animales sin **afectar** a la gente mucho. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→alguien)/ SV/ SV → Tematización**
- Tiene que ser una cosa bastante equilibrada porque lo de **cerrar** las granjas es que la gente **tiene que cambiar** mucho para que animales. **SV (SUJETO→alguien)/ SV**

- Yo **puse** en el cuarto lugar **prohibiendo** todos los experimentos [*] científicos con los animales. **SV/ SV (SUJETO→alguien)**
- Pues yo también más o menos porque pero yo no **he podido decidir** entre no **permitir** la caza de animales y **prohibirla**. **SV/ SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien)**
- Yo bueno es que lo de la venta de abrigos de piel no **afecta** a la gente mucho y también pues **ayuda** a los animales. **SV/ SV**
- Pero no a mí es que a mí es una tradición como en pues en España **tienen** los toros y es yo no **he visto** pero la corrida de toros en Pamplona es una cosa pues súper famosa. **SV (SUJETO→ellos)/ SV**
- Hay mucha gente que va a la ciudad solamente para **ver** los toro. **SV**
- No sé hay maneras y el gobierno **hubiera podido poner** restricciones para que no **hagan** tanto daño al animal. **SV/ SV (SUJETO→ellos)**
- ¿**Piensas** tú que los animales y los [//] las personas son iguales? **VS→ O. interrogativa**
- Pero no **hace** falta **cazar**las [//] **cazar**los. **SV/ SV (SUJETO→los animales) → Repite el SV**
- ¿Así qué **hacemos** aquí bueno qué **tienes** tú? **VS (SUJETO→nosotros)/ VS → O. interrogativa**
- Estoy de acuerdo contigo que **prohibiendo** la venta de abrigos de piel no **afectan** mucho la gente ni [//] y **ayuda** mucho a los animales. **SV (SUJETO→alguien)/ SV/ SV**

Impersonales:

- Por ejemplo el zorro que **fue prohibido** hace dos años. **SV → O. pasiva perifrástica**

SUJETOS ELIDIDOS:

- En primer lugar **he escrito** mejorando las condiciones en las granjas. **SV (SUJETO→yo)**
- Porque yo no **creo** que **cerrando** todas las granjas de animales **va a ayudar** mucho. **SV/ SV (SUJETO→alguien)/ SV**
- **Tendríamos que cambiar** mucho en el mundo y muchos granjeros y familias **perderían** sus pues sus vidas. **SV (SUJETO→nosotros, las**

personas)/ SV

- **Sabes** que **tienen** las granjas que **tienen** un mogollón de gallinas cómo se llaman pollos sí no **sé** cómo se dice pero bueno. SV (SUJETO→tú)/ SV (SUJETO→ellos)/ SV/ SV (SUJETO→yo) → O. Interrogativa
- Así que no **sé** si hubiera un ley para que los granjeras **tengan que hacer** algo. SV (SUJETO→yo)/ SV
- Para que **tengan que darles** más espacio [/] más sitio más comida más no **sé** algo así me parece mejor. SV (SUJETO→los granjeros)/ SV (SUJETO→yo)
- Sí estoy de acuerdo con no **cerrando** todos las granjas porque no **va a hacer** mucha. SV (SUJETO→alguien)/ SV
- ¿En qué lugar o qué lugar lo **has puesto**? VS (SUJETO→tú) → O. interrogativa → Tematización
- Pues yo también entonces lo **ponemos** aquí. SV (SUJETO→nosotros)
- Porque no **va a cambiar**, ¿no? SV (SUJETO→eso)
- ¿No **hace** falta **poner** nuestra propia? SV/ SV (SUJETO→alguien) → O. interrogativa
- Mi sugerencia fue no **poniendo** especies que están en peligro en los zoos. SV (SUJETO→alguien)
- Porque bueno yo [/] a mí no me gusta nada **tener** todos los animales en las jaulas y tal y sin libertad pero si **dejamos** todos los animales que están en peligro fuera y libre en las selvas en las xx. SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→nosotros, las personas)
- Sí, pero **puse** el primero. SV (SUJETO→yo)
- No **permitiendo** la caza de animales. SV (SUJETO→alguien)
- Bueno no solamente los Africanos pero **sabes** que te **digo**. SV (SUJETO→tú)/ SV (SUJETO→yo)
- Cuando no **hace** falta cuando lo **hacen** para... SV/ SV (SUJETO→ellos)
- Pues sí **creo** que estoy de acuerdo pero no sé. SV (SUJETO→yo)
- Eso no me gusta nada pero si **están solamente persiguiéndole** me parece no sé. SV (SUJETO→ellos)
- **Discutemos [: discutimos]** otro. SV (SUJETO→nosotros)
- ¿En qué lugar **pusiste prohibiendo** la venta de abrigo de piel? VS (SUJETO→tú)/ SV (SUJETO→alguien) → O. interrogativa

- No sé me parece también hay el no sé el punto de vista de tradición. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→yo)**
- También creo que existe materiales que parecen piel aunque no lo sean así que no sé no hace falta. **SV (SUJETO→yo)/ SV/ SV**
- Con este tema lo que estamos buscando es algo que no hace falta. **SV (SUJETO→nosotros)/ SV**
- Pero es que no sé eso lo de prohibir ayudaría a unos pocos animales sin afectar a la gente mucho. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→alguien)/ SV/ SV (SUJETO→eso) → Tematización**
- Tiene que ser una cosa bastante equilibrada porque lo de cerrar las granjas es que la gente tiene que cambiar mucho para que animales. **SV (SUJETO→alguien)/ SV**
- Prohibiendo la venta de abrigos de piel es bastante importante. **SV (SUJETO→alguien)**
- Yo puse en el cuarto lugar prohibiendo todos los experimentos [*] científicos con los animales. **SV/ SV (SUJETO→alguien)**
- Pues yo también más o menos porque pero yo no he podido decidir entre no permitir la caza de animales y prohibir. **SV/ SV (SUJETO→alguien) / SV (SUJETO→alguien)**
- Entonces han empatado. Perdona han empatando más o menos. **SV (SUJETO→ellos) → Repite el SV**
- Creo que no sé prohibir si no hubiera animales para no sé para la experimentación. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→yo)**
- No sé puede saltar y hacer los experimentos científicos directamente en las... **SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien)**
- Solo creo que la prohibición de los experimentos es esencial cuando están experimentando con perfumes o algo así. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→ellos, los experimentadores)**
- Ya cuando ponen el perfumen en los ojos. **SV (SUJETO→ellos, los experimentadores)**
- Yo ya estoy de acuerdo creo que experimentación con el maquillaje es un poco pues cruel. **SV (SUJETO→yo)**
- ¿Y eso no sé para qué sirve? **VS (SUJETO→yo) → O. interrogativa →**

Tematización

- Bueno no sé. **SV (SUJETO→yo)**
- Hoy en día hay tanta pues tantas no sé pues la uf cómo se dice eso no sé ni en inglés. **SV (SUJETO→yo)**
- ¿Qué quieres decir? **VS (SUJETO→tú) → O. interrogativa**
- Que bueno a mí no me gusta que hagan experimentos con el maquillaje y cosas que no nos hace falta mucho pero medicamentos y cosas como sobre el cáncer y sobre porque estaban haciendo un cosa aquí en Newcastle, ¿no? **SV (SUJETO→ellos, los experimentadores)/ SV/ SV (SUJETO→ellos, los experimentadores)**
- Pues seguramente no sé pero igual están usando animales. **SV (SUJETO→un centro de búsqueda de curas)**
- Están creando órganos en cerdos para los órganos humanos. **SV (SUJETO→un centro de búsqueda de curas)**
- Para crear una vida solamente para dar los [//] las cosas fundamentales a otra cosa o un otra persona no sé pero es importante. **SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien)**
- Lo ponemos en el tercer porque yo no creo que es tan mal como los otros dos. **SV (SUJETO→nosotros)/ SV**
- ¿Qué has puesto en primer lugar? **VS (SUJETO→tú) → O. interrogativa**
- No hemos puesto nada, ah no permitiendo la caza de animales. **SV (SUJETO→nosotros)/ SV (SUJETO→alguien)**
- Pero creo que entre este y prohibiendo la venta de abrigos de piel no sé no estoy seguro. **SV (SUJETO→él)/ SV (SUJETO→alguien)/**
- Así que pues, ¿por qué no lo hacemos? **VS (SUJETO→nosotros) → O. interrogativa**
- Pero permitir la caza de animales es que depende del contexto. **SV (SUJETO→alguien)**
- Pero no a mí es que a mí es una tradición como en pues en España tienen los toros y es yo no he visto pero la corrida de toros en Pamplona es una cosa pues súper famosa. **SV (SUJETO→ellos)/ SV**
- No para ver los toros para beber y tal pero para divertirse. **SV (SUJETO→alguien)**

- Pero entonces si sigue haciéndolo en España porque... **SV (SUJETO→eso)**
- Pero no es una buen defensa de matar los animales sólo para tradición porque vivimos en un época diferente [//] distinta de cuando empezó. **SV (SUJETO→alguien)**
- Ya que tenemos videojuegos no hace falta, podemos matar un persona virtual no hace falta no. **SV (SUJETO→nosotros, las personas)/ SV (SUJETO→eso)/ SV (SUJETO→nosotros, las personas)**
- Entiendo lo que dices perfectamente pero de todas formas la caza de animales es una cosa de tradición. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→tú) → Tematización**
- No sé hay maneras y el gobierno hubiera podido poner restricciones para que no hagan tanto daño al animal. **SV/ SV (SUJETO→ellos)**
- No es que hay muchas tradiciones y del pasado que no vamos a seguir. **SV (SUJETO→nosotros, las personas)**
- Pues mira una pena de muerte no es como una tradición sabes es una cosa cultural. **SV (SUJETO→tú)/ SV (SUJETO→tú)**
- Pues sí entiendo. **SV (SUJETO→yo)**
- Pero no hace falta cazarlas [//] cazarlos. **SV (SUJETO→eso) / SV (SUJETO→alguien) → Repite el SV**
- Ya no entiendo porque ya a mí no me gusta nada pues la caza de animales. **SV (SUJETO→yo)**
- En Inglaterra hacíamos la caza de zorros pero en África por ejemplo hacen no sé creo que cazan elefantes. **SV (SUJETO→nosotros)/ SV (SUJETO→ellos, los africanos)/ SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→ellos, los africanos)**
- Depende de ti de la manera en que fuiste criado. **SV (SUJETO→eso)**
- Bueno pues no estoy diciendo que no podemos matar los animales, pero hay que demostrar un poquito cuidado y hacerlo con razones con pensando en lo que están haciendo. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→nosotros)/ SV (SUJETO→alguien) → O. impersonal/ SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→ellos)**
- ¿Así qué hacemos aquí bueno qué tienes tú? **VS (SUJETO→nosotros)/ VS → O. interrogativa**

- Dónde prohibir los experimentos estamos de acuerdo más o menos. **SV (SUJETO→alguien)**
- Vale prohibir, pero los primeros lugares, ¿qué haremos? **SV (SUJETO→alguien)/ VS (SUJETO→nosotros) → O. interrogativa**
- Estoy de acuerdo contigo que prohibiendo la venta de abrigos de piel no afectan mucho la gente ni [//] y ayuda mucho a los animales. **SV (SUJETO→alguien) / SV/ SV**
- Es algo que no tenemos que hacer no ser solo sirve a la industria de moda. **SV (SUJETO→nosotros, las personas)/ SV (SUJETO→eso)**
- Es dejar de hacer algo y no sé. **SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→yo)**
- Bueno entonces ponemos la venta eso prohibir la venta. **SV (SUJETO→nosotros)/ SV (SUJETO→alguien)**
- El primer lugar y luego ponemos la caza. **SV (SUJETO→nosotros)**
- Vale prohibiendo la venta ya está. **SV (SUJETO→alguien)**
- Que te cuidan también. **SV (SUJETO→alguien)**

Impersonales:

- Bueno pues no estoy diciendo que no podemos matar los animales, pero hay que demostrar un poquito cuidado y hacerlo con razones con pensando en lo que están haciendo. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→nosotros)/ SV (SUJETO→alguien) → O. impersonal/ SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→ellos)**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Una mujer puede sobrevivir sin un abrigo de xx. **SV**
- Pamplona sin eso faltaría algo es que es otra es un poco distinto. **VS**
- ¿Y eso no sé para qué sirve? **SV → O. interrogativa → Tematización**
- ¿Es un deporte o es lo que hacen los Africanos para comer? **SV → O. interrogativa → Tematización**
- Pero permitir la caza de animales es que depende del contexto. **SV**
- Esta cosa no sé, no sirve a nadie. **SV (SUJETO→yo)/ SV**

Impersonales:

- Sabes que tienen las granjas que tienen un mogollón de Gallinas cómo **se llaman** pollos sí no sé cómo se dice pero bueno. **VS/ VS (SUJETO→eso) → O. interrogativa e impersonal: pasiva refleja**
- Hoy en día hay tanta pues tantas no sé pues la uf cómo **se dice** eso no sé ni en inglés. **VS → O. interrogativa e impersonal: pasiva refleja → Tematización**

SUJEOS ELIDIDOS:

- Si bueno en situaciones así cuando están cazando para **sobrevivir**. **SV (SUJETO→los africanos)**
- Cuando no hace falta cuando lo hacen para **divertirse**. **SV (SUJETO→los africanos)**
- Pues **depende** del deporte, ¿no? **SV (SUJETO→eso)**
- No **miento**, eh. **SV (SUJETO→yo)**
- Porque caza de animales como **divertirse**. **SV (SUJETO→alguien)**
- No para ver los toros para beber y tal pero para **divertirse**. **SV (SUJETO→alguien)**
- Si bueno en situaciones así cuando **están cazando** para sobrevivir. **SV (SUJETO→los Africanos)**
- Pero no es una buen defensa de matar los animales sólo para tradición porque **vivimos** en un época diferente [//] distinta de cuando empezó. **SV (SUJETO→nosotros, las personas)**
- Porque no **existen**. **SV (SUJETO→una persona virtual)**
- Es tradición pero no **vamos a continuar** así. **SV (SUJETO→nosotros, las personas)**
- También creo que existe materiales que parecen piel aunque no lo sean así que no **sé** no hace falta. **SV (SUJETO →yo)**
- Esta cosa no **sé**, no **sirve** a nadie. **SV (SUJETO→yo)/ SV**
- No **sé** hay maneras y el gobierno hubiera podido poner restricciones para que no hagan tanto daño al animal. **SV (SUJETO→yo)**
- Estoy más o menos contra la caza de animales pero hay tradiciones y que no **sé** es una cosa que... **SV (SUJETO→yo)**
- Pues sí creo que estoy de acuerdo pero no **sé**. **SV (SUJETO→yo)**

- Eso no me gusta nada pero si están solamente persiguiéndole me parece no sé. **(SUJETO →yo)**
- No sé puede saltar y hacer los experimentos científicos directamente en las... **SV (SUJETO→yo)**
- Y tales cosas sí no sé. **SV (SUJETO→yo)**
- Hoy en día hay tanta pues tantas no sé pues la uf cómo se dice eso no sé ni en inglés. **SV (SUJETO→yo)**
- Pues seguramente no sé pero igual están usando animales. **SV (SUJETO→yo)**
- Para ayudar con la fertilidad y cosas así. **SV (SUJETO→un centro de búsqueda de curas)**
- Eso no sé es un poco no sé demasiado quizás. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→yo) → Tematización**
- Para crear una vida solamente para dar los [//] las cosas fundamentales a otra cosa o un otra persona no sé pero es importante. **SV (SUJETO→yo)**
- Pero cree que entre este y prohibiendo la venta de abrigos de piel no sé no estoy seguro. **SV (SUJETO→yo)**
- En Inglaterra hacíamos la caza de zorros pero en África por ejemplo hacen no sé creo que cazan elefantes. **SV (SUJETO→yo)**
- Así que, ¿seguimos hablando o no? **VS (SUJETO→nosotros) → O. interrogativa**
- No para ver los toros para beber y tal pero para divertirse. **SV (SUJETO→alguien)**
- Bueno pues no estoy diciendo que no podemos matar los animales, pero hay que demostrar un poquito cuidado y hacerlo con razones con pensando en lo que están haciendo. **SV (SUJETO→alguien)**

Impersonales:

- Pues seguramente no sé pero igual están usando animales con... ¿Cómo se llama? Para ayudar con la fertilidad y cosas así. **VS (SUJETO→eso) → O. interrogativa e impersonal: pasiva refleja**
- Con ¿cómo se llama? **VS (SUJETO→eso) → O. interrogativa e impersonal: pasiva refleja**

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Hay mucha gente que **va** a la ciudad solamente para ver los toros. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Depende del país de dónde **vienes**. **VS (SUJETO→tú) → O. Interrogativa**

Verbos existenciales

- Así que no sé si **hubiera** una ley para que los granjeros tengan que hacer algo no sé. **VO**
- **Hay** gente cazándolos. **VO**
- Estoy más o menos contra la caza de animales pero **hay** tradiciones sabe y que no sé es una cosa que... **VO**
- Incluso la gente Rusa porque hoy en día **hay** más materiales sintéticos que te no sé. **VO**
- No sé me parece también **hay** el no sé el punto de vista de tradición. **VO**
- Creo que no sé prohibir si no **hubiera** animales para no sé para la experimentación. **VO**
- Especialmente hoy en día cuando **hay** tantas. **VO**
- Pues **hay** el caso del ratón con otra oreja. **VO**
- Hoy en día **hay** tanta pues tantas no sé pues la uf cómo se dice eso no sé ni en inglés. **VO**
- **Hay** un centro de... **VO**
- **Hay** mucha gente que va a la ciudad solamente para ver los toros. **VO**
- No sé **hay** maneras y el gobierno hubiera podido poner restricciones para que no hagan tanto daño al animal. **VO**
- No es que **hay** muchas tradiciones y del pasado que no vamos a seguir. **VO**

Verbos locativos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- **Están** todos encima de otro eso no a mí no me gusta nada y me parece

fatal. **VS**

Verbos psicológicos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Están todos encima de otro eso no a mí no me gusta nada y me parece fatal. **VS**
- Porque bueno yo [//] a mí no me gusta nada tener todos los animales en las jaulas y tal y sin libertad pero si dejamos todos los animales que están en peligro fuera y libre en las selvas en las xx. **VS**
- Porque pues a mí [//] lo que a mí no me gusta sobre la caza los zorros es que los perros pueden más o menos comer el zorro. **VS**
- Eso no me gusta nada pero si están solamente persiguiéndole me parece no sé. **SV**
- Que bueno a mí no me gusta que hagan experimentos con el maquillaje y cosas que no nos hace falta mucho pero medicamentos y cosas como sobre el cáncer y sobre porque estaban haciendo un cosa aquí en Newcastle, ¿no? **VS**
- Ya no entiendo porque ya a mí no me gusta nada pues la caza de animales. **VS**

SUJETOS ELIDIDOS:

- A mí no me gusta mucho no sé. **VS (SUJETO→la caza de animales)**

• Entrevista 8

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Yo tengo este también. **SV**
- Yo ponge [: puse] lo mismo que es organizar los noches por los estudiantes erasmus. **SV/ SV (SUJETO→alguien)**
- Donde se puede encontrar los Ingleses pero sé que hay las noches todavía pero no pienso que aquí. **VS → O. Impersonal: pasiva refleja/ SV (SUJETO→yo)**
- Pero yo elegí para el segundo poner películas en Español una vez a la semana. **SV/ SV (SUJETO→alguien)**

- Yo **creo** que es una buena manera de **aprender** el idioma porque **se puede ver** un poco de la cultura hispánica. **SV/ SV (SUJETO→alguien) / VS (SUJETO→alguien) → O. Impersonal: pasiva refleja**
- Y luego y también si los estudiantes **podrían elegir** la películas que **quieren ver**. **SV/ SV**
- **Tengo ofrecer** todas las clases en Español con profesores nativos yo **creo** que es importante que eh todos las clases sean en Español. **SV(SUJETO→yo)/ SV**
- Yo **pongo** en quintos ranking porque **creo** que aquí. **SV/ SV**
- Yo **sé** que hay el cine aquí en Tyne Side que **muestra** películas en español a veces. **SV/ SV**
- Yo **tengo** como mi opción propia de **ofrecer** un grupo de literatura hispánica quizás porque no hay un curso dentro de la [//] el año xx dentro de el currículo = currículum. **SV/ SV (SUJETO→alguien)**
- Yo no **conozco** mucho de la literatura hispánico. **SV**
- Es una de las cosas que eh la gente **necesita** mucho tiempo para **dedicar** a leer. **SV/ SV (SUJETO→la gente)**
- Yo **creo** que sí. **SV**
- Yo **creo** que esos es menos importante que los otros. **SV**
- Y nosotras porque **podemos practicar** nuestro Español pero para ellos por ejemplo oír el Ingles y también ayudar nosotras de **mejorar** el Español. **SV/ SV (SUJETO→alguien)**
- Pero es que todos **tienen** sus propios amigos y **tenían que encontrar** alguien de un otro país. **SV/ SV**
- Todo el mundo **quiere** hablar Inglés. **SV**
- Pero yo **creo** es que es algo importante no solo **escuchar** Español, pero es **aprender** de la cultura porque **ves** todo las diferentes aspectos de España pero también de América de Latinoamérica. **SV/ SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→tú)**

Impersonales:

- Donde **se puede encontrar** los Ingleses pero sé que hay las noches todavía pero no **pienso** que aquí. **VS → O. Impersonal pasiva refleja/ SV (SUJETO→yo)**

- Yo **creo** que es una buena manera de **aprender** el idioma porque **se puede ver** un poco de la cultura hispánica. **SV/ SV (SUJETO→alguien) / VS → O. Impersonal**
- Es algo que **se hace** cada semana. **SV → O. Impersonal: pasiva refleja**

SUJETOS ELIDIDOS:

- ¿Qué **has elegido** número uno? **VS (SUJETO→tú) → O. interrogativa**
- Para el número uno **pienso** que lo más importante es **ofrecer** la posibilidad de contactar estudiantes Españoles de intercambio. **SV (SUJETO →yo)/ SV (SUJETO→alguien)**
- Porque **pienso** que es importante de poder hablar con estudiantes de la misma edad y en la misma situación de tuya. **SV (SUJETO→yo)**
- De España porque a veces no **tienen** muchos amigos Ingleses aquí. **SV (SUJETO→los estudiantes)**
- Yo **pongo** [: **puso**] lo mismo que es **organizar** los noches por los estudiantes erasmus. **SV/ SV (SUJETO→alguien)**
- Donde **se puede encontrar** los Ingleses pero se que hay las noches todavía pero no **pienso** que aquí. **VS → O. Impersonal: pasiva refleja/ SV (SUJETO→yo)**
- Pero yo **elegí** para el segundo **poner** películas en Español una vez a la semana. **SV/ SV (SUJETO→alguien)**
- Yo **creo** que es una buena manera de **aprender** el idioma porque **se puede ver** un poco de la cultura hispánica. **SV/ SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien) → O. Impersonal: pasiva refleja**
- También **tener** mucho [//] mucha practica experiencia con **escuchar** Español. **SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien)**
- **Tengo ofrecer** todas las clases en Español con profesores nativos yo **creo** que es importante que eh todos las clases sean en Español. **SV (SUJETO→yo)/ SV**
- Yo **tengo** como mi opción propia de **ofrecer** un grupo de literatura hispánica quizás porque no hay un curso dentro de la [//] el año xx dentro de el currículo = currículum. **SV/ SV (SUJETO→alguien)**
- De **estudiar** literatura hispánica. **SV (SUJETO→alguien)**
- Es una de las cosas que eh la gente **necesita** mucho tiempo para

- dedicar** a leer. **SV/ SV (SUJETO→la gente)**
- Pero no es tan importante como las otras porque no **creo** que es necesario que los profesores sean nativo. **SV (SUJETO→yo)**
 - Cuando **estudiamos** traducción no es muy útil de **tener** un profesor Español cuando **necesita** alguien que es nativo de Ingles. **SV (SUJETO→los estudiantes)/ SV (SUJETO→los estudiantes)/ SV (SUJETO→los estudiantes)**
 - ¿Qué **tienes** para tercero? **VS (SUJETO→tú) → O. Interrogativa**
 - Tercer **poner** películas porque sí **creo** que es importante por **entender** y **oír** el Español. **SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien)**
 - Quizás una vez a la semana es demasiada porque no **creo** que cada semana las estudiantes. **SV (SUJETO→yo)**
 - **Organizar** viajes a España para el cuarto. **SV (SUJETO→alguien)**
 - Es algo que **podría hacer** solo una vez. **SV (SUJETO →yo)**
 - **Encontrar** muchos personas. **SV (SUJETO→alguien)**
 - **Tiene** la oportunidad de ir a España para **durar** el año. **SV/ SV**
 - Sí **organizar** viajes. **SV (SUJETO→alguien)**
 - Pero para **tener** la opción es algo que los estudiantes le gustaría. **SV (SUJETO→alguien)**
 - Mi último era **ofrecer** todas las clases en Español. **SV (SUJETO→alguien) → Dislocación hendida**
 - Y **se podría prestar** libros **leer**los y después reunir con los otros estudiantes y profesores de Español para hablar de los asuntos y lo [//] las temas de los libros. **SV (SUJETO→alguien) → O. Impersonal: pasiva refleja/ SV (SUJETO→alguien)**
 - Si hay un libro por semana y lo **leímos** y hablar. **SV (SUJETO→nosotros)**
 - No **creo** que este [//] esta sugerencia sería muy popular. **SV (SUJETO→yo) → Dislocación hendida**
 - ¿Qué **tienes** para el dos? **VS (SUJETO →tú) → O. interrogativa**
 - El dos **tenían** el mismo. **SV (SUJETO→ellos)**
 - **Creo** que **organizar** las noches es importante. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→alguien)**

- Entonces tenemos este y poner películas en dos y tres. **SV (nosotros)/ SV (SUJETO→alguien) → Tematización**
- ¿Qué quieres poner en cuatro porque? **VS (SUJETO→tú) → O. interrogativa**
- ¿Qué es más importante organizar viajes en España u ofrecer todos las clases en Español? **VS (SUJETO→alguien)/ VS (SUJETO→alguien) → O. interrogativa**
- Pasar todo el tiempo hablar en Inglés. **SV (SUJETO→alguien)**
- Es más útil de entender. **SV (SUJETO→alguien)**
- ¿Y eso [//] que eso es el último o pienses? **VS (SUJETO →tú) → O. interrogativa → Tematización**
- Sí porque no es natural y es una manera de hacer amigos del extranjeros. **SV (SUJETO→alguien)**
- Porque mi experiencia como mi año pasado normalmente los estudiantes de cada país quedan juntos porque es muy difícil hacer amigos es fácil hacer amigos de otros países. **SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien)**
- Es lo más útil de hablar pienso que en Español o en países hablantes y donde se puede ver todos los señales y todo es en Español. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→alguien) → O. Impersonal: pasiva refleja**
- Pero sé que no es muy popular. **SV (SUJETO→yo)**
- Hacemos un clase de cine Español y Mejicano. **SV (SUJETO→nosotros)**
- Si se dice soy Inglés, hablo Inglés. **SV (SUJETO→yo)**
- Posibilidades de intercambio porque para las mismos razones es muy importante tener la oportunidad de hablar con un hablante para ellos. **SV (SUJETO→alguien)**
- Pero yo creo es que es algo importante no solo escuchar Español, pero es aprender de la cultura porque ves todo las diferentes aspectos de España pero también de América de Latinoamérica. **SV/ SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→tú)**
- Y en esta año también es muy interesante de ver películas durante la dictadura porque cambian mucho. **SV (SUJETO→alguien)**

- Después y es muy interesantes de verlas y es un estilo particular de España como Almodóvar. **SV (SUJETO→alguien)**
- Es muy específico Almodóvar y pienso que es muy interesante porque es tan diferente a nuestras películas y las de Hollywood. **SV (SUJETO→yo)**

Impersonales:

- Yo creo que es una buena manera de aprender el idioma porque se puede ver un poco de la cultura hispánica. **SV/ SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien) → O. Impersonal: pasiva refleja**
- Y se puede aprender de los amigos extranjeros como las palabras más o menos formales y cómo hablar con alguien de tu edad en vez de hablar a su profesor. **SV (SUJETO→alguien) → O. Impersonal**
- Y se podría prestar libros leerlos y después reunir con los otros estudiantes y profesores de Español para hablar de los asuntos y lo [//] las temas de los libros. **SV (SUJETO→alguien) → O. Impersonal: pasiva refleja/ SV (SUJETO→alguien)**
- Es lo más útil de hablar pienso que en Español o en países hablantes y donde se puede ver todos los señales y todo es en Español. **SV(SUJETO→yo)/ SV → O. Impersonal: pasiva refleja**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Y se podría prestar libros leerlos y después reunir con los otros estudiantes y profesores de Español para hablar de los asuntos y lo [//] las temas de los libros. **SV**
- Para mí es hablar con hablantes nativos porque es útil de practicar con alguien que habla. **SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien)/ SV**
- A un velocidad natural y con un acento y todo eso porque no es lo mismo hablar con un amigo Inglés. **SV**
- Porque mi experiencia como mi año pasado normalmente los estudiantes de cada país quedan juntos porque es muy difícil hacer amigos es fácil hacer amigos de otros países. **SV**
- Todo el mundo quiere hablar Inglés. **SV**

- Y en esta año también es muy interesante de ver películas durante la dictadura porque cambian mucho. **SV**

Impersonales:

- Si se dice soy Inglés, hablo Inglés. **VS → O. Impersonal: pasiva refleja**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Para el número uno pienso que lo más importante es ofrecer la posibilidad de contactar estudiantes Españoles de intercambio. **SV (SUJETO→alguien)**
- Porque pienso que es importante de poder hablar con estudiantes de la misma edad y en la misma situación de tuya. **SV (SUJETO→alguien)**
- Porque quedar con las otras estudiantes del extranjero. **SV (SUJETO→alguien)**
- Si hay un libro por semana y lo leímos y hablar. **SV (SUJETO→alguien)**
- Estamos de acuerdo que contactar estudiantes Españoles. **VS (SUJETO→alguien)**
- Pasar todo el tiempo hablar en Inglés. **SV (SUJETO→alguien)**
- Para mí es hablar con hablantes nativos porque es útil de practicar con alguien que habla. **SV (SUJETO→yo)/ SV**
- Y se puede aprender de los amigos extranjeros como las palabras más o menos formales y cómo hablar con alguien de tu edad en vez de hablar a su profesor. **SV (SUJETO→los estudiantes) → O. Interrogativa/ SV (SUJETO→los estudiantes)**
- Es lo más útil de hablar pienso que en Español o en países hablantes y donde se puede ver todos los señales y todo es en Español. **SV (SUJETO→alguien)**
- Un grupo de literatura como seis solo porque yo me gusta leer. **SV (SUJETO→alguien, yo)**
- Y todo el tiempo están pensando. **SV (SUJETO→ellos)**
- Pero después de un tiempo no tienes que pensar. **SV (SUJETO→tú)**
- Antes de hablar. **SV (SUJETO→alguien)**
- Posibilidades de intercambio porque para las mismas razones es muy importante tener la oportunidad de hablar con un hablante para ellos. **SV**

(SUJETO→alguien)

- De insistir en hablar Español pero es muy importante. **SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien)**
- Es una de las cosas que eh la gente necesita mucho tiempo para dedicar a leer. **SV (SUJETO→la gente)**

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS

- Sí estoy de acuerdo y es también buena para los estudiantes que viene. **SV**
- Si es un viaje es muy probable que todos sus amigos Inglés van a ir también. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Tiene tiempo para ir. **SV (SUJETO→alguien)**
- Tiene la oportunidad de ir a España para durar el año. **SV (SUJETO→alguien)**

Verbos existenciales

- Donde se puede encontrar los Ingleses pero se que hay las noches todavía pero no pienso que aquí. **VO**
- Haya bastante animación para ir a estas noches. **VO**
- Entonces sería mejor si hubiera noches. **VO**
- Yo sé que hay el cine aquí en Tyne Side que muestra películas en Español a veces. **VO**
- Sí porque hay vuelos. **VO**
- Yo tengo como mi opción propia de ofrecer un grupo de literatura hispánica quizás porque no hay un curso dentro de la [//] el año xx dentro de el currículum = currículum. **VO**
- Si hay un libro por semana y lo leímos y hablar. **VO**
- Ya que no hay un clase. **VO**
- Porque es hay menos posibilidad de esto pero hay más... **VO**
- Hay en este edificio. **VO (algo/alguna cosa)**

- Sí porque **hay** un [/] una biblioteca de Portugués, pero no **hay** mucho para Español. **VO**

Verbos locativos

SUJETOS ELIDIDOS:

- Pero no del país donde **estás** porque es un poco raro. **SV (SUJETO→tú)**

Verbos psicológicos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Un grupo de literatura como seis solo porque yo **me gusta** leer. **SVS**
- Lo único cosa con eso es que **cuesta** mucho. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Porque **cuesta** mucho pero los ventajas. **SV (SUJETO→eso)**

• Entrevista 9

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- ¿Qué **ves** tú? **VS → O. interrogativa**
- Pues primero hablamos de **poniendo** mucha más severa [/] severas a los padres **yo creo** que sí. **SV (SUJETO→alguien)/ SV**
- Esto bueno si [/] si lo **haces** tú los padres **tendrían** mucho más presión para no **vender** alcohol a los jóvenes. **VS/ SV/ SV**
- Los jóvenes podrían ir a las tiendas para **comprar** alcohol, ¿no? **SV**
- Entonces yo **creo** que **umentando** precio de las bebidas es mejor. **SV/ SV (SUJETO→alguien)**
- Yo **creo** que es mejor. **SV**
- Pero en este país **creo** que ya los precios son muy caros de las bebidas y también no todavía los jóvenes **deben comprar** alcohol. **SV (SUJETO→yo)/ SV**
- Y si una persona que **quiere** alcohol **va a conseguirla**, ¿no? **SV/ SV**
- Por lo tanto yo **creo** que es mejor **alertar** a los jóvenes de los peligros de alcohol porque la cuestión de salud es mucho más importante que la cuestión económica. **SV/ SV (SUJETO→alguien)**

- Yo **creo** que no hay suficiente información a los jóvenes. **SV**
- No yo **creo** que no porque es dieciocho y todavía hay jóvenes de catorce cinco que **beben** y en los Estados es veintiuno yo **creo** que es demasiado mayor y dieciocho es perfecto. **SV/ SV/ SV**
- Yo primero **creo** que la más importante es **alertar** a los jóvenes de los peligros del alcohol. **SV/ SV (SUJETO→alguien)**
- **Tener** multa más severas a los bares que **venden** bebidas alcohólicas a los adolescentes y luego **aumentar** el precio de las bebidas y el último es **subir** la edad legal. **SV (SUJETO→alguien)/ SV/ SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien)**
- Yo **creo** que porque **hay que intentar tratarse** del problema a largo plazo, ¿no? **SV/ SV (SUJETO→alguien) → O. impersonal/ SV (SUJETO→alguien)**
- Una gestión económica la situación económica **puede cambiar**, ¿no? **SV**
- Pues yo **creo** que por fin es la persona **tiene** va escoja. **SV**
- Por eso los jóvenes **necesitan saber** toda la información sobre la xx con y después si van a tomar. **SV → Tematización**
- No sé yo **creo** que **desarrollar** las actividades. **SV/ SV (SUJETO→alguien)**
- Yo **creo poner** multas más severas a los padres porque yo no **creo** que **aumentar** precio. **SV/ SV (SUJETO→alguien)/ SV/ SV (SUJETO→alguien)**
- Yo **creo** que las compañías de alcohol **tienen** alguna responsabilidad, ¿no? **SV/ SV**
- Ellos **quieren ganar** lo más dinero posible sin a todo tiempo darse cuenta de que los jóvenes son muy susceptibles a su influencia, ¿no? **SV/ SV**
- Yo **creo** que **subir** la edad no **hace** caso, ¿no? **SV/ SV (SUJETO→alguien)/ SV**
- Yo **pienso** que **aumentar** el precio. **SV/ SV (SUJETO→alguien)**
- Yo **creo** ya los precios son altos aquí si **aumentan** más casi nadie toma. **SV/ SV**

Impersonales:

- Bueno, ¿cómo **se podría reducir** el consumo de alcohol de los jóvenes

en este país? **VS → O. interrogativa e impersonal: pasiva refleja**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Pues primero hablamos de **poniendo** multa más severa [//] severas a los padres yo **creo** que sí. **SV (SUJETO→alguien)/ SV**
- Pero **creo** que pero si **se pone** una multa a los padres. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→alguien) → O. Impersonal: pasiva refleja**
- Entonces yo **creo** que **umentando** precio de las bebidas es mejor. **SV/ SV (SUJETO→alguien)**
- Pero en este país **creo** que ya los precios son muy caros de las bebidas y también no todavía los jóvenes **deben comprar** alcohol. **SV (SUJETO →yo)/ SV**
- **Creo** que aunque existe un poquito de la educación de los peligros todavía pueden ser más. **SV (SUJETO→yo)**
- **Desarrollar** formas de ocio más saludable por ejemplo actividades, deportes, etcétera. **SV (SUJETO→alguien)**
- En tercer plazo **umentando** precio de las bebidas alcohólicas. **SV (SUJETO→alguien)**
- Luego **poner** las unas multas más severas a los bares y el último **subiendo** la edad legal. **SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien)**
- Y segundo mi propio que también es **tener** más actividades para los jóvenes especialmente en los fines de semana como actividades y discotecas para donde todos los jóvenes pueden divertirse sin alcohol. **SV (SUJETO→alguien)**
- **Tener** multa más severas a los bares que **venden** bebidas alcohólicas a los adolescentes y luego **umentar** el precio de las bebidas y el último es **subir** la edad legal. **SV (SUJETO→alguien)/ SV/ SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien)**
- Yo **creo** que porque **hay que intentar tratarse** del problema a largo plazo, ¿no? **SV/ SV (SUJETO→alguien) → O. impersonal/ SV (SUJETO→alguien)**
- Las multas o **umentando** precios. **SV (SUJETO→alguien)**

- No sé es importante pero no sé si es lo segundo más. **SV (SUJETO→yo)**
- ¿Tal vez poner muchas o no? **VS (SUJETO→alguien) → O. interrogativa**
- No sé yo creo que desarrollar las actividades. **SV/ SV (SUJETO→alguien)**
- Desarrollar más actividades para los jóvenes. **SV (SUJETO→alguien)**
- Poner muchas más severas. **SV (SUJETO→alguien)**
- Por ejemplo algunas veces me voy a los bares y no bebo alcohol pero divertirme. **SV (SUJETO→yo)**
- Pues tal vez no tanto pero creo que los últimas tres no son muy buenas ideas y es el mejor de estos. **SV (SUJETO→yo)**
- ¿Crees que se debe subir la edad legal de alcohol? **VS (SUJETO→tú)/ SV (SUJETO→alguien) → O. Interrogativa e impersonal: pasiva refleja**
- ¿Subir la edad? **VS (SUJETO→alguien) → O. interrogativa**
- El cuarto aumentar el precio de las bebidas. **SV (SUJETO→alguien)**
- Porque no quiero gastar tanto dinero en alcohol, ¿no? **SV (SUJETO→yo)**

Impersonales:

- Pero creo que pero si se pone una multa a los padres. **SV (SUJETO→yo)/ SV → O. Impersonal: pasiva refleja**
- Pero creo que pero si se pone una multa a los padres. **SV (SUJETO→yo)/ SV → O. Impersonal: pasiva refleja**
- Yo creo que porque hay que intentar tratarse del problema a largo plazo, ¿no? **SV/ SV/ SV → O. impersonal con verbo haber existencial**
- ¿Crees que se debe subir la edad legal de alcohol? **VS (SUJETO→tú)/ SV (SUJETO→alguien) → O. Interrogativa e impersonal: pasiva refleja**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Por eso los jóvenes necesitan saber toda la información sobre la xx con y después si van a tomar. **SV → Tematización**

- Porque los jóvenes van a beber, ¿no? **SV**
- Probablemente yo bebería menos, ¿no? **SV**
- Y segundo mi propio que también es tener más actividades para los jóvenes especialmente en los fines de semana como actividades y discotecas para donde todos los jóvenes pueden divertirse sin alcohol. **SV**
- Es verdad que falta publicidades anuncios sobre los peligros de este [//] ese problema. **VS**
- Yo creo ya los precios son altos aquí si aumentan más casi nadie toma. **SV**
- Ellos quieren ganar lo más dinero posible sin a todo tiempo darse cuenta de que los jóvenes son muy susceptibles a su influencia, ¿no? **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Pues primero hablamos de poniendo multa más severa [//] severas a los padres yo creo que sí. **SV (SUJETO→nosotros)**
- Por ejemplo algunas veces me voy a los bares y no bebo alcohol pero divertirme. **SV (SUJETO→yo)**
- No sé es importante pero no sé si es lo segundo más. **SV (SUJETO→yo)**
- No sé yo creo que desarrollar las actividades. **SV (SUJETO→yo)**

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Los jóvenes podrían ir a las tiendas para comprar alcohol, ¿no? **SV**
- Bueno pero la gente le gusta salir, ¿no? **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Por ejemplo algunas veces me voy a los bares y no bebo alcohol pero divertirme. **SV (SUJETO→yo)**

Verbos existenciales

- Pero también hay muchas veces cuando es difícil para ver si son jóvenes o legales. **VO**

- Creo que aunque **existe** un poquito de la educación de los peligros todavía pueden ser más porque todavía. **VO**
- Yo creo que no **hay** suficiente información a los jóvenes. **VO**
- No yo creo que no porque es dieciocho y todavía **hay** jóvenes de catorce cinco que beben y en los Estados es veintiuno yo creo que es demasiado mayor y dieciocho es perfecto. **VO**
- Yo creo que porque **hay** que intentar tratarse del problema a largo plazo, ¿no? **VO**

Verbos psicológicos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Bueno pero la gente **le gusta** salir, ¿no? **SVS**

• Entrevista 10

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Para la primera yo **puse alertando** a los jóvenes de los peligros del alcohol en la salud, ¿y tú? **SV/ SV (SUJETO→alguien)**
- Para mí yo **creo** que **poniendo** multas más severas a los bares que **vendan** bebidas alcohólicas a los adolescentes. **SV/ SV (SUJETO→alguien)/ SV**
- Yo **puse** eso para la segunda. **SV → Tematización**
- Yo **puse** la otra como la primera porque no sé porque **creo** que la educación en la más importante porque hay evidentemente hay muchos peligros del alcohol y es importante que **sepan** todos los jóvenes todos los peligros. **SV/ SV (SUJETO→yo)/ VS**
- Pero tampoco no los adolescentes **no hacen** caso a sus profesores. **SV**
- Sí **teníamos** clases sobre el alcohol y los peligros, pero claro como tú **has dicho** no los estudiantes **hacen** caso a los profesores y, por lo tanto, quizás es mejor si no **sé** si alguien con una responsabilidad no **sé** especifica un doctor médico algo así puede ir al clase y **decir** a los estudiantes que pasa cuando beben porque cuando yo vine a la universidad yo no **sabía** mucho no sé. **SV (SUJETO→nosotros)/ SV/ SV/ SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→yo)/ SV/ SV/**

- Pues yo tampoco pero creo que hoy en día hay cada vez más clases que nosotros estamos en el colegio ya hace seis siete años pasados, ¿no?
SV
- No vemos un decremento en los casos de adolescentes que beben mucho alcohol no creo que las clases. **SV (SUJETO→nosotros)/ SV/ SV (SUJETO→yo)**
- Yo puse eso cuatro. **SV → Tematización**
- Lo puse porque los adolescentes cuando yo tenía dieciséis diecisiete años no tenía mucho dinero para salir. **SV (SUJETO→yo)/ SV/ SV (SUJETO→yo)**
- Pues yo creo que si aumentamos los precios de las bebidas alcohólicas quizás pueda ayudar la situación porque en los adolescentes no tendrán el dinero para las bebidas. **SV/ SV (SUJETO→nosotros, las personas)/ SV (SUJETO→ subir el precio de las bebidas)/ SV**
- Pero sí estoy de acuerdo pero de otra parte hay cuando se bebe sí como en la casa antes se bebe no sé un [//] una cantidad y después no te importa lo que bebes y bebes más y más y porque ya estás borracho o lo que sea. **Piensas**: “Oh está bien yo puedo gastar todo mi dinero es un noche voy a disfrutar así”. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→tú)/ SV (SUJETO→tú)/ SV (SUJETO →tú)/ SV**
- Los jóvenes van a estar cada vez más pobres, pero quizás van a pensar es muy caro quizás yo no puedo salir y beber mucho. **SV/ SV**
- La tercera yo puse subiendo la edad legal pero yo no creo que eso es muy efectivo. **SV/ SV (SUJETO→alguien)/ SV**
- En los pubs y en los bares de un no sé de una aldea o de un pueblo o un pub que no atrae mucha atención hay muchos jóvenes que van, pero si hubieran multas como hemos dicho antes si hubieran multas más severas a los bares que vendan alcohol. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→nosotros)/ SV**
- Porque los bares no quieren perder dinero porque es su su vida, ¿no?
SV
- Yo creo que eso es más importante que en la cinca. **SV**
- Pero los jóvenes pueden buscar información sobre los peligros. **SV**
- Pues podrían y los padres podrían dar información. **SV (SUJETO→los**

jóvenes)/ SV

- Yo creo que si no alerta a los jóvenes no van a saber nada. SV/ SV (SUJETO→alguien)/ SV
- Pero alertando en la casa creo que van a hacer más caso a sus padres que a un profesor que está diciendo. SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→los jóvenes)/ SV
- Yo puse podríamos utilizar más la policía. SV/ SV (SUJETO→nosotros)
- Yo sé que la policía tiene un trabajo muy difícil que el gobierno dice que no pueden poner más policía en la calle y todo eso, pero creo que la presencia de la policía en algunos bares como... SV/ SV/ SV/ SV/ SV (SUJETO→yo)
- No pero sería efectivo creo porque los guarda espaldas ¿qué hacen? SV(SUJETO→yo)/ SV → O. interrogativa
- Van a decir: “Ay no puedes entrar porque si el bar recibe una multa la persona va a decir a los hombres”. SV (SUJETO→ellos)/ SV/ SV
- Pero también la presencia de la policía tiene como un poder más grande que un guarda de espaldas, ¿no? SV
- Bueno, yo puse prohibir las publicidades en la tele. SV/ SV (SUJETO→alguien)
- Pero muchas publicidades que como dicen a los jóvenes oh es muy como muy chévere beber alcohol y todo eso porque no sé no puedo pensar de un ejemplo. SV/ SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→yo)
- Una imagen no tiene una imagen negativa del alcohol. SV
- Yo no había pensado en eso pero creo que podría ser la segunda o quizás sería la tercera sugerencia. SV/ SV/ SV → Tematización
- Pero yo creo aumentar el precio esta es muy importante. SV/ SV (SUJETO→alguien)
- Porque los adolescentes como dije antes no tienen tanto dinero para o no si aumentaran los precios no tendrían suficiente dinero para comprar el alcohol. SV (SUJETO→yo)/ SV/ SV/ SV/ SV/ SV (SUJETO→nosotros)/ SV
- Yo no la única razón es que son adolescentes los adolescentes no hacen caso ni a sus padres. SV

- **Subir** la edad podría ser más efectivo que si los jóvenes **saben** las [//] los peligros. **SV (SUJETO→alguien)/ SV**
- Si salen con sus amigos no **van a decir** no yo no voy a beber porque es malo para la salud. **SV**
- Pero hay más peligros que eso porque como por ejemplo el alcohol te **da** como un sentido de no sé cómo se dice invincibilidad como **se puede hacer** cualquier cosa y eso. **SV/ SV → O. Interrogativa e impersonal**
- Cuando pasa eso los crímenes pasan como las violaciones los delincuentes **hacen** cosas no **sé** que todo eso. **SV/ SV (SUJETO→yo) → Tematización**
- Si **dejamos** a los jóvenes a **enseñarse** por sí mismo los peligros por el internet o por la televisión, pero no **van a hacer** caso. **SV (SUJETO→nosotros)/ SV/ SV**
- Si sus amigos salen van a salir también van a beber, pero si está prohibido que beban si hay sistemas que **prohíben** que los jóvenes beban me parece que va a ser más. **SV**
- Efectivos que **dejar** a los jóvenes **enseñarse** de los peligros. **SV/ SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- ¿Qué **ha puesto** para la primera sugerencia? **VS (SUJETO→usted) → O. interrogativa**
- Para mí yo **creo** que **poniendo** multas más severas a los bares que **vendan** bebidas alcohólicas a los adolescentes. **SV/ SV (SUJETO→alguien)/ SV**
- Estoy de acuerdo con lo que **dices**. **SV (SUJETO→tú) → Tematización**
- Lo **he puesto** como la última sugerencia porque **creo** que ya en los institutos en las escuelas ya **están enseñando** a los jóvenes de los efectos del alcohol cosas así. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→ellos, los profesores)**
- No **hacen** caso a los profesores. **SV (SUJETO→los jóvenes)**
- Sí **teníamos** clases sobre el alcohol y los peligros, pero claro como tú **has dicho** no los estudiantes no **hacen** caso a los profesores y, por lo tanto, quizás es mejor si no **sé** si alguien con una responsabilidad no **sé** especifica un doctor médico algo así puede ir al clase y **decir** a los

estudiantes que pasa cuando beben porque cuando yo vine a la universidad yo no sabía mucho no sé. **SV (SUJETO→nosotros)/ SV/ SV/ SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→yo)/ SV/**

- **Creo** que las cosas han cambiado. **SV (SUJETO→yo)**
- No **vemos** un decremento en los casos de adolescentes que **beben** mucho alcohol no **creo** que las clases. **SV (SUJETO→nosotros)/ SV/ SV (SUJETO→yo)**
- **Tienes** razón sí. **SV (SUJETO→tú)**
- No **creo** que las clases sea útiles. **SV (SUJETO→yo)**
- ¿Qué **pusiste** para la segunda? **VS (SUJETO→tú) → O. interrogativa**
- La segunda **umentando** el precio de las bebidas alcohólicas. **SV (SUJETO→alguien)**
- Lo **puse** porque los adolescentes cuando yo **tenía** dieciséis diecisiete años no **tenía** mucho dinero para salir. **SV (SUJETO→alguien)/ SV/ SV (SUJETO→yo)**
- Cuando nosotros salimos ahora **podemos ver** a los adolescentes en los bares. **SV (SUJETO→nosotros)**
- Pues yo **creo** que si **umentamos** los precios de las bebidas alcohólicas quizás **pueda ayudar** la situación porque en los adolescentes no **tendrán** el dinero para las bebidas. **SV/ SV (SUJETO→nosotros)/ SV/ SV**
- Pero yo **creo umentar** el precio esta es muy importante. **SV/ SV (SUJETO→alguien)**
- Pero sí estoy de acuerdo pero de otra parte hay cuando se bebe sí como en la casa antes se bebe no **sé** un [//] una cantidad y después no te importa lo que **bebes** y **bebes** más y más y porque ya estás borracho o lo que sea. **Piensas**: “Oh está bien yo **puedo gastar** todo mi dinero es un noche voy a disfrutar así”. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→tú)/ SV (SUJETO→tú)/ SV (SUJETO →tú)/ SV → Tematización**
- Si **umentan** el precio, ¿qué va pasar? **SV (SUJETO→ellos)**
- Pero eso es **alertando** a los jóvenes. **SV (SUJETO→alguien) → Tematización**
- La tercera yo **puse subiendo** la edad legal pero yo no **creo** que eso es muy efectivo. **SV/ SV (SUJETO→alguien)/ SV → Tematización**

- Tampoco lo pusé para la cuarta sugerencia. **SV (SUJETO →yo) → Tematización**
- Subiendo la edad legal no creo que vaya a hacer nada porque la edad legal en este país es de dieciocho años. **SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→alguien)**
- En los pubs y en los bares de una aldea o de un pueblo o un pub que no atrae mucha atención hay muchos jóvenes que van, pero si hubieran multas como hemos dicho antes si hubieran multas más severas a los bares que vendan alcohol. **SV (SUJETO→nosotros)/ SV**
- ¿Qué pusiste? **VS (SUJETO→tú) → O. interrogativa**
- La cuarta subiendo la edad, pero la quinta pusé alertando a los jóvenes de los peligros del alcohol en la salud. **SV/ SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→alguien)**
- Sí subiendo la edad. **SV (SUJETO→alguien)**
- Como dije antes no creo es efectivo. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→yo)**
- Pero no van a buscar información. **SV (SUJETO→los jóvenes)**
- Pues podrían y los padres podrían dar información. **SV (SUJETO→los jóvenes)/ SV**
- Pero alertando en la casa creo que van a hacer más caso a sus padres que a un profesor que está diciendo. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→los jóvenes)/ SV**
- No creo que vayan a hacer caso. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→los jóvenes)**
- Pero estás de acuerdo que tienen que saber los peligros, ¿sí? **SV (SUJETO→los jóvenes)**
- Creo que ya saben eh de la televisión del cine de sus padres los peligros pero, no creo que sea tan importante como tan efectivo digamos como poniendo multas. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→los jóvenes)/ SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→nosotros, las personas)/ SV (SUJETO→alguien)**
- Bueno ponemos poniendo multas como primero, ¿sí? **SV (SUJETO→nosotros)**
- Pusiste algo para tu sugerencia propio. **SV (SUJETO→tú)**

- Yo sé que la policía tiene un trabajo muy difícil que el gobierno dice que no pueden poner más policía en la calle y todo eso, pero creo que la presencia de la policía en algunos bares como... **SV/ SV/ SV/ SV/ SV (SUJETO→yo)**
- No hay los recursos creo. **SV(SUJETO→yo)**
- No pero sería efectivo creo porque los guarda espaldas ¿qué hacen? **SV (SUJETO→yo)/ SV → O. Interrogativa**
- En de verdad qué hacen solo están allí para proteger a las personas. **SV (SUJETO→los guardaespaldas)/ SV (SUJETO→los guardaespaldas) → O. interrogativa**
- También prohíben bueno prohíben la entrada de los... **SV (SUJETO→ los guardaespaldas) → reiteración del SV**
- Sí, pero ¿de verdad lo hacen? **VS (SUJETO→ellos) → O. Interrogativa**
- Pero si implementemos[:implementamos] eso poniendo muchas los [//]la [//] los cómo se dicen los hombres en la entrada? **SV (SUJETO→nosotros)/ SV (SUJETO→nosotros) → Tematización**
- Van a decir: “Ay no puedes entrar porque si el bar recibe una multa la persona va a decir a los hombres”. **SV (SUJETO→ellos)/ SV/ SV**
- Tienes razón. **SV (SUJETO→tú)**
- Hay qué pasa y quizás van a perder el empleo. **SV (SUJETO→ellos)**
- En vez de estar [//] tener tanta policía en las calles podría tener no sé una sistema de policía que entra en los bares para ver lo que está pasando. **SV (SUJETO→alguien)/ SV/ SV (SUJETO→yo)/ SV → Tematización**
- Porque hay muchos o había muchos no sé si todavía hay sí creo. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→yo)**
- Pero muchas publicidades que como dicen a los jóvenes oh es muy como muy chévere beber alcohol y todo eso porque no sé no puedo pensar un ejemplo. **SV/ SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→yo)**
- Porque parece importante como hicieron lo mismo con el tabaco, ¿no? **SV**
- Ahora no vemos anuncios del tabaco en la tele. **SV (SUJETO→nosotros)**
- También en Francia no hay creo que no hay publicidades de alcohol. **SV**

(SUJETO→yo)

- Ya está prohibido. SV (SUJETO→el tabaco)
- Sí, ¿lo pongamos como la segunda? VS (SUJETO →nosotros) → O. interrogativa
- ¿Segunda crees? VS (SUJETO→tú) → O. interrogativa
- Pero yo creo aumentar el precio esta es muy importante. SV/ SV (SUJETO→alguien)
- Porque los adolescentes como dije antes no tienen tanto dinero para o no si aumentaran los precios no tendrían suficiente dinero para comprar el alcohol. SV (SUJETO→yo)/ SV/ SV (SUJETO→ellos)/ SV/ SV
- ¿Tercer prohibir las publicidades? VS (SUJETO→alguien) → O. interrogativa
- Lo pondremos en número cinco después. SV (SUJETO→nosotros)
- La cuarta no sé todavía creo que tenemos que alertar a los jóvenes de los peligros más que subir la edad. SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→nosotros, las personas)/ SV (SUJETO→alguien)
- Pues más a sus padres pero no creo que sería efectivo. SV (SUJETO→yo)
- Subiendo la edad. SV (SUJETO→alguien)
- Subir la edad podría ser más efectivo que si los jóvenes saben las [//] los peligros. SV (SUJETO→alguien)/ SV
- Entonces subir la edad y después alertar. SV (SUJETO→alguien)
- Porque si dejamos a los jóvenes vivir o si dejamos a los jóvenes enseñamos a los jóvenes de los peligros del alcohol. SV (SUJETO→nosotros)/ SV (SUJETO→nosotros)/ SV (SUJETO→nosotros)
- Pero hay más peligros que eso porque como por ejemplo el alcohol te da como un sentido de no sé cómo se dice invincibilidad como se puede hacer cualquier cosa y eso. SV/ SV (SUJETO→alguien) → O. Interrogativa e impersonal: pasiva refleja
- También cuando se bebe como pierde toda [//] todos sus no sé pensamientos ya no puede pensar claramente. SV (SUJETO→él)/ SV (SUJETO→él)

- Cuando pasa eso los crímenes pasan como las violaciones los delincuentes **hacen** cosas no **sé**. **SV/ SV (SUJETO→yo)**
- Hay más peligros pues hay muchos peligros pero lo que **estaba diciendo** sí es que no **sé** cómo **explicarlo**. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→yo) → O. Interrogativa**
- Si **dejamos** a los jóvenes a **enseñarse** por sí mismo los peligros por el internet o por la televisión, pero no **van a hacer** caso. **SV (SUJETO→nosotros)/ SV/ SV**
- Pero cómo **van a hacer** eso sí pero si no **van a hacer** nada. **SV (SUJETO→ellos)/ SV (SUJETO→ellos) → O. Interrogativa → Tematización**
- ¿Y de qué número **has puesto**? **VS (SUJETO→tú) → O. interrogativa**

Impersonales:

- Pero hay más peligros que eso porque como por ejemplo el alcohol te **da** como un sentido de no sé cómo se dice invincibilidad como **se puede hacer** cualquier cosa y eso. **SV/ SV (SUJETO→alguien) → O. Interrogativa e impersonal: pasiva refleja**
- También cuando **se bebe** como **pierde** toda [//] todos sus no sé pensamientos ya no **puede pensar** claramente. **SV (SUJETO→alguien) → O. Impersonal/ SV (SUJETO→él)/ SV (SUJETO→él)**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Creo que las cosas **han cambiado**. **SV**
- Porque si dejamos a los jóvenes **vivir** o si dejamos a los jóvenes enseñamos a los jóvenes de los peligros del alcohol. **SV**
- En vez de estar [//] tener tanta policía en las calles podría tener no sé una sistema de policía que entra en los bares para ver lo que **está pasando**. **SV → Tematización**
- Los jóvenes van a estar cada vez más pobres, pero quizás van a pensar es muy caro quizás yo no puedo salir y **beber** mucho. **SV**
- Sí teníamos clases sobre el alcohol y los peligros, pero claro como tú has dicho no los estudiantes no hacen caso a los profesores y, por lo tanto,

quizás es mejor si no sé si alguien con una responsabilidad no sé especifica un doctor médico algo así puede ir al clase y decir a los estudiantes que pasa cuando **beben** porque cuando yo vine a la universidad yo no sabia mucho no sé. **SV**

- Si salen con sus amigos no van a decir no yo no **voy a beber** porque es malo para la salud. **SV**
- Si sus amigos salen van a salir también **van a beber**, pero si **está prohibido** que **beban** si hay sistemas que prohíben que los jóvenes **beban** me parece que va a ser más. **SV (SUJETO→ellos)/ VS/ SV (SUJETO→ellos)/ SV**

Impersonales:

- Pero si implementemos [:implementamos] eso poniendo multas los [//]la [//] los cómo **se dicen** los hombres en la entrada? **VS → O. interrogativa e impersonal: pasiva refleja**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Pero sí estoy de acuerdo pero de otra parte hay cuando se bebe sí como en la casa antes se bebe no sé un [//] una cantidad y después no te importa lo que bebes y bebes más y más y porque ya estás borracho o lo que sea. Piensas: “Oh está bien yo puedo gastar todo mi dinero es un noche **voy a disfrutar** así”. **SV (SUJETO→yo)**
- Pero **alertando** en la casa creo que van a hacer más caso a sus padres que a un profesor que está diciendo. **SV (SUJETO→alguien)**
- Entonces subir la edad y después **alertar**. **SV (SUJETO→alguien)**
- Si sus amigos salen van a salir también **van a beber**, pero si **está prohibido** que **beban** si hay sistemas que prohíben que los jóvenes **beban** me parece que va a ser más. **SV (SUJETO→ellos)/ VS/ SV (SUJETO→ellos)/ SV**
- Yo puse la otra como la primera porque no **sé** porque creo que la educación en la más importante porque hay evidentemente hay muchos peligros del alcohol y es importante que sepan todos los jóvenes todos los peligros. **SV (SUJETO→yo)**
- Sí teníamos clases sobre el alcohol y los peligros, pero claro como tú has

dicho no los estudiantes no hacen caso a los profesores y, por lo tanto, quizás es mejor si no sé si alguien con una responsabilidad no sé específica un doctor médico algo así puede ir al clase y decir a los estudiantes que pasa cuando beben porque cuando yo vine a la universidad yo no sabia mucho no sé. **SV (SUJETO→yo)**

- Pero muchas publicidades que como dicen a los jóvenes oh es muy como muy chévere beber alcohol y todo eso porque no sé no puedo pensar de un ejemplo. **SV (SUJETO→yo)**
- Pero hay más peligros que eso porque como por ejemplo el alcohol te da como un sentido de no sé cómo se dice invincibilidad como se puede hacer cualquier cosa y eso. **SV (SUJETO→yo)**
- Pero no sé pero cuando yo estaba en el colegio no había tanta educación sobre eso. **SV (SUJETO→yo) → Tematización**
- La cuarta no sé todavía creo que tenemos que alertar a los jóvenes de los peligros más que subir la edad. **SV (SUJETO→yo)**
- También cuando se bebe como pierde toda [//] todos sus no sé pensamientos ya no puede pensar claramente. **SV (SUJETO→yo)**

Impersonales:

- Pero sí estoy de acuerdo pero de otra parte hay cuando se bebe sí como en la casa antes se bebe no sé un [//] una cantidad y después no te importa lo que bebes y bebes más y más y porque ya estás borracho o lo que sea. Piensas: "Oh está bien yo puedo gastar todo mi dinero es un noche voy a disfrutar así". **SV (SUJETO→alguien) → O. Impersonal/ SV (SUJETO→alguien) → O. Impersonal**
- También cuando se bebe como pierde toda [//] todos sus no sé pensamientos ya no puede pensar claramente. **SV (SUJETO→alguien) → O. Impersonal**

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Sí teníamos clases sobre el alcohol y los peligros, pero claro como tú has dicho no los estudiantes no hacen caso a los profesores y, por lo tanto,

quizás es mejor si no sé si alguien con una responsabilidad no sé específica un doctor médico algo así puede ir al clase y decir a los estudiantes que pasa cuando beben porque cuando yo vine a la universidad yo no sabía mucho no sé. **SV/ SV**

- Lo puse porque los adolescentes cuando yo tenía dieciséis diecisiete años no tenía mucho dinero para salir. **SV**
- Cuando nosotros salimos ahora podemos ver a los adolescentes en los bares. **SV**
- En los pubs y en los bares de un no sé de una aldea o de un pueblo o un pub que no atrae mucha atención hay muchos jóvenes que van, pero si hubieran multas como hemos dicho antes si hubieran multas más severas a los bares que vendan alcohol. **SV**
- En vez de estar [//] tener tanta policía en las calles podría tener no sé una sistema de policía que entra en los bares para ver lo que está pasando. **SV**
- Los jóvenes van a estar cada vez más pobres, pero quizás van a pensar es muy caro quizás yo no puedo salir y beber mucho. **SV**
- Si sus amigos es salen si sus amigos salen van a salir también van a beber, pero si está prohibido que beban si hay sistemas que prohíben que los jóvenes beban me parece que va a ser más. **SV → reiteración del SV**
- Hay que pasa y quizás van a perder el empleo. **SV → O. Interrogativa**
- Cuando pasa eso los crímenes pasan como las violaciones los delincuentes hacen cosas no sé que todo eso. **VS/ SV**
- Si aumentan el precio, ¿qué va pasar? **SV → O. interrogativa**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Pero ya salen como los de quince años quizás. **SV (SUJETO→los jóvenes)**
- Si salen con sus amigos no van a decir no yo no voy a beber porque es malo para la salud. **SV (SUJETO→ellos)**
- Van a decir: “Ay no puedes entrar porque si el bar recibe una multa la persona va a decir a los hombres”. **SV (SUJETO→tú)**

Verbos existenciales

- Yo puse la otra como la primera porque no sé porque creo que la educación es la más importante porque **hay** evidentemente **hay** muchos peligros del alcohol y es importante que sepan todos los jóvenes todos los peligros. **VO**
- También **hay** clases sobre eh mm por ejemplo el tabaco y las drogas. **VO**
- Pero no sé pero cuando yo estaba en el colegio no **había** tanta educación sobre eso. **VO**
- Pues yo tampoco pero creo que hoy en día **hay** cada vez más clases que nosotros estamos en el colegio ya hace seis siete años pasados, ¿no? **VO**
- Y aunque sea que **hay** cada vez más o aunque sea que la enseñanza de los peligros del alcohol ya es cada vez mejor. **VO**
- Pero sí estoy de acuerdo pero de otra parte **hay** cuando se bebe sí como en la casa antes se bebe no sé un [//] una cantidad y después no te importa lo que bebes y bebes más y más y porque ya estás borracho o lo que sea. Piensas: "Oh está bien yo puedo gastar todo mi dinero es un noche voy a disfrutar así". **VO (algo, alcohol)**
- En los pubs y en los bares de un no sé de una aldea o de un pueblo o un pub que no atrae mucha atención **hay** muchos jóvenes que van, pero si **hubieran** muchas como hemos dicho antes si **hubieran** muchas más severas a los bares que vendan alcohol. **VO/ VO/ VO**
- No **hay** los recursos creo. **VO**
- **Hay** qué pasa y quizás van a perder el empleo. **VO**
- Porque **hay** muchos o **había** muchos no sé si todavía **hay** sí creo.
- También en Francia no **hay** creo que no **hay** publicidades de alcohol. **VO**
- Pero eso no es **hay** solo cuatro aquí cinco. **VO**
- **Hay** no es un poco. **VO**
- Pero **hay** más peligros que eso porque como por ejemplo el alcohol te da como un sentido de no sé cómo se dice invincibilidad como se puede hacer cualquier cosa y eso. **VO**
- **Hay** más peligros que la salud sí claro la salud. **VO**
- **Hay** más peligros pues **hay** muchos peligros pero lo que estaba diciendo sí es que no sé como explicarlo. **VO**

- Si sus amigos es salen si sus amigos salen van a salir también van a beber, pero si está prohibido que beban si **hay** sistemas que prohíben que los jóvenes beban me parece que va a ser más. **VO**
- Pues yo tampoco pero creo que hoy en día hay cada vez más clases que nosotros estamos en el colegio ya **hace** seis siete años pasados, ¿no?
VO → O. impersonal

Verbos locativos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Pero no sé pero cuando yo **estaba** en el colegio no había tanta educación sobre eso. **SV**
- Pues yo tampoco pero creo que hoy en día hay cada vez más clases que nosotros **estamos** en el colegio ya hace seis siete años pasados, ¿no?
SV

SUJETOS ELIDIDOS:

- En de verdad qué hacen solo **están** allí para proteger a las personas. **SV**
(SUJETO→los guardaespaldas)

Verbos psicológicos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- En los pubs y en los bares de un no sé de una aldea o de un pueblo o un pub que no **atrae** mucha atención hay muchos jóvenes que van, pero si hubieran multas como hemos dicho antes si hubieran multas más severas a los bares que vendan alcohol. **VS**
- Porque **parece** importante como hicieron lo mismo con el tabaco, ¿no?
VS
- Pero sí estoy de acuerdo pero de otra parte hay cuando se bebe sí como en la casa antes se bebe no sé un [/] una cantidad y después no **te importa** lo que bebas y bebas más y más y porque ya estás borracho o lo que sea. Piensas: “Oh está bien yo puedo gastar todo mi dinero es un noche voy a disfrutar así”. **VS**

- Entrevista 11

Verbos transitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Sí es una buena idea para los estudiantes que están estudiando español en Inglaterra y los estudiantes de Erasmus que **están aprendiendo**. **SV**
- Para mí yo **he puesto ofrecer** todas las clases en español con profesores nativos. **SV/ SV (SUJETO→alguien)**
- Y eso **podría incluir** también las clases de historia como sobre la guerra civil en español. **SV → Tematización**
- Sí yo **he hecho** el mismo. **SV**
- Los dos los españoles y los ingleses para es posible **practicar** hablar en inglés y español y para **conocer** todo. **SV/ SV**
- Si la gente quiere viajar **puede quizás organizarse** entre ellos. **SV**
- Sería muy difícil para la universidad porque hay montón de formas que **necesitan** rellenar y todo. **SV**
- Yo **he puesto** las películas. **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- ¿Qué **piensas** sobre las opciones para los estudiantes en la universidad de Southampton? **VS (SUJETO→tú) → O. interrogativa**
- Para mí lo más importante sería de **ofrecer** la posibilidad de contactar estudiantes españoles de intercambio. **SV (SUJETO→alguien)**
- Para **poder hacer** intercambios en inglés y español y para poder hablar con gente nativo porque si no en clase solo hablamos entre ingleses y con la profesora. **SV (SUJETO→los estudiantes)**
- Sí y para **encontrar** gente. **SV (SUJETO→alguien)**
- ¿Qué **piensas?** **VS (SUJETO→tú) → O. interrogativa**
- Para mí yo **he puesto ofrecer** todas las clases en español con profesores nativos. **SV/ SV (SUJETO→alguien)**
- ¿Qué **has puesto** para...? **VS (SUJETO→tú) → O. interrogativa**
- Para tercer es mi propio propuesta para **organizar** viaje a sitios cerca de Southampton um con todos los estudiantes de español como no sé a los parques para ir de compras para bailar para ir de fiesta ... **SV (SUJETO→alguien)**

- Sí es un poco como la mía propuesta de ofrecer la posibilidad de hacer debates o discusiones en grupos de estudiantes ingleses y españoles que es como un intercambio pero en grupos más grandes más fácil. **SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien)**
- ¿Y qué piensas de poner películas en español? **VS (SUJETO→tú)/ SV (SUJETO→alguien) → O. interrogativa**
- Es mi próximo el cuarto poner películas en español sí es una buena idea pero no existe ahora en la universidad, ¿no? **SV (SUJETO→alguien)**
- ¿Qué piensas la peor? **VS (SUJETO→tú) → O. interrogativa**
- Para mí organizar viajes a España. **SV (SUJETO→alguien)**
- Es un poco difícil para organizar. **SV (SUJETO→alguien)**
- Una de las cosas que no son posibles para hacer en Inglaterra. **SV (SUJETO→alguien)**
- Prefiero hacerlo con mi familia o amigos y para poder hacer lo que quiero hacer. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→yo) → Repite el SV → Tematización**
- ¿Entonces qué vamos a poner para la primera? **VS (SUJETO→nosotros) → O. interrogativa**
- Ofrecer la posibilidad de contactar. **SV (SUJETO→alguien)**
- El número dos ofrecer todas las clases en español con profesores nativos. **SV (SUJETO→alguien)**
- No quizás creo que podemos hacer como entre nuestras propuestas hacer intercambio en grupos con actividades. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→nosotros)/ SV (SUJETO→alguien)**
- Creo que lo más importante para aprender a hablar correctamente en español es hablar con nativos porque podemos hablar entre nosotros [//] entre ingleses. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→los estudiantes)**
- Para mí creo que es eso algo que falta un poco y es que no tenemos la oportunidad de hablar con nativos solo con los profesores. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→nosotros) → Tematización**
- Es bastante fácil para encontrar libros españoles o cosas en el Internet para leer para practicar escribir. **SV (SUJETO→los estudiantes)**
- Es un poco más difícil para aprender cómo hablar. **SV (SUJETO→los estudiantes) → O. interrogativa**

- Un nativo y entonces es una buena idea para la universidad para ayudar con los estudiantes para practicar. **SV (SUJETO→alguien)**
- La primera ofrecer la posibilidad. **VS (SUJETO→alguien)**
- **He puesto ofrecer** todas las clases en español con profesores nativos porque solo tenemos las clases de español pero no de la civilización. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO →nosotros, los estudiantes)**
- **Creo** que al principio en mi primer año fue un poco difícil porque en la escuela los profesores son ingleses y nos hablan la mayoría del tiempo en inglés. **SV (SUJETO→yo)**
- Aquí los profesores son nativos y hablan siempre en español y al principio puede parecer un poco difícil pero al final ayuda porque ahora cuando la profesora habla en español no entiendo todo de lo que está diciendo. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→la profesora) →**

Tematización

- **Creo** que para aprender español es bueno. **SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→alguien)**
- Ir a España claro que está bien para aprender la cultura y ver cómo viven en ciudades. **SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien) →**

O. Interrogativa

- **Poner** películas en español una vez a la semana porque creo que es importante ver películas de España y ver cómo está la cultura en España. **SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→yo)/ SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien) → O. Interrogativa**
- **Organizar** viajes a España porque me parece que sería bastante difícil a organizar y además prefiero viajar en grupos más pequeño que con todo una clase porque me gusta hacer mi propio. **SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→yo)**
- **Ofrecer** la posibilidad de hacer debates o discusiones en grupos de estudiantes ingleses y españoles. **SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien)**
- Es como la misma idea de mi primera opción de hacer intercambios con nativos y eso es un poco más no hablar sólo con una persona pero hablar en grupos y hablar con gente diferente de quizás lugares

diferentes en España o en Sudamérica. **SV (SUJETO→alguien)**

- Es **ofrecer** todas las clases en español con profesores nativos porque es una buena idea para aprender y todo y también algunos clases como sobre historia y la política el profesor es inglés. **SV (SUJETO→alguien)**
- Entonces todas las clases están en inglés y sería mejor si están en español porque **practicar** español. **SV (SUJETO→ellos)**
- Porque es una buena idea para **aprender** español pero también para **aprender** un poco sobre la cultura y cosas diferentes sobre la gente la lengua partes del país. **SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien)**
- **Organizar** viajes a España. **SV (SUJETO→alguien)**
- Sí a causa del precio si muy caro para ir de vacaciones y es una idea mejor si te vas con amigos y con una familia cuando **tienes** tiempo. **SV (SUJETO→tú)**
- **Organizar** viajes cerca de Southampton para todos los estudiantes de español y de inglés para hablar y para divertirse y todo. **SV (SUJETO→alguien)**
- Primero **hemos puesto** intercambio individual con un nativo. **SV (SUJETO→nosotros)**
- Segundo **ofrecer** todas las clases en español con profesores nativos. **SV (SUJETO→alguien)**
- Sí y para final **organizar** viajes a España. **SV (SUJETO→alguien)**

Impersonales:

- Es lo más difícil y **hay que conformarse**. **SV (SUJETO→alguien) → O. Impersonal**

Verbos intransitivos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Sí es una buena idea para los estudiantes que **están estudiando** español en Inglaterra y los estudiantes de erasmus que están aprendiendo. **SV**
- Los dos los españoles y los ingleses para es posible **practicar hablar** en inglés y español y para conocer todo. **SV → Reiteración del SV**
- Creo que al principio en mi primer año fue un poco difícil porque en la

escuela los profesores son ingleses y nos hablan la mayoría del tiempo en inglés. **SV**

- Aquí los profesores son nativos y hablan siempre en español y al principio puede parecer un poco difícil pero al final ayuda porque ahora cuando la profesora habla en español no entiendo todo de lo que está diciendo. **SV/ SV**
- Organizar viajes cerca de Southampton para todos los estudiantes de español y de inglés para hablar y para divertirse y todo. **SV/ SV**
- Para mí creo que es eso algo que falta un poco y es que no tenemos la oportunidad de hablar con nativos solo con los profesores. **SV**
- Si la gente quiere viajar puede quizás organizarse entre ellos. **SV**
- Es mi próximo el cuarto poner películas en español sí es una buena idea pero no existe ahora en la universidad, ¿no? **SV**

SUJETOS ELIDIDOS:

- Para poder discutir en español. **SV (SUJETO→los estudiantes)**
- Para mí lo más importante sería de ofrecer la posibilidad de contactar estudiantes españoles de intercambio. **SV (SUJETO→alguien)**
- Para poder hacer intercambios en inglés y español y para poder hablar con gente nativo porque si no en clase solo hablamos entre ingleses y con la profesora. **SV/ SV (SUJETO→nosotros)**
- Si vas a España con estudiantes ingleses vas a hablar en inglés. **SV (SUJETO→tú)**
- Ir a España claro que está bien para aprender la cultura y ver cómo viven en ciudades. **SV (SUJETO→ellos)**
- Y eso que quizás es posible cuando están en otros sitios cerca de Southampton para discutir menos. **SV (SUJETO→alguien) →**

Tematización

- Ofrecer la posibilidad de contactar. **SV (SUJETO→alguien)**
- Creo que lo más importante para aprender a hablar correctamente en español es hablar con nativos porque podemos hablar entre nosotros [//] entre ingleses. **SV/ SV/ SV (SUJETO→nosotros)**
- Hay más ventajas de hablar con un nativo. **SV (SUJETO→alguien)**
- Para mí creo que es eso algo que falta un poco y es que no tenemos la

- oportunidad de hablar con nativos solo con los profesores. **SV (SUJETO→alguien)**
- Es un poco más difícil para aprender cómo hablar. **SV (SUJETO→alguien) → O. Interrogativa**
 - Es bastante fácil para encontrar libros españoles o cosas en el Internet para leer para practicar escribir. **SV (SUJETO→los estudiantes)/ SV (SUJETO→los estudiantes)/ SV (SUJETO→los estudiantes)**
 - Es ofrecer todas las clases en español con profesores nativos porque es una buena idea para aprender y todo y también algunos clases como sobre historia y la política el profesor es inglés. **SV (SUJETO→los estudiantes)**
 - Es como la misma idea de mi primera opción de hacer intercambios con nativos y eso es un poco más no hablar sólo con una persona pero hablar en grupos y hablar con gente diferente de quizás lugares diferentes en España o en Sudamérica. **SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien)**
 - Para tercer es mi propio propuesta para organizar viaje a sitios cerca de Southampton um con todos los estudiantes de español como no sé a los parques para ir de compras para bailar para ir de fiesta ... **SV (SUJETO→yo)**
 - Un nativo y entonces es una buena idea para la universidad para ayudar con los estudiantes para practicar. **SV (SUJETO→los estudiantes)**

Verbos inacusativos y/o de movimiento, y verbos de existencia o de aparición

SUJETOS ELIDIDOS:

- Para tercer es mi propio propuesta para organizar viaje a sitios cerca de Southampton um con todos los estudiantes de español como no sé a los parques para ir de compras para bailar para ir de fiesta ... **SV (SUJETO→alguien)/ SV (SUJETO→alguien)**
- Si vas a España con estudiantes ingleses vas a hablar en inglés. **SV (SUJETO→tú)**
- Ir a España claro que está bien para aprender la cultura y ver cómo viven en ciudades. **SV (SUJETO→alguien)**

- Sí es más barato que viajar. **SV (SUJETO→alguien)**
- Sí a causa del precio si muy caro para ir de vacaciones y es una idea mejor si te vas con amigos y con una familia cuando tienes tiempo. **SV (SUJETO→alguien) / SV (SUJETO→tú)**

Verbos existenciales

- Sería muy difícil para la universidad porque hay montón de formas que necesitan rellenar y todo. **VO**
- Hay más ventajas de hablar con un nativo. **VO**

Verbos locativos

SUJETOS ELIDIDOS:

- Y eso que quizás es posible cuando están en otros sitios cerca de Southampton para discutir menos. **SV (SUJETO→ellos)**

Verbos psicológicos

SUJETOS EXPLÍCITOS:

- Organizar viajes a España porque me parece que sería bastante difícil a organizar y además prefiero viajar en grupos más pequeño que con todo una clase porque me gusta hacer mi propio. **VS**

ANEXO 2

TEMAS VINCULANTES

TEMA O TÓPICO

¿QUÉ ES?

- El tema o tópico es el punto de partida de una oración, aquello de lo que se hablará.
- Es el elemento que representa información ya conocida, puesto que se ha presentado anteriormente.



TEMAS VINCULANTES

DOS TIPOS DE TEMAS

1. Tema oracional → aparece en la O.
2. Tema discursivo → no aparece en la O.
→ “El director siempre llega tarde y las reuniones suelen posponerse”.

TO: El director.

TD: Los problemas con la administración.

TEMAS VINCULANTES

LOS TEMAS VINCULANTES

CARACTERÍSTICAS FUNDAMENTALES:

- El enlace informativo.
- Aparecen al inicio/izquierda de la oración.
 - Su entonación es neutra.
- Pueden introducir un nuevo tema discursivo, del que ya sabemos algo, o bien, modificar el del discurso anterior.

TEMAS VINCULANTES

LOS TEMAS VINCULANTES

CARACTERÍSTICAS FUNDAMENTALES:

- Suelen aparecer detrás de algunas locuciones como:
“En cuanto a, hablando de...”
→ “Hablando de la mesa, recuerdo ahora que dejé la carta allí?” “En cuanto a la televisión, el altavoz no funciona”.



TEMAS VINCULANTES

LOS TEMAS VINCULANTES

CARACTERÍSTICAS FUNDAMENTALES:

- El tema vinculante se relaciona con otro constituyente de la oración con el que es correferente, y este puede ser:
 - ✓ Un sintagma determinante.
 - ✓ Un nombre propio.
→ “En cuanto a Pepe, el muy tonto no se entera de nada”.

TEMAS VINCULANTES

LOS TEMAS VINCULANTES

CARACTERÍSTICAS FUNDAMENTALES:

- ✓ Un pronombre.
→ “Hablando de Luis, no me fio nada de él”.
- ✓ Algún otro elemento con el que el tema tenga una relación “todo-parte”.
→ “En cuanto a la tele, el altavoz no funciona”.

TEMAS VINCULANTES

LOS TEMAS VINCULANTES

CARACTERÍSTICAS FUNDAMENTALES:

- No es necesario que el tema vinculante y su correferente sean iguales (no hace falta que coincidan en la función sintáctica, ni en el género o número).

→ "En cuanto al ordenador, yo odio esas máquinas infernales".



PRONOMBRES CLÍTICOS

LOS PRONOMBRES

DEFINICIÓN Y CARACTERÍSTICAS:

- Los pronombres son unidades que se utilizan para sustituir o reemplazar a los nombres.
- Se dividen en subclases: personales, demostrativos, interrogativos/ exclamativos, etc.
- Es una categoría variable.
- Encontramos pronombres fuertes y débiles.

PRONOMBRES CLÍTICOS

LOS CLÍTICOS

¿QUÉ SON?

- Los clíticos son aquellos pronombres átonos y prosódicamente débiles.

→ "Hablé de él" → tónico/fuerte.

→ "Le hablé de Manuel" → átono/débil.



PRONOMBRES CLÍTICOS

LOS CLÍTICOS

FORMAS DE LOS PRONOMBRES PERSONALES ÁTONOS				
PERSONA GRAMATICAL		SINGULAR	PLURAL	
1ª pers.		me	nos	
		te	os	
2ª pers.	compl. directo	masc.	lo	
		fem.	la	
	compl. directo atributo	neutro	lo	—
		forma reflexiva	le	les
		se		

PRONOMBRES CLÍTICOS

LOS CLÍTICOS

CARACTERÍSTICAS FUNDAMENTALES:

- Los clíticos están asociados a los verbos.
- Pueden aparecer en dos posiciones diferentes:

1. Pronombres proclíticos: verbos finitos → delante del V.

→ "Pepe lo compró/ *comprolo".

2. Pronombres enclíticos: verbos no finitos → detrás del V.

→ "Pepe me hizo comprarlo/*lo comprar".

PRONOMBRES CLÍTICOS

LOS CLÍTICOS

CARACTERÍSTICAS FUNDAMENTALES:

- Cuando el verbo está flexionado, en ningún caso, ocupan la posición "original" que corresponde inicialmente al argumento interno del verbo:

→ "Compró varios libros → Los compró".



PRONOMBRES CLÍTICOS

LOS CLÍTICOS

CARACTERÍSTICAS FUNDAMENTALES:

- En las formas compuestas, el clítico precede al auxiliar si está flexionado:
→ "Pepe *lo* ha comprado/ *Pepe ha *lo* comprado/ *Pepe ha comprádolo".
- Los clíticos aparecen como adjuntos al verbo y no puede intervenir otro elemento entre ambos, excepto otro clítico:
→ "No *lo* vi/ *Lo no vi".
→ "Casi *lo* rompe/ *Lo casi rompe".
→ "Se *lo* puso/ Me *lo* dio".

PRONOMBRES CLÍTICOS

LOS CLÍTICOS

CARACTERÍSTICAS FUNDAMENTALES:

- Cuando se obtiene una secuencia de clíticos de 3ª persona (dativo (CI) y acusativo (CD)), el primero debe sustituirse por "se".

→ " *Le lo di a él/ Se lo di a él".

